

# كورد و كوردستان له كۆمهله وتاریکی میژوویدا

ناوی كتیپ: كوردو كوردستان له كۆمهله وتاریکی میژوویدا

- د. ئەحمەد عوسمان ئەبو بەكر
- وەرگیڕانی: ئازاد عوبید سالح
- نەخشەسازی ناوێه: گۆران جەمال رواندزی
- بەرگ: هۆگر سدیق
- سەرپەرشتی چاپ: هیمن نەجات
- چاپ: چاپی یەكەم ۲۰۰۵
- ژمارەى سپاردن: ۱۲۲
- تیراژ: ۱۰۰۰
- نرخ: ۲۰۰۰
- چاپخانه: چاپخانهى وهزارهتى پهروهردە

زنجیرهى كتیپ - ۶ - (۱۰۹)

د. ئەحمەد عوسمان ئەبو بەكر

وەرگیڕانی: ئازاد عوبید سالح

نارنیشان

دەزگای چاپ و بلاکردنەوهى موکریانی

ههولێر - پشت رۆژنامهى خهبات

پۆستی ئەلکترۆنى: [asokareem@maktoob.com](mailto:asokareem@maktoob.com)

ژماری تەلەفۆن: ۲۲۶۰۳۱۱

چاپی یەكەم - ههولێر

2005

## ناوه پۆک

- شۆرشى كوردى سالى ١٨٨٠ ..... ٥
- دهقى سى نامهى شىخ عوبه يدوللاى نههرى ..... ١٢
- ئاخو يادى شىخ عوبدولسهلامى بارزانى بكهينهوه؟ ..... ١٧
- سايكس پيکو و سازانوف و سيشهرو پيوهنديان به مهسهلهى كوردهوه ..... ٢١
- كوردستان له بهلگه نامه كانى ليژنهى كينگ-كراين ..... ٢٥
- بزووتنهوهى شىخ مهحمود و پيوهندى نيوان دهولهتان ..... ٣٠
- كورد له نووسينى موسلمانه كانى بهرايى ناوى مهلبهन्दو تايفه كوردهكان ..... ٣٩
- ناوهينانى كوردو ريوپه چه له كيان له نووسراوى موسلمانه كانى بهرايى ..... ٦٠
- سه رنجى له كارى كورد ناسه ئينگليزهكان
- له دواى جهنگى يه كه مى جيهانيدا (١) ..... ٧٩
- سه رنجى له كارى كورد ناسه ئينگليزهكان
- له دواى جهنگى يه كه مى جيهانيدا (٢) ..... ٨٩
- كتيبى كوردهكان ليكولينه وهيهكى ميژوويى سياسيه (١) ..... ٩٧
- كتيبى كوردهكان ليكولينه وهيهكى ميژوويى سياسيه (٢) ..... ١٠٦
- كتيبى «گهلى كورد» و په ره سندننى كومه لايه تى ..... ١١٥
- دهربارهى كتيبى كورد ..... ١٤٩
- كورد و سه ره تاي ميژووى ته تنوگرافى گهلى كورد ..... ١٥٤
- كوردو ههق ..... ١٦٢
- زاناي گه وهيه كورد محهمه د ئيبين ئادهم ..... ١٦٨
- گه شتتيك به جيهانى رۆژنامه وانى كوردى كۆندا ..... ١٧٤

## شۆرشى كوردى سالى ۱۸۸۰\*

### جەلىلى جەلىل

#### خانەى بلازكردنەوہى «زانست»ى نەكادىپىاى

#### زانستى سۆڧىتى مۆسكۆ-۱۹۶۶

دوا بە دوای شەرى دووہى جیہان، كوردناسى ھەنگاوى فراوانى، لە چاۋ سەردەمەكانى پېشوو مىژووى گشتى شۆرشى كورد بۆ پېشەوہ ناوہ، شۆپنەوارى ئەو پېشكەوتنەش لە بواری مىژووى كورد بەشپەوہكى روون دەرکەوت و شپاۋزىكى نوپى لېكۆلېنەوہ پەيدا بوو كە پېشتر رۆشنبىرى كوردى شتى واى بەخۆپەوہ نەبىنى بوو، مەبەستمان لەوہ نىازى نووسەرۋ دانەرانى كوردو بىيانىيە كە يەك لايەنى مىژووى كوردیان، لە بارەى ماوہىەكى دياربكرادا داوہتە بەر تۆژنەوہو لېكدانەوہو دانانى نامە و كتېب و نووسىنى نامەى زانستى بۆ وەرگرتنى پروانامەى زانكۆبى. بېگومان ئەو پەرەسەندنە خۆى لە خۆيدا بەلگەى تېروانىنى جىدى تازىە كە لېكۆلەرەوان پىيەوہ سەبرى كاروبارى كوردەوارى بەگشتى و مىژووى تېكۆشانى رزگاربخوازى نىشتمانى و نەتەوہى كورد بە تايبەتى دەكەن. رەنگە قسەكەمان زىدەرپۆبى نەبى كەوا ئەو كردارە سەرەتای سەرکەوتوانەى خۆى بېرەوہ بۆ ئەوہى بىتتە كارىكى ئاساى پېرۆزو پىنگەپتەو، دوای ئەوہى ھەر لە سەرەتای پەنجاكانى ئەم سەدەبەدا زانا لاوہ كوردەكان خۆبان جەلەوى كاربان لەو مەيدانەدا بەدەستەوہگرت.

لە ھاوشانى ئەو كردارەشدا، كردارىكى دىكەش ھەبوو، ئەویش سەرھەلدانى پسپۆرى بوو لەمەيدانى كوردناسيدا و دابەشكردنى مىژووى كورد بۆ بەش و جۆرو پۆل، يان بە جۆرىكى دى كوردناسى بووبوہ زانست و بواریك لە تەك زانستە مۆڧايەتییەكانى دى. بەو جۆرە ئىدى ئەوہ

گومراىى نىيە ئەگەر ناوونىشانى ھەندى لېكۆلېنەوہى نوپى ئەو بوارە لە بنجدا سەرنجراكېش بن كە ھەر واتاكەى شاھىدى بۆ گىيانى زانستىيانەى ئاشكرا خۆى دەدا، مەبەستى دلسۆزانەى وەك «كار لە زمانى كوردیدا» و «شيعرى گۆزان» و «شۆرشى بارزان» و «بزووتنەوہى نىشتمانى رزگاربخوازى گەلى كورد ۱۹۰۰-۱۹۲۵»، ھەروا وەك بابەتى ئەو وتارەشمان «شۆرشى كوردى سالى ۱۸۸۰». تا دوا لېكۆلېنەوہو نامەى زانستى نوپى. جىتى وەبىرھىتانەوہىە كە بىيانىيەكان بوون دەستيان بە نووسىنى بابەتى زانستى ئەكادىپى دەربارەى كاروبارى كوردەوارى كرد، پاشان كوردەكان لەدوای ئەوان ھاتن و جەلەوى كاربان بەتوندى لەو مەيدانەشدا گرتە دەست.

شۆرشى كوردى سالى ۱۸۸۰ بە سەرکردايەتى شېخ عوبەيدوللاى نەھرى لە لايەنى نىشتمانى و سىياسەتى يەكىتى، بە راستى و شپاۋى خۆى، يەكىكە لە لووتكە ديارەكانى سەرچەم بزووتنەوہى نىشتمانى كورد. ئەو بزووتنەوہ نەتەوہىيە مەزنە تا ئىستاش بەھەلسەنگاندنى سىياسانە لە رىزى بزووتنەوہ ھەرە مەزنەكانى كوردى تېكۆشەرە لە مىژووى كوردى نوپدا لە رووى فراوانى و سەرتاسەرى ھىزو گورو ئەو ئاسۆبەى كە مەبەستى بوو بىگاتى، لەگەل ئەو ئامانج و چاوتىپرینە دياربكراو و نەخشە بۆ كېشراوہى كە بۆ خۆى داينا بوو. لەو بوارەوہ ھىچ شۆرشىك جگە لە شۆرشى بەدرخان، شېخ مەحموود و شۆرشى بارزان نەبى، شان لەشانى نادات.

لەو لېكۆلېنەوہى نووسەرى كورد جەلىلى جەلىل كە سالى ۱۹۶۶ چاپكراوہو نامەى زانستىيەتى، دەرەكەوئىت كە شېخ عوبەيدوللا سالانىكى دووردرېژ بەر لە شەرى روسيا- توركيا ۱۸۷۷-۱۸۷۸ نەخشەى بۆ دادەنا بە مەبەستى سىياسى نىشتمانى و بۆ سەرکردايەتى كردنى بزووتنەوہى نىشتمانى كورد. كونسولى گشتى روسيا لە ئەرزەرۆم ئىشانۆڧ سەرنجى داوہ، ھەر لەوہتەى سالى ۱۸۷۷ شېخ عوبەيدوللا و سەرۆك ھۆزە خزمەكانى ھەمىشە ھەلوئىستيان دژ بە حكومەت بوو «يارمەتى ئەو بنەمالە دىربانەى دەدا كە لە حكومەتى توركيا و ولاتى دووانان (مىسۆپۆتاميا) ياخى دەبوون، دەپياراستن».

وئىراى ئەوہ كە توركيا شەرى پېرۆزى راگەياند، شېخ عوبەيدوللا پېش ھەموو سەرۆكە كوردەكان و ئەوانەى وەك ئەون بەپىر بانگەوازى جىھادى حكومەتەوہ چوو.

جەلىلى لە بەشەكانى ئەو كىتیبەدا بەروونى لە بارودۆخى كوردەكان لە نىوہى دووہى سەدەى نۆزدەيەم بە دووردرېژى دەدوئى و ھەروا ھەلوئىستى كوردەكان لە شەرى توركيا- روسياى ۱۸۷۷-

۱۸۷۸ یش روون دهکاتهوه. پاشان لهو بارودوخه و بوار خوښکردنانه ددهوی کهوای کرد شوږشی گورهی کوردی گۆرین بهپیتی نهو تپروانیبهی که خوی پروای پین بوو ههلبگیرسینن.

نووسهر دهلیت به ناردنی سهرباز بۆ مهیدانی شهر، هینزی کاری کشتوکالی زۆر له کهمیداو نارهزایی و پشیتی له نیو جهماوهری جووتیاران بلاوبووه. له سهریکی دیکهوه شهر نابووری، تورکی بهره و ههلدیر بردوو ناچاری کرد تنیا پشت به سهرمایه بیانی بهستیت. ئیمپراتوریه تی عوسمانی له سالی ۱۸۷۹ خهریک بوو بهتهوای دهکوته سهه (ساجی عهلی).

سولتان ناچار بوو له ژیر فشاری ولاته زلهیزهکانی رۆژتاوا، (مرسوم محرم) دهریکات، که پهیماننامهیهکی ناهاوسهنگ بوو له نیوان تورکیا و نهو ولاته زلهیزانهی که پیتیان قهردار بوو. لهگهڵ دامهزاندنی «بهپروه بردنی قهردهکانی دهوله تی عوسمانی» ئیدی تورکیا به رهسمی کهوته ژیر چاودیری دارایی نیودهوله تی و ولاتهکانی وهک فهیره نسا و ئینگلتره و ئەلمانیا و نه مسا و ئیتالیا که دهوله تی عوسمانی پیتیان قهرداربوو بهپیتی نهو دهزگایه ماف و ئیمتیازاتی تایه تیان بهدهست کهوت.

بۆ پرکردنهوهی گهنجینهی بهتال، حکومهت وهک جاران نه ندازهی باجه دهوله تیبیهکانی زیده کردن.

نهو بارودوخه زۆر ناله باره وای کرد، کوردهکان یارمه تی ههوله جیدییهکانی شیخ عوبهیدوللا بدن بۆ نهوهی بهر له تالان و پروی دام و دهزگاکانی تورک بگرن، ههروا چه سپاندنی دهسه لاتی خوی لهو ناوچانهی دهوروبهری. شیخ و گهورهی ناوچهکانی رواندز و بوتان و بهتلیس و شوینانی دی، هاوکاری خویان لهگهڵ شیخ راگه یاند. شیخ عهبدولسهلامی باپیری شیخهکانی بارزانی به شداری نهو شوږشهی کرد که شیخ عوبهیدوللائی شه مزینی سهروکایه تی ده کرد. هوی نهو هاوکاری و یهکزیبیه ههر له بهر کاره زۆردارییهکانی دهسه لاتی تورک نه بوو، به لکو به پلهی یه کم بۆ ههول و تهقلای بهردهوامی دهسه لانداران بوو که دهیانه ویست دهسه لات له سهروکه ئایینی و دنیا بیهکان له ناوچهکانیان بسینیتهوه و نهو سهربه خوییه ناو خوییهی نهو کوردانهی له هه ندی ناوچهی کوردهواری هه یانبوو، نه هیلین. زۆرینهی سهه کرده کورده نیشتمانی و میلیبیهکان لایهنگیری بوون و نه خشی سههه کیان له پشتگیری کیشه کهی دا هه بوو. نووسهر بهدربژی باسی تیکوشانی شیخ دهکات له

پیناو یه کخستنی هۆزهکان و راکیشانی سهه کرده کوردهکان تا به شداری چالاکانه له شوږشدا بکهن. نووسهر سهه رکهوتنی ههولهکانی عوبهیدوللا دهباتهوه سهه کۆمهلیک سیفاتی چاکی نهو و دهلیت: «له بهر نهوهی شیخ عوبهیدوللا دادپهروهرو ریبازی ژبانی ساده و ساکار بوو، هه موو خه لکی ناوچه کهی یه کجار زۆر ریزبان دهگرت».

به لگه نامهکانی حکومه تی ئینگلیزیش سه بهارهت به راپه رینه که، ده لئین: شیخ ئاکارو خوویکی بهرزی هه بوو، رۆشنبیر بوو چه زی له پهیره وکردنی ژبانی شارستانیانه بوو، دهیه ویست لایهنگرانی نیشته جی بن».

بزووتنهوهی نیشتمانی کورد له مهلبه ندی هه کاری به سهه کردابه تی شیخ عوبهیدوللا له سهه بنه مایه کی پتر سهه رده مانه و نووی له بزووتنهوه شوږشگی پیهکانی پیتشو دهستی پیکرد، نووسهر ده لئ، له دوای شهر شیخ جموجۆلی به گورتری بۆ ریکخستنی راپه رینه کهی له دژی تورکیا دهست پیکرد. حکومه تی تورکیا ههستی بهوه کرد، بۆیه هه رکه دهسه لانداران له مه بهستی گه یشتن به په له موفتی شاری (وان) یان نارده لای گفتوگۆی له گه لدا بکات. به لام گفتوگۆکه هه فته یه کی خایاندو هه یچ ئاکامیکی لی به ده رنه هات. شیخ له میانهی روونکردنهوهی مه بهستهکانی، به موفتی گوت که نهوهی ههستی نارهوایی و ناله باری دهورژینی له بنجدا خراپی دام و دهزگای تورکه. نه فریانو قی ژهنرالی روسیا له ناماژه کردن به هه لویتستی شیخ له گفتوگۆی سالی ۱۸۸۰ دا دهلیت، شیخ پشتی بهو لاوازیبهی تورکیا ده بهست که پیتی وابوو هه ر ناکا کهوت، به نیازه له تورکیا جیا ببسته وه و سه ره خوی ته و او بستینن.

ژینو قیقی بالیوژی نهو کاتی روسیا سه رنجی داوه که سهه کرده کوردهکان له بهری هه مووشیان شیخ عوبهیدوللا «گه ره کیانه کورده ستانیکی به کگرتووی بهر خوردار له حوکمی خوږتیهری هه رتیمایه تی بیتنه دی».

چه ندین جار شیخ باوه رپیکراوانی خزی ناردۆته لای کونسولی گشتی روسیا له نه رزه رۆم و وان تا نهو هۆو بارودوخانه روون بکاته وه که ده بنه هوی به رپابوونی راپه رین.

حه سن ئه رفه له (کوردهکان، له ندهن ۱۹۶۶) دا ناماژه بهوه دهکات که هیزهکانی شیخ له ده ههزار شه رکه ر پتریوون، به هۆزهکانی مامهش و مه نگوپرو زه رزاو گه ورک و بانه و چه ندانی دیکه شه وه، هه رکی و به گزاره ی مه رگه وه ر و برادۆستیش دایانه پال هیزهکانی.

بارودۆخی کوردستانی عوسمانی لهو روژانهدا له ئهوپهپری خرابی دا بوو. روژنامهی تایس له مارتی ۱۸۸۰ دهنوسی: «له دیاربهکر و مووسلدا کلۆلی له ئەندازهیهکی زۆر زۆر خرابدایه دانیشتوانی ولایهتی مووسل ههموو پیداو یستیهکی ژیانیمان پیدهوی.»

بههوی شهروقات و قری و پاوانکردنهوه نرخى نان بهرز ببۆوه. لهئهنجامی برسییهتی و بی بهشی پهتا و دهرده ولایهته کوردیهکانی روژههلاتی تورکیا بلاو ببۆوه. لهههکاری پهتای لهروتا تهشه نهی کرد. نوژدارتیکی تورک به ناوی لانونی ژماره ی ئهوانه ی له ههکاری له برسان مردوون به پتر له ده ههزار کهسی خهملاندوون. بهلام ئه و ژمارهیه له راستی که متره. بهلگه ههیه که به تنیا له ناوچهی باشقهلا، که ههر ولاتی هۆزی شیخ عوبهیدوللا خویهتی، نزیکه ی تا ده ههزاریان مردوون. لهو سهروه نهدهدا کاربه دهستان نرخى دراویان دابه زانده، ئه وهش زیانیکی بی ژمارى له دانیشتوانی ناوچهکانی کورده واری دا.

نووسه ر باسیکی که می بو ئه و شوهرشی له سالی ۱۸۷۸ عوسمان بهگ و حوسین بهگی کورانی بهدرخان پاشا هه لیانگیرساندبوو، ته رخان کردووه.

شهرو مؤرکردنی په یماننامه ی سانسیتیفانو و هه موار کردنی په یماننامه ی بهرلین و جمینی ئه رمه ن بارودۆخی گشتی کوردستانیان شپوانده.

ئه و راهه پینه ی بهدرخانیه کان له پایزی ئه و سالدا بهرپایان کردبوو، ناوچهکانی وان و موش و بهدلیسی گرته وه وهژه کوردهکانی موتکانی و رهشکوتان و سالتیکی و هی دیکهش زۆر به گوپه وه بهشداریان تیدا کرد. ئه و راهه پینه ی له دژی تورکان بهرپابوو ناوچهیهکی فراوانی تا ههردوو ولایهتی وان و ههکاریشی گرته وه. بزوو تنه وه ساده و له خووه کان خه ریک بوو شه قلیکی ریک و پیکى به سه رکر دایه تی ههردوو ئه فسه رى ئه رکانی سه رکر دایه تی گشتی له ئه سته مبول ده گرته خو. ناوچه ی بو تان بووه مه لبه ندى سه ره ه لدان، له هه موو لایه که وه ده سته ی چه کداره کوردهکانی به سه ردا ده باری.

شوهرشگه یتران ناوچه ی جزیره و سه عره ت و دیخ و جو له میترگ و زاخوو ئامیدی و ماردین و نزبیی و شوتینانی دیکه شیان داگیر کرد. ناوچه ی شوهرش سه ره به خو بی خو ی له ئیمپراتۆریه تی عوسمانی راگه یانده. عوسمان بهگ خو ی به میری ناوچه که ناسانده و ناوی له دوانی روژانه ی هه یینی له تهک ناوی سولتان ده خو پندر ایه وه. ئه گه رچی راهه پینه که له سالی ۱۸۷۹ سه رکوت کرا، به لام رپی بو

شوهرشی گه وری سالی ۱۸۸۰ خو ش کرد.

نووسه ر به دوو رو د رپی رو دا وهکانی ئه و شوهرشی شیخ عوبهیدوللا هه لیانگیرسانده گه یتره وه و سو راخی ئه و هه نگاو و رپوشوتینه دهکات که رپی بو خو ش کرد. به قسه ی په یامینیری روژنامه ی تایس له تشرینی ۱۸۸۰ هوی به ره تی سه رکه وتنی شیخ عوبهیدوللا ئه وه بوو که خه لکی کورده به رزگار کاریکی نیشتمانیان ده زانی.

نووسه ر له تاوسه نندی شه ری راگه یانندی روژنامهکانی روسیا و ئینگلیز سه باره ت به راهه پینه ی کوردهکانیش ده وی. روژنامه ئینگلیزیه کان روسیا یان به ده سته یوه ردان و یارمه تیدانی راهه پین تاوانبار ده کرد. هه ندی روژنامه ی روسیا یان به ریتانیا یان به هاندانی شوهرشگه یترانی کورده تاوانبار ده کرد.

له سه رتیکی دیکه وه هه ندی دیپلۆماسی روسیا یی ده یانگوت ئینگلیز هه یچ سه روسا خت و بایه خدانیتیکی به راهه پینه ی کوردهکانه وه نییه. ده ریشکه وت که نوینه رانی ئینگلیز کلایتون و تومسونی بالیوژ له تاران هه لوتیستیان ده رهق راهه پین باش نییه. تومسون داوی کرد ئیران و تورک لیک نزیک بینه وه تا له دژی بزوو تنه وه ی کورده رابوهستن. بو یه سه باره ت به ئامانجه کان شیخ عوبهیدوللا بو وه زاره تی هه نده رانی به ریتانیا ی نووسی و تیدا ده لیت، سه ره که کوردهکان ئاره زویانه (کوردستان له سه ر بنه ما ی یه کیتی و خو یبون) دا به زرتین. دیاره هه لوتیستی خرابی ئینگلیز ئاشکرا به، ئه گه ر ئامازه به په یماننامه ی بهرلین (۱۸۷۸) به کین که ئینگلته ره داوی کرد به سه ستری و داوا دهکات ئه رمینیا جو رتیک حو کمی خو رتیه ری بدیتتی و بارودۆخیکی دژ به ئاواتهکانی کورده روست بکری بو ئه وه ی له به ره وه هندیان نه بیت. ماده ی (۶۱) په یماننامه که ده لیت:

«دهروازی بالا (الباب العالي) به لیتن ده دات که به بی خو گرخانندن چاکسازی پیوستی ناوخو له و ناوچانه بکات که ئه رمه نی لی ده ژین وله چه رکهس و کوردهکانیش ده بانپارتیژی... ولاته زله یزهکانیش سه ره په رشتی جبهه جی کردنی رپوشوتنه چاکسازییه کان ده که ن.»

مه به سستی ئه و ماده یه سه باره ت به هه لوتیست له کورده ی جوانی ئاشکرا ده بی، که پیوستی به روونکردنه وه ی دیکه نییه. جاریکی دی جه لیلی جه خت له سه ر تاییه ته ندیه کان شوش ده کاته وه ده لیت بزوو تنه وه یه کی نیشتمانی تیکوشه رانه یه له پینا و سه ره به خو بی و یه کیتی، به مهش

دەرپری گیانی هاوچهرخانهی ئەو سەرۆبهنده بووه. پتریش ده‌لێت که روسیا و ئینگلتیره لای دەرۆزی بالا هه‌ولیاندا وای لێ بکه‌ن ئەو راپه‌رینه کوردییە له‌ناو به‌ن که هه‌روه‌ک به راستیش وابوو.

راپه‌رین، کاری له وریاکردنه‌وه‌ی بزوتنه‌وه‌ی نیشتمانی گه‌لانی دیکه‌ش کردو یارمه‌تی جیمینی به ئه‌رمه‌ن و ئاشوورو عه‌ره‌ب له هه‌ندێ لادا.

نووسه‌ر جه‌خت له‌سه‌ر ئەوه ده‌کاته‌وه، هه‌یج ولاتیکی زله‌پزی نه‌ووپا یارمه‌تی شو‌پرسی نه‌داوه. لێره‌دا ده‌بی ئاماژه به‌یه‌کێ له بایه‌خه تایه‌تییه‌کانی ئەو لیکۆلینه‌وه‌یه بکه‌ین جگه له تایه‌تمه‌ندییه‌کانی دیکه‌ی نووسه‌ر، له کۆتایی کتێبه‌که‌دا به‌دریژی کۆمه‌لێک به‌لگه‌نامه‌ی ره‌سمی و ناره‌سمی په‌یوه‌ست به راپه‌رینه‌که به‌زمانی رۆژه‌لاتی و رۆژئاواییه‌کان نووسیه‌وه که به زمانی رووسی تۆمارکراون.

ئەوه‌ی له‌نیو ئەو به‌لگه‌نامه‌هه‌ر نه‌ج راده‌کێشی به‌شپۆیه‌یه‌کی تایه‌تی ئەو نامه‌یه که شیخ عوبه‌یدوللا له ١٥ی ئه‌یلوولی ١٨٨٠ بۆ ئیقبال ده‌وله‌ی فه‌رمانه‌وه‌ی ورمیتی نارده‌وه. ئەوه‌ی له‌و نامه‌یدا نووسراوه مه‌به‌ستییکی تایه‌تی له‌و باره‌یه‌وه هه‌یه. له‌نیو ئەو قسه‌نه‌ی که شیخ بۆ فه‌رمانه‌وه‌ی ناوبراوی ده‌کات، ده‌لێت:

«بیگومان تۆ ده‌زانی پێنج سه‌د هه‌زار به‌مه‌اله له کوردستان ده‌ژین. پێمان وانیه‌یه له‌عه‌نت له‌و ولاته‌دا کرابێ تاکو گه‌لی کورد خۆی ئاوا له ناخۆشترین بارودۆخه‌ بیه‌نیته‌وه، ئەوه وێرایی وێرانی به‌رده‌وامی به‌پێوه‌بردنی. بۆیه کورده‌کان هاتنه‌ سه‌ر ئەوه یه‌ک بگرن و نه‌ته‌وه‌یه‌کی یه‌کپارچه‌ دا به‌زین و خۆیان پارێزگاری خۆیان بکه‌ن. شو‌پرسی ئیستا که به‌هه‌یز له ناونا بێ» شیخ عوبه‌یدوللا له کۆتاییه‌دا ده‌لێت: ئەو رایانه‌ش له قه‌ناعه‌تیکی چه‌سپاوه سه‌رچاوه‌یان گرتوه.

به‌و شپۆیه‌ جه‌لیلی بۆ ئەوه‌مان ده‌بات که بزوتنه‌وه‌ی نیشتمانی، بزوتنه‌وه‌ی کوردايه‌تی له سه‌ده‌ی نۆزه‌یه‌م گه‌شته‌ چله‌پۆیه.

\* له گۆڤاری (رۆژی کوردستان-شمس کوردستان)، ژ (١) ١٩٧١ ل ١٣-١٥-٢٨ بلاوگراوه‌ته‌وه.

## ده‌قی سێ نامه‌ی شیخ عوبه‌یدوللا نه‌هه‌ری\*

شیخ عوبه‌یدوللا شهمدینانی به‌ناوبانگ، هه‌رچی له توانایدا بوو کردی بۆ ئەوه‌ی باری راسته‌قانی هه‌ره خراپی کوردستان بۆ حکومه‌ت و داموده‌زگا دپارێکراوه‌کانی رۆژه‌لات و رۆژئاوا رافه‌ بکات، به‌ر له‌وه‌ی سه‌رکردایه‌تی شو‌پرسی نیشتمانی به‌ناوبانگی کوردی ساڵی ١٨٨٠ بکات. ئەو ئه‌رکه پیرۆزه‌ی شیخ له‌و به‌لگه‌نامه‌هه‌ر ده‌رده‌که‌وێت که حکومه‌تی به‌ریتانیا و خه‌لکی دی له‌و سه‌رۆبه‌ندی ده‌ریان کردوه که ماوه‌یه‌ک هه‌ر به نه‌زانراوی ما بۆوه، بۆ ئەوه‌ی رووی گه‌شی ئەو بزوتنه‌وه‌ی کورد که به سه‌رکردایه‌تی شیخ عوبه‌یدوللا و به‌مه‌اله‌که‌ی بوو، ئاشکرا بکات<sup>(١)</sup>.

### نامه‌یه‌ک له شیخ عوبه‌یدوللا نه‌هه‌ری بۆ دکتۆر کهران، ٢٥ی ئه‌یلوولی ١٨٨٠:

«به‌ دلنیا یه‌وه گوتییستی هه‌واله‌کانی ساڵی رابردوو بووین، کاتێ که شو‌جاعه‌له‌ده‌وله‌ی (ئێرانی) فه‌رمانی له‌داردانی (٥٠) که‌سی له پیاوانی من دا، که هه‌یج گونا هه‌یکیان نه‌خرا بووه پال و هه‌یج تاوانێکیشیان نه‌کرد بوو. زبانی سه‌د هه‌زار ته‌نی (پاره‌یه) لێ داوم.

چ حکومه‌تی عوسمانی و چ حکومه‌تی فارس ئەوه‌ی نیازی پاک بێ نیتیان. ئەو دوو حکومه‌ته هه‌یج هه‌یکه‌یسیان بۆ مافه‌کانی ئیتمه نه‌کردوه. له‌سه‌ر ئەوه‌ش سه‌رۆکیکی شارۆچکه‌ی شنۆیان به ناوی فه‌ره‌ج الله خانی کوری حاجی غفور خان دارکاری کرد، تاکو مرد. (فه‌رمانه‌وه‌ی ناوبرا) موعین ئەله‌ده‌وله‌ عه‌بدو‌للا خان و ئیبراهیم خانی گرتن و ٢٠٠٠٠٠ ته‌من سه‌رانه‌ی به‌سه‌ردا سه‌پاندن. به‌و شپۆیه‌ هه‌ردوو به‌مه‌اله‌که‌ی به ته‌واوی نابووت کردن. هه‌روه‌ها سێ ئافه‌رتیان به‌دیل بردن. فه‌رمانه‌وه‌ی ناوچه‌ی موکری (سه‌ر به ئێران) ئەمه‌سال فه‌یزوللا به‌گی گرت و به‌بێ هه‌یج هۆ لێیدا و ١٥٠٠ ته‌منیان سه‌رانه‌ لێ ستاند. هه‌ر ئەو (فه‌رمانه‌وه‌یه) هه‌ندێ ئافه‌رتی له پیاوه‌کانیان ستاند. به‌ری ماوه‌یه‌کی کورت فه‌رمانه‌وه‌ی سابلخ (له کوردستانی موکری) هه‌مه‌زه‌ ئاغای مه‌نگوری سه‌رۆکی ژماره‌یه‌ک هۆزی ئەو ده‌رووبه‌ره‌ی به بیانووی ده‌رپینی پروا و متمانه‌ داوه‌ت کرد، راستیه‌که‌ی داوه‌ته‌که بۆ ئەوه‌بوو له به‌ندیخانه‌ی بئاخه‌تی. به‌لام ئەو له ژوره‌که رای کردو له رێگادا دوو پیاوی کوشت و خۆی له گرتن ده‌ربازکرد. راستی زۆر زه‌حمه‌ته‌ باسی ئەو هه‌موو تۆقاندن و ترساندنه‌ بکری. له‌به‌ر رۆشنایی ئەو راستییانه کوردستان ئیستا خۆی به ناچاری بۆ

ئەركىكى پىيوست دەبىئىتتە، بۇ رىكخستنى خۆى، ئەو ئامانجەى كە ئىدى ناكرى چىتر لەو پتر وەدو بخرى لە سۆنگەى ئەو رەفتارە وپرانكارىيانەدا<sup>(۲)</sup>. بۆيە لە دلەو تەكتان لىدەكەين تەواوى راستىيەكانى ئەو بارودۆخە بەجىي بەگەيىن و بۆ ھەموو بەرپىسانى كونسولخانەى بەرىتانىا لە تەوريز رافە بگەو، بە جۆرى كە لەگەلدا كىشەى كوردستان ئەگەر لىي كۆلدرايەو زانراو بىت. وا خواجە ئىسماعیلتان بۆ دەنپىر كە ئەو شتانه تان بۆ روون بكا تەو» .

**نامەيەك لە شىخ عوبەيدوللاو بۆ دوكتور كوهران، ۵ تشرىن يەكەمى ۱۸۸۰ و مەلا ئىسماعیلتان بۆ دەنپىر تەكو بە تايبە تى و برواوە بۆتان روون بكا تەو، بەو جۆرى كە راستىيەكانى بارودۆخى ئىترە تانمان پىي راگەياندن، داواتان لى دەكەم بە دلسۆزى ھەوالى ئەو بارودۆخەى لە كوردستان ھەيە، ھەر ھەھا ھۆبەكانى سەردانى كورەكەم بۆ سابلاخ بۆ حكومەتى ئىنگلىز روون بگەنەو.**

نەتەو ھەى كورد لە پىنج سەد ھەزار بنەمالە پىك دىت و گەلىكى سەربەخۆ پىك دەھىنى. تايىنى خۆى ھەيە، ھەر ھەر رايوشو پىن و داب و نەرتى خۆى ھەيە. رەنگە لای نەتەو ھەكانى دى خراب وەسف كرابى. كوردستان ئاوا وەسف كراو: ئەگەر يەككىيان تاوانىك بكات، ھەزارانى بى تاوان و خاوەن نىازى پاك دوو چارى تاوانبار كردن و قسەى بى جى دەبن، زۆرباش بزائن ئەو لە ئاكامى شلى ھەردوو حكومەتى عوسمانى و ئىرانىيە كە كوردستان كەوتۆتە ناو ئەو دوو دەولەتەو ئەو دوو حكومەتەش بەقسەى خويان ناتوانن پىاوى باش و خراب لىك ھەلاو پىن. بەو شىو ھەيە خەلكانى خراب لەسەر ئەو رەفتارانەى كە پىيەو ھەساوون بەردەوام دەبن، ھەر چى باشەكانىش قسەى ناشىرىنيان پى دەگوترى و دەمرن. بىگومان ھۆزى عەلى ئاغای شكاكى ناسراوت بىستوو ھە كارى نادروست دەكەن زىان بەخۆى و بەتيرەو تايفەكانى ھۆزەكەى و خەلكى موسلمان و مەسىحى دەگەيىنى. ھەر دوو حكومەت كارە ناياسايەكانى ئەوانەى گوئى لى بوو، نازانين ئاخۆ حكومەتى ئىران بايەخ بەكارەكە دەدا يان نە، ئەگىنا چۆن بوونە ھەر ھەروا دەبن. . وا ديارە ھەردوو حكومەتى عوسمانى و ئىرانى رىگای شارستانىيەت ناسن و خويان لى لادەدەن. رەنگە قسە بە كوردستان بەلئىن، بەلام ئايا چاك و خراپى خەلک وەك يەكن. . قسەى سەركردەكانى كوردستان لە ھەر دووبەشى عوسمانى و ئىرانى لەگەل تەواوى خەلكى كوردستان بۆتە يەك و پىريان داو ھە كە ئىدى ناكرى بەردەوام لەگەل ئەو دوو حكومەتە بژىن<sup>(۳)</sup> پىيوستە كارى پىيوست بگەين تا ولاتانى ئەوروپايى لەو ھەلوئىستە تىبگەن و پشت بەو ئامرازانە بىستىن تا چارسەرى بۆ ئەو مەسەلانە بدۆزىنەو. ئىمەش گەلىكى پەرتەوازەبن. دەمانەوئى خۆمان كىشە ناوخۆيەكانى خۆمان چارسەرىكەين، بەھىزو نازاد بىن، سزای ئەو خراپكارانە بەدەبن كە سەر بە ئىمەن، ھەمان ئەو مافانەمان بىتەدى كە گەلانى دىكە بۆ خويان بەدەستىان ھىتاو، سەبارەت بەوانەى كە ياسا

پىشىل دەكەن. ئىمە ئامادەين بەلئىن بەدەين لىنەگەرىين ھىچ نەتەو ھەيەكى لايدە دوو چارى نازارىت<sup>(۴)</sup>.

سەبارەت بە ھۆبەكانى سەردانى كورەكەم بۆ سابلاخ- بۆ ئەو ھەى لە بارودۆخى كوردستان بگات، پىيوستە دوو چارى ھىچ چورتىك نەبىت، بەپىچەوانەو ھەسەر لە بەرى كوردستان رادەپەرى. چونكە گەل پىشتر ئەو ستم و چەوسانەو ھەى بەخۆيەو نەبىنيو ھەتە تا سەر لەسەر دەستى ئەو دوو حكومەتە دوو چارى بىي.

**پوخەى ناوەرۆكى ئەو نامەيەى كە شىخ عوبەيدوللا بۆ ئىقبال نەلدەولەى فەرمانرەواى ورمىي ناردو ھە ۱۵ ئىلولى ۱۸۸۰ .**

دواى ستايش. دەلئىت، وا خواجە ئىسماعیل دەنپىرى تا لەگەل فەرمانرەوا گەتوگو بكات و ئەركەكانى پىشووشى لەبىر نەچوو بە ئەركى خۆى دەزانى راستەوخۆ قسان بكات و ھەر راسپاردەيەكى كە بەراى ئەو، بۆ حكومەتى فارس بە كەلكە، پىشكەش بكات. ئەو ھەسەر بىارى حكومەت و وىستى خۆيەتى، ئاخۆ ئارەزوو دەكات كەلك لەو پىشنيارانە وەربگرى و كاريان پى بكات يان وازيان لى بىت.

بىگومان فەرماندار دەزانى لە كوردستان پىنج ھەزار بنەمالە دەژىن كە كوردى توركيوا و ئىران جاران جەلەوى كارى زۆردارى ملھورى لە كوردستان شل نەكرابوو، كەچى سەرهراى ئەو ھەى شتوانەكەى ھەمىشە دوو چارى سەركۆنەو سەرزەنش و قسەى ناشىرىن و شىواندن ھاتوو<sup>(۵)</sup>. بىگومان خەلكى خراپىشيان تىدايە، بەلام بۆچى چاك و خراب بەيەكەو تىكەل بكرىن و يەك سزا بدرىن(؟)

تاكە گازاندەى كورد ئەو ھەيە كە ھەردوو حكومەتى تورك و ئىران تواناى فەرمانرەوايەكى راست و دروستيان لە ولاتەكەياندا نىيە<sup>(۶)</sup>.

لە ئاكامدا پەشىوى و نىگەرانى ولاتى كوردەواری دەتەنئىتەو. تەنانەت كورد خويان و انابىن ھەستى رىزگرتنى فەرمانرەواكانيان ھەبىت.

لە ھەمبەر ئەو بارودۆخەى ولات كورد لە توركيوا و ئىراندا ھاتنەسەر ئەو رايەى كە يەكبگرن و گەلىكى يەكگرتو پىك بەيىن. بۆ ئەو ھەى بكارن ئاسايشى ناو ھەخۆى ولاتەكەيان دەستەبەر بگەن. ئەو بزوتنەو ھەيە ئىستا ناكرى ژىر بگەوئى.

لە كۆتايىدا شىخ دەلئىت، ئەو ھەموو ھەرەنجمانەى بەنيازىكى پاك و وىژدان ئاگايەو ھەدەست ھىتاو. ھەلبەت حكومەتىش دەتوانى لەبەر رۆناكايى ئەو ھەى پىيوستە رەفتار دەكات.

بۆ ئەو ھەى ئەو وىنەيەى كە ئەو نامانە دەبارەى بارى كوردو كوردستان لە نىوان ئەو دوو دەولەتە دەرىدەخەن، روونتر بىت، لە نىو چىرۆكاندا، چىرۆكىك دەبارەى ئىش و نازارى ھۆزو خەلكى

## پهراویزهکان

- (۱) بۆ زانیاری پتر پروانه: تصاعد حركة التحرر وانتفاضة عبيدالله؛ خالفين، ترجمة: د. احمد عثمان ابوبکر، الصراع على كردستان، بغداد ۱۹۶۹.
- (۲) «له مېترئوسو شیخ عوبه ییدوللا رایگه یاندبوو که سه روکه کوردهکان.. ده یانه وی په کیتی کوردستانی بهر خوردار به حوکمی خورتیبهری ههریمی بیننه دی». هه مان سه رچاوه، ل ۱۳۳.
- ۳- «نه خشهکانی شیخ، سنووری ئیمپراتوریبه تی عوسمانییان به زاندبوو ده به ویست دهسه لاتی به سه هر هه ریمه کوردییبهکانی ئییرانییدا به هیز بکات». هه مان سه رچاوه، ل ۱۲۱.
- (۴) Note on Kurdish Situation, Istanbul, July, 1919 Major Noel. بهرگریبه کی ورد و به لگه دار سه بارهت به هه لئوتستی راست و دروستی کورد له هه مبه نه ته وه و تایفهکانی دۆستی ده رو به ردا هه یه.
- (۵) پروانه: جهلیل، دکتور جلیلی- راپه رینی کوردهکان (۱۸۸۰) (به زمانی روسی).
- (۶) سالی ۱۹۷۱ ئه و رووداوه ناخوشه م بۆ ته و او کردنی وینه که، له کتیبی (ژیانی سه ره تایه). میللنگن، له ندهن ۱۸۷۰ وه رگتیا.
- (۷) پروانه: د. احمد عثمان ابوبکر، اکراد الملی، بغداد ۱۹۷۳.
- (\*) له گۆفاری (روژی کوردستان- شمس کردستان)، ژ ۶۹ نیسانی ۱۹۸۵ ل ۵-۷، بلا و کراوه ته وه.**

کورد تو مار ده که یین، که له سه ره دهستی ئه و دهوله ته ئه و ئازارو ئیشه زوره ده چیژن. له کتیبی فردریک میللنگن دا نووسراوه: هۆزه کوردهکانی تاکووری نزیک شارۆچکه ی شه مزه دین و موکورو (رهنگه لکیکی موکری بی) له هۆزهکانی شکاک، (شکاک له نیوان وان و سنووری ئییران). هۆزی کوردی میلانیسه له هه ریمی دهوله مهندی سیتمانیشی له نیوان زهوی و زاری هۆزی ناوبراوه وه ده ژین. هۆزی میلان دهسه لاتیکی زۆری له ناوچه که په یدا کرد، ئه وهش رق و قینی دهوله تی عوسمانی و سه روک هۆزهکانی ده رو به ری هه ستاند. هه ر له سالی ۱۸۶۰ وه په یمانیکی دوژمنکارانه له نیوان هه ندی له و سه روکانه و حکومهت پیک هات بۆ مه بهستی بنه ره تی له ناو بردنی هۆزی میلان و راگوازتنی بۆ ده ره وهی سنوور. هه رچه نده هیزه کان نا به رانه ریش بوون، به لام پیاوانی ئازای میلان به سه رکردایه تی عومه ر ئاغای ئازاو جوامیتر و میترخاس توانیان له شوینهکانیان خو بان را بگرن و بهرگری له خا که که یان بکه ن. به لام حکومه تی عوسمانی ته پکه یه کی نامه رانه ی له گه ل هه ندی سه روکی رکا به ریان بۆ نانه وه.

تاوانی یاخیبوون و نیاز خرابیان دایه پال میلان، ئه وه بوو هیزهکانی حکومهت و ئه وانه ی لایه نگریان ده کردن به ختیرایی په لاماری میلانیان دا. میلانییهکان قاره مانانه خو بان را گرت و توانیان دوژمنهکانیان بشکیتن و تا توانیان بۆ پشت سنوور بۆ ئییران پاشه کشه بکه ن. هه ر که میلانییهکان و له سه رووشیانه وه عومه ر ئاغا گه یشته ناوچه ی ورمی، سه ره تا بهرپرسان پیشواز بییان لی کرد و دیاری و به لئینی زۆریان دان، به لام ختیرا ئامانجی دهسه لاتدارانی ئییران ئاشکرا بوو که مه بهستیان زانیانی هیزو سامانی میلانییه هه ژارهکان بوو. هه ر که بهرپرسان چی وایان دهست نه که وت برسییه تیان بشکیتن. دهستیان کرد به به کارهینانی هیزو دلره قی له گه ل عومه ر ئاغا و لایه نگرانی، ئازاریان ده دان. به لام ئه وان خو پراگربوون. ئه و کاته دهسه لاتداران فه رمانی له سیداره دانی عومه ر ئاغا و ژماره یه ک له پیاوهکانی دا. دوا ی ئه وه ی هۆزه که یان تالان کرد، رو له کانیشیان له فه لاقه ده داو ده گرت و ئازار ده دا. تا ئه وه ی میلانییه هه ژارهکان بیریان کرده وه به هه ر نرخیک بیت بگه رپینه وه هه واری پیشووی خو بان. له و سه رو به نده دا ره سوول پاشای برای محمه د پاشای روانزی میری به ناوبانگی سو ران کرایه والی وان، زۆری نه برد داواکاری هۆزی میلانی په سندکرد، بگه رپینه وه هه واری خو بان. به لام هه ر که به ده رده سه ری له سنوور ئاوابوون، چه ته ی دوژمنه کو نه کانیان، بهرپرسانی حکومهت و سه روکهکان، په لاماریان دان و وایان به سه ر هات که خوینی له دلان ده هینا و هه یبه تی بهرپرسانی ته ره ده کرد، ته نانهت هه ندی هۆزی کوردی وهک شکاکیش که شیخ عوبه ییدوللا خو شی له نامهکانی سه ره وه گله بییان لی ده کات. ئه وه وینه یه ک بوو له وینهکانی بارودوخی هۆزه کوردییبهکانی نیوان ئه و دوو دهوله ته، ئه و بارودوخی ناله باره ی که زۆرجاران کوردی ناچار ده کرد خو ی لی ده ربا ز بکات<sup>(۷)</sup>.



باسی ئه وره حمان پاشای بابان و محهمه د پاشای كۆرهی رواندزی و به درخانی گه وره و شیخ عوبهیدوللای نه هری شه مزینان ناکه یین. ئه و سه رکرده و گه ورانه کاری چاکیان کرد، پیکایان، هه له یان کرد. له گه ل رۆژگار مله و کیشه یانه.

عه بدولسه لام بارزانی له سه رده مییک کاری کردوو له رۆژه لاتی ئیمه دا نه ده ستوریک نه یاساییه کی دانراو هه بوو، له گۆشه یه کی به رزی دوور دوور، دووری ولات و خه لک له چیا و دۆلان، نه ده پرسی، نه لیتی ده پرسن، به پشت به ستنی به داوا و وره هه ق.

داوا و مافیکی که خوی و لایه نگرانی تیگیه یشتیبون، هه رچی لای دوزمنانی بوو، نامۆ و پیتیان سه یر بوو.

ده وله تی زۆردار له زولم و زۆری خوی نه ده که وت. کچی شه ری ده وله تی زۆرداری کردوو، ده بو با که ونه شه ری، له به رئه وه ی زۆرداره، ده بی سزایه کی تال و کوشنده بدری، بو ئه وه ی پاداشتیکی خوش و زۆر وه ریگری.

کچی له و نه ته وه ی ئیستای هیوا ی زۆری هه یه خوی بارگران ده کاو خوی له به ر راده کا تا بگه ریته وه سه ره تای سه ده ی بیسته م.

ئاواته کانی شیخ عه بدولسه لامی بارزانی به خا که رایبه وه مه زن بون، چونکه ئاوات گه لیک بوون له بی هیوایی و ئیش و نازاری زۆره وه ده رکیشرا بوو. ئه و خه ونیکی گه شی بینی بوو که چون سه رکرده کورده کان و هیوا و ئاواتیان له به رده م تۆپه کانی جه ندرمه ی بی ویزدان و پاشا زۆرداره کان به خه رهند داده چوون، یه ک یه که و کۆمه ل کۆمه ل له به رده م په لاماره کانیان به رده بوونه وه، که سه رتاپای ولاتی کورده واریان له م سه رتا ئه و سه ریان به ئاگرو ئاسن ده کوتا، ته نانه ت بستیک له و خا که نه ما پیخوستی زۆرداران و مله وپانی جار له دوا ی جار به سه ردا نه رۆیشتی. ته نیا ئه و گۆشه دووره ی سه ر ده شته کانی کورده واری نه بی، ئه وه شیخی بارزانه، ئه وه نده سه خت بوو گرتنی، ته نانه ت سه ختر له گرتنی هه لۆی ئاسمانان.

ئه و شیخه سه رکرده ساده ساکاره له مال و هۆز نه ته وه که ی له چاوی زۆرداره وه له هه موو دوزمنه ترسنا که کان ترسنا کتره، خۆراگری له بارزان له دوزمنکاری ئیتالیاییه کان به هیزتره، له شه ری به لکان و حزبی تورکیای لاو تووندتر بوو.

ده وله تی عوسمانی که دوزمنان له ده ریا و لیوازه کان، له ئه فریقیا و به لکان له رۆژئاوا ی

## ئاخۆ یادی

### شیخ عه بدولسه لامی بارزانی بکه ینه وه \*؟

ئهی پارێزگای ههولیر، ئهی پارێزگای دهۆک، بهر له وه ی بیره وه ری شه ست ساله ی کۆچی دوا یی بیت، ئایا ده کری یادی ئه و بیره وه ریبه پیروژه بکه نه وه. به لینی نیشتمانیتان به چی بگه یین.

با بیربکه ینه وه، ئه رکیکی له سه رمانه به جیتی بگه یین، له سه رمانه یادی نیشتمان و نیشتمانپه روه ری و قوربانی زولم و سته م، دا پیژه رانی میژوو مان بکه ینه وه. ئه وانهی چونه ته نیو که له پوو رو سه روه ریمان. بیگومان میژوو مان له ئیستامان پرشن گدارتره، پر مانا و مه به ست و ده وله مه ندرتو به به رتره.

دیاره هه رکه یادیان ده که ینه وه، ئه وا یادی خوشمان به وانه وه ده که ینه وه. به کۆشش و ئه رک و دستکه وته کانیان سه رفراز ده بین. ئیستای بی رووت به سه روه ریبه کانی رابردو و سه قا و ده ده یین، که له ژیر که لبه ی رۆژگاری بی به زه ده ره یینراون.

میژووی دیرنمان سه رکرده ی خا وه ن بیره وه ری بۆنخۆشی به خۆه گرتوو ه.

رۆژگاریان، رۆژگاری هاوکاری برایانه و دۆست و پشتگرتن و رای گشتی و دلسو زانه و ولاتانی هاو په یمان و نه ته وه یه کگرتوو ه کان و کۆمه کی ماددی و مه عنه وی نه بوو.

ئا ئه وه میری (له پ) زیڕین له قه لای دمدمی ترۆپکی برادۆست له سه ره تای سه ده ی هه قده یه م سه نگه ری قایم کردوو، دوزمنان زۆر له نزیکه وه وه ک درنده ی چنگ به خوینی برسی، ده وریان داوه، شورا قامه که ی که ل ده که ن بهر له وه ی خزی و که س و کارو ته واوی هۆزه که ی تاروما ر بکه ن. که س ئاگای لی نیین، نه له سه ر زه وی، نه که سیس له خه میان دایه.

ئه وه (کوری گیانپۆلا) له گه ل کۆمه له ی دوزمنانی با وه کوشته له نیوان دیاره که رو حه له ب له شه ری مان و نه مان دایه. نه که س سه رریان ده کات نه که س ده بیستی و نه که س له و تاریکستانه ی سه ره تای سه ده ی هه قده یه م به ده نگ ها واریکیانه وه دین گه ر هاوار بکه ن.

ئىمپىراتۆرىيەت ھەرسىيان پى ھىتابوو، دەبىننن لى رۆژھەلاتى كورد و رۆژھەلاتى عەرەباندا سەر زەمىنى زامن و دەر خونەى ئاسايشى دەسەلاتى سولتانه.

وھك ئەوھى دەولەتى عوسمانى بووبىتتە درندەبەكى برىندار دوژمنانى و ركاپەرەكانى بەرىاندابىتتە دوای ھەر نىچىرىك و سەر ھەر ئىسكىك، كەچى خۆى كرده نىچىرو دوژمنان و ركاپەرەكان لىكيان ھەلۆھشاندا، لەوھو بەگژ بىچوھ بچووكەكانىدا دەچىتتەوھ.

ئىدى بەو جوۆرە ئەو شىخە بەرز و بەرپىزى ئەو دەولەتە سەرىەخۆبە نە ئاگای لە ھىچەو نەھىچى پىدەكرى، چەندى بلىى دلرەق و ملھوړە.

چ بەلا لەو بەلايە خراپتر نىبى، چ كارەساتىك لەو كارەساتە گەورەتر نىبى.

ئا ئەوھتا سوپاى پرچەكى وىرانكەر، كۆمەل، كۆمەل دىن، تۆبە شاخاوبىيەكانىان بەھىزى گاجووتىيان رادەكيشى، ھەر لەدەھىيە يەكەم و نىوھى دەھىيە دووھى سەدەى بىستەم (رۆشن)، رىزە رەشەكانىان لە دەشت و دۆلى بارزاندا پىچاوپىچ دەكەن، بالندان لە ھىلانان زارەترەك كرددوھ، ھەلۆو كەو و بازان ھەلدەفرىتى.

پەزو گىانداران رادەجفرىتى، مىگەلىش لە دۆل و دەشت و دەرەن بازىزىنەنە. ئاگرىش لە جەرگەى شەردا بەردەوامە، جلەوى بۆ شوۆركراوھ. خوا پەناماندا لە دوژمنان.

گوندى وولات و شىنايى و گىاندارىان لە بارزان سووتاند. خوئىيان رىشت، چەندىن خەللىكان لە نىبو برد.

بەلام راوھستە، ئەوا شىخى بارزان و ياوھرە مىرخاسە شەركەرە لاوھكانى بەدلىكى پر پرواھ، چوونە شەر.

شىخ عەبدولسەلام مى نەداو بىراى بىر ورەى بەرنەداو دەستى شل نەبوو. تا دوا ھەناسە پىشتى بەسىاسەت و دىپلۆماسىيەت و لىكدانەوھو راوئىز كرد. لە ناخۆشيان دانەچلەكى.

بەلام چارەى چىبە لەگەل دوژمنىكى نەزان.

شىخ عەبدولسەلام سەرورەبىيەكى دەولەمەندى واتاى نىشتەمانپەرورەى و ئاواتى نەتەوھىي و كەلەپوورىكى لە تىكۆشان و ئارامى و ناخۆشى بۆ نەوھكانى دواتر جىھىشت كە بنى نايەت.

لە پاشماوھى ئەو ئادەمىزادە دەولەمەندترو بەنرختر نىبە كە تىن و گورى لاوتى لە بەرگرىكردن لە ئامانجەكانى نىشتەمان و مافەكانى بە سەر برد. لەبەرانبەر ھەر دوژمنايەتى و زۆردارىيەكدا خۆى

راگرت، دووچارى دەربەدەرى و ناخۆشى غەوارەبى ھات. لە جىپىيەكى ولانەكەى لەسەر سنوورى حكومەت و ئىمپىراتۆرىيەتەكان دىناي لى ئالۆزبوو وىك ھاتەوھ، دووچارى ناھەموارتىن مەترسى بووھ، تا ئەوھى دوژمنان بە فىلى ناپاكان دىليان كردو لە سالى يەكەمى شەرى يەكەمى جىھان لە مووسل لەدار درا.

نمۇنەى شىخ عەبدولسەلام سەرمەشق بوو بە بەلگەى ئەوھى، جارىكى دى مېژووى دىرىنمان لە ئىستا بەرزترە، كەلەپوورو پاشماوھكەى دەولەمەندو قوولترو پر بەلگەتر كرد.

ئەو شىخە چەندى لى خۆش دى كە دوومانەكەى وھك ئەو لەمىژووھكەى بدوى، بۆ ئەوھى لەخەباتى دژوارىاندا يارمەتەيان بدات و لە ناخۆشيدا دەستىيان لە پشت دەدا، لە نمۇنەى ئەوھو پەندو ئامۆزگارى و ئەگەرەكانى بىرو شىوازەكانى تەگبىر وەردەگرن، تاكو ئىستى نالەبارى پى بەرپەرچ بدەنەوھ. دانان بەدواروژتىكى شىاو بۆ خاوەنى ئەو دىرۆكەو ئەو پەند و سەرمەشق و بەزەبىيە بەيادى پىشىنانى بەرپىز، دلنەوايىبە بە ژيانى نەوھكانى تازە و مېژووى داھاتوويان.

بۆ ئەوھى، ئەو بىرەوھرى و ئەو مېژووھى لا خۆشەويستە، لەو نەوھ تىكۆشەرە پىاوەتى بنوئى، پەيكەرىكى لىرە بۆ بتاشن. گۆرىكى لەوى بۆ بىرى، تەلارىك لەوى بۆ شىخ ئاوا بىرىتتەوھ. دانانى پەيكەرە دروست كردنى گۆرو ئاواكردنەوھى تەلار لەو ھونەرەنەن كە مەرۆف دللى پى شاد دەبى و رىز لە خۆى دەنى و مېژووى خۆى زىندوو دەكاتەوھ.

(\* لە گۆفارى (رۆژى كوردستان-شمس كردستان)، ژ (۵) ۱۹۷۳، ل ۲۵-۲۶، بلاوكرائەتەوھ.

## سایکس پیکۆ و سازانۆڤ و سیفهر و پیوهندیان به مهسه لهی کوردیهوه\*

سهبارته به هۆبهکانی بهستنی پهیمانی سایکس پیکۆ و سازانۆڤ و سیفهر و پیوهندیان به مهسه لهی کوردیهوه، و باشتیره ئاماژه به زانیارییهکانی نامهیهکی دوکتۆرا بکهین که له سالی ۱۹۶۵ به زمانی ئینگلیزی له بارهی پهیمانامه ی سایکس پیکۆ و سازانۆڤدا وهگریره، تیبیدا به تیروتهسهلی لیبیان دواوه. ههروهها وتاریکی منیش که له گوڤاری (رۆژی کوردستان - شمس کردستان) ژماره (۸) ی سالی ۱۹۷۲ به ناوونیشانی (سایکس پیکۆ و سازانۆڤ و پالیولوگ) به زمانی کوردی بلاوکرارهتهوه. پیتویسته ئاماژه به وتاری (پهیمانی سایکس پیکۆ و سازانۆڤ و دابهشکردنی تورکیای ئاسیایی و کوردستان) یش بکهین که له رۆژنامه ی (خهبات) ی ژماره ۸۷۹ ی رۆژی ۱۹/۶/۱۹۹۸ بلاوکرارهتهوه.

لهو وتارانهدا به دوورودریژی له لایهنی سههرکی ئه و پهیماننامهیه دواوین که پیوهندی به کوردستانهوه ههیه و ههندی له و وردهکارییهکانی که لهو سههرچاوانه ی ئاماژه م پیکردن هه و له وتاری دیکه دا نین. به خوتندنهوه ی ئه و وردهکارییهکانی بایهخی ئه و رووداوه میژووویه سیاسییه مان بۆ کوردستان بۆ دهردهکهوی که به پیتی ئه و پهیماننامهیه، کوردستان دابهشکراوه ته سههر سێ کهرت، به تایبه تیش بهشی روسیای ئیمپراتۆری که رووبهاریکی فراوانی کوردستانی باکوور و ناوهراستی تیدابوو، ههروا بهشی فههره نساش له کوردستان، رۆژئاوای کوردستان بوو، رووبهاریکی فراوانی ولایهتی مووسلی دابریبوو که زۆریه ی هههره زۆری کورد بوون. هههر به پیتی ئه و پهیماننامه سیتیانییه که بهریتانیای و فههره نسای روسیای تیدابوون ئه و له سالی ۱۹۱۵ ههه گفتوگۆی له بارهیهوه کرابوو و له بههاری ۱۹۱۶ شدا دوا مۆری لیدرابوو. به پیتی ئه و پهیماننامهیه کوردستان کرابوو سههر سێ کهرت، کهرتی هههره گهوره بهشی روسیا بوو، که کوردستانی باکوور له باکووری ئهرزه پۆم و ئهرزنجان له باشوور تا جهزیره ی ئیبینی عومههر، له رۆژهه لانییش بۆ سنووری گۆمی (ورمی) به هیلنیک به باکووری ئامیدیدا دهروات، شارهکانی کوردستان وهک وان و بهدلیس و ئهرزه پۆم و موش و ئهرجیش و خنس و ئهغهلی (ئهغهنی.و...) و مهعهدهن و سهعهرت و بایهزیدو ئهوانی دیکهش ههموو له نیو کهرتی روسیادا دهبوون، هههرچی کهرتی فههره نسایه لهو شارانه ی کوردستان

پیکهاتبوو، دیاره کوه بیرجیک و ئۆرفه و هی دیکهش، له کوردستانی رۆژئاواشداو بهشیتی زۆری ولایهتی مووسل و خواروی سنووری کهرتی روسیا تاکو خواروی کهرکووک ئه و شارانه ی گرتبۆوه: مووسل، دهۆک، ئامیدی، ههولیر، رواندز، کهرکووک و سلیمانی و هی دیکهش بهشی فههره نسای بوو، کهرته که ی دیکه ی ولاتی کوردان (کوردستان) له خواروی کهرکووک تا باکووری باقوبه و تا خانهقین و توزخورماتوو و کفری و که لارو ههندی شاری دیکه ی کوردی دهگرتوه، ئه و بهشی ئه و ولاته عههره بییه بوو که به نیازبوون به پیتی ریکه وتنی شهریف حوسین و مکماهونی بهریتانیایی به ناوبانگ دایه زرتین.

لیته دا رووکاری سیاسهتی بهریتانیای به شیهویهکی تایبهتی به دهرده که ویت، که له لایهک ئه و سیاسهته بهشی فههره نسای له ولاتی کوردان (کوردستان) دهکاته له مپههر له نیوان بهشی روسیا له کوردستان له گه ل بهشی دهولهتی عههره بی هاشمی که به نیاز بوون دایمه زرتین، ههروهها ئه و سیاسهته مه بهستی بوو به پیتی پهیماننامه که، بهشی فههره نسای له بهشی بهریتانیای جودا بکاته وه. کهواته لیک دابرینی کهرتی فههره نسای له بهغدا و بهسه به و تیلهمی ولاتی کوردیهواری که بووه بهشی دهولهته عههره بییه که.

ههروا له رپهوی گفتوگۆ دوورودریژه نهینییهکانی نیوان هههر سێ دهولهتی گهوره بهریتانیای و فههره نسای روسیا له پیتا و بهستنی پهیمانکه و له رتی بالیۆزه پروا پیدراوه کانیانی وهک مارک سایکس، جورج پیکۆ و سازانۆفی وهزیری دهره وهی روسیا، ههردوو دهولهته رۆژئاواییه که له گفتوگۆ کردنیاندا له گه ل روسیا زۆر نهرم و نیان بوونه، روسیاش له رتی سازانۆفی وهزیری دهره وهی و به پرپارهکانی ئه نجوومهنی وهزیرانی و وهزارهتی جهنگ داخواری به گه ل خستنی رووبهاریکی فراوانی کوردستانی باکوور بوو، ههروهها لاشی گرنگ بوو که ناوچه ی گۆلی ورمیش بخاته ناو کهرتی روسیا، رهنکه هۆی ئه وه ئاره زووی روسیا بچ که ههردوو کهرتی فههره نسای دهولهتی عههره بی و بهریتانیای نه گه نه کوردستانی ئیران و ئازه ربا یجان و ئاشوورییهکانی ئه و ناوچانه بکهونه ژیر دهسه لاتیان.

له راستیدا گفتوگۆ ئه و ده مه دهستی پیکرد که د. زافریفی بالیۆزی گه پۆکی روسیا له نامهکانی بۆ وهزارهتی دهره وهی روسیا ئاماژه ی به و ههولانه کردوو که گوایه هاوپهیمانیان له گه ل جهمال پاشای سهروک ئه رکانی تورکی ئه و کاته خهریکی سرت و خورتن که جهمال پاشا له ئهسته نبۆل دهست بهسهر حوکما بگری و تورکیا له شههر دهریبنتی، له بهرانبه ر ئه وهش هاوپهیمان جۆره خۆرپه رییهک بدنه ئه رمینیای و رهنکه کوردستانییش له نیو دهولهتی تورک بپیتیته وه و سههره رای ههندی بنه مای دیکه. رهنکه به هۆی سههره گرتنی ئه و نهخشه یه هههر سێ ولاتی هاوپهیمان دهستیان به گفتوگۆ

کردو و په یمانی سایکس پیکو سازانۆڅیان تیییدا بهستوو.

ئوه ئه و سیاسه ته بوو که ئه و ولاته هاوپه یمانانه سه بارهت به ئاسیای پچووکی تورک و کوردستان له سه ری ریک که و تیوون و به نیازبوون به وردی جیبه جیبی بکه، ئه وهش له دواى شهر، بۆ ههردوو لایه نی گفتوگو بهریتانیا و فه رهنسا سه بارهت به سوریا و لوینان و ولایه تی مووسل و عیراق و فه له ستین بیته دی. هه رچی لایه نی روسیایه ئه و ئه و به شه ی په یمانه که که سه روساختی به به شی روسیایه هه بوو جیبه جیب نه کرا ئه ویش به هۆی شوړشی ئوکتۆبه ری سالی ۱۹۱۷، بوو.

ئیمه ده بیین به هۆی لاچوونی که رتی روسیا ئه و هۆکاره کانی ئه و سیاسه ته که بهریتانیا به نیاز بوو په پیره ی بکات سه بارهت به ولات (کوردستان)، ئه ویش لاچوو، ههروه ها به هۆی دانه مه زراندى ده ولته تی عه ره بی گۆرین؛ بۆ به بهریتانیا کارى بۆ داگیرکردنى مووسل ته نانهت دواى فیتنه کهش کرد. پاشان له ئه نجامی گفتوگو فه رهنسا ش، له به شه که ی خۆی له ولاتی کوردان له ولایه تی مووسل، وازی هینا و ئه وه ی که له ئه نجامی ئه و سیاسه تانه ی که له دواىی شهر په پیره ی ده کرا.

ده تانین بلتین که و بارو دۆخی به ستنى په یمانی (سیقه ر) جیاواز بووه. ئه و هه نگا وانه ی که بۆ هاویشتر ئاوقای هه نگا وه کانی په یمانی پیشوو - سایکس پیکو - نه بوو. بهریتانیا و فه رهنسا به سه رکه و توه له شهر ده رکه و تن، ئیمپراتۆریه تی عوسمانی روو خا، بهریتانیا خودان بریارى سه ره کی بوو له روژه لاتی ناوه راست.

هه ر له سه ره تای ۱۹۱۹ هاوپه یمانه زله یزه کان بریارى کی به ناوبانگیان ده رکرد به لیک داپرینی ولاتانی عه ره بی وه ک سوریا و هیدیکه و کوردستان و ئه رمینیا و فه له ستین له قه واره ی عوسمانی (تورکی)، ئه وهش مانای ئه وه بوو ئه و ولات و گه لانه نازادی و سه ره خۆی خۆیان وه رده گرن، هه ندی قه واره ی ئاوا وه ک سوریا دامه زران که تا سالی ۱۹۲۰ ز پاشا و هه زاره تیان هه بوو.

ده بو بریارى بکیش له باره ی کوردستان و ئه رمینیا ده ریکرا، یان چاره سه رو پیشنیاری له باره وه پیشکهش کرا. به درپژایى دوو سالی دواى شهر سیاسه تی بهریتانیا له مه یدانه دا خه ریکی داپشتنى سیاسه تی دیار بیکراو یان ئه و بریارانه ی مه سه له ی ئه و دوو ولات و گه له چاره سه رده که ن، به لام له راستیدا بوو، به پیتی توانا، بۆ ده سه ته به رکردنى به رژه وه ندییه کانی ولاته گه وه ره کان بوو، مه به ستى بهریتانیا دوورخستنه وه ی فه رهنسا بوو له کوردستان و دروستکردنى له مه په ریکی سیاسى یان قه واره یه ک بوو له نیوان تورکیای دواړوژ و ولاتی عیراقی ژیر چه پۆکی بهریتانیا. ئیدی مه به ستى ئه و سیاسه ته چه ند سه ره یه، دۆزینه وه ی چاره سه ربیه ک بوو بۆ مه سه له ی کوردستان و ئه رمینیا و له هه مان کاتیشدا دوورخستنه وه ی ده سه لاتی ولاتانی دیکه بوو له ناوچه ی ده سه لاتی

خۆی، ئه و سیاسه ته ش له ئاکامی لیشاویکی راو پیشنیارو راپۆرتی لایه نه بهرپه سه کان، به ستنى کۆنگره له نیوان گه وه ره بهرپه سه کان له بهریتانیا خۆی و ههروه ها له نیوان ولاته هاوپه یمانه گه وه ره کانی بهریتانیا و فه رهنسا و ئیتالیا به ست به شتیه به کی تاییه تی گه لاله بوو، هه روا هاوپه یمانان پتر له کۆنگره کیان له بهریتانیا که سه رۆک وه زیره کانی کلید جورج و کامبو ونیتی ئاماده بوون که ئه وانه هه مو هه نگاوی به رایی بوون بۆ به ستنى په یمانی (سان ریمو) ی به ناوبانگ، تیییدا سیاسه تی گشتی له هه ق ئه و ولاتانه بریارى لیدرا. هه روا سه بارهت به به رژه وه ندییه کانی ئابووری و بازرگانی که به شتیه به کی سه ره کی له ریکه که و تنی سیپانه ی به ناوبانگ به رجه سه ته بوون جارێکی دی سه ره خۆی یه که سه ره یان ئاینده ی کوردستانی بریاردا. ئه وه جگه له سیاسه تی دیکه ش.

به لام هه مو ئه مانه ش پیشنیاری به ستنى په یمانی کی ناشتی بوو له گه ل ده ولته تی تورکیا، که به په یمانی (سیقه ر) ناسرا له ئایى ۱۹۲۰. هه ر له کۆنگره ی سان ریمو دا له سه ره ئه وه ریکه که و تیوون که بهریتانیا پرۆژه یه ک بۆ دانانی قه واره یه کی کوردی پیشکهش بکات، بهریتانیا دوو پرۆژه ی پیشکهش کردو بریار له سه ره پرۆژه که ی کیرزنى وه زیری ده وه ی بهریتانیا درا، که له سى به ند پیکهاتبوو و له په یمانی سیقه ره به و ژمارانه (۶۴.۶۳.۶۲) تۆمار کرابوون، که به کورتی جهخت له سه ر دانانی قه واره یه کی کوردی خاوه ن خودموختاری ده کات به مه رجی تورکیا پیش وهخت په سندی کردبا، هه روا مافی کوردی بۆ وه رگرتنى سه ره خۆی تیدابوو، کورده کانی ناو ولایه تی مووسلیش هه قیان هه بوو داوا بکه ن که بچه پال ئه و قه واره کوردییه ی دواړوژ.

په یمانی سیقه ره به و شتیه به ی دانى به مافی کورد دانابوو قه واره ی تاییه تی خۆی دامه زرینی، هه رچه نده پانتاییه که ی به پیتی به ندی یه که م ته سک بوو، ئه و به ندی سیپه م مافی سه ره خۆی کوردو خستنه سه ری هه موو ولایه تی مووسلی بۆ سه ره ئه و قه واره سه ره خۆییه سه مانده بوو، ده بی هه موو ئه وه به ده سه که و تیکی میژووی بۆ گه لی کورد دابنری، که بۆ یه که م جار به پیتی په یمانی کی نیوده ولته تی مافی دانانی قه واره یه کی سیاسى سه ره خۆی تاییه ت به خۆی سه مانده وه.

ئه گه رچی ئه و په یمانه جیبه جیب نه کراو په یمانی لۆزان شویتنى گرتوه، ئه و په یمانی سیقه ره شه قلئیکی سیاسى دیاره له میژووی کوردو تا ئه مپروکهش بایه خى سیاسى خۆی هه یه. بۆ به جیبی سه رسوورمان نیبه که سیاسه تمه دارانی کوردو سه رکرده و ریکه خستنه سیاسیه کوردییه کان بایه خى ئه و بریاره نیوده ولته تیبه له بهرچا و بگرن.

- به پیتی هندی سهراچاوه- ئەو ریککه وتننامه نه پیتییهی له ئەیلوولی ۱۹۱۹ له نیوان بهریتانیا و حکومه تی ئەسته نیۆل به ستر ده یگوت: (تورک دژی دامه زانندی کوردستانی سه ره خۆ نیین.. که وهک دهوله تیکی داپر بۆ مووسل پیتیسته).

بۆ ئەوهی لیکۆلینه وهیه کی تیرو ته سه لێ راسته قینهی بارودۆخی ئەو ولاتانهی که ئەو بریار و پرۆژانه ده یگرته وه وه له نزیکه وه ناگادار بوون له راستی رووکاری رای گشتی ئەوی، شاندى ولاته هاوپه یانه کان و به تایبه تیش سه رۆک ولسون بریاراندا لیژنه کی لیکۆلینه وه پیک به پین و بینیره ناوچه که. ئەو لیژنه یه ش به لیژنه ی کینگ- کراين ناسرا، له چه ندين که سایه تی به ناو و دهنگی وهک دکتۆر کینگ و مسته ر کراين و دکتۆر لیبیر و منغمری و مامۆستا سامی هه داد و کابتن بیل و هی دیکه پیک هاتبوو..

ئه ندامانی لیژنه ی کینگ- کراين له پاريس کۆبوونه وه، پاشان له ۱۹۱۹/۶/۴ له ئەسته نیۆل کۆبوونه وه، له ۱۰ ی حوزه بران لیژنه که گه یشته فه له ستین (ریکخراوه زایونییه کان دژی نارندی لیژنه که بوون) و له ۲۵ ی حوزه برانیش چوونه دیمه شق. له ۳ ی ته مموز ئەندامانی لیژنه چاویان به شاندى کۆنگره ی سوریا کهوت که بریاری کۆنگره یان (به هه رچی زووتر سه ره خۆیی سوریا و فه له ستینیشی له گه لدا بیت) به لیژنه که راگه یاند...

له ۲۳ ی ته مموز دواى گه ران و سوورانیکی زۆر له سه رتا پای ئیمپراتۆریه تی تورک گه رایه وه ئەسته نیۆل.

ئه ندامانی لیژنه که ژماره یه کی زۆر زۆری شاندى که سایه تی نه ته وه و ناوچه و پارت و دهسته و تا قمی سیاسی جوړاوجۆریان له سه ردانه کان و له ئەسته نیۆل خۆشی دیت.

لیژنه که راپۆرتیکی تیروته سه لیان له بابته کیشه کانی ته واوی مومته له کاتی ئیمپراتۆریه تی رۆژه لالت ئاماده کرد. ئەو راپۆرت ته تا کو سالی ۱۹۲۲ دیزه به ده ره خۆنه کرابوو تا به ره سمی ده رچوو.

ده رباره ی شانده کوردیه یه کان و بارودۆخی کوردستان راپۆرت ته که ده لێ:

ئەو گفتوگۆ دیدارانه ی له گه ل شاندى ئیسلامی تورکی له ده وره بری ۱۳ ی مانگی ئاب به ره و کۆتابوون بوون. دواینی ئەوانه ی که ئاماده بوون نوینه ری پارتی دیموکراتی کورد بوو (شانده که نه جمه دین به گ و حوسین به گ و عه زیز بابان به گ بوون)، ئەو نوینه رانه ی پارتی دیموکراتی کورد داواى دامه زانندی حکومه تیکی کوردیان له و ناوچانه ده کرد که کورد تییدا زۆرینه ی دانیشتوانن،

## کوردستان له به لگه نامه کانی لیژنه ی کینگ-کراين\*

هه ر که شه ری یه که می جیهانی ته واو بوو ولاتانی هاوپه یان له پاريس یه کیان گرته وه، بۆ ئەوهی مه رجه کانی ناشتی جیهان دا بنین و بریاری لێ بدن. مه سه له ی مومته له کاتی ئیمپراتۆریه تی عوسمانی به گشتی و ولاتانی عه ره بی و کوردستان و ئه رمینیا و ته نگه کان به تایبه تی له و مه سه له گرنگانه بوون که جیتی بایه خی به شدارانی کۆنگره بوو که له پیتشه وهی ئەو مه سه له رۆژه لاتیبانه وه بوو که خرابوونه سه ر مێزی گفتوگۆ.

له کانوونی دووه می سالی ۱۹۱۹ ئەنجومه نی بالای ولاتانی هاوپه یان له کۆنگره ی ناشتی له پاريس کۆبوونه وه یه کیان به ست و له کۆتاییدا له ۳۰ هه مان مانگدا بریار پیکیان ده رکرد و تییدا هاتبوو:

«هاوپه یانان و ولاته لایه نگره کانیا ن له سه ر ئەو ریککه وتن ئه رمینیا و ولاتی دوئاوان (الرافدین) و کوردستان و فه له ستین و ولاتانی عه ره بی ده بی به ته واوی له ئیمپراتۆریه تی تورک دا بجا لێن...».

(ولسن) ی سه رۆکی ئەمریکا له هه مان کات پرۆژه یه کی سه باره ت به و مه سه لانه دایه ئەنجومه نی بالای کۆنگره ی ناشتی له پاريس. ناوی کوردستان له قسه کانی لوید جوړجی سه رۆک وه زیرانی بهریتانیا دا له ده قی پرۆژه که دا هاتوه: (.. مسته ر لوید جوړج ئیستا بۆ ئەوه چوو که ناوچه یه کی دی بخاته ناو لیستی ئەو ناوچانه ی که پیتیسته له تورکیا دا بپین- ئەو ئامازه ی به کوردستان کرد که ده که ویتنه نیوان ئه رمینیا و ولاتی دوئاوان..). پتیه ده چیت و ده لیت، مه به ستی لوید جوړج له راستیدا مه به ست دامه زانندی ده وله تیکی ناو بره له نیوان مووسل و تورکیا دا.. (ئه وهش له سه ر کوردستان و قه فقاس جیبه جی ده بی که بییری ده وله مه ندی نه وتی لێه).

جیتی سهرنجه ئەو ناوچانەی که شانده که سهردانی کردن له بنجدا هه مان ئەو ناوچانه بوون که ئەرمەن دەیانگوت زۆرینهی ئەرمەنی لێ دادەنیشی، که چی وەک دیاربوو تورکی لێ زۆرینه بوو. شانده کوردییە که داوای ولایەتەکانی خەرپوت و دیاربەکر و وان و بەتلیس و ئەرزەرۆم (بایەزید) و هه موو ولایەتی مووسلی دەکرد، له گەڵ رێگایە ک بو سەر دەریا. بەگشتی شانده که پهیرهوی رێبازی ژەنرال شەریف پاشای (سەرۆکی شاندى كوردی بو کۆنگرەى پاريس) دەکرد. له سەرێکی دیکه وه شاندى كوردی خوێ ئارەزووی له حوکمی خۆرێبهری (ئوتۆنۆمی) - بوو له ماناتی بهریتانیا وەک بەشێک له عیراق - نه یاندهویست سهروکاریان به تورکه وه بیت. کوردستان نیشتمانی تایبه تی ئەوان بیت. ئامادهش بوون دان به سهر به خوێی ئەرمینیا دابنێن له دەرەوهی ناوچهی تایبه تی کوردهواری خوێان نهک له شوێنیکی دی.

حه زیان ده کرد ئەرمەنهکانی کوردستان به کوردهکانی ئەرمینیا بگۆرینه وه - داوای گه پانه وهی ئەو کورده په نابه رانه شیان ده کرد که تورک له نیشتمانی خوێانیان راگوازتبوون (چونکه تورک مه به ستیان ته نیاو ته نیا به تورک کردن بو). وێرای ئەوه نوێنه ره کوردهکان هه موو تاوانیکی کوشتاری ئەرمەنیان رەت کرده وه.

شه فیق به گ له بایزید و رهزا به گی حاکمی پیشووی ئەرزەرۆم دەر باره ی کیشهکانی ولایه ته رۆژه لاتیبهکانی تورکیا شاهیدیاندا و به لیژنه یان راگه یاند که ژماره ی ئەرمەن له ولایه تی بایه زید له شه ر ۱۳,۰۰۰ بوو له کۆی ۱۲۵,۰۰۰ ی دانیشتوان و دهوروبه ری ۳۰,۰۰۰ ئەرمه نیش له ولایه تی وان له کۆی ۳۷۰,۰۰۰ ی دانیشتوان. ئەرمەن و تورک پیکه وه له کوشتاری رابردووی ئەرمەنان بهرپرسن. دژی جیا کردنه وهی ولایه تهکانی رۆژه لالت بوو و داوای ماناتی بهریتانیایی یان ئەمریکایی ده کرد.

به قسه ی مونیر ئەفهندی کۆنه نوێنه ری وان و ته ها ئەفهندی له هه کاری به ری شه ر ۱۵۰,۰۰۰ کهس له هه کاری هه بوون، ۹۰٪ موسلمانن. جیاوازی کردنیش له نیوان کوردو تورکان زه حمه ته. هه رچی مه زه هر به گی کۆنه حاکمی به تلیس بوو ژماره ی دانیشتوانی ولایه ته که ی (۴) به دهوروبه ری ۴۵۰,۰۰۰ - ۵۰۰,۰۰۰ کهس له سالانی ۱۹۱۳-۱۹۱۴ خه ملاندووه، که نزیکه ی ۷۵,۰۰۰ یان ئەرمەنن و ئەوهی دیکه ش کوردن. هه موو ئەوانه ی دیکه ش که دواتر هێترانه بهرده م لیژنه له سه ر ئەو قسانه کۆک بوون. ماناتیان پێ باشتر بوو، ئەگه رچی ترسیان له وه ش هه بوو که

رهنگه سه ره به خوێی له ده ست به دن.

هه رچی شیخ رهزا ئەفهندی که رکوکوی و حیکمهت بابانزاده ی سلیمانی، ئەو لیوا کورده - تورکه ی ته ک و یلایه تی مووسل، رایانگه یاند که وا حه زیان لێبه بهرینه سهر ئیمپراتۆریه تی عوسمانی و دامه زراندنی ده وله تی ئەرمەنی کاره ساته. چونکه ئەرمەن له ۱۵٪ پتری دانیشتوان نین.

پروفسیسۆر شه مسه دین له زانکۆی ئەسته نبۆل که به نوێنه رایه تی ولایه تهکانی رۆژه لالت ده دا چونکه خوێی خه لکی خرپوت بوو، ئەوا له بنجدا بایه خی به سه ره به خوێی یان مانات ده دا. ده یگوت ده ستیوه ردانی ئەوروپی نا کۆکی دروست کرده وه.

له هه ندی هه واری لیکۆلینه وهی لیژنه ی کینگ - کراپن دا که قسه ی ئەحمه د ئەمین یا المانی رۆژنامه نووسی به ناوبانگی تورکه ده لیت، پێویسته عه ره ب و تورک بو ئەوه ئاماده بکرتن که خوێان له و ناوچانه ی که تیبیدا نیشته جین حوکمی خوێان بکه ن.

دوکتۆر مونتگمیری ئەندامی لیژنه پتی وایه ئەگه ر ئەمریکا بیه وی بهرپرسیاره تی هه لبگری ئەوا ده بێ مانات به سه ر ئەرمینیا یان کوردستان یان ئەنادۆلدا په سند بکات.

دوکتۆر لیبیری ئەندامی لیژنه له راپۆرته که یدا ده لیت، ئەگه ر حکومه تی ئەرمەنی دامه زرا، ده بی هه نگا ویکی واش بو کوردو تورک و عه ره ب بها ویترزی، چونکه به هه رحال، ئەرمەن هه میشه هه ر که مینه ی دانیشتوانن.

به تیروانینی دوکتۆر لیبیر بارودۆخی ئەنادۆل بارودۆخیکی ئالۆزه، مه سه له که ش به هۆی داخوازییهکانی کوردو یۆنانی و سوریاکانه وه مه ترسی پتربووه.

به رای ئەو، کوردهکان داوای ناوچه به کی زۆر فراوانیان کرده وه. خوێشیان بوونه ته کوردی قزلباش و کوردی سونه. واپێده چچ باشتر وایه کورد له هه ر تیمیکی جوگرافی سروشتی (نیوان ئەرمینیا، که به نیازن حکومه تی لێ دامه زرتن و ولاتی دووئاوان (رافدین) له باشوورو فوراتیش وەک سنووری رۆژئاوا و ئییرانیش له (رۆژه لالت) بئاخنرتن و حوکمی خۆرێبه ری (ئوتۆنۆمیان) راسته وخۆ له ژیر ماناتدا بچ، به مه به ستی ئاماده کردنیان بو سهر به خوێی یان یه کیتی فیدرالی له گه ل دراوسێکانیان (له حکومه تیکی فراوانی سه ره به خویدا) به پتی تیروانینی ئەو، که مینه ئەرمەنی و تورکییهکانیش له گه ل کوردهکان بگۆردرتنه وه. به رای ئەو به و شیویه ده سته به ری

میلیۆنیک و نیو کورد لهو ناوچانه دهکریته. . رایان و ابوو له بهر هۆی جوگرافی ئەو ناوچه کوردیانه بخرینه سەر مانداتی عیراق، له وهی بخرینه سەر ئەرمینیا یان ئەنادۆل.

بهرای دوکتۆر مونتگمیری وادیار بوو کوردستان تاکه مهسهله بی که مامهله بهکی جیاوازی له گهڵ دهکرا.

پیشتریش باسمان کردوه کهوا ئەو سهروکه کوردانهی قسه یان دهچهی، کیشهی ولاته که یان ته نانهت پیش شهیری یه که می جیهانیس له دهست خۆباندای بوو. ئەو رتوو شوین و ههنگاوانه ی ئەوانه و ئەوانه ی دواتریش هه لێنران، وای کرد که پهیمانی سیقه هه ندی له باره ی دواڕۆژی سیاسی کوردستانی ئەو وهخته بگرته خو. ئەو پهیمانهش له ۱۰ ی ئابی سالی ۱۹۲۰ له گهڵ تورکیادا بهسترا.

(\*) له گۆفاری (رۆژی کوردستان - شمس کردستان)، ژ (۷) ۱۹۷۲ ل ۱۱-۱۲ بلاوکراوه ته وه.

## بزووتنه وهی

### شیخ مهحموود و پیوهندی نێوان دهوله تان\*

خهباتی نیشتمانی شیخ مهحموود له دوای شهیری یه که می جیهان، مۆرکیکی سیاسیانه ی زۆر تاییه ته ندی هه بوو. بۆ یه که مجار له میژووی نوێی کوردستان خهباتی نیشتمانی کورد ده که ویتته به رانه بهر هیتیکی گه وهی جیهانی وه که به ریتانیای مهزن و ولاتانی هاوپهیمانی، نه که له گهڵ دهوله تیکی رۆژه لاتی هاوسی و لاواز و مله سو و خاوهن سیاسه تیکی شوڤینیایه ی روت. به پیچه وانه ی بارودۆخی پیشوو، بزووتنه وهی نیشتمانی کورد راسته وخۆ و چه ندین جار له گهڵ حکومه ته ناوه ندیه کانی تورکیا و ئیران لیکیان ده دا که ئەوهش بزووتنه وه که ی له سنووریکه ته سک و دووره په ریز ده هیشه وه، به لام له کو تایی شهیری یه که می جیهاندا بارودۆخیکه نوێ و ته واو و جیاواز دروست بوو. هه ر ئەوهنده بزووتنه وهی کورد که وته به رانه بهر به ریتانیای مهزن، ئیدی راسته وخۆ بزووتنه وه که ئەو بازنه ته سک ناوچه ییه ی بۆ ئاسۆی به رفراوانی نیوده وله تی شکاند. نه خاسما دوا به دوای رووخانی ئیمپراتۆریه تی عوسمانی دژ به ئاواته کانی کورد. چونکه به ریتانیا نه که هه ر دهوله تیکی زله یزبوو به لکو ئیمپراتۆریه تیکی جیهانی و ده سه لاتداریکی نیو ده وله تی و ابوو کهس نه بوو دهستی وه به ردهستی هه لدا، ئیدی هیتیکی جیگیری وه که هیزه سروشتیه کانی وه که ده ربای گه وره یان زنجیره شاخی بهرز و ابوو.

له بهر ئەوه سیاسهت بۆ گه له بچوو که کان و ابوو که به یه کتی له و رتگیایانه له گه ل ئەو هیزانه دا هه لکات: له بهر هه لاتنی ئەوهش ته نیا بۆ هه ندی گه ل ده بی، یان له ژیریدا بپلشیشه وه یانیش له گه لی هه لکات و به شیوه یه که له شیوه کان رام بکری. له گه ل ئەوهش جیاوازی کهش و هه وایه که به هیه جۆری مانای ئەوه نه بوو که ئیدی دۆخه که له چاکه ی بزووتنه وهی نیشتمانی کورد دایه و ئیدی رتی تیکۆشان تهخت و کهم هه له موتتره له جارن.

به‌لام ئەوێ لای ئێمه جێی بایه‌خه ئەوه‌یه مه‌سه‌له‌ی کورد به راستی که‌وته نێو سیاسه‌تی نێو ده‌وله‌تان و سه‌رته‌خته‌ی مملاتی جیهانی.

به‌لام هه‌ر که‌ ئه‌و مه‌سه‌له‌یه‌ چووه نێو مه‌یدانی مملاتی جیهانی، ئیدی بووه‌ ماکیک له‌ ماکه‌کانی سیاسه‌ت له‌ رۆژه‌لاتی ناوه‌راست که‌ به‌شیک زۆری ئەوه‌ش بۆ خه‌باتی شیخ مه‌حمودی حه‌فید ده‌گه‌رێته‌وه‌. ده‌توانین به‌پرواوه‌ بلێین که‌ چوونی مه‌سه‌له‌ی کورد بۆ نێو جه‌نگه‌ی پێوه‌ندی نێو ده‌وله‌تان بۆ ئه‌و خه‌باته‌ی که‌ ئه‌و سه‌رکرده‌یه‌تی کردو لێک که‌وتن و رووبه‌رووبوونه‌وه‌ی ئه‌و خه‌باته‌ له‌گه‌ڵ به‌ریتانیا و ولاته‌ هاوپه‌یمانه‌کانی ده‌گه‌رێته‌وه‌. به‌ریتانیا چه‌ندین ساڵ مه‌سه‌له‌ی کوردی خسته‌سه‌ر هه‌ردوو ئه‌ستۆی مه‌زنی خۆی و له‌ گۆره‌پانی سیاسه‌تی جیهانی ده‌یسوراند و خوا‌ی بوو له‌یه‌که‌مین وێستگه‌ی حه‌وانه‌وه‌دا ئه‌و باره‌ گران له‌ کۆڵ خۆی بکاته‌وه‌.

ئهوێ جێی گومان نییه‌ ئەوه‌یه‌ ئه‌و مه‌سه‌له‌یه‌ سه‌راووه‌راوی دیکه‌شی هه‌ن، جگه‌ له‌ وانیه‌ که‌ باس کران، ته‌نانه‌ت بووه‌ هۆیه‌ک له‌ هۆیه‌کانی ئه‌و پێوه‌ندیانه‌و بۆ چه‌ندین ساڵی پر په‌ندو وانیه‌. له‌و ده‌راوانه‌شدا لێک که‌وتنی بزوتنه‌وه‌ی نیشتمانی کورد و سه‌روکاری به‌ مه‌سه‌له‌ی تورکه‌وه‌ که‌ پاشان بزوتنه‌وه‌ی که‌مالی لێ که‌وته‌وه‌ و هه‌روا به‌ مه‌سه‌له‌ی دامه‌زراندنی قه‌واره‌ی ده‌وله‌تی عێراق هه‌روه‌ک به‌تایبه‌تی له‌ مه‌سه‌له‌ی درێژخایه‌نی مووسل له‌و سه‌رده‌میدا ده‌رکه‌وت، ته‌نانه‌ت به‌ مه‌سه‌له‌ی بێ سه‌روبه‌ری ئه‌رمه‌نیش. جگه‌ له‌و به‌ده‌ردانه‌وانه‌ی که‌ له‌ بنه‌ماکانی ویلسون و شوپشی سوڤیتی و دوانه‌ زۆره‌کانی هاوپه‌یمانان (وه‌ک دوانی ۸ تشرینی دووه‌می ۱۹۱۸) که‌وته‌وه‌.

به‌ ئاخاوتنیکی دیکه‌ ده‌توانین بلێین که‌ بزوتنه‌وه‌ی کورد هۆکاری بابه‌تی و له‌ هه‌مان کاتدا خۆیه‌تیشی بۆ دروست بوون و کاری خۆیان کرد بۆ به‌رز کردنه‌وه‌ی ئه‌و مه‌سه‌له‌یه‌ بۆ گۆره‌پانی مملاتی نێو ده‌وله‌تی. هه‌رچی هۆکاری بابه‌تییه‌ ئه‌وا سه‌رو ساختی به‌ میژووی بزوتنه‌وه‌ی نیشتمانی خۆیه‌وه‌ هه‌یه‌ که‌ له‌ میژووی نوێدا له‌ کۆتایی شه‌ری یه‌که‌می جیهاندا خۆی له‌ تیکۆشانی شیخ مه‌حمودی حه‌فیددا بینیه‌وه‌. به‌لام هۆکاره‌ خۆیه‌کان پێوه‌ندی به‌ لێک که‌وتن و پیکدادانی ئه‌و بزوتنه‌وه‌یه‌ له‌گه‌ڵ هه‌یه‌ جیهانییه‌کان و سه‌ره‌پای سه‌روکاری به‌ مه‌سه‌له‌کانی تورکیا و عێراق و ئه‌رمینییاوه‌... هتد هه‌یه‌.

هه‌ر زوو نیشانه‌ی وا له‌ ئارادا بوون، ده‌یان سه‌لماند مه‌سه‌له‌ی کورد ده‌بێته‌ هۆکاریک له‌ هۆکاره‌کانی پێوه‌ندی سیاسی له‌ رۆژه‌لاتی ناوه‌راستدا که‌ به‌ راستیش هه‌روابوو بۆ چه‌ندین ساڵ که‌ دواتر له‌و گه‌توگۆ و دانوستانه‌ نه‌ینیه‌یه‌ی له‌ سالانی شه‌ر له‌ نیوان هاوپه‌یمانان ده‌به‌سترا،

ئاشکرا بوو، که‌ ئاکامه‌که‌ی به‌ به‌ستنی په‌یمانی سایکس پیکو و ریککه‌وتنه‌نامه‌ی سازانۆف- پالیولوگ (۱۹۱۶) ته‌واو بوو.

سیاسه‌تمه‌دارانی ئینگلیز ئه‌وانه‌ی سه‌ریان له‌ مه‌سه‌له‌ کوردیه‌کاندا ده‌خورا، دواتر بانگه‌شه‌ی ئه‌وه‌یان ده‌کرد که‌ هاوپه‌یمانان (سیاسه‌تی کورد) یان گرتۆته‌وه‌ ده‌ست، ئه‌و سیاسه‌ته‌ی که‌ هه‌رچه‌نده‌ دواتر وه‌لایان نا، به‌لام به‌تێوری بۆ چه‌ندین ساڵ هه‌ر ما بوو و کاری له‌ سه‌رتاپای ئه‌و رووداوانه‌ کرد که‌ به‌سه‌ر ته‌واوی ناوچه‌ی کورده‌واریدا ده‌هاتن.

جا ئه‌گه‌ر بانگه‌شه‌ی ئه‌و سیاسیه‌یه‌ راست بێ، ئه‌وا ده‌بوا ئه‌و سیاسه‌ته‌ بگه‌را بوایه‌وه‌ سه‌ر رێپه‌چه‌له‌ک و ریشه‌ بۆ هاوپه‌یمانان و هه‌ردوو ریککه‌وتنه‌نامه‌ی ناوبراو- واته‌ به‌ر له‌ گه‌لاله‌بوونی دواتری ئه‌و سیاسه‌ته‌ که‌ ده‌رپه‌ینێکی روونی له‌ په‌یماننامه‌ی سیقه‌ری ساڵی ۱۹۲۰دا دیاره‌.

ئیدی به‌وجۆره‌ هه‌ست به‌گه‌شه‌سهندنی به‌ره‌به‌ری هۆکاره‌کانی په‌ر سه‌ندنی مه‌سه‌له‌ی کورد ده‌که‌ین، له‌نێو ئه‌و هه‌موو نه‌خشه‌و پرۆژه‌و پێشنیاره‌ سیاسیه‌یه‌ی هه‌ر وه‌ک چۆن رووه‌ک له‌ چیه‌نه‌کانی زه‌وی و په‌ین و به‌رداندا گه‌شه‌ده‌کات. ئه‌ویش به‌بینینی ژماره‌یه‌ک به‌لگه‌نامه‌ و یادداشت که‌ سه‌روکاریان به‌و گه‌توگۆیه‌ هه‌بووه‌ که‌ رێی بۆ به‌ستنی ئه‌و دوو په‌یماننامه‌و ریککه‌وتنه‌نامه‌یه‌ خۆش کردووه‌.

یه‌کیک له‌و به‌لگه‌نامه‌نه‌ بروسکه‌یه‌که‌ بالیۆزی روس له‌ پاریس بۆ سازانۆفی وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی ناردووه‌ که‌ ژماره‌که‌ی ۳۷۷ له‌ ۱۴ی حوزه‌یرانی ۱۹۱۵، تیشک ده‌خاته‌ سه‌ر هه‌یه‌ کاربگه‌ره‌کان و ئه‌و بایه‌خه‌ی به‌ مه‌سه‌له‌ی ئه‌رمه‌نی و مه‌سه‌له‌ی حوکمی خودموختاری کوردستان ده‌دری. بروسکه‌که‌ ئاماژه‌ی به‌و گه‌توگۆیه‌ ده‌کات که‌ هه‌ردوو سه‌رکرده‌ی ئه‌رمه‌نی دکتۆر زافریرف و بوغوص نۆبارپاشا له‌گه‌ڵ که‌سایه‌تی فه‌ره‌نسی و نێوه‌نده‌ سیاسیه‌ به‌رپه‌سه‌کان ده‌باره‌ی مه‌سه‌له‌ی ئه‌رمه‌ن ده‌لێت. ئه‌و نێوه‌ندانه‌ حه‌زیان لێ بوو سه‌باره‌ت به‌ بابه‌تی حوکمی خودموختاری بۆ ئه‌رمینییا له‌ ژێرسایه‌ی هه‌رسێ ده‌وله‌تی روسیا و فه‌ره‌نسا و ئینگلته‌ر گه‌توگۆ بکه‌ن. له‌سه‌ر قسه‌کانی به‌رده‌وام ده‌بێ و ده‌لێ که‌ نۆبار پاشا یادداشتیکی تایبه‌تی له‌و باره‌یه‌وه‌ داوه‌ته‌ (دلکاسیه‌) و له‌هه‌مان یادداشتدا پێشنیار ده‌کات قه‌واره‌یه‌کی خودموختاری تایبه‌ت به‌ کوردستان له‌ ژێر سایه‌ی یه‌کیک یان هه‌ر سێ ده‌وله‌تی زله‌یز دا به‌هه‌زێت.

به‌و جۆره‌ مه‌سه‌له‌ی کورد وه‌ک هۆکاریکی پێوه‌ندی نێو ده‌وله‌تی به‌شپوه‌یه‌کی نوێ ئه‌گه‌رچی



ولایت گهوره‌کان ئاره‌زووی سیاسه‌تی به‌زۆر لکاندن و دامه‌زراندنی (محمیات) له‌وه‌ی قه‌واره‌ی خودموختاری بۆ کوردستان و ئه‌رمینیا بوو.

چهن‌دین جار ئه‌و مه‌سه‌له‌یه‌ له‌ گفتوگۆ نه‌تییه‌کاندا ده‌روژتیندرا. له‌ بروسکه‌یه‌کی وه‌زاره‌تی هه‌نده‌رانی روسیا بۆ بالیۆزی روسیا له‌ پاریس به‌ژماره‌ی ۶۳۹۱ له‌ ۲۵ی کانوونی یه‌که‌می ۱۹۱۵ به‌لایه‌نه‌ دیاریکراوه‌کاندا راگه‌یاندراره‌ که‌ ولاته‌ هاوپه‌یمانه‌ زله‌یزه‌کان هاتنه‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که‌ سه‌ربه‌خۆیی تورکیای ئاسیایی بپاریزیت، ئه‌ویش به‌ دامه‌زراندنی ناوچه‌ی خاوه‌ن حوکمی خودموختاری له‌ سووریا و فه‌له‌ستین و عێراق و دوورگه‌ی عه‌ره‌ب و ئه‌رمینیا و کوردستان و ده‌سته‌به‌رکردنی مانه‌وه‌یان له‌ژێر ده‌سه‌لاتی سوڵتاندا.

سیر مارک سایکس له‌ نامه‌به‌کدا له‌ رۆژی ۱۲ی مارس بۆ بالیۆزی ئینگلتیره‌ی له‌ پترۆگراډ له‌نیو چه‌ندین پێشنیار، پێشنیاری دابه‌شکردنی ئه‌رمینیا و کوردستانی عوسمانی له‌ نیوان روسیا و فه‌رهنسا ده‌کات یان دانانی ئه‌و ناوچه‌ له‌ژێر ده‌سه‌لاتی نیو ده‌وله‌تی و ده‌سته‌به‌رکردنی بی‌لایه‌نی.

وه‌زیری هه‌نده‌رانی روسیا له‌ یادداشتی‌کدا که‌ داویه‌ته‌ نوێنه‌ری فه‌رهنسا و به‌ریتانیا له‌ پترۆگراډ (پالیولگ و سیربوکیتان) به‌ژماره‌ی ۲۰۵ له‌ ۱۷ی مارتی ۱۹۱۶ تیییدا پێ له‌سه‌ر پێویستی دابه‌شکردنی کوردستانی تورکیا و ئه‌رمینیا له‌ نیوان فه‌رهنسا و روسیا داده‌گریت.

گرنگترین مه‌به‌ست له‌و به‌لگه‌نامه‌دا ئه‌وه‌یه‌ که‌ مه‌سه‌له‌ی کوردستان به‌راستی بۆته‌ بابه‌تیکی به‌بایه‌خی تایبه‌ت له‌ پێوه‌ندی نیوان ولاتانی هاوپه‌یمانه‌دا. به‌ه‌جۆه‌ بارودۆخی‌ک دروست بوو که‌ ره‌نگ بوو سه‌ره‌نجامی دامه‌زراندنی ناوچه‌ی فه‌رهنسایی و به‌ریتانیایی و روسیایی له‌ کوردستان و ئه‌رمینیا له‌ژێر مانداتی ئه‌و ده‌وله‌تانه‌ یان بینه‌ (محمیات)ی ئه‌وانه‌ له‌ ئاکامی شوێشی روسیا و بزوتنه‌وه‌ی که‌مالیه‌کان ئه‌و پرۆژانه‌ی سه‌روکاریان به‌ کوردستانی تورکیاوه‌ هه‌بوو، هه‌له‌وه‌شانه‌وه‌.

کوردستانی باشوور (ولایه‌تی مووسل) که‌ بووه‌ به‌شی به‌ریتانیا ده‌بوایه‌ به‌ راستی ئه‌وه‌ چاره‌نووسی با، که‌وته‌ ژێر ماندات دوا‌ی ئه‌وه‌ی خرابه‌ سه‌ر عێراق. به‌و جۆه‌ ده‌بیینین له‌ئه‌نجامی زنجیره‌ رووداوه‌ واقیعییه‌کان له‌به‌ره‌و کۆتایی شه‌ری یه‌که‌م بۆ چه‌ندین ساڵ به‌زکردنه‌وه‌ی مه‌سه‌له‌ی کورد بۆ ئاستی کیشه‌کانی رۆژه‌ه‌لاتی ناوه‌راست که‌وته‌ ئه‌ستۆی کوردستانی باشوور، ئه‌وه‌بوو ولاته‌ هاوپه‌یمانه‌کان به‌ پێویستی‌یان زانی که‌سیاسه‌تیکی کوردی داپرێژن، هه‌روه‌ک گوتمان ئه‌و سیاسه‌ته‌ش دواتر له‌ ده‌قه‌کانی په‌یمانامه‌ی سیقه‌ره‌ که‌ سه‌روکاری به‌ کوردستانه‌وه‌ هه‌یه‌ به‌رجه‌سته‌ بوو.

گومان له‌وه‌دا نییه‌ که‌ هه‌ندی قه‌فی ئه‌و سیاسه‌ته‌ به‌ جۆری له‌ جۆه‌کان سه‌روساختی به‌ مه‌سه‌له‌ی کوردستانی باشووره‌وه‌ هه‌بوو. شان‌دی کورد بۆ کۆنگره‌ی ئاشتی له‌ پاریس به‌ سه‌رۆکایه‌تی شه‌ریف پاشا پێوه‌ندی به‌ شیخ مه‌حموده‌وه‌ هه‌بوو و ئاگای له‌ راسپارده‌کانیش هه‌بوو هه‌روه‌ک حه‌سه‌ن ئه‌رفه‌ع دانه‌ری کتیبی کورده‌کان (له‌نده‌ن، ۱۹۶۶)، نووسیبویه‌.

هه‌ر له‌سه‌روه‌ندی شه‌ردا بوو که‌ شیخ مه‌حمود وه‌ک سه‌رکرده‌یه‌کی نیشتمانی له‌ کوردستانی باشوور ناوی ده‌رکرد. سه‌رۆکایه‌تی ده‌سته‌ی سواره‌کانی کورد ئه‌رکی به‌رگری کردنی خۆی راپه‌راند. هیشتا شه‌ر کۆتایی نه‌هاتبوو که‌ بووه‌ سه‌رکرده‌یه‌کی دیاری کورد و خاوه‌ن مه‌سه‌له‌و لایه‌نی‌ک له‌لایه‌نه‌ نیشتمانییه‌ بنه‌ره‌تییه‌کان که‌ هه‌س بۆی نه‌بوو پشت گۆیی بخات له‌ کاتی دوان بۆ چاره‌سه‌رکردنی سیاسییانه‌ی مه‌سه‌له‌ی ولاتی عێراق.

بۆیه‌ هه‌رکه‌ به‌ریتانییه‌کان شاری که‌رکوکیان داگیر کرد له‌ مایسی ۱۹۱۸ ئه‌وا رووبان له‌ شیخ مه‌حمود خۆی کرد تا له‌مه‌ر دوا‌رۆژی سیاسی له‌ ناوچه‌ی کورده‌واری گفتوگۆ بکه‌ن، تورکه‌کانیش هه‌مان هه‌لوێستی‌یان به‌رانبه‌ری هه‌بوو.

شیخ مه‌حمودیش لای خۆیه‌وه‌ ئاگاداری ناسکی و بایه‌خی دۆخه‌که‌ بوو، برباریدا که‌ به‌ره‌وپێشه‌وه‌ پروات و رۆلی خۆی ببینی، بی ئه‌وه‌ی گۆی بداته‌ کۆسپ و ته‌گه‌ره‌کان. بانگی سه‌رکرده‌و سه‌رۆکه‌ کورده‌کانی کرد کۆنگره‌یه‌ک له‌ شاری سلیمانی ببه‌ست بۆ ئه‌وه‌ی بربارو کاری پێویست بۆ رووبه‌رووبونه‌وه‌ی بارودۆخی نوێ و نامۆکه‌ له‌ ئاکامی شه‌رو شکانی تورک و هاتنی هێزه‌کانی به‌ریتانیا بۆ کوردستانی باشوور دروست ببوو، بده‌ن.

له‌و کۆنگره‌یه‌دا بربار درا حوکومه‌تیکی کوردی به‌ سه‌رۆکایه‌تی شیخ مه‌حمودی حه‌فید دا به‌ه‌زری، هه‌روه‌ها بربار درا به‌ چاوی دۆستانه‌ سه‌یری هێزه‌ داگیرکه‌ره‌کانی ئینگلیز بکه‌ن به‌ مه‌رجی به‌ریتانییه‌کان لینه‌گه‌رێن جارێکی دی تورک بگه‌رپه‌ته‌وه‌ کوردستان. بی ئه‌وه‌ی بوار به‌شیخ مه‌حمود بده‌ن جارێکی دیکه‌ش ئینگلیز پێوه‌ندیان پێوه‌کرده‌وه‌ له‌ تشرینی دووه‌می ۱۹۱۸ له‌گه‌لی که‌وته‌ گفتوگۆ. مێجره‌ نوئیلیشیان نارد تا وه‌ک راویژکاری شیخ کاربکات. له‌ یه‌کی کانوونی یه‌که‌م ویلسونی نوێنه‌ری سیاسی به‌ریتانیا به‌فرۆکه‌ سه‌ردانی سلیمانی کردو گفتوگۆیه‌کی دووردریژی له‌گه‌ل سه‌رۆکه‌ کورده‌کان کردو رێککه‌وتنه‌نامه‌یه‌ک له‌ نیوان هه‌ردوو لا له‌سه‌ر بنه‌مای دانان به‌ شیخ مه‌حمود به‌ (حوکمدار)ی کوردستانی باشوور به‌سترا. بۆ لایه‌نه‌ دیاریکراوه‌کان

دەرکەوت که قەوارەى ئەو حکومەتە لەسەر بنەمای حوکمی خودمختاری یە کپارچە دامەزراوە. بەریتانییەکان دانیان بە رەواى کیشەى کورد نا «ئەو بوو فەرمانرەواى کوردستان بۆ ماوەیەک لەلایەن کوردەووە بوووە راستییەکی بەرچاوە» ھەرۆک لۆنگریگ دەلێت:

بەو جۆرە بزوتنەوێى کورد دەستکەوتییکی سیاسى و نیشتمانى گەورەى ھینایەدى، ئەویش دانان و بنیاتنانى تەلارى حکومەتییکی نیشتمانى دانپێدانراو بوو بۆ یەکەمجار لە مێژووى ھاوچەرخى کوردستان لەلایەن دەولەتییکی گەورەى وەک بەریتانیا، ھەر لەو رێگەى شەووە توانى مەسەلەى کورد بباتە نێو مەملەتیی سیاسى لەسەر بوەندى ئەو شەپەدا بۆ ئەوێى بێتە ماکیکی پێوەندى نێو دەولەتان که زایەلیکی بەھیزی لە نێو ھۆکارەکانى ئەو پێوەندیانە لە رۆژھەلاى ناوەراستا ھەبوو.

ھەلۆتستى کوردستان کارێکی راستەخۆى زۆرى کردە سەر سیاسەتى ھاو پەیمانان لە ئاست کیشەى ئەو ولاتە. جۆش و خڕۆشى بزوتنەوێى کوردو راپەرینە چەکدارییەکان دواتر کاربگەرییەکی زۆرى لە نەخشەدانانى ئەو سیاسەتە ھەبوو کہ بە چروپرى لە پەیمانى سێھەردا بەرجەستەبوو.

لە سالى ۱۹۱۹ لە کوردستانى باشوور راپەرین و شۆرشى چەکدارى لەدژى پەرەگرتنى داگیرکردنى ناوچە کوردەوارییەکان لەلایەن عیراقەووە قەوما تا لێنەگەرین دەسەلاتى ئینگلیز پەرەبستینى و بگاتە ھەموو ئەو ناوچانەى بەرھەلستى کوردی تێداى. گرنگترینى ئەو راپەرینانە، بزوتنەوێى ھۆزەکانى گۆیان و راپەرینی نامیدی و بزوتنەوێى چەکدارى کوردی بارزان و زیبار و پاشانیش شۆرشى یەکەمى شیخ مەحمودى ھەفید بوو. ئەو شۆرش و بزوتنەوانەى کورد شۆینەواری بەرچاویان لەسەر سیاسەتى بەریتانیا بەتەواوى لە عیراق و کوردستان بەجێھێشت و بەتوندیش لە دارشتنى بنەماکانى پەیمانامەى سێھەر کہ خەریک بوو لە سالى ۱۹۲۰ تاییەت بە مەسەلەى کوردستان بێستری.

بەو جۆرە خەباتى کورد وای کرد مەسەلەى بنەرەتى کورد بخریتە سەر مێزى گفتوگۆى نێوان ولاتە گەورەکان کہ کۆبوونەووە تاکو بریار لە چارەنووسى تەواوى ئیمپراتۆرییەتى عوسمانى بدن و ئەو کیشەى بوو ھۆکارێکی پێوەندى نێو دەولەتان کہ دەیخواست بە مەکۆپیەووە سەیری بکریت و چارەسەرى شیواى بۆ دا بنریت. ھەرۆا دەکرا کہ رەستەى سازشکاری و نامرازى چا و لێ سۆزکردنەووە بێ ھەرۆک لەگەڵ کیشەى گەلانى دیکەشیان دەکرد. جگە لە گېروگرتى سیاسى سەر مێزى دام و

دەزگا سیاسییە نێو دەولەتیییەکان، جا چ لە سەر بوەندى کۆنگرەى ناشتى جیھان یان لە کاتى گفتوگۆى پێش بەستنى پەیمانى سێھەر لەگەڵ حکومەتى ئەستەمبۆلدا.

دیارە ھەرۆا بە رێکەوت نەبوو کہ ماددەى ۶۴ ی پەیمانى سێھەر بەتاییەتى باس لە مافى کوردی ولایەتى مووسل (کوردستانى باشوور) دەکات و بچیتە سەر ئەو دەولەتە کوردییەى کہ ھەر لەو پەیماننامەى دا باس کوردستان دەکات، باس دامەزراندنى کراوە.

دانانى دەقیکی و ئاشکرا بەلگەى لەسەر کاربگەرى راستەخۆى بزوتنەووە کوردییەکان، ھەر لەسالى ۱۹۱۹ وە بەگشتى لەسەر سەرتاپای ئەو سیاسەتەى بۆ کوردستان نەخشەى بۆ کیشراوە.

شیخ مەحمود کہ لە مەملەتیییەکی سیاسى تال دابوو، لەو سەردەمە زووى تیکۆشانیدا ئاگادارییەکی باشى لەسەر پەناوپیچ و بارودۆخى سیاسى جیھانى ھەبوو و بەوردی و بایەخەووە سەر و سۆراخى دەکرد. قسەى راستگۆتر لەو بارەىووە لەو دانپێدانانەى ئارنولد ویلسونى حاکمى سیاسى بەریتانیا لە عیراق خۆى راستگۆتر نابینەووە. ویلسون نووسیبویە دواى برینداربوونى شیخ مەحمود و بەدیل گیرانى لەلایەن ھێزەکانى بەریتانیاووە لە شەرى بازبان لە حوزەیرانى ۱۹۱۹ و دادگاییکردنى، لە نەخۆشخانە لە بەغدا سەردانى کردووەو لە بارێکی دەروونى مەعنەوى بەرز دابوو. ویلسون پتر دەلێت کہوا شیخ مەحمود بۆ پتر پشت ئەستووربوون لەبەرگربکردن لاپەرەىکی قورئانى دەرھینا کہ وەرگێردراوى کوردی بەندى دوازدەھەمى بنەما بەناوبانگەکانى ویلسون و لیدوانى ئەنکلو- فەرەنسى لە ۸ تشرینی دووەمى ۱۹۱۸ لەسەر نووسرابوو، کہ وەک نووشتەىکی پیرۆز لە قۆلێ خۆى بەستبوو.

مەسەلەى کورد لە گەرمەى سەرھەلدانى کیشەى بەناوبانگى مووسل گەیشتە چلەپۆیەى ژيانەووى وەک ھۆکارێکی پێوەندى نێو دەولەتى. چونکہ ئەگەرچى پەیمانى سێھەر لە ئاکامى سەرکەوتنى بزوتنەووى کەمالییەکان جیبەجى نەکراو پەیمانى لوزان جیبى گرتەووە و مەسەلەى کوردیش ھەر لەبەردەم چاوى ھەموو لایەنە پایەدارەکانەووە ما یەو. دواى ھەرەسەپینانى کۆنگرەى لوزان و گفتوگۆى ئەستەمبۆل (۱۹۲۴) لە نێوان بەریتانیا و تورکیا بۆ چارەسەرکردنى مەسەلەى درێژ خایەنى مووسل و مەسەلەى گشتى کورد، بەریتانیا بریاریدا کیشەکە بەتەواوى بخاتە بەردەم ئەنجومەنى کۆمەلەى گەلان بۆ ئەوێى چارەسەرییەکی پەسندى بۆ بدۆزیتەووەو ھەموو لایەکان بێ ملە جیبەجیبى بکەن.

ئیدی بەو جۆرە بەدرێژایى ھەوت سالان کیشەى مووسل و مەسەلەى گشتى کورد بوونە

مهسه لهی ئالۆز له بهردهم كۆمه لهی نیو دهوله تی، ئهركیکی زۆری ئه و لایه نه نیو دهوله تییانهی ویست تاكو گه یشتنه چاره سه رییه کی و لایه نه پیکناکۆکه کانی له کاره ساتی هه لگه یسانی شه ر له رۆژه لاتی ناوه راست دوورخسته وه. له و هه موو هیتان و بردنه مه سه له ی کورد له پێشه وه ی ئه و کیشانه بوو که سه روکارێکی زۆر زۆری به مه سه له ی مووسله وه هه بوو. له بهر ئه وه ی رای کورد و ویستییان له چاره سه رکردنی ئه و کیشه گرنه بوو، کۆمه له ی گه لان وای پێ باش بوو، که پێویسته له نزیکه وه ئاگاداری داواکاری و رای خه لکی کورد بێت.

ئه وه بوو ئه نجوو مه ن به یاریدا ئه و ئه رکه گرنه بخاته ئه ستۆی لیژنه به کی تایبه ت که بۆ ئه و مه به سه ته دامه زرا بوو، به لیژنه ی لیکۆلینه وه ناسرابوو. لیژنه که لیژنه به کی نیو دهوله تی بوو به سه روکایه تی کۆنت تیلکی که له کانونی دووه می ۱۹۲۵ گه یشته مووسل.

دوای لیکۆلینه وه به کی فراوان له سه رانه سهری و لایه تی مووسل لیژنه ی نیو دهوله تی راپۆرتیکی تیروته سه لی دایه ئه نجوو مه نی کۆمه له که له راستیدا لیکۆلینه وه به کی فراوان بوو له بارودۆخی جۆراوجۆر لایه نه کانی ژبان له کوردستان له بواری میژوویی و جوگرافی و ئه تنوگرافی و ئابووری و کۆمه لایه تی و دیموکراتی و باری دانیه ستوان... هتد. لیژنه که له لیکۆلینه وه کانییدا بایه خپکی زۆر زۆری به رای خه لکی کورد له به رانه ر ئه و سیاسه ته ی که ده بو له ولاته که یان په یرو به کری، به تایبه تیش سه به رته ت به چاره سه ریکی باشی مه سه له ی کوردستانی باشوور (ولایه تی مووسل). لیژنه که گه یشته ده ره نجامی دروست که سه ره نجامه که ی ئه وه بوو ئه گه ر راو به رژه وه ندی زۆربه ی کورد له به رچاوبگیه ری ئه و ئا چاره سه ری بنه ری ئه و مه سه له به دامه زرانندی حکومه تیکی کوردی سه ره به خۆبه .

ئه وه ی له و بواره تایبه ته دا سه رنج راده کیشی ئه وه به که لیژنه که به ته وای و درکی بایه خی شیخ مه حموودی له و کیشانه دا ده کرد. لیژنه و سه روکه که ی ئه رکیکی زۆریان نواند بۆ ئه وه ی پێوه ندی به شیخ و لایه نگره کانییه وه به کن و خۆیان له مه به سه ته سیاسیه کان و راکانی بۆ چاره سه ری کیشه ی کورد و مه سه له ی کوردستانی باشوور بگه ن، که ئه و ئالای خه باتی له پینا و دامه زرانندی قه واره به کی تایبه تی سه ره به خۆ له نیو سنوره که ی هه لگرتبوو. له و سه رده مه دا شیخ مه حموود له گه ل لایه نگره کانی له شه ری پێشمه رگانه دا بوو دژی هیه زه داگیرکه ره کان که له سالانی ۱۹۱۹، ۱۹۲۳، ۱۹۲۴ .. هتد چه ندين جار له پایته خته که یان وه ده ریان ده نا.

له بهر ئه وه بۆ لیژنه هه لئه که وت پێوه ندی به شیخ مه حمووده وه بکات و له نزیکه وه له رای کورده

نیشتمان په روهره تیکۆشه ره کان بگات. به لام لیژنه که پشت گوئی خست و نه یده توانی ئه و راستیه به له راپۆرته که ی پشت گوئی بخات و ده ره نجامه هه ره گرنه کانی نه نووسن که به روونی له ده ره نجامه سیاسیه کانی بۆ به رژه وه ندی مه سه له ی کورد به گشتی رهنگی دا بۆوه و ئه و مه سه له به چوو ته ماری پێوه ندی نیو دهوله تی وه ک مه سه له به کی ره و له رۆژه لاتی ناوه راست که کۆمه له ی نیو دهوله تی نه ییتوانی چاره سه ریکی په سندکراوی بۆ دا برێژی که له گه ل هه ق و ئاوه زو مرۆفایه تی ریک به کوئی. مه سه له ی کورد له و مه ته له هه لئه هیترا وانه بوون بۆ چاره سه رکردن. راسته ئالۆزیه کی زۆری له نیو پێچا و پێچی ئه و مه سه له به هه بوو که له ئاکامی خۆسه پانندی هیزی زۆر و تیکچرانی به رژه وه ندی زۆریان و هه لئۆیستی دژ به یه کیان سه رچاوه ی گرتبوو، به لام له گه ل ئه وه ش له و مه سه لانه نه بوو که چاره سه ری هه ر نه بێت. له راستیدا چاره سه ری واقیعی و به کرده وه هه بوو، که ده کرا بۆ یه کلا یی کردنه وه ی ئه و مه سه له به بۆ به رژه وه ندی ئاشتی و داد په روهری پشتی پێ به سه ستری له لای که م له هه ندی به شی ولاتی کورده واری، ئه گه ر نیازی ئاشتیانه ی پاک هه بوا به . له زۆر رووه وه مه سه له ی کورد له لایه ن کۆرۆ نیوه نده نیو دهوله تیه جۆراوجۆره کان ناسرا وه و تیه گه یشتوون، نیشتمان په روهرانی کورد هه ولی پێ و چانیان دا وه تا روونی بکه نه وه، ته نانه ت له پینا و ئه و ئامانجه پشتیان به خه باتی چه کدارانه به ستوو وه ک سمکۆی شکاک و شیخ مه حموودی حه فید و شیخ سه عبیدی پیران و شیخه کانی بارزان، بۆ ئه وه ی مه سه له که به خه نه به رگوئی دام و ده زگای سیاسی نیو ده وله تی.

سه ره رای ئه مه ش بۆ دوا رۆژ بزوتنه وه ی کورد له سه ری بوو که ئه زموونی خه بات به شیوازی جۆراوجۆر به درێژایی سالانیکی دووردرێژ بگریته بهر.

(\* له گۆفاری کۆری زانیاری کورد، به شی یه که م، به رگی یه که م ۱۹۷۳، ل ۷۳۰-۷۳۹، بلاو کرا وه ته وه .

هه‌رچی له‌و باره‌یه‌وه نووسراوه یان تۆمارکراوه تاکو ئه‌و مێژووه له‌نیو دوو تۆبی یه‌ک لیکنۆلینه‌وه‌دا کۆبکه‌ینه‌وه، له‌سه‌ریکی دیکه‌شه‌وه ئومیده‌وارین له‌و بواره‌دا وینه‌یه‌کی راسته‌قینه یان واقیعی ئه‌و زانیارییه‌ ره‌سه‌نه‌ بخه‌ینه‌ به‌رچاوی خۆینه‌ر، سه‌باره‌ت به‌چۆنیه‌تی باسکردنی ئه‌و مێژوونووس و ولاتناسه‌ کۆناه‌ بۆ کوردو کورده‌کان و خۆدورخستنه‌وه له‌ هه‌ر پارچه‌ پارچه‌ کردنیکی و لادانیکی ئه‌و وینانه‌و پاراستنی تام و بۆی ره‌سه‌نی مێژوویی که‌ به‌ زۆری په‌ندنامیژو جینی سه‌رنجه‌.

له‌و لای دیکه‌شه‌وه له‌هه‌مان کاتدا ئیمه‌ گه‌ره‌کمانه‌ ریگایه‌کی نزیک له‌و شیتوازه‌ یان ریگا زانستییه‌ بگرینه‌ به‌ر که‌ به‌ده‌سته‌واژه‌ی بیانی پیتی ده‌لین HERALDRY له‌ لیکنۆلینه‌وه‌ی ره‌گوریسه‌و بنچینه‌و تۆرمه‌و زانیاری.

هه‌روه‌ها ده‌بێ سه‌رنجی ئه‌وه‌ش بده‌ین که‌وا که‌م وایه‌ ئه‌و نووسه‌رو دانه‌ره‌ پێشه‌نگانه‌ ناوی مه‌لّه‌ندی دانیشتوانی کورد ده‌هین یان تاییفه‌ و ده‌سته‌و تاقمه‌کانیان به‌ ته‌واوی و به‌ تیروته‌سه‌لی و ریک و پیتیکی و روونی تۆمار ده‌که‌ن. نووسینه‌کانی ئیسته‌خری و مه‌سه‌ودی و مه‌قده‌سی و ئیبن حه‌وقه‌ل و که‌میکی دیکه‌یان نه‌ختی به‌ دریتی و تا ئه‌ندازه‌یه‌ک به‌ ریک و پیتیک تره‌، که‌ رهنگه‌ له‌ نووسراوه‌کانی دیکه‌دا نه‌پیت. ئه‌وه‌ی ئه‌وانه‌ کردوویانه‌ تۆمارکردنی ناو مه‌لّه‌ندی زۆر هۆزی کوردن و ئاماژه‌شیان به‌لایه‌نه‌کانی ژیا‌نیان کردووه‌ به‌ شیتوازیکی روون و ئاشکرا‌تر له‌ کاری خه‌لکانی دی.

له‌گه‌ل ئه‌وه‌ش هه‌رچی هه‌وال و زانیاری چ که‌م بێ یان زۆر له‌باره‌ی ئه‌و ده‌سته‌و هۆزو مه‌لّه‌ندی نیشته‌جێ بوونیان و کورد به‌گشتی گوتراوه‌. ئه‌وا به‌ راستی که‌لک و بایه‌خیک مێژوویی و زانستی زۆری هه‌یه‌. دیاره‌ دابه‌شکردنه‌ کارگێرییه‌ زانراوه‌کانیش ئه‌مانه‌بوون: هه‌ریم (الاقليم)، کۆبه‌که‌ی هه‌ریمه‌کانه‌ (الاقالیم) - کوره‌ - کۆبه‌که‌ی (کور)، (رستاق)، کۆبه‌که‌ی (رساتیق)، طسوج - طسایج (هه‌روه‌ها ناحیه‌ - کۆبه‌که‌ی نواحی) (۱) و (سقع) یش کۆبه‌که‌ی (اسقاع) ه - (مدینة) کۆبه‌که‌ی (مدائن) و (مدینات) ه (بلد) کۆبه‌که‌ی (بلدان) و (قرية) کۆبه‌که‌ی (قری) و (القصبة) ه‌ش مه‌لّه‌ندی کارگێری (کوره‌) یه‌.

سه‌باره‌ت به‌ هه‌ندێ مه‌لّه‌ندو گه‌ره‌ک و تاییفه‌ی کوردان ئه‌و نووسه‌رانه‌ ناوی تاییبه‌تی به‌کارده‌هین وه‌ک (زم، کۆی زموم) که‌ به‌ تاییبه‌تی ده‌که‌ونه‌ هه‌ریمی فارس و له‌سه‌ر سنووری ئه‌سفه‌هان و کرمان و ئه‌هواز. که‌ به‌ تیروته‌سه‌لی له‌ بابه‌تی ئه‌و لیکنۆلینه‌وه‌یه‌دا لیتی ده‌دوین.

به‌پیتی توانا هه‌ولمانداوه‌، پێ به‌ پێ ده‌قی کۆنترین مێژوونووس و ولاتناسان وه‌رگرین له‌هه‌مان

## کورد له‌ نووسینی موسلمانه‌کانی به‌رای ناوی مه‌لّه‌ندو تاییفه‌ کورده‌کان \*

### وشه‌یه‌ک

له‌و لیکنۆلینه‌وه‌یه‌دا ئه‌و نووسین و رایانه‌ی مێژوونووس و ولاتناسه‌ عه‌ره‌ب و موسلمانه‌کانی به‌راییمان سه‌باره‌ت به‌ شوپن و مه‌لّه‌ند و هه‌واری کورده‌کان و ناوی هۆزه‌کانیان و تاییفه‌کامان به‌سه‌ر کردۆته‌وه‌، که‌ باس کراوه‌.

هه‌ر ئه‌و لاپه‌ره‌و پرگه‌و رستانه‌مان وه‌رگرتوه‌ که‌ وشه‌ی (الکرد أو الأکراد) یان هه‌ردوو ناو وشه‌ی (الکردي) له‌ هه‌ندی حاله‌دا تیدا هاتوه‌. به‌و شیوه‌یه‌ ئیمه‌ به‌رده‌وام ده‌بین له‌ چینه‌وه‌ی ئه‌و جوژه‌ ده‌سته‌واژانه‌ تاکو ناوه‌راستی سه‌ده‌ی چواره‌می کۆچی و له‌ هه‌مان کاتیش لیکیان ده‌ده‌ینه‌وه‌و به‌راوردیان ده‌که‌ین و پیتیکیان ده‌گرین و به‌پیتی داخوازی و پتیوستیش لییان ده‌دوین.

ده‌بێ ئاماژه‌ به‌وه‌ش بکه‌ین که‌وا ئیمه‌ له‌ حاله‌تی دیاریکراوا لاپه‌ره‌ی ته‌واو یان پرگه‌ی ته‌واو یان سه‌رله‌به‌ری ئه‌و رسته‌یه‌ وه‌رده‌گرین که‌ ناوی (کورد و کورده‌کان و کورد - الکرد والاکراد والکردي) و ناوی تاییفه‌کانیان تیدابیت و له‌ کاتی به‌سه‌رکردنه‌وه‌ی ئه‌و زید و مه‌لّه‌ندانه‌ی نیشته‌جێ بوونی کوردو شوینی بوونیان له‌و ماوه‌یه‌ی مێژوودا ناوی هاتوه‌ له‌ سه‌روبه‌ندی گه‌ران له‌ ناوی هۆزو تاقمه‌کانیان و بیانوو یان پالپشتی ئه‌و کاره‌ یان ئه‌و ریبازه‌ی لیکنۆلینه‌وه‌مان له‌چه‌ند هۆبه‌کدا ده‌بینین هاتوه‌ وه‌ک که‌می ئه‌و لاپه‌ره‌ یان پرگه‌یه‌ یان رستانه‌ی بۆ ئه‌و تاییفه‌ کوردانه‌و شوینی بوونیان و مه‌لّه‌نده‌کانیان به‌ده‌گمهن باس کردنیان له‌ نووسینه‌ مێژووبییه‌کان و ئه‌ده‌بیاتی وه‌سف، له‌ دانراوه‌کانی ولاتناسه‌ پێشه‌نگه‌کانی به‌ری. هه‌ستی راسته‌قینه‌مان بۆ کۆکردنه‌وه‌ی

کاتیشتا ئه و سه چاوه (المراجع) انه شمان ناوردوون که ئه و ناوو بیژانه یان تیدا نووسراوه، ئه ویش بو ئه وهی له لایه ک خویتهر به زنجیره سه روکاری بکات و دهست پیشخه ری بو بابه ت یان ناوه روکی هه ره گرنگی بکات تا به ئاسانی به اوردی بکات و له راستی ئه و ناوو شویتن و مه لبه ندانه دلنیا بیت. ئیمه ش له بهر ئه و رو شناییه ده ق و درده گرین و لیکی ده دهینه وه و لیتی ده دویتین.

## زیّد و مه لبه ند

له کتیبی (الیعقوبی)، (البلدان) دا نووسراوه:

کورة الجبل<sup>(١)</sup>

الصمیره<sup>(٢)</sup>

«له شاری سیروانه وه تا کو شاری سه میره که شاریکی (کوره) یه به مه هرجانقدق ناسراوه، خه لکه که ی هه ره مه ی عه ره ب و عه جه می فارس و کوردن، ماسبدان و سمیره له سه رده می خه لیفه عومه ری کوری خه تاب<sup>(٣)</sup> فه تح کراوه».

## حه لوان<sup>(٤)</sup>

«حه لوان شاریکی شکو داره خه لکه که ی هه ره مه ی عه ره ب و عه جه می فارس و کوردن... قوما سینی ش شاریکی به شکو و ئاپوره یه، زۆریه ی خه لکه که ی عه جه می فارس و کوردن»<sup>(٥)</sup>.

## ئه سه به هان

«رستاقی جیی هه یه و شاریشی لیبه، رستاقی بران خه لکه که ی دهقانن و که سیان تیکه ل ناییت... رستاقی قاهدان «رویدست» یش کوردی لیبه خوره مییه ش هه ره له وئ سه ری هه لدا، نیوان قه له مه وه ی ئه سه به هان و ئه هوازه، رستاقی فه همانیش کوردی لیتن»<sup>(٦)</sup>.

## (ماوه ی نیوان دار السلام و ره ی)<sup>(٧)</sup>

«له به غداوه تا نه هره وان ٤ فه رسه خه .. له ده سه که ره وه ش بو جه له ولا ٧ فه رسه خه تا پرده که ی پیتی ده لیتن ته رارستان، له جه له ولا وه ش بو خانه قین ٧ فه رسه خه .. پاشان ده روات تا کو له دو لی هه لوان کو تایی دیت... له هه لوانه وه ش تا کو ملی درواستان ٤ فه رسه خه... له ملی درواستانه وه ش تا (مرج القلعة) ٦ فه رسه خه و ریگا که ی لکی لی ده بیته وه و دارودره ختی زۆره و شوینه که ترسی

کوردانی هه یه تا کو له (مرج القلعة) کو تایی دیت... له نزیک عه قه به ش دتیه ک هه یه ناخه رینی پی ده لیتن کیسراکان دروستیان کردوه و خه لکه که ی کوردن و خانووکی لیبه ئاگر په رسته کان به پیروزی ده گرن... ئینجا بو نه ها وه ند که یه کیکه له (کوره) کانی چیا و کوره ی چیا ش ماسبدان و مه هرجانقدق و ماهی کو فیه که دینه وه ره و ماهی به سه ره که نه ها وه ند و هه مه دان رقومه»<sup>(٨)</sup>.

له کتیبی (المسالک و الممالک) ی ئین خردا به دا نووسراوه (کوره ی ئوستانی شاد فه یروز که هه لوانه و دا هاتی هه لوان له گه ل جه بارقه ی کورد هه زار هه زار و هه شت سه د هه زاره کاغه ز «دره مه»<sup>(٩)</sup>.

هه ره له هه مان سه چاوه شدا نووسراوه:

«ئه و چوارن و واتا و مه به سستی زمه کانیش<sup>(\*)</sup> مه لبه ندی کوردانه<sup>(١٠)</sup> وه ک زمی هه سه نی کوری جیلویه که بازنجانی پی ده لیتن چواره فه رسه خ له شیرازه وه دووره و زمی ئه رده م کوری جوانامش له شیرازه وه ٢٦ فه رسه خه و زمی قاسم کوری شه هه ره راز کوریانی پی ده لیتن و په نجا فه رسه خ له شیرازه وه یه و زمی هه سه نی کوری سالحیش سو رانی پی ده لیتن هه وت فه رسه خ له شیرازه وه یه»<sup>(١١)</sup>.

بابه تی زمه کانی بابه تیکی خوشکه له یه و بایه خی تایبه تی هه یه له و سه رده مه ی میژوو دا. مه سه عودی و ئین خردا به ئاماژه یان به هه ر دوو ناوی (زم) و (زموم) کردوه و ئیسته خری و مه قده سی و ئین هه و قه ل به شیتوه یه کی تایبه تی به فراوانی له کاروباری ئه و زمانه یان نووسیوه. له (تاریخ الرسل و الملوك) ی ته به ریشدا ناوی هینراوه. نووسه ره کانی نه وه ی دواتریش له وانه وه ک یاقوتی هه مه وی و ئه وانی دیکه له زمه کان دواون.

## کتیبی (المسالک و الممالک) و (الاقالیم) ی ئیسته خری

ئیسته خری به تیرو ته سه لی و باش و به تام و بزوه باسی ئه و تایفه کوردانه ده کات که له و مه لبه ندو شویتانه ی وه ک گوتمان به (زم) ی تاک و (زموم) ی کو له هه ندی لای ئیران و به تایبه تیش له هه ریمی فارس ده ژیان ناوردوه. ئه وه ی به و (زموم) اندا بگه ری ئه و میژوو یبه کی زووتری بهرچاو ده که وئ که بو سه رده مه کانی دیکه ده گه ریته وه. محه مه د ئه مین زه کی میژوو نووس ده لیت: «ده بی به هوی لیکو لینه وه ی شوینه وارناسی و نووسینه به ناوبانگه کانی زانا و پسپۆره کان له رپوره چه له کی گه لی کرد بتوژینه وه... ئه وه ی لاگیر ی له و بیبه رش ده کات بوونی ئه و هه موو هۆزه

کوردانه‌یه له -فارس- له سهردهمی ساسانییه‌کاندا» (۱۲).

ئیمه‌ش ده‌توانین به‌دوای ئەو بیژن‌هرو ناوی (زموم) و ناوی ئەو تایفه‌و سهرۆکانه‌دا بچین که له‌و کتیب و دانراوانه‌دا ناویان هاتوو، بایه‌خی زمه‌کان له‌وه‌و ده‌رده‌که‌وئیت که ئەو نووسه‌رو خاوه‌ن دانراوانه‌ چ بایه‌خیکێ ئاشکرایان پێداون.

هەر له‌ کتیبی ئیسته‌خریدا نووسراوه:

«حەلوان شاریکی ئاوه‌دانه... له‌ نزیک چپایه‌.. پاشان به‌شێوه‌ی که‌وانه‌یه‌ک تا سنووری واسیت له‌ سنووری عیراق بۆ چپاوه‌ ده‌سوورپێه‌وه‌ که‌ئاوه‌دانی که‌مه‌و گونده‌کانی پهرش و بلاون به‌زۆریش کوردو عاره‌بن و له‌وه‌رگای ئەوانه‌» (۱۴).

هەر له‌هه‌مان سه‌رچاوه‌شدا هاتوو:

«ناوی کوردو شارو زمه‌کانی فارس هینرا.. هه‌رچی زمه‌کانیه‌تی ئەوا پینچن. گه‌وره‌که‌یان زمی جیلوه‌یه‌و به‌ زمی زمیجانبیش ناسراوه، زمی ئەحمه‌دی کورپی لیبسیش که‌ به‌ لوانجان ناسراوه بۆ گه‌وره‌یی له‌دوای ئەوه‌وه‌ دیت، دوای ئەوه‌ش له‌ گه‌وره‌یی زمی حوسین کورپی سالیح دیت که‌ به‌ زمی دیوان ناسراوه، پاشان شه‌هریار (۱۵) دیت که‌ به‌ زمی بازنجان ناسراوه، ئەو بازنجانه‌ی که‌ له‌ سنووری ئەسه‌به‌هانی‌ش له‌و زمه‌وه‌ چوونه‌ته‌ ئەو، زمی ئەحمه‌د کورپی حه‌سه‌نه‌ که‌ به‌ زمی کاریان ناسراوه‌و زمی ئەرده‌شیری پێ ده‌لێن. هه‌رچی (احیاء- گه‌ره‌ک، هۆیه‌)کانن ئەوا به‌ ژماره‌ زۆرن. به‌لام ده‌لێن له‌سه‌رتاپای فارس له‌ پینچ سه‌د هه‌زار ره‌شمال زیترن، وه‌ک عه‌ره‌بانیش زستان و هاوین به‌دوای له‌وه‌ر ده‌گه‌رێن. له‌ هه‌ر مالتیک خاوه‌ن و کرێگرتنه‌و شووان و یاریده‌ده‌رانیان که‌ له‌ پیاویک تا ده‌ پیاو ده‌بن. ناوی ئەو گه‌ره‌کانه‌یان ده‌هینم که‌ له‌ بیرم بێ، به‌لام ژماره‌شیان ته‌نیا له‌ دیوانی سه‌دقات نه‌بێ نازانێ» (۱۶).

ئیه‌سته‌خری له‌ کتیبه‌که‌یدا زانیاری پتر ده‌نووسی:

«هه‌رچی زمه‌کانیانن ئەوا هه‌ر زمیکێ شارو گوندی خۆی به‌یه‌که‌وه‌ هه‌یه، باجی خه‌راجی ناوچه‌یه‌کی بۆ سه‌رۆکیکێ کوردانه. پیاویان داناوه‌ بۆ پیتشوازی کاروان و پارێزگاری رینگاکان و چاکردنه‌وه‌ی رینگاو پرده‌کان، هه‌ر وه‌ک مه‌مالیکه‌کان. هه‌رچی جیلویه‌ به‌ رمیجان ناسراوه‌ ئەوا به‌ولای ئەسه‌به‌هانه‌وه‌ که‌وتوو، لایه‌کی کورپی ئیسته‌خر ده‌بات و لایه‌کیشی کورپی ساپور ده‌بیات... هه‌ر شاروگوندیکێ لێره‌یه‌ له‌و زمه‌ن هاوتخووبی ئەسه‌به‌هان و بازنجانیسه، که‌ جۆرێکن له‌ بازنجان که‌ له‌ زمی شه‌هربارن هه‌یچ یه‌کیکێ ئەو بازنجانه‌ له‌ فارس نین، به‌لام گوندو زه‌وی و زاریکی

زۆری هه‌ن، هه‌رچی زمی دیوانی ناسراوه‌ هی حوسینی کورپی سالیحه‌و له‌ کورپی ساپوره، لایه‌کی له‌ پاش ئەرده‌شیر خه‌وه‌یه، سی لاشی کورپی ساپور ده‌وری داوه، هه‌ر شارو گوندیکێ لێیه‌ سه‌ره‌وه‌، زمی لوالیجانی ئەحمه‌د کورپی لیبسیش- له‌ کورپی ئەرده‌شیری خه‌، لایه‌کی له‌ دوای ده‌ریاوه‌یه‌ و سی لاشی کورپی ئەرده‌شیر ده‌وری داوه، هه‌ر گوندو شاریکی ئەو ناوه‌ش سه‌ر به‌ ئەوه. هه‌رچی زمی کاریانه‌ لایه‌کی سه‌یفی کورپی سه‌فاره‌ (۱۷) و لایه‌کیشی زمی بازجانه، لایه‌کیشی تا سنووری کرمانه‌ و لایه‌کیشی تا ئەرده‌شیر خه‌یه، هه‌مووشی له‌ ئەرده‌شیر خه‌وه‌یه. ئەمانه‌ش گه‌ره‌ک (احیاء)کانی کوردانن له‌ فارس:

کرمانی و رامانی و مدثرو گه‌ره‌کی محمه‌د کورپی بشر و به‌قیلی و بندامه‌ری و گه‌ره‌کی محمه‌دی کورپی ئیسحاق و سه‌باحینی و ئیسحاقی و ئەدرکانی و شه‌هره‌کی و ته‌هماده‌نی و ربادی و شه‌هره‌وی و بندادکی و خه‌سه‌روی و زنجی و سه‌فه‌ری و (۱۸) شه‌هیاری و مه‌هرکی مباره‌کی و شتامه‌ری و شاهونی و سه‌لمونی و سیری و ئەزاددختی و بزاددختی و مه‌تله‌بی و مه‌مالی و شاهه‌کانی و که‌جستی و جه‌لیلین، ئەوانه‌ ئەوه‌بوون که‌ ناویانم ده‌زانی، ده‌کرێ هه‌ر له‌ دیوانی سه‌ده‌قانه‌وه‌ ناوه‌کانیان بزانی. ده‌لێن له‌ پینچ سه‌د هه‌زار مال زیاترن، له‌ هه‌ر گه‌ره‌کێکیش هه‌زار تا سه‌د سواری هه‌یه. له‌وه‌که‌مه‌تر زیتر. به‌دوای له‌وه‌ر گه‌رمیان و کوستان ده‌که‌ن، که‌میکیان نه‌بیته‌ له‌ سنووری سرودو جروم (۱۹) ناگه‌رێن. ئامرازو هه‌یزو پیاو و ره‌شه‌ولاخ و به‌ره‌زی هه‌یه‌ که‌ بۆ ده‌سه‌لاتیش زه‌حمه‌ته‌ به‌ره‌زهیان بکات گه‌ر بیه‌وئ هه‌لیانپاچی خۆیان به‌ عه‌ره‌ب داده‌نێن، خودان مه‌رو ئەسپی ره‌سه‌نن، حوشتریان که‌مه. کورد ئەسپیان نییه، ته‌نیا بازنجانه‌کان نه‌بی که‌ چوونه‌ته‌ سنووری ئەسه‌به‌هان. ولاخیان ئیسته‌رن، حال و باریان باشه، ریبازیان قه‌نی و نه‌جعییه‌ (۲۰) که‌ ریبازی هۆزه‌ عه‌ره‌ب و هۆزه‌ تورکمانه‌کانه. وه‌ک ده‌لێن له‌ سه‌د گه‌ره‌ک زیترن، به‌لام من هه‌ر سی و هه‌ندیکیانم له‌بیره» (۲۱).

بۆ گومان ئەو زم و ناوی سه‌رۆکانه‌ی ئین خردابه‌و ئیسته‌خری ناویان دین بۆ سه‌ده‌ی سییه‌م و چواره‌م ده‌گه‌رێنه‌وه، رهنگه‌ میژویه‌کی له‌و سه‌رده‌مه‌ کۆنتریشیان هه‌بیته، هه‌روه‌ک له‌ لاپه‌رانه‌ی دواییدا ده‌رده‌که‌وئ، ئەوه‌ی جیتی سه‌رنجه‌ ئیسته‌خری به‌وردی و به‌بایه‌خه‌وه‌ شوین و سنووری ئەو (زم)انه‌ دیارده‌کات... له‌ سه‌رێکی دیکه‌شه‌وه، واپێده‌چی هه‌ندێ سه‌رۆک زمی کوردان، کورد نه‌بوون. بۆ ئه‌وه‌ ئیسته‌خری ده‌لێت: ئەحمه‌د کورپی حه‌سه‌ن که‌ زمی کاریانمان وه‌پالدا، له‌ تالی جوندی ئەزدییه، کورپه‌که‌شی حه‌جهری کورپی ئەحمه‌دیش تاکو ئیستا به‌هه‌یزو ده‌سه‌لاته‌وه‌ له‌سه‌ر

زمه‌که‌یه، ئال سه‌فاریش که سه‌یفی کوری به‌نی سه‌فاریش له‌وانه ههر له ئال جولندی» (٢٢).

ئیهسته‌خری له (المسالک و الممالک) دا به‌ده‌گه‌من ناوی کورد له‌ده‌ره‌وه‌ی ههریمی فارسدا ده‌هیتی، هه‌روه‌ک ده‌لێت: «شاره‌زور شاریکی بچووکه، کوردی پترن و نزیکه له عیراق نه میری لێیه نه فه‌رماندار، به‌ده‌ست کوردانه‌وه‌یه، سه‌هه‌ره‌وه‌دیش کوردی زۆرن و شاریکی بچووکیشه» (٢٣).

له لایه‌کی دیکه‌شه‌وه ئیهسته‌خری تا نه‌ندازه‌یه‌کی ته‌واو روون نا‌په‌رژێته سه‌ر مه‌له‌ندی نه‌یسته‌جی بوونی کوردان دوا‌ی ئه‌وه‌ی ناوی ئه‌و سی و سه‌ی تایفانه ده‌هیتی و ده‌یان‌بته‌وه سه‌ر ههریمی فارس. ناوی ئه‌و گه‌ره‌ک و تایفه کوردانه‌ی دیکه نه‌هیتی. به‌لام ده‌شلێت گه‌ره‌که کورده‌کان له سه‌د زیترن. ده‌کرێ سه‌رنجی ئه‌و ته‌م و مژه سه‌بارته به مه‌له‌ندی ئه‌و هۆزانه بده‌ین که مه‌قده‌سی ناویان له دوا‌ی یه‌ک ریز ده‌کات، به جیا‌وازی نا‌هیتانی ئه‌و شوین و مه‌له‌ندانه‌ی که کورده‌کانی لێ نه‌یسته‌جین به‌بێ ئه‌وه‌ی به‌ته‌نیا له‌گه‌ڵ ههر تایفه‌یه‌ک تیک بکه‌نه‌وه. کاره‌که‌ی مه‌سه‌ودی له‌گه‌ڵ ئه‌و جیا‌وازییه‌وه هه‌ندی ناو به شێوه‌یه‌کی روون و ئاشکرا ده‌هیتی، له هه‌ندی‌دا ته‌شدا ئه‌و کاره پشت گوێ ده‌خات.

ئیهسته‌خری زانیاری دیکه‌ش له‌باره‌ی زمه‌کان ده‌نووسی:

«هه‌رچی پاشای زمه‌کانن که سوپایه‌کی هه‌میشه‌یی هه‌زار تا سه‌ هه‌زار پیاویان له‌به‌ر ده‌رگایه، هه‌یانه له زمی زمیجانی ناسراو به زمی جیلوه‌ی میه‌ره‌جانی کوری روزبه‌یه که له جیلوه‌ی کۆنتره‌و پایه و شوینی له‌و گه‌وره‌تره، پاشان سه‌لمه‌ی کوری روزبه، جیلوه بو‌ئه‌وان ما‌وه‌ته‌وه.. له خزمه‌تی سه‌لمه‌ی دا‌بوو، که مرد جیلوه به‌سه‌ر ئه‌و زمه‌دا زال بوو... ئه‌وه‌بوو زمه‌که به‌ناوییه‌وه نرا تا ئه‌مڕۆ... سه‌ره‌ۆکایه‌تی ئه‌و زمه‌ش به‌ده‌ست کورانی جیلوه‌ویه تا ئه‌مڕۆکه. هه‌رچی زمی دیوانه سه‌ره‌ۆکیان ئازاد مه‌ردی کوری ئێین کوشه‌هادی کورد بوو، ما‌وه‌یه‌کی زۆر ئه‌و خا‌وه‌نی بوو، سو‌لتان په‌لاماریداو هه‌لاته عومان و له‌وئێ‌مرد. دوا‌ی ئه‌و فه‌رمان که‌وته ده‌ست حوسین کوری سال‌جی کورد که تا رۆژگاری عومه‌ری کوری له‌یس هه‌ر به‌ده‌ست خۆی و کوره‌کانییه‌وه بوو (٢٤) که له‌وانی ستانده‌وه‌و دایه ساسانی کوری غه‌زوانی کورد، تا ئه‌مڕۆکه‌ش له ده‌ست که‌س و کاری ئه‌ودایه، زمی لوالیجانیش له ده‌ست ئالی سه‌فاردابوو، تا‌کو مه‌مه‌دی کوری ئیبراهیمی تاهیری فارس (٢٥) وه‌ریگرت و خسته‌ییه ده‌ست پیاوی کورد به ناوی ئه‌مه‌دی کوری له‌یس که تا ئه‌مڕۆکه‌ش هه‌ر له‌ده‌ست که‌س و کاریدا‌یه. ئه‌و مه‌مه‌د و ئیبراهیمه (٢٦) بوو له ئازاد مه‌ردی کوشه‌هادی دا تا‌کو هه‌له‌هات. هه‌رچی زمی کاریانه له ده‌ست ئالی سه‌فاردایه تا‌کو ئه‌مڕۆ و سه‌ره‌ۆکی ئیهستایان هه‌جه‌ر

کوری ئه‌مه‌د کوری هه‌سه‌نه. زمی بازنجانیش سه‌ره‌ۆکیان شه‌ه‌ریاری ناو بوو، کورد بوو. زمه‌که‌ش وه‌پال ئه‌ودراوه، له‌گه‌ڵ جیلویه دا به ژنان تیکه‌ڵ بوون، پاشان قاسمی کوری شه‌ه‌ریاری هاته سه‌ر ئینجا چوه ده‌ست موسای کوری قاسم، ئه‌و بازنجانه‌ی له‌سنووری ئه‌سه‌هانیش له‌و زمه‌ن چونه‌ته فارس، به‌لام له سنووری فارس زه‌ویوزاریکی زۆریان هه‌یه سه‌ره‌ۆکیشیان موسای کوری عه‌بدول‌ره‌حمان بوو ئینجا که‌وته ده‌ست موسای کوری مه‌ه‌راب (٢٧) دوا‌ی ئه‌ویش بو‌ کوره‌که‌ی ئه‌بو مسلم مه‌مه‌دی کوری موسا دوا‌ی ئه‌ویش بو‌ ئه‌مه‌د کوری موسا بوو. سه‌ره‌ۆکایه‌تیش تا‌کو ئه‌مڕۆکه له‌ده‌ست خۆیانه» (٢٨).

سه‌بارته به وشه‌ی (زم) و (زموم) ده‌توانین سه‌رنجی ئه‌وه بده‌ین که ئێین خردا‌ذه به ئێین فه‌قیه‌یش شێوازی (زم)یان به‌کار هیناوه، هه‌رچی ئیهسته‌خرییه ئه‌وا بێ‌ژه که به شێوه‌ی (زم) له (المسالک و الممالک) و هه‌ندی‌ جاریش به شێوه‌ی (زم) (٢٩) هه‌روه‌ک له‌کتیبه‌ی (کتاب الاقالیم) دا نووسراوه، تۆمار کردووه. به‌لام وینه‌ی دوا‌ییان زۆر ده‌گه‌مه‌نه. مه‌قده‌سی و مه‌سه‌ودی و ئێین هه‌وقه‌ل و ته‌به‌ری شێوه‌ی (زم) و (زموم) به‌کار ده‌هین، راستییه‌که‌شی شێوه‌ی وشه‌که هه‌ر (زم)ه (٣٠).

وه‌ک زانراوه لای ئه‌وانه‌ی خه‌ریکی لیکۆلینه‌وه‌ی ده‌ست‌نوسه‌کانن به زۆری دوو‌چاری گه‌رفتی نه‌بوونی خال و نیشانه‌کانی ئیعراب ده‌بن له ده‌ست‌نوسه‌کاندا. به‌لام زۆریه‌ی ئه‌و می‌ژوو‌نوس و ولات‌ناسانه وشه‌ی (زم)یان نووسیوه که ئه‌وانه به بایه‌خه‌وه له بابه‌تی (الزم) و (الزموم) دوا‌ن (٣١) بێ‌گومان بێ‌ژه‌ی مه‌به‌ست (زم)ه، وێ‌رای هه‌موو ئه‌مانه‌ش، له‌کتیبه‌ی (معجم البلدان) دا ده‌سته‌وا‌ژه‌یه‌کی گه‌رنج نووسراوه، ده‌لێت که ئه‌و بێ‌ژه‌یه (زم)ه، به‌تایبه‌تی له سه‌رده‌می حه‌مه‌وی که ئه‌وه‌ش نیشانه‌ی به‌رده‌وامی مانه‌وه‌ی ئه‌و بێ‌ژه‌یه بو‌چه‌ندی سه‌ده، ئه‌و ده‌سته‌وا‌ژه‌یه‌ش ئا‌وا‌یه:

«(زم)... له لای ئه‌رمینیایه له مووسل به‌ولاوه، رهنکه په‌نیری زومیش وه‌پال ئه‌ودرای. په‌نیری زمانی و زمی که درا‌وته پالی له زومان وه‌رگیراوه، گو‌تراوه که تایفه‌یه‌کی کورد ولایه‌تیکان هه‌یه» (٣٢).

له‌وه‌ش پتر، هیتتا وشه‌ی (زومه) به‌مانای شوینی تایفه‌ی کورد له نا‌چه کوردییه‌کانی با‌کور باو بوو. خا‌وه‌نی کتیبه‌ی (داب و نه‌ریتی کورده‌کان)، مه‌لا مه‌حموودی بایه‌زیدی وشه‌ی (زومه‌ی چه‌ندی جار له نووسینه نا‌براو‌ه‌کانی تۆمار کردووه که به زنگۆ‌گراف له‌گه‌ڵ وه‌رگیرانه رووسییه‌که‌یدا به‌هه‌مان واتای نا‌براو بلا‌وکرا‌وته‌وه. به‌پیتی کتیبه‌که‌ی بایه‌زیدی (زومه) گه‌ره‌کتیک یان دێیه‌کی

کوردییه بۆ تایفه یه ک یان دهسته یه کی ئه وانه. هه روا له و سهرده مه دا (زم) دهده نه پال یه کیک له سهروکه کان. ههروه ها بایه زیدی که له نیوه ی یه که می سه ده ی نۆزده یه مه دا ژیاوه، ده لیت هه ر (زومه) و به ناوی سهروکه که یه وه هه لده درئ، ئه و ده نووسیت:

«هه ر تیره یه که له و کوومه له خیزانانه ی که له هه وار و مه لبه ندیک به یه که وه به شیک یی یان هه مووی، زومی پی ده لئین. ئه و دهسته یه به ناوی ئاغا یان پیریک یی له هه مووان به ته مه نتر هه لده دریت. بۆ نمونه .. به زومه ده لئین زومه ی عه لو یان زومه ی حه سو (زومه ی عه لی یان زومه ی حه سه ن).

تیره و گونده کانیان پییان ده لئین زومه ی فلان (۳۳).

له کتیبی مه قده سی (احسن التقاسیم) دا نووسراوه:

«زومه - واته هه ریمی فارس - پیئنجن گه و ره ترینیان زمی ئه حمه دی کوری سالحه به دیوان ناسراوه، ئینجا زمی شه هه ریار که به زمی بازنجان ناسراوه که ئه وانه ی له لای ئه سه به هانیش له و گه له ن که له و زمه و زمی ئه حمه دی کوری حه سه نه به زمی کاربکان ناسراوه که ئه ویش زمی ئه رده شپرخه (۳۴).

هه ر له هه مان سه رچاوه شدا نووسراوه:

«هه رچی سابوره ئه و کوره ی نه زیهه ... نزیک یی چیا به ... له شاره کانیسی دریز... توز و زمی کوردان و جه نه دخشته و خشته یی له ناوه راستی چیا به زمی کوردانیس رووبارو رستاقی هه یه و له ناوه راستی چیا دا هه لکه و تووه و ره زوباخی میوه و خیراتی هه یه» (۳۵).

هه ر له هه مان کتیبیشدا ده رباره ی هۆزه کورده کان نووسراوه:

«ئهوئ سی و سئ گه ره کی کوردانی لیبه»

«که رمانی، رامانی، مه دثر، گه ره کی محمه دی کوری به شر، سه عله بی، بندامه ری، گه ره کی محمه د کوری ئیسحاق، سه باحی، ئیسحاقی، ئه درکانی سه هرکی، ته همه دانییه زیادی، شه هروی، مه هره کی، بنداقی، خه سروی، زنجی سه فه ری، مباره کی، ئستامه ری، شاهۆنی، فراتی، سه لمونی، سیری، ئه زاددختی و مه تله بی و مه مالی، شاکانی، که پیئنج سه د مالن» (۳۶).

له کتیبی ئیبن حه وقل (صورة الارض) یشدا نووسراوه:

«هه رچی زمه کانییه تی ئه و پیئنجن گه و ره ترینیان زمی جیلوه یه و که به زمی رمیجان ناسراوه، زمی ئه حمه دی کوری له یسیش که به لوالیجان ناسراوه، بۆ گه و ره یی له دوا ی ئه وه وه دیت و ئه ویش

بۆ گه و ره یی زمی حوسین کوری سالحه و به زمی دیوان ناسراوه ئینجا زمی شه هه ریاره که به زمی مازنجان ناسراوه و هۆزیک یی کوردن له سنووری ئه سه به هان که له و زمه وه (۳۷) بۆی چوون و زمی ئه حمه د کوری حوسینیش به کاربان ناسراوه که زمی ئه رده شپره. هه رچی گه ره که کوردییه کانن ئه و له ژماردن به درن، به لام به هه موو گه ره که کانییه وه که له فارسدا نیشه جین له خه لکی دیوان بلاوترن به تایبه تی له زانایانی نیشه جیبی ئه وئ (۳۸) له پیئنج سه د هه زار ره شمآل پترن گه رمیان و کویتستان ده که ن به دوا ی له و په ردا وه ک عه ره بان. له هه ر مالتیکدا له پیاویک تا ده پیاوی ماقوول و کرێگرته و پیاوی خۆی هه یه. منیش ناوی هه ر گه ره که کیکم له بیره بی ده بنووسم به لام به ته نیا له دیوانی سه ده قاتدا سه روکاری ژماره یان ده کرئ» (۳۹).

هه ر له هه مان سه رچاوه دا ئه و زانیاریانه به درتژی هه ن:

«له باسی (زموم) (۴۰) و سیفاتیان، ئه و هه ر زمه و گوندو شاری به یه که وه هه یه و خه راجی هه ر لایه کی بۆ سه روکیکی کورده و له سه ره تی حال و باری ناوچه که ی چاک بکات و کاروان و پاراستنی رتگا و به سه ر راگه یشتنی کاروباری سو لتان ئه گه ر لییان گپراهه وه و فه رمانه کانی جیبه جی بکات. هه رچی زمی جیلوه یه که به زمیجان ناسراوه ئه و له دوا ی ئه سه به هانه وه دیت و لایه کی کوره ی ئیسه خرو لایه کیشی کوره ی سابورو لایه کیشی کوره ی ره جانه و سنووریکیشی له ئه سه به هان ته و او ده بی و سنووریکیشی تا کو سنووری خوزستانه و سنووریکیشی له زمی لای سابورو ده برتته وه، هه رچی شارو گوندی لیبه ئه و سه ر به ئه سه به هانه، سنووری ده و ره بریشی سه ره به ئه سه به هانی مازنجانه که مازنجانیش هه ر له زمی شه هه ریان (۴۱) که سیان سه ر به فارس نین هه ر ته نیا ئه و گوندو شوینه زۆرانه نه بیت. هه رچی زمی دیوانیشه که به حوسین کوری سالح ناسراوه له کوره ی سابوره ئه و سنووره که ی له دوا وه ئه رده شپرخه وه دیت و سییه میشیان سنووری کوره ی سابوری به سه ر داده گرئ هه ر شارو گوندیک یی لی بیت ئه و له وه وه یه، هه رچی لوالیجانی زمی ئه حمه دی کوری له یسه ئه و له کوره ی ئه رده شپری خه و چی گوند و شاری لیبه هی ئه وه، زمی کاربانیشی سنووریک یی ده گاته سیف - به نی سه فار و سنووریکیشی بۆ زمی مازنجانه و سنووریکیشی بۆ کرمانه ..

به لام گه ره که کورده کانی فارس، کرمانی و رامانی و مددین و گه ره کی محمه د کوری به شرو نه قیلیی و به نداد مه ری و گه ره کی محمه د کوری ئیسحاق و سه باحی و ئیسحاقی و ئه درکانی و سه هره کی و ته همه دانی و زیادی و شه هره وی و بندادقی و خه سه ره وی و زنجی و سه فه ری و



شه‌هباری و مه‌هرکی و ئوستامه‌هری و شاه‌وێبی و فوراتی و سه‌لمونی و مه‌سیری و ئەزاددختی و مه‌تله‌بی و مه‌مالی و لاری و به‌راز دختی و شاه‌کانی و جه‌لیلییه. ئەوانه‌ش به‌گه‌ره‌کانیانه‌وه به‌ ناوبانگن و له‌ دیوانی سه‌ده‌قات نه‌بیت سه‌روسۆراخ ناکرێن و له‌ پێنج سه‌ده‌ هه‌زار ماڵ پترن و له‌ هه‌ر گه‌ره‌که‌یک هه‌زار سواری زیاتر که‌متر لێ ده‌رده‌چیت به‌ زستان و هاوین له‌ پاوان و هاوینه هه‌واره‌کان ده‌به‌نه‌سه‌ر، که‌مه‌یکیان نه‌بیت له‌سه‌ر سنووری کویتستانی و خه‌لکی گه‌رمیانی هاتووچۆو گه‌ران و سوپان ناکه‌ن به‌لکو له‌ نیو خۆباندای له‌و شوێنانه‌ی هه‌یانه‌ سه‌ره‌یه‌کدی ده‌ده‌ن. ئەوه‌نده‌یان ئامرازو که‌ره‌سته‌و جه‌ربه‌زه‌و هه‌یزی پیاوو و لاخ و به‌رزه‌یان هه‌یه‌ که‌ سولتانی زه‌حمه‌ته له‌ هه‌قیان بیت، گه‌ر بیه‌وێت زولمیان لێ بکات، مه‌رو ئه‌سپیان هه‌یه، به‌لام و شتریان که‌مه، کورد ئه‌سپی چاکیان نییه، جگه‌ له‌وانه‌ نه‌بیت که‌ لای مانجنان له‌ سنووری ئه‌سه‌هان و و لاخه‌کانیان به‌رزو ناودارن و حال و باریان باشه‌و رێبازه‌کانیان له‌قه‌نی و نه‌جعی رێبازی عه‌ره‌بانه، ده‌لێن له‌ سه‌ده‌ گه‌ره‌ک پتر ده‌بن و سی و هه‌ندێ گه‌ره‌که‌ش گوتراوه<sup>(٤٢)</sup>.

به‌و جو‌ره‌ ده‌بینین ئیسته‌خری و مه‌قه‌ده‌سی و ئیبن حه‌وقه‌ل سه‌ره‌رای تۆمارکردنی ئەوانه‌ی له‌ زمه‌کان نیشته‌جێن ئەوا ناوی ژماره‌یه‌کی زۆری هۆزو تایفه‌ی کوردو شوێنی نیشته‌جێ بوونیان تۆمارکردوه، هه‌ر وه‌ک له‌ لاپه‌ره‌کانی پێشودا بینیمان.

ده‌بی سه‌رنجی ئەوه‌ش ده‌ین که‌ هه‌ندێ جیاوازی له‌ ناوی ئەو هۆزو تایفانه‌دا هه‌یه، یانیش له‌ هه‌ندێ حاله‌دا جیاوازییه‌کی گه‌وره‌ هه‌یه. به‌لام هه‌ر چه‌ندی رۆژگار دووریکه‌وێته‌وه جیاوازی ئەو ناوانه‌ گه‌وره‌ترو ئاشکرا تر ده‌بیت، نه‌وه‌ی دووه‌م و سه‌یه‌می و لا‌تناس و میژوونووسه‌کان- گه‌ر بۆمان بشی ئەو پۆلێن کردنه‌ بکه‌ین- له‌ سه‌ده‌ی پێنجه‌م یان شه‌شه‌م یان حه‌وته‌م و ئەوانی دوا‌ی ئەوانیش هاتوون هه‌ندێ جار ناوی هۆز و تایفه‌ی کوردی واده‌نووسن و تۆمار ده‌که‌ن که‌ له‌ گه‌ل نووسینی ئەوانه‌ی سه‌ره‌تا جیاوازه‌و به‌ ناوی نوێ یان جیاواز ده‌یانووسن، ته‌نانه‌ت سه‌ره‌جه‌له‌ی نوێی واده‌نووسن که‌ پێشتر تۆمار نه‌کراوه<sup>(٤٣)</sup>. بۆ نمونه‌ له‌ کتیبه‌ی مه‌قریزی (السلوک) دا ئەوه‌ نووسراوه:

«کورد ده‌چنه‌وه سه‌ر کورد کورپی مه‌رد... ده‌لێن له‌ به‌نی حه‌میدی کورپی تاریقه‌ که‌ بۆ حه‌میدی کورپی زوه‌یر ده‌گه‌رێته‌وه... که‌ ئەو هۆزانه‌ن: گورانی، به‌نی گۆران و هه‌زه‌بانی<sup>(\*)</sup> و به‌شوووی و شاه‌جانی و سه‌زلی و یه‌زوالی و مه‌هرانی و زه‌رزاری و کیکانی و جاک و لورو دنبل و ره‌واد و دیسنی و هه‌کاری و حه‌میدی و ورکه‌جی و مه‌روانی و جه‌لالی و شه‌نبیکی و جوینی... گه‌ره‌که‌

کورده‌کان له‌ ژماردن به‌ده‌رن»<sup>(٤٤)</sup>.

ئیه‌سته‌خری له‌ یه‌ک لیسته‌دا ناوی سی و سێ هۆزو تایفه‌ تۆمار ده‌کات، هه‌رچی مه‌قه‌ده‌سییه‌ ناوی سیانیان لێ ده‌نووسی، به‌لام ده‌شلیت (سی و سێ گه‌ره‌کی کوردی لێن). له‌ سه‌ریکی دیکه‌شه‌وه، مه‌سه‌ودی له‌ کتیبه‌ی (مروج الذهب) دا ناوی شازده هۆزو تایفه‌یان ده‌نووسی، به‌و جو‌ره‌ی: «جو‌ریکی کورد- شوپه‌جانن له‌ ولاتی هه‌ردوو ماهی کوفه‌و به‌سه‌رن که‌ خاکی دینه‌وه‌رو هه‌مه‌دانه- ماجردانیسی له‌ کنکوره‌ له‌ ولاتی نازه‌ریاجان و هه‌لبانی و سرات و هه‌رچی ولاتی چیا هه‌یه‌ له‌ شادنجان و لزی مادنجان و مه‌زدیکان و پارسان و خالی و جه‌بارقی و جاوانی و هه‌سته‌کانی و له‌ ولاتی شام له‌ ده‌بایله‌و ئەوانی دیکه‌ش... هه‌ر له‌وانه‌ یاقویی و جو‌زقان که‌ فه‌لن، مه‌لّه‌ندیان له‌ ولای ولاتی مووسل و چیا‌ی جو‌دییه»<sup>(٤٥)</sup>.

له‌ لایه‌کی دیکه‌شه‌وه مه‌سه‌ودی له‌ کتیبه‌ی (التنبیه والاشراف) دا ناوی یازده تایفه‌و هۆز تۆمار ده‌کات و پیرای تۆمارکردنی ژماره‌یه‌کی زۆری ناوی ئەو ولات و مه‌لّه‌ندانه‌ی که‌ هۆزو تایفه‌ کورده‌کان لێ نیشته‌جێن، که‌ به‌و شوێنه‌یه‌:

«کوردی بازنجان و شوه‌جان و شاونجان و نشاوره‌، بودیکان و لوری و جو‌زقان و جاوانی و پارسیان و جه‌لالی و مه‌سته‌کان و جه‌بارقه‌و جه‌روغان و کیکان و ماجوران و هه‌زه‌بانی و هی دیکه‌ش که‌ له‌ زمه‌کانی فارس و کرمان و سه‌جستان و خوراسان و ئه‌سه‌په‌هان و ولاتی چیان و له‌ ماهه‌کانی کوفه‌و به‌سه‌رو ماهی سبدان و ئه‌لیغارین که‌ که‌رچ و به‌رج و ئه‌بی ده‌له‌ف و هه‌مه‌دان و شاره‌زوورو داراباد و سامگان و نازه‌ریاجان و ئه‌رمینیان و ئارانی و به‌یله‌قان و بابو ئه‌بوواب و له‌جه‌زیره‌و شام و شوێنه‌ سنوورییه‌کان...»<sup>(٤٦)</sup>.

مه‌سه‌ودی مه‌لّه‌ندی دیکه‌شی ده‌خاته سه‌ر «ئینجا کورده‌کان.. له‌ چیا‌ی هرات و کوهستان و بوشنج نیشته‌جێن له‌ ولاتی خوراسان و له‌ ولاتی مه‌کران له‌ سه‌ر که‌ناری ده‌ریای نیوان ولاتی سندو کرمان، زۆریه‌یان سه‌فه‌ری و حه‌مه‌رین (زه‌ردوسوورن)، هه‌ر له‌ ولاتی حه‌مران ئیسته‌خرو ساهکی نیوان کرمان و فارس، له‌ ولاتی تیه‌رتی رۆژئاواش و له‌ ولاتی حه‌زه‌مه‌وت و شوێنی دیکه‌ش»<sup>(٤٧)</sup>.

جا ئەگه‌ر له‌و ناووبیژانه‌ وردبینه‌وه که‌ ئیسته‌خری و مه‌قه‌ده‌سی و ئیبن حه‌وقه‌ل له‌ لایه‌ک و مه‌سه‌ودی له‌ لایه‌کی دیکه‌دا نووسیوانه‌ و له‌ نیوان ئەو ناوانه‌ی که‌ مه‌قریزی له‌ لایه‌کی دیکه‌ تۆماری کردوون ئەوا جیاوازییه‌کی زۆر و ئاشکرا ده‌بینین. رهنگه‌ ئه‌مه‌ش کاریکی سروشتی بیت، چونکه‌ به‌ زۆری ئەو هۆزو تایفانه‌ ناویان و شوێنی نیشته‌جێ بوونیان به‌ درێژایی رۆژگار و رووداوه‌کان و

چاخه یهک له دوا یه که کان ده گۆزن. به ده گمەن هۆزێک یان تایفه یه که کورد ناو و مه له بندی خۆی به بهرده وامی هەر له کۆنه وه تا ئیستا که، وهک خۆی ده هیلنه وه (٤٨).

بهرده وام ده بین له وه گرگرتنی ئه وهی که مه قده سی و ئه وانی دیکه تو ماریان کردوه:

### «هه ریمی ره حاب» (٤٩)

«دبیل (٥٠) ولاتیکی شکۆداره، قه لایه کی قامی هه یه و زۆر به خیر و بیره.. مزگه وته که ی له سه ر گردیکی گه وره یه له ته کیدا که نیسه یه کی لیبه، کورده کان سه روکاری مزگه وته که ده که ن و قه لایه کی لیبه له قورو به رد دروست کراوه.. سه لاس ولاتیکی خوشه قه لایه کی قورو به ردی هه یه... کورد گه مارۆیانداوه... قنדרیه ش شارێکه کورد نۆژه نیان کردۆته وه و مزگه وتیبکی جوانی لیبه (٥١).

هەر له هه مان سه رچاوه دا نووسراوه:

«جن ديسابور شارۆچکه یه کی ئاوه دانی شکۆدارو شارێکی کۆنه مه له بندی هه ریمی والان بوو، باری شیوا، کوردی به سه ردا زال بوون.. لوریش له سه ر سنووری چیان (٥٢).

له کتیبی ئیسته خری (الاقالیم) دا نووسراوه:

(له باسی سنووری فارسدا)

«هه رچی گه ره که کورده کانن ئه و له ژماردن نایه ن، به لām ده لێن له هه موو فارسدا له پینج سه د هه زار ره شمāl زیترن وهک عه ره بان زستان و هاوین به دوا ی له وه ره وه ن و له هه ر مالێکدا کۆمه لێک هه یه» (٥٣).

ئهو کتیبه ی «الاقالیم» به شیوه ی ده ستنوس له سه ر فو تو ستات چاپکراوه، بۆیه زۆره ی وشه کانی خالیان نییه و وشه ی دیکه شی په ریون و هه له له ناوی گه ره کانیشدا هه یه. له گه ل ئه وه ش ده کړی پشت به زانیاریه کانی به سه رتی. بۆ ناوی گه ره کانیش ده کړی بچینه وه سه ر کتیبی (المسالک و الممالک) ی هه مان نووسه ر که پێشتر لیمان راگوژیته.

هه رچی وه رمان گرت له سه ر چاپیکی دیکه ی کتیبی (الاقالیم) ی سالی ١٨٩١ راستمان کرده وه.

هەر له کتیبی (الاقالیم) ی گۆریندا نووسراوه:

«هه رچی شاره زووره ئه و شارێکی بچووکه و کوردی تیدا بالا ده ستن.. نه میرو نه کاربه ده ستیکی لیبه و له ولاتی کوردا نه، سه هره وه ردیش کوردی لی بالا ده سته، بۆیان باس کردم

سه هره وه رد خه لکیکی به ریزن» (٥٤).

له کتیبی ئیبن حه و قه ل (صورة الارض) یشدا نووسراوه:

### جهزیره

«هه رچی مووسله شارێکه له رۆژئاوا ی دیجله... هۆیه ی عه ره ب و هۆیه کورده کانی هه زه بان ی و حه مییدی و ئاری گه رمیان و کوپستانی تیدا ده که ن... خانووی شکۆداری لی هه ن... بازاریشی هه ن...»

شاریکی لیبه ناوی که فرعه زبیه گه لیک شه هارجه ی فه له ی لی داده نیشن...

کورد له ده وره ی داده به زن، قردی و بازیدانیش دوو رستاقی گه وره ن» (٥٥).

دینه وه ریش باسی (قردی و بازیدی) (٥٦) ده کات. ته به ریش ناوی ئه و دوو شارۆچکه له رووداوه کانی سالی (١٧٤) دا ده هینتی (٥٧).

ئین خردادیه ش (٥٨) له (المسالک و الممالک) دا ئه و دیره شیعه ده نووسی:

بقردی و بازیدی مصیف و مربع

وعذب یحاکی السلسبیل بروده

له لاپه ره کانی پێشوو دا ده توانین سه رنجی ئه وه بده ین که و له ته ک ئه و میژوونووسانه ی بارو دۆخ و کاروبارو رووداوانه ی که کورد به شدارییان تیدا کردوه چ به که م و چ به زۆر، جا شانبه شانی ئه وانه ولاتناس و میژوونووسی و ده بینین که ولاتناسیش بوونه، که نه ختی بایه خیان به مه له بندی نیشته جی بوونی کوردو تایفه و هۆزه کانی کورد داوه. ئه و لاپه رانه ی پێشوو نمونه ی ناته وای پیک ده هینت ئه گه رچی هه ولمانداوه که ته وای بکه ین، که ئه وه هه موو ئه و نووسینه یه که له باره یه وه نووسراوه، ئیمه ش هه رچی ئه و لاپه ره و برگه و ده سه ته واژه و رستانه ی که شوین و مه له بندی نیشته جی بوونی کورد یان مه له بندی نیشته جی بوونی هۆزێک یان تایفه یه کیان تیدا بیت بیژهری وهک (الاکراد والکرد والکردی) تیدا بیت رمان گوژی تووه. کاری ئه و ولاتناس و میژوونووسانه هه ر به ناوچه ی کورده واریه وه به ند نه بوو، به لکو زیدو مه له بندی دیکه شی گرتۆته خو که له دوو تۆبی کتیب و نووسراوه کانیاندا به کورت یان به درێژی باس کراوه، یه کپیک له و نووسراوانه... بۆ نمونه باسی هه ریمی ئازهر بایجان ده کات، باسی به ره سه ن کورد بوونی ئه و ناکات، که بیگومان کورد له و هه ریمه دا نیشته جی بوونه هه ر له کۆنه وه به ژماره ی زۆر زۆر تیبیدا نیشته جی بوونه. هه ر به گه واه ی

ئەو خاوەن نووسراوانەش کورد لە زۆر ھەریمدا نیشتەجی بووینە.

لە لایەکی دیکەشەو، ھەریمی فارس و دەورووبەرەکەشی جیتی بایەخی ئەو پێشەنگانە بوو لەچاوشوینی دانیشتنی کورد- بە واتایەکی دی ئەو ناوچە بایەخی پتر پێدراو، کە رەنگە لە ھەموویان دیارتر مەسعودی مێژوونووسە کە ناوی ژمارەبەکی زۆری تایفە دەستە کورد و ژمارەبەکی زۆریش ناوی مەلبەندو شوینی نیشتەجی بوونی کورد لەو سەرەمەدا دەبات. ھەرچی نووسەرانی مێژوو و ولاتناسی نەوھی دوا ئەو پێشەنگانە ئەو پتر بایەخیان بە ناوچەکانی دیکە داو. کە ئەو ھەش جیتی سەرنجە. رەنگە بەکێک لە ھۆبەکانی ئەو واقیعی رەنگە کەم بوونەوھی ژمارە ھۆزەکان و کەمتر بوونی بایەخ و شوینیان بێت لە ھەریمی فارس یان بە واتایەکی دی کۆچکردنی کوردەکان بێت لەو ھەریمە و پەرش و بلاو بوونیان بەو ھەریم و مەلبەندانە دیکە و بەتایبەتی بەرەو باکوور و رۆژئاوا<sup>(۵۹)</sup>، رەنگە شیخی رەبەوی خاوەنی (نخبة الدهر...) لەو پێشەنگایانە کە ئاوریان لە شیمانەھی ئەو پەرش و بلاویبە داوئەو، تەنانەت ئەو دەلێت کوردی ئەو ھەریمە تەتەرەکان قریان کردن<sup>(۶۰)</sup>. ھەرچی چۆنی بێت ئەو ناوھێنانی کورد لە ھەریمی فارس بە کزی دیت تا بەرەبەرە شوینیان پتر دەبێت و ناویان لەو ولات و شوینانە دیکە پتر دیت و دوورتریش بەرەو باکوور و رۆژئاوای ئێران و ئازەربایجان و ئەرمینییا و دەراوی فورات و دیجلە و جەزیرە لەو سەرەمەیدا.

## پەراویزەکان

۱- «وەرگێڕانی تەسوج ناحیەییە»، ابن خرداذبە- المسالك، ل ۱۰۷ .

۲- «کوردی چیا ماسبدان و مەھراجانقدق و ماھی کوفە کە دینەوەرە»، ابن خرداذبە، (المسالك الممالک)، ل ۲۰ .

۳- (صمیرة) یە: «وشەبەکی (عەجەمییە-غەبیرە عەرەبییە) لە دوو شوینە. یەکیان لەبەسەرە ... و (الصمیرة) ش شارۆچکەبەکە لە مەلبەندی چیا»، الحموی، (معجم البلدان)، بەرگی (۳)، ل ۴۴۳ .

۴- الیعقوبی، (کتاب البلدان)، ل ۲۶۹، ھەر لەھەمان سەرچاوەدا، ل (۲۳۶)دا: (کورة الجبل الحزنة الخشنة المثلجة دار الاكراد). (من كور الجبل... همدان ونهاوند و الدینور و حلوان و ماسبدان و مەھراجانقدق و شەرزور و الصامغان و اذربيجان..)، تأریخ الیعقوبی، بەشی (۱)، ل ۲۰۱ .

۵- حلوان- دەکەوتە نیوان (قەسری شیرین) و (کەرەند)، زکی، (خلاصة تأریخ الکرد و کردستان)، ل ۶ . «حلوانی عیراق کەوتۆتە ئەوپەری سنووری خاکی رەش لە چیا بەولواو بۆبەغدا» الحموی، (معجم البلدان)، بەرگی (۲)، ل ۳۱۷، ھەرەھا پروانە: ابن حوقل، (صورة الارض)، ل ۳۱۴ .

۶- الیعقوبی، (کتاب البلدان)، ل ۲۷۰، قەرماسین- و(قەرماسین) لە (الاعلاق النفیسة)، ل ۱۶۳، (قەرماسین) .. بێژەیی بەعەرەببیکراوی کرمان شاھانە ئەو شارە ناسراوھی کە لەگەڵ ھەمەدان سی فەرسەخی نیوانە لە نزیک دینەوەر کە لە نیوان ھەمەدان و حلوانو، (معجم البلدان)، بەرگی (۲۴)، ل ۶۹، (کرمان شاھان .. شارێکە لە چیا)، المقدسی، (احسن التقاسیم)، ل ۲۸ .

۷- الیعقوبی، (البلدان)، ل ۲۷۴، (ابن الفقیه) ش دەلێت (رۆیدشت و قامدار) مختصر تأریخ البلدان، ل ۲۶۳، (رستاقی قەمدان و رستاقی رۆیدشت)، ابن خرداذبە، (المسالك والممالک)، ل ۲۰ .

۸- لیسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ل ۲۳، بخوینەو.

۹- ابن رستة (الاعلاق النفیسة)، ل ۱۶۵، پروانە: ابن خرداذبە، (المسالك والممالک)، ل ۴۱ .

(زم-زوما)، کۆمەلێک رەشمالی کۆچەریانە لە ھەوارداو وشە کوردی رەسەنە، تەنانەت نوکتەبەک بە زمانی ھەرکیبەک دەگێرێنەو بە جوانی رەسەناوەتی ئەو وشە کوردییە دەردەخات: (لە ھەرکیبەکان پرسی .. شافعی یان ھەنەفی .. لەو لամدا گوتی: شافری و مافریتی نزانم ئەز زوما قەتۆیمە بخۆ..!).

۱۰- ابن خرداذبە، (المسالك والممالک)، ل ۱۴، رەنگە کاغەز لێرە ئەو کاغەزی پارەیی درھەم بێت، (تأریخ

۱۱- «... ناوچه‌کانی کورد به تاییه‌تی له فارس چوار زمی هه‌یه...» ابن الفقیه، (مختصر کتاب البلدان)، ل ۲۰۳ .

۱۲- ابن خرداذبه، (المسالک والممالک)، ل ۴۷، ابن الفقیه، (المختصر)، ل ۲۰۳-۲۰۴ له (المشترک وضعاً و المفترق صقعا)، یاقوت الحموی، ل ۲۱۰ دا: «کۆبه‌که‌ی زمه‌کانه که مه‌لبه‌ندی هۆزه کورده‌کانه له سه‌ر خاکی فارس.. زمی حه‌سه‌ن کوری سالتحیش، ریزانی پین ده‌لین» .

۱۳- زکی، محمد امین، (خلاصة تأریخ الکرد وکردستان)، ل ۴۳ .

۱۴- ... مه‌سعودی وشه‌ی (زم) له شیبودی (زموم) له (التنبیه والاشراف) ل ۸۸، کۆده‌کاته‌وه‌و هه‌مان وشه‌ش له ره‌گی (زمام) کۆده‌کاته‌وه‌و وه‌ک ده‌لێت: کورده‌کانی... هه‌زه‌بانی و ئه‌وانی دیکه‌ش که له زمه‌کانی فارسن، هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۷۸ .

۱۵- الاصطخري، (المسالک والممالک)، ل ۶۸، چاپی ۱۹۶۱، ابن حوقل، (صورة الارض)، به‌شی یه‌که‌م، ل ۲۴۷ .

۱۶- زمی (شه‌ریه‌راز)ه له (المسالک والممالک)، ابن خرداذبه، ل ۴۷ .

۱۷- الاصطخري، (المسالک والممالک)، ل ۶۷-۶۸، یاقوت الحموی له (معجم البلدان) دا ده‌لێت- به‌رگی (۳)، ۸۳۸: «له ناوچه‌ی فارس پتر له پینج سه‌ده‌زار ره‌شمال هه‌ن» .

۱۸- معجم البلدان، به‌رگی (۳)، ل ۲۱۷ «سه‌یفی کوری سه‌فارو لایه‌کیشی له زمی ره‌یحان ته‌واو ده‌بیت، هه‌مان سه‌رچاوه، به‌رگی (۲)، ل ۸۲۲ .

۱۹- بروهانه: مروج الذهب، به‌رگی (۳)، چاپی ۱۹۶۵، ل ۱۰۰، «الصربیه والحمریه» .

۲۰- (الصدر- سارد) شویتنی به‌رزی چیا به‌ له هه‌مووی ساردره- معجم البلدان به‌رگی (۳)، ل ۳۷۶، (الجرم- گهرم) یش چاووگی (جروم) به‌ عه‌ره‌بی کراوی گهرمی فارسییه، زه‌وی زۆر گهرم... کۆی (جروم)ه- قطر المحيط المعجم بطرس البستانی.

۲۱- القنیه... ئه‌وه‌ی ده‌سه‌که‌وتوه‌و کۆی (قنی) به، (النجة)ش داوای له‌وه‌ر له شویتنی خۆیدا و ناویکیشه له (النجوع)ی کۆی (نجع)ه‌وه- قطر المحيط، للمعلم بطرس البستانی.

۲۲- الاصطخري، (المسالک والممالک)، ل ۷۱-۷۳، چاپی ۱۹۶۱ .

۲۳- الاصطخري، (المسالک والممالک)، ل ۸۵ .

۲۴- هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۱۱۸ .

۲۵- «له‌وه‌دا واته له سالی ۲۶۵ی کۆچی یه‌عقوبی کوری له‌یس له‌ئه‌هواز مردو براکه‌ی عومه‌ری کوری له‌یس جیتگای گرته‌وه...» الطبري، (تاریخ الرسل الملوك)، به‌رگی (۹)، ل ۵۴۴-۵۴۵، چاپی ۱۹۶۸، هه‌روه‌ها بروهانه: (المسالک والممالک) خۆشی له‌بارهی (ال الیث)ه‌وه .

۲۶- مه‌به‌ستی له‌وه‌ سه‌رۆکه‌ محه‌مه‌دی کوری واصل کوری ئیبراهیمه که ته‌به‌ری و پاشان (ابن الاثیر)یش، باسی ده‌که‌ن. له (تاریخ الرسل والملوک)، به‌رگی (۹)، ل ۴۷۴ دا هاتوه: «له‌وه‌دا- واته سالی ۲۵۶ی کۆچی- محه‌مه‌دی کوری واصل کوری ئیبراهیمی ته‌میمی راه‌یری، که خه‌لکی فارسه. پیاویکی کوردیش به‌ ناوی ئه‌حمه‌دی کوری له‌یس... محه‌مه‌د کوری واصل به‌سه‌ر فارسدا زال بو»، ابن الاثیر، الکامل، به‌رگی (۷)، ل ۲۴۰، چاپی ۱۹۶۵ .

۲۷- محه‌مه‌دی کوری واصل کوری ئیبراهیمی ناوبراوه، له (صورة الارض)ی «ابن حوقل»، ل ۲۴۲، «محه‌مه‌دی کوری واصلی حه‌نزه‌لی میری فارسه» .

۲۸- ته‌به‌ری ده‌نوس: «له‌وه‌دا- واته له سالی ۲۶۱ی کۆچیدا- هاوه‌لانی یه‌عقوبی کوری له‌یس به‌سه‌ر خه‌لکی زمی موسای کوری مه‌هرانی کورد که‌وتن، که محه‌مه‌دی کوری واصل به‌سه‌ریاندا داوون، کوشتیانن، موسای کوری مه‌هرانی شکا»، تاریخ الرسل، به‌شی (۹)، ل ۵۱۴ .

۲۹- الاصطخري، (المسالک والممالک)، ل ۱۴۵ .

۳۰- سه‌فیه‌دین به‌غدادی (رموم)، (زموم)ی به‌یه‌که‌وه‌ نووسیوه، مراصد الاطلاع، ل ۱۰۱۲، سالی ۱۹۵۴ .

۳۱- بروهانه: الحموی، یاقوت:

- معجم البلدان، به‌رگی (۲)، ل ۸۲۱، المشترک وضعاً والمفترق صقعا، ل ۲۱۰ .

۳۲- ته‌به‌ری له‌رووداوه‌کانی سالی ۲۸۴ی کۆچی ده‌سته‌واژه‌ی (الاکراد واهل الزموم)ی نووسیوه، تاریخ الرسل والملوک، به‌شی (۱۰)، ل ۶۵، چاپی ۱۹۶۸ .

۳۳- الحموی، معجم البلدان، به‌رگی (۲)، ل ۹۵۹؛ واتای زم به‌ کوردی واته- هۆز- راسترین رووی نووسینی (زومه)ه، لسترنج، بلدان الخلافة الشرقية، ل ۳۰۲ .

۳۴- ملا محمود بایزیدی- عادات وتقالید الاکراد، چاپی زانکۆ له‌گه‌ل وه‌رگیتراپی روسی، رودنکۆ، مۆسکۆ، ۱۹۶۳، وه‌رگیتراپی بۆ عه‌ره‌بی د. ئه‌حمه‌د عوسمان ئه‌بو به‌کر، (ئاماده‌ی چاپه).

۳۵- المقدسی، احسن التقاسیم، ل ۴۴۷، (ارده‌شیر خه‌.. هی من اجل کور فارس ومنها مدینه شیراز)، الحموی، المعجم البلدان، به‌رگی (۱)، ل ۱۹۹ .

۳۶- المقدسی، احسن التقاسیم، ل ۴۲۴، هه‌روه‌ها بروهانه: هه‌ردوو لاپه‌ره‌ی ۵۲ و ۴۳ .

۳۷- المقدسي، احسن التقاسيم، ل ۴۴۶ .

۳۸- جیبی سهرنجی ئیسته خری و مه قدهسی و ئیبن حوقهل هموویان ده لئین ئه و به شهی بازنجان (مازنجان) له زمی بازنجان له ههریمی فارس، مولک و مالیان له وی ههیه .

۳۹- (التأني والدهقان) کۆی (تئا، ه)، (تئا) به واتای نیشته جی بوونه، قطر المحيط، المعلم بطرس البستانی.

۴۰- ابن حوقل، صورة الارض، به شی دووهم، ل ۲۳۶، لیره دا ئیبن حوقهل لیش ههروهک ولاتناسی دیکه ی که لیتمان راگوتیز توون ده لئیت، ژماره ی ئه و کوردانه به به دهه ورو بهری پینج سه د هه زار ره شمال واته خیزان ده خه ملئیت.

۴۱- ههروهه ئیبن حوقهل ده لئیت: «اما ابواب المال لبيت المال على الناس فمن الزموم...» هتد و «عامه فارس مساحه الا الزموم فانها مقاطعات بالعبره»، صورة الارض، ل ۲۶۳، قسه له سه ر دابه شکردنی زهوی کشتوکالی و باج و باجی زهوی (خراج) ه.

۴۲- به قسه ی ئیبن حوقهل شارکیکی زم هه بووه و روستاقه که شهی زمی شه هریار خۆی بووه، صورة الارض، ل ۲۳۸ .

۴۳- ابن حوقل، صورة الارض، ل ۲۳۹-۲۴۰ .

۴۴- ههول ده دهین له توژینه وهی ده ستنوسه که پیدای له بابه تی رتوره چه له ک و بنه چه که بدوین.

\* هه زه بانئ .. تایفه یه کن مه سعودی له (التنبیه والاشراف)، ل ۷۸، نوایان ده هینئ، ابن حوقهل لیش له (صورة الارض) دا له ماده ی جه زه ردها باسیان ده کات.

۴۵- المقریزی، کتاب السلوک، به شی (۱)، ب ۱، ل ۲-۴ .

۴۶- المسعودی، مروج الذهب، به شی (۲)، ل ۱۲۳، له میژووی ته به ریشدا، به شی (۹)، ل ۴۹۰، چاپی ۱۹۶۸ ده رباره ی رووداوه کانی سالی ۲۵۸ ی کۆچی نووسراوه: «له ویدا مه سروری به لخی له کورده یاقوبیه کانی داو شکاندنی، خه لکیشی لئ کوشتن». به و جۆره مه سعودی وهک فه له به ناوی یاقوبی باسیان ده کات.

۴۷- المسعودی، التنبیه والاشراف، ل ۸۸-۸۹ . ههروهه مه سعودی ده لئیت: «خابوری دیجله .. کۆشکه کانی عه لی کوری داودی کورد ره هه زاده ی له سه ره»، هه مان سه رچاوه ی، ل ۴۸ .

۴۸- المسعودی، مروج الذهب به شی (۳)، ل ۱۰۰، چاپی ۱۹۶۵ . سه باره ت به ئیسته خری له (المسالک)، ل ۱۵۴-۱۵۵ دا «کویتستان له خوراسانه ..

ئه و شارانه ی له کویتستانن لئیک دوورن و له وشارانه دا کورد نیشته جین - ههروهه له ۱۵۸ یشدا ده رباره ی

بخوینه وه .

۴۹- بو ورو بوونه وه له ناو و زیدی ئه و تایفه و هه زه کورده کۆن و نوینیانه، پروانه کتیبی (خلاصة تاریخ الكرد وکردستان)، بابه تی هه زه کان.

۵۰- ده رباره ی ههریمی ره حاب مه قدهسی ده لئیت: «ئه و ههریمه مان کورده سی کوره یه که میان .. ئاران دواپی ئه رمینیا و پاشان ئازره ریا ججان»، احسن التقاسیم، ل ۲۷۴ . حه مه ویش ده رباره ی ده لئیت: «ره حاب .. له ئازره ریا ججان و زۆریشی ئه رمینیا یه»، معجم البلدان، به رگی (۲)، ل ۷۵۸ .

۵۱- دبیل هه ردوین خۆیه تی، ئینسکلوییدیای ئیسلامی - به رگی (۱)، ل ۱۹۱۳، (به ئینگلیزی).

۵۲- المقدس، احسن التقاسیم، ل ۳۷۷ .

۵۳- المقدسي، احسن التقاسيم، ل ۴۰۸، لیره قسه ده رباره ی ههریمی ئه هه زه له ئیران و ئیبن حوقهل ده لئیت: «لوړ ولاتیکی به پیسته و هه وای چیا ی به سه ردا زاله .. بادیه و ههریم و روستاقی هه ن و کوردی تیدا بالا دهسته و ده ورو به ریان به پیسته و شیداریشه . صورة الارض، به شی (۲)، ل ۲۵۷ .

۵۴- الاصلطخري، کتاب الاقالیم، ل ۵۷ .

۵۵- الاصلطخري، الاقالیم، ل ۵۷، ئیبن موهه له لیش ده لئیت: «نه زیش ولات بوونا جوړیک کوردی ناسراو به هه زه بانئ تیدا زۆربوون .. بوونه خاوه نی شاره که .. شاره زوورو شارو گوندی دیکه ... زستانه هه واری شه ست هه زار مائی کوردی جه لالی و پابسان و حه که می و سولی بو»، الرسالة الثانية، ل ۱۵-۱۶ .

۵۶- ابن حوقل، صورة الارض، ل ۲۱۴-۲۱۷ هه ر خۆی له هه مان سه رچاوه دا، ل ۳۱۵ ده لئیت: «ئه و چیا یانه کوردی حه میدی و لاری هه زه بانئ، خه لکانی دیکه ی کوردی شاره زوورو سه هره وه ردی تیدا نیشته جین» .

۵۷- الدينوري، الاخبار الطوال، ل ۳ .

۵۸- الطبري، تاريخ الرسل، رووداوه کانی سالی ۱۷۴ .

۵۹- ابن خرداذبة، المسالك والممالك، ل ۹۵ .

۶۰- قه لقه شه ندی له (مسالك الابصار) ی (العمری) راده گوئزی و ده لئیت: «مه به ست له و چیا یانه چیاکانی نیوان عه رده ب و ولاتی عه جه مه، بی له و شوینانه ی که کورد ناچنه ولاتی عه جه م. گوتی: به چیا ی هه مه دان و شاره زوور ده ست پیته کات ...

پاشان ناوی بیست شوین ده هینئ له و شوینانه ی تایفه ی کوردی لیبیه»، کتیبی (صبح الاعشی)، به شی (۴)، ل ۳۷۳ .

۶۰- شيخ الربوة، نخبة الدهر، فه سلی چواره م، ل ۱۷۷ .

- ١- الاصطخري، أبو اسحاق ابراهيم بن محمد الفارسي الكرخي - (كتاب المسالك والممالك) ليدن، طبعة (١٩٦١).
- ٢- الاصطخري، أبو اسحاق ابراهيم بن محمد الفارسي الكرخي - (كتاب الاقاليم) - طبع دي مولير. (بلا)
- ٣- ابن الاثير، علي بن محمد عزالدين الشيباني - (الكامل في التاريخ) - بيروت - (١٩٦٥).
- ٤- أبو حوقل، أبو القاسم محمد النصيبي (البغدادى) - (كتاب صورة الارض) - منشورات دار مكتبة الحياة بيروت. (بلا)
- ٥- أبو خرداذبة، أبو القاسم عبيدالله أحمد الخراساني - (المسالك والممالك) ليدن، مطبع بريل - (١٨٨٩).
- ٦- أبو رسته، أبو علي أحمد بن عمر - كتاب (العلاقات النفيسة) - ليدن بمطبع بريل سنة (١٨٩١).
- ٧- ابن الفقيه، أبو بكر أحمد بن محمد الحمداني - (مختصر كتاب البلدان)، ليدن، بمطبع بريل - (١٣٠٢).
- ٨- ابن مهلهل، ابو دلف مسعر - (الرسالة الثانية) نشره بطرس بولغاكوف موسكو - (١٩٦٠).
- ٩- بايزيدى، ملا محمود (عادات وتقاليد الاكراد) - تقديم وترجمه الى الروسية - (رودينكو) موسكو - (١٩٦٣). (مع النص الكردي بالزنكو).
- (\*) له مؤلفات (كلية الاداب-جامعة بغداد)، ژ (٢٤) ١٩٧٩، ل ٣٢٧-٣٤٩.

## ناوهیتانی کوردو

### رێورهچه له کیان له نووسراوی موسلمانه کانی به رایي\*

#### وشهیهک

وشه و بیژهی «کورد و کوردی و کوردهکان- الكرد والکردی والاکراد» ناویان له نووسراوی موسلمان و عه ره به دیرینه کان هاتوو. وینهی هه ره یه که یان چه سپاوه و داریشتنه کانیان جیی خویان گرتوو و هه ج بیژهیان شیوهیه کی پیچه وانهی ئه وه نه هاتوو، که هه مانا بدات یان هه مانا مه به ست پیکی.

درايشهر پیتی وایه وشه ی کورد Kurd به ره سه ن فارسییه، رهنگه له گه له وشه ی بابلیی کاردۆ Qardo که مانای ئازا یان شه پرکه ره ده گه بینی هاو پرگ بن، ئه و وشه یه له فارسییه وه هاتوته ناو عه ره بی<sup>(١)</sup>.

بۆ نمونه عه ره ب وشه ی کوردییان به و نه ته وه به گوتوو وهک چۆن وشه ی فارسییان به گه له ی فارس گوت، رهنگه له وشه ی (گورد) یان وه رگرتی به واتای شه پرکه رو ئازا دیت، فارسه کان بۆ ناوانی کورد یان وه سف کردنیان به کاریان هیناوه. محمه د ئه مین زه کی ده لیت: (له قسه و گه پرا نه وه ی عه ره ب و ئه رمه ندا وا ده رده که وئ که خاکی ئه و ولاتی کاردۆیه زۆر به رته سک و سنووردار بوویت)<sup>(٢)</sup>.

هه ره ها ده لیت:

«هه ن ده لیتن- کرد- گرد- ی فارسی هه ره کن و مانای پاله وان یان زۆرانیاز ده دن»<sup>(٣)</sup>.

رهنگ بی له وشه ی کاردای بابلی که وتبیتته وه، ئه و پروایه ئاسانه چونکه زۆر وشه له ئه سلای هه ردوو زمانی عه ره بی و بابلی سامی به یه ک ده چن. هه ره ها زه کی ده لیت: «نولدکه خۆی ده لیت- کارتییوای- به زمانی ئارامی و وشه ی- کارئاوییه به عه ره بی دوو بیژهن به گه له ی کورد گوتراون...



(ئەي باوكى عەبدولرەحمان ئاخۇڭ فارسەكان دەشتنشىنيان ھەن، گوتى بەلئى كوردن). ئە لېرەدا ناوى كابرەيەكى كورد بە ناوى ھېزن تۆماردەكات<sup>(۶)</sup>.

جا ئەگەر رەچەلەكى كورد بۆ ئەو سەردەمە دېرىنە بگەرپتەو، بېگومان ئەو سەربەدە دەگېرئەو، مېژوونووسەكانى ۋەك تەبەرى گەورە و ئەوانى دېكەش كە پشت بە گېرئەو دەبەستى و رېگاۋ ئامراز دەگرنەبەر تاكو لە راستى و دروستى ئەو گېرئەوانە دلنيابىن و بگۆلئەو كە لەبارەى رېوچەلەك و سەرجەلەى ئەو نەتەو گەلانە دەنووسنەو. ئېمە واى دەبېن بەو شېوئە ئەو ئەو نووسەرو دانەرەنە پشت بەو جۆرە رېوایەتەنە دەبەستى كە لەو تۆمارە كۆنانەدا نووسراون نەك شتى دېكە.

زانو مېژوونووسان سەبارەت بە راست و دروستى ئەو رېوایەت و ئەفسانە دېرىنەى بەرى، بەئاشكرا گومانىان دەربېرەو و ھېچيان نەخستتۆتە سەر و خۆيان و خەلكېشيان ئاگادار كوردۆتەو كە بەسووك و سانايى پرواى پىن نەكەن. ھەر بەو مانايەو بېرونى لە (الاثار الباقية)دا دەنووسى: «... دەست پىن دەكەم دەبېژم كە نىكترىن ئەو ھۆيانەى دەمبەنەو سەر ئەوئەى پىرسىارم لى كورد زانىنى ھەواللى نەتەو كانى پېشوو سەدەكانى رابردو... ھېچ رېي دېكە نىيە بۆ ئەو... جگە لە پەنابردنە بەر كىتېدارو خەلك و خاوەن راكان نەبى... ئىنجا قسەو راكانيان بۆ سەلماندى لەگەل يەكدى سەنگ و سوو بگەى دواى ئەوئەى خاۋىنكردنەوئەى دەروون لە ھەر كۆسپىكى خراب كە دېتەبەر ئاكار... ئاوا نەبى ئەوئەى داخاۋايمانە نايەتەدى، ھەرچەندى زۆرىش خۆ ماندووبكەين... چونكە ناراستى زۆر كەوتۆتە ناو رېستەو ئەو ھەوال و قسانە،... تەمەنى مەرۆڭ تېرى ئەو نەبى ئاگادارى ھەواللى نەتەوئەىك لەو نەتەو زۆرانە بېت، زانستىكى وردو راست، كەواتە چ جاي ئاگاداربوون لە ھەواللى ھەمويان ئەو ھەرنەكرى»<sup>(۷)</sup>.

ھەرەھا لە كىتېبى (الرسال والملوك) پىشدا نووسراو:

«ئەردەشېرى- بابك- نووسراۋىكى لە ئەردەوانى پەيامنېرەو بۆ ھات، ئەردەشېرىش خەلكەكى كۆكردەو نووسراۋەكى لەبەر دەمىان خۆتېندەو تېپىدا نووسراو.

تۆ لە سەردەمى خۆت تېپەپىبى مردن بۆ خۆت پەلكېش دەكات ئەى كوردى نېو رەشمالى كوردان كى رېي داوى ئەو تاجە لەسەركەى و بەسەر ئەو ولاتەدا رابگەى...»<sup>(۸)</sup>.

بەپېي ئەو قسەيە ئەردەشېرى باوكى دامەزىنەرى دەولەتى ساسانى ئىرانى بەرەسەن لە نەتەوئەى كوردە. ئەو (ئەردەشېر) لە ئەردەوانى پىنچەمى شاي ئەشكانى راپەرى و لە سالى ۲۲۴ زانىنى بەسەرىدا سەركەوت.

لە كىتېبى مېژوۋى گۆزىنى تەبەرىدا دەبارەى بەھرامى چوپىن كە لە كىسراى دووئەمى شاي ساسانى راپەرى، نووسراو:

«ھەر كە كىسرا بۆ ھەندى لەوانەى راوئەستابوون واتە ئەوانە بەھرام گوتى براپەكى بەھرام ناوى (كورد) ە تا ھەنووكەش گوتراپەللى پەروپزە...»<sup>(۹)</sup>.

ناوى براى بەھرامى چوپىنى كوردو بوونى خوشكېكىشى لە مېژوۋى يەعقوبىدا نووسراو:

«... كىسرا لاىردو چوۋە رەى و كۆى كردنەو پىي گوتن كە كورد بوونى خوشكى بەھرام و ژنەكەى لە ولاتى توركەوئە... بۆ برا كوردەكەى نووسى و ئەوئەى پىن دەلئى و لېشى دەپرسى لە كىسرا ئەمان بۆ خۆى و بۆ ئەوانەى لەگەلېشدان ۋە رېگرى»<sup>(۱۰)</sup>.

دېنەوئەى لە كىتېبەكى (الاخبار الطوال)دا لەمەر باپىرانى شاكانى ئىران دەنووسى:

«سىاۋەش كورى كەيكاووس كورى كەيقوبادە- ھەلاتە لاي پاشاي تورك و كچەكەى خواست و پاشان كوشتى، خىزانەكەى لەگەل كۆرپەكەى ناوسكى لە لاي باوكى ھەلات- كورپىكى بوو كە كەيخەسەرەو... لە لاي خەلكى ناو چىاي كورد شىرى خوارد تا لايان گەورەبوو»<sup>(۱۱)</sup>.

ھەر لە ھەمان كىتېبدا ۋە رېوایاتەنەى لە بارەى شا كۆنەكانى ئىران و پىتوئەدى گۆماناۋيان بە كوردەو، نووسراو:

«گوتيان بەھمەن شا كورى ئەسفەنديارە... بەھمەن بۆ سەجستان رۆشىت دەروەستى كورپىكى رۆستەم و كەسو كارەكانى ھات كوشتنى، گوتيان بەھمەن گەراۋەتەو سەر ئاگر پەرسى خومانى كچى خۆى ھېناۋە. جوانترىنى خەلكى سەردەمەكەى بوو كە مرد سكى پىر بوو فەرمانىدا تاجيان ھېناۋ خستىيە سەرسكى و گەورەكان و خەلكى ولاتى راسپارد كە گوتراپەللى فەرمانى بن تا سكەكەى دادەنى... گوتيان ساسانى كورى بەھمەن بوو كە پىاۋىكى بە مېشك و ئاۋەزو بە ئەدەب و چاكە بوو، كە باوكى شا كىسرايىەكانى فارسە، ھەر بۆيە پىيان دەلېن ساسانى، خەلك گومانىان نەبوو كە دواى باوكى مەملەكەت بۆ ئەو، ھەر كە باوكى مەملەكەتى دايە خومانىنى كچى



زۆر به توندی رهتی کردهوه و چو پهزی خودان کردن و له گه‌ل کوردان چوه چیا، هه‌رخۆی سه‌روکاری ده‌کردن له رقی که مته‌رخه‌می باوکی ئاوه‌دانی به جیه‌یشت، گوتیان کێ ئیدی چاوه‌دیری کوری ساسان تا ئه‌مڕۆ ده‌کات به‌شوانه‌تی مه‌ر، گوترا ساسانی کوردو و ساسانی شوان...» (۱۲).

ئیدی به‌و جۆره، وه‌ک ده‌بینین، دینه‌وه‌ری تا ئه‌ندازه‌یه‌ک پالپشتنی قسه‌که‌ی ته‌به‌ری سه‌باره‌ت به‌ رتوره‌چه‌له‌کی ئه‌رده‌شیر ده‌کات. به‌کیان ئه‌و ره‌چه‌له‌که‌ ده‌باته‌وه سه‌ر ره‌گی کوردو ئه‌وی دیکه‌ش به‌ جۆریکی دی ده‌یگه‌یه‌نیته‌وه کوردان؛ هه‌لبه‌ته ئه‌و ربه‌وايه‌تانه هه‌یج پالپشتتیکی زانستی و میژوووبیان نییه (۱۳).

### ئاوه‌ینانی کورد له سه‌رده‌می ئیسلامه‌تی

ناوی کورد به‌ شێوه‌ی جۆراوجۆر له‌ کتیبی نووسه‌رانی عه‌ره‌ب و موسلمانه‌کانی سه‌ره‌تادا هه‌ینراوه‌و زۆر جارانی‌ش پچراوه‌و نه‌هاتوه‌و، ره‌نگه‌ جابانی باوکی مه‌یونی کورد (۱۴) له‌ یارانی کورد بێت. له‌ کتیبی (الاصابة)ی ئیبنی حه‌جهر ئاواي له‌ باره‌یه‌وه نووسراوه: «جابانی باوکی مه‌یون- ئیبن مه‌نده له‌ رتی ئه‌بی سه‌عید ئه‌ویش له‌ ئه‌بی خالید ده‌گه‌یتره‌وه، مه‌یون کوری جابانی سه‌رده‌می (الصردی) له‌ باوکی گوتی لیبوه‌و که له‌ جارێک زیاتر گوتی له‌ پێغه‌مبه‌ر (درودی خواي له‌ سه‌ر بێ) بووه...» (۱۵).

### کتیبی (تاریخ الرسل والملوک)

ته‌به‌ری له‌و وه‌رگرتنه‌ی خواره‌ده‌دا باسی رووداوی فه‌تخی هه‌ریمه‌کانی فارس و ئه‌هوازو کرمان و ئه‌وانی دیکه‌ ده‌کات له‌گه‌ل ئه‌و کیشه‌و هه‌نگامانه‌ی که کورد به‌شداری به‌شیکه‌یانی کردوه‌و به‌ر له‌وه‌ی ئیسلامه‌تی بچه‌سه‌پ و شوپین پیتی خۆی له‌و شوپنه‌ی قایم بکات، له‌داوی موسلمان بوون و بره‌وا هه‌ینانیشیان. ته‌به‌ری ده‌نوس: (فه‌تخ کردنی بازاری ئه‌هواز).

«ناکوکی و داوا که‌وته نیتوان هورمزان و نیتوان غالب و کلیب له‌ (الارضین) سه‌لماو حه‌رمه‌ له‌وی ئاماده‌بوون تا سه‌یری نیتوانیان بکه‌ین بینیان غالب و کلیب هه‌قیانه‌ و هه‌رچی هورمزانه‌ ناهه‌قه، نیتوانیان تیک چوو هورمزان کافر بووه‌و هه‌لگه‌راوه‌و پشتی به‌ کورده‌کان به‌ست و سه‌ربازه‌کانی مه‌شه‌بوون، سه‌لماو حه‌رمه‌له‌و غالب و کلیب زۆرداری و کافر بوونی هورمزانیان بو‌عه‌ته‌به‌ی کوری

غه‌زوان نووسی ئه‌ویش بو‌عه‌مه‌ری نووسیه‌وه...» (۱۶).

هه‌ر سه‌باره‌ت به‌و فه‌تخانه‌و ئه‌وه‌ی سه‌ر وتاری پتوه‌ بوو هه‌ر له‌هه‌مان سه‌رچاوه‌دا نووسراوه:

### - بیروژ (۱۷)

«گوتیان هه‌رکه ئه‌سپه‌کان گه‌یشتنه‌ کور خه‌لکیکی زۆری کوردو هه‌یدیکه‌ش له‌ -بیروژ- کۆبوونه‌وه... ئه‌بو موسا خۆی گرخانه‌دا تا گه‌یشته‌ لای -بیروژ- له‌و کۆبوونه‌وه‌ی که له‌ ره‌مه‌زان کۆده‌بوونه‌وه له‌ نیتوان هه‌ردوو رووباری تیری و مه‌نازر گه‌یشتنه‌ به‌ک و خه‌لکی ده‌شت و ده‌ری فارس و کورد سه‌ردانیان کرد» (۱۸).

هه‌ر له‌ هه‌مان سه‌رچاوه‌دا ئه‌و سه‌ردتیره نووسراوه: (باسی سلمه‌ی کوری قه‌یس و کورد) (۱۹) ئه‌و بره‌گی خواره‌وه‌ش ئه‌و پتوه‌ندییه‌ به‌م شێوه‌یه‌ به‌ ئاشکراتر روون ده‌کاته‌وه:

«سه‌لمای کوری قه‌یسی ئه‌شجه‌عیم بینی گوتی: له‌ شوعه‌یب و ئه‌ویش له‌ سه‌یف ده‌یگه‌یتره‌وه‌ گوتی. کوردا ئمان بینی بانگمان کردن» (۲۰).

### کتیبی (فتوح البلدان)

ئه‌و کتیبه‌ی به‌ لازه‌ری هه‌ندێ رووداوی ئه‌و فه‌تخه‌ ئیسلامیه‌ی له‌ ناوچه‌کانی کورده‌واری رووبانداوه، تێدایه‌. له‌و کتیبه‌دا نووسراوه: «زیاد کوری عه‌بدوله‌رحمانی به‌له‌خی، له‌ ئه‌شیاخی سیسر ده‌گه‌یتره‌وه، گوتی: بۆیه‌ پتی ده‌لین سیسر چونکه‌ له‌ نه‌وراییه‌ کدایه‌ له‌ نیتوان سی سه‌ری ته‌پۆلکه‌دایه‌،... سیسر، سیسری سه‌دخانیشی پتی ده‌لین سی سه‌رو سه‌د کانی، کانیای زۆری لیبه‌ سه‌د کانی پیک ده‌هین گوتیان: تا هه‌نوکه‌ش سیسر و ده‌وربه‌ری له‌وه‌رگای مه‌رو مالاتی کوردو خه‌لکی دیکه‌یه» (۲۱).

هه‌روه‌ها تێیدا نووسراوه:

### فه‌تخ کردنی مووسل

«عه‌مه‌ر عه‌ته‌به‌ی کوری فه‌رقه‌دی سه‌لمی له‌سالی ۲۰ [ه] بووه‌ والی مووسل خه‌لکی نه‌ینه‌وا چوونه‌ شه‌ری... خه‌لکه‌که‌ی له‌گه‌لی چاک بوونه‌وه پاشان مه‌ره‌ج و دپه‌ته‌کانی و خاکی باهودری و باعه‌دری و حه‌بتون و حیانه‌ و مه‌عه‌له‌ و دامیرو هه‌موو ناوچه‌ کورده‌واریه‌کانی فه‌تخ کرد...» (۲۲).

له هه مان سه رچاوه دا ئه و سه رناوه شی تپدايه:

«شاره زوور و سامغان و دارا باد» (٢٣)

«ئیسحاق کوری سلیمان شاره زووری بۆی گپرامه وه گوتی: باو کم بۆی گپرامه وه... ئه ویش له محمه مدهی کوری مه پروان که لیبی و ئه ویش له هه ندی ئال عه زه ی کوری قه یس ده گپرتته وه که عه زه ی کوری قه یس هه ولیدا شاره زوور فه تح بکات به لام نه یتوانی که چی عه قه به ی کوری فه رقه د دوای شه ر فه تحی کرد وه ک چۆن ناشتی هه لوان کرا.. له زاری شیخه کانی شاره زوو ده لئێ شاره زوور و سامغان و دارا باد (٢٤)، عه قه به ی کوری فه رقه د فه تحی کردن و شه ری کوردانی کرد.. حه بیب رۆیشت و چوه ئه ددسات که گونديکی قورمزه و له رووباری کورد [رووباری کوری - الکرّی ئیستاکه] ی بری و له میترگی دبیل [دوین]... چیا ی کوته [رهنگه ئارات] و دۆلی ئه حرار... دابه زی نووسراوی ناشته وایی دبیلی نووسی...» (٢٥).

**فه تحی ئازهر بايجان (٢٦)**

«... مه رزه بان خه لکی شه رکه ری له باجروان و میدو نه ریز «سه راو وشیز و میانج و شوینه کانی دی کوکرده وه... پاشان مه رزه بان ناشته وایی له گه ل حوزه یفه کرد له سه ر هه شت سه د هه زار دره همی کیش هه شت به مه رجی که سیان لئێ نه کوژری و تالان نه کرین و خانه ی ناگر نه روخین، و به گژ کوردی بلاسجان و رستلان و ساترواندا نه چنه وه» (٢٧).

هه ر له هه مان سه رچاوه دا هاتوه:

«عومه ر کوری خه میس بۆی گپرامه وه... ئه ویش له باوکی (رجاوه) گوتی: که عه بدوللا کوری عامر سبیل و زه ت و خه لکه که ی فه تح کرد... کوردی ئه و کوردانه هاتنه لای.. له دوای شه رپیکي سه خت ئه یده جی فه تح کرد...» (٢٨).

هه ر له ویدا نووسراوه:

«... کوّمه لپک کورد ده وریاندا.. عه قه به یان ناونا عه قه به ی جارود» (٢٩).

هه ر له ویدا نووسراوه:

«گوتیان سلیمانی کوری ره بیعه ی باهیلی چوو... فه تحی ئارانی کردو بانگی کورده کانی به لاسجانی کرد... فه رمانی دا هه ندیک جزیه بدن و که میکیشیان نه ختی سه ده قه بدن» (٣٠).

له میژووی گۆرینی ته به ریدا نووسراوه. «گه یشتنه سالی بیست و نو»

«له به رته وه ی له سالی سییه م خه لکی ئه یده ج و کورده کان بوونه وه کافر، ئه بوموسا بانگی

خه لکی کردو هانیدان و دنه ی ده دان و باسی چاکه ی جیهادی به پیاوه یی بۆ ده کردن» (٣١).

هه ر له هه مان سه رچاوه دا نووسراوه:

«... خه لکی بی پروا کورده کان ئه وانه ی خۆیان له دانی باجی زه وی ده وارده له ئاکامدا مه عقه لی کوری قه یس له شکری هینا سه ریان...» (٣٢).

هه ر له ویدا نووسراوه:

«سالی چل و یه ک هات»

«له و ساله دا هه مدانی کوری ئه بان به سه ر به سرادا زال بوو.. عه لی عه می بۆ لای کوردانی نارد بۆ هاتنه ده رو زیادیش به سه ریاندا زال بوو و له ئه سته خر دانیش (٣٣).

هه ر له هه مان سه رچاوه دا نووسراوه:

«سالی چل و سێ داها ت»

«پیتیان نه گوتی کورده کان... له چپاکان فارسن، گوتی پیتیان گوتم،... پیتی گوتنه وه کورده کان چن، یه ک تاییفه ی له ئیوه به سه...» (٣٤).

هه روه ها له ویدا نووسراوه:

«سالی هه فتا و هه فت داها ت»

«له و ساله دا هه جاج، سوید کوری عه بدولپه حمان سه عدی نارد سه ر هه لوان و ماسبدان... سوید خه لکی ولاته که و کورده کانی کوکرده وه هه رچی کورده کان بوون نه رماتی هه لوانیان به سه ردا برد...» (٣٥).

له و سه رچاوه یه شدا ئه وه ش نووسراوه:

«هه جاج گوتی شیره که تم نیشان بده... گوتی و ئیبن ئه شه س رۆیشت و کوّمه لپک هه لاتووی له گه ل بوو رووه و سه جستان رۆیشتن... رۆیشتن تاکو سابوریان هینا و له گه ل عه بدولپه حمانی کوری محمه مده ی کوردان له گه ل ئه و هه لاتووانه ی له گه لی بوون کوپوونه وه عه ماره و زۆر له لایه نگرانیان چوونه شه ریان...» (٣٦).

هه روه ها له ویدا نووسراوه:

«هشام گوتی ئه بو مه خنف له ئه بی مه خارقی راسبی بۆی گپرامه وه گوتی هه جاج رۆیشت بۆ

گه‌ران و پشکنین چونکه کورده‌کان به‌سه‌ر هم‌موو خاکی فارسدا زالّ بپوون، یه‌زید و براکانی که‌وتنه به‌رده‌ستی...» (۳۷).

هەر له هه‌مان کتیبیدا ده‌لێت:

«سلیمان هه‌لاته لای سابور که کوردی لێ بوون و ده‌ستیان به‌سه‌ردا‌گرتبوو و مه‌سیحی کوری حواریان ده‌رپه‌راند و سلیمان شه‌ری له‌گه‌لّ کردن تا‌کو کورده‌کانی له‌سابور ده‌رکردو نووسراوی به‌یعه‌تی بۆ عه‌بدوللای کوری معاویه نارد» (۳۸).

هەر له‌وێدا هاتوو:

«گوتی رۆبیشتم هه‌والی هه‌لگه‌رانه‌وی مووسل و بلا‌بوونه‌وی کورده‌کان به‌وێدا بۆ مه‌نسور هات، گوتی کێ بۆی ده‌چێ، گوتی مه‌سیب کوری زوهیر که براده‌ری خالید کوری به‌رمه‌ک بوو...» (۳۹).

له‌و لاپه‌رانه‌ی پێشوویدا به‌شیکێ گرنگی ئه‌و ده‌سته‌واژانه‌مان نووسییه‌وه که وشه‌ی (الکرد والکردی او الاکرد) یان تیدا بو که له‌ کتیبی میژوونووس و ولاتناسه‌ عه‌ره‌ب و موسلمانه‌ پێشه‌نگه‌کاندا وه‌رمان گرتبوو؛ ئه‌و ده‌سته‌واژانه‌ش به‌زۆری درێژداری و لێکدانه‌وی پتری پێ ناوی مه‌گه‌ر په‌نا بۆ نووسینی نه‌وه‌کانی دواتری ئه‌و نووسه‌رانه‌ بیه‌ین وه‌ک نووسه‌ران ئیبن ئه‌سیر و ئیبن خه‌له‌کان و یاقوت حه‌مه‌وی و ئه‌وانی دیکه‌؛ ئه‌وه‌ش له‌ ئامانجه‌کامان دوور ده‌خاته‌وه‌و ده‌مانخانه‌ ناو لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی درێژتر. ئه‌وه‌ی جیی سه‌رنجه‌ ئه‌و نووسه‌ره‌ ناودارانه‌ی دوا‌یی که ناومان هێتانه‌ زانیاری گۆڕین ده‌نووسینه‌وه‌ چونکه‌ بایه‌خدارن، ئه‌گه‌رچی کورتن یان هه‌ندی جار هەر ده‌گه‌من جگه‌ له‌و زانیاریانه‌ی که ئه‌وانی کۆن له‌باره‌ی کورده‌وه‌ تۆماریان کردوو به‌تایبه‌تیش هەر له‌ میژووی ئیسلامه‌یییه‌وه‌ بگه‌ر تا‌کو ده‌وروبه‌ری نیوه‌ی سه‌ده‌ی چواری کۆچی.

### باسی رێور هه‌چه‌له‌کی کورد

له‌ پێشه‌وه‌ گوتمان: قسه‌و قسه‌لۆک و رېوایه‌تی کۆنه‌کان (ابن درید وشه‌ی (زعم) قسه‌لۆک وه‌ک دواتر ده‌ببینین به‌کارهێناوه‌) ده‌باره‌ی رېور هه‌چه‌له‌ک و نه‌ژادی کوردو گه‌ل و نه‌ته‌وه‌کانی دیکه‌ش پشتیان پێ نابه‌ستری. له‌گه‌لّ رېبازی زانستی میژوویی نوێ تیک ناکاته‌وه‌. جا ئه‌و راو رېوایه‌تانه‌

به‌گشتی له‌ خۆیه‌وه‌ ره‌ت ده‌بینه‌وه‌ چونکه‌ به‌ زۆری راست نیین، چونکه‌ پێک ناکۆکن، گریمان‌ه‌و رېوایه‌ته‌کان له‌گه‌لّ راستییه‌ میژوویییه‌کان سه‌باره‌ت به‌ رېور هه‌چه‌له‌ک و نه‌ژادی گه‌ل و نه‌ته‌وه‌کان ناکۆکن.

بیرونی گومانی له‌و هه‌لانه‌ی تۆماری میژووه‌ کۆنه‌کان و به‌دوادا‌چوونی نه‌وه‌کان هه‌بووه‌، ته‌نیا به‌ یه‌کده‌نگی هه‌مووان رازی بووه‌، ئه‌گینا هه‌وله‌کانی به‌نادروست و پرۆپوچ داناوه‌» (۴۰).

لاوازی و پرۆپوچی زۆری ئه‌و رېوایه‌تانه‌ به‌ناشکرا دیاره‌، ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ بزانیین که ئه‌و نووسه‌رانه‌ نه‌ک هەر له‌گه‌لّ یه‌کدی ناکۆکن، به‌لکو ته‌نانه‌ت قسه‌کانیان له‌یه‌ک سه‌رچاوه‌شدا پێک ناکۆکه‌، نووسه‌رێک که سه‌رجه‌له‌ی با‌وباپیران تۆمار ده‌کات له‌ دوو کتیبیدا، تیک ناکاته‌وه‌، جاری واهه‌یه‌ له‌یه‌ک کتیبیشدا.

به‌زۆریش هۆیه‌که‌ی ئه‌وه‌یه‌، وێرایی که‌می ئامرازه‌ زانستییه‌کان و نه‌بوونی بۆ نمونه‌ ساخکردنه‌وه‌ی شوێنه‌وار یان پشکنینی به‌لگه‌نامه‌ی نووسراو، هۆی ئه‌وه‌ش ئه‌وه‌یه‌ ئه‌و نووسه‌رو رېوایه‌ت گێره‌وانه‌ به‌زۆری قسه‌و رای سه‌رچاوه‌کانی دیکه‌ دووباره‌ ده‌که‌نه‌وه‌.

ئه‌و رېوایه‌ت گێره‌وه‌و نووسه‌رانه‌ هی سه‌رده‌می عه‌باسیین که کاروباری گشتی و زانیاری گه‌یشته‌بووه‌ پله‌یه‌کی دیاریکراوی پێشکه‌وتن که له‌ توانایاندا نه‌بوو وینه‌ی بارودۆخی سه‌رده‌مه‌کانی پێشوو به‌وردی له‌گه‌لّ سه‌رده‌مه‌کانی دوا‌ی ئیسلامه‌تی به‌راورد بکه‌ن. جا ئه‌گه‌ر کورده‌کان له‌ سه‌رده‌می رابردوو له‌ بارودۆخیکی دیاریکراو ده‌ژیان، ئه‌وا کاروبارو کێشه‌کانیان له‌ سه‌رده‌می عه‌باسیدا وه‌ک سه‌رجه‌م نه‌ته‌وه‌و گه‌لانی دی ده‌وروبه‌ریان گۆرابوو. نووسه‌ر و میژوونووسه‌کانی دێرینی سه‌ره‌تا شتیکی میژوویی بایه‌خدارو دیاریان سه‌باره‌ت به‌ کورد له‌و سه‌رده‌مانه‌ی به‌ر له‌ ئیسلام باس نه‌کردوو، ئه‌وا سه‌رده‌می کۆن هەر بخره‌لاوه‌، میژووه‌کانیش ته‌نیا دوا‌ی سه‌رده‌می فه‌تخه‌کان تۆمار کراون، ئه‌ویش له‌به‌ر ده‌گه‌می سه‌رچاوه‌ی زانیاری. به‌ واتایه‌کی دی سه‌رچاوه‌ی زانیاریمان سه‌باره‌ت به‌ سه‌رجه‌له‌و رېور هه‌چه‌له‌کی سه‌رده‌مه‌ هه‌ره‌ دێرینه‌کان که‌م و ده‌گه‌من.

به‌لام به‌چا‌وپۆشی له‌ هه‌موو ئه‌مانه‌ش، بێگومان ئه‌وا هه‌رچی له‌ رابردوو تۆمارکراوه‌و نووسراوه‌ سامانیکی به‌نرخ و گه‌وره‌و بایه‌خدارو له‌لایه‌نی «هیس‌تۆریوگرافیا» یان نووسینی میژوویی. ئیمه‌ش له‌به‌رتیشکی ئه‌وانه‌ له‌ خواره‌وه‌ ئه‌وه‌ی له‌ باره‌ی کورد گوتراوه‌و نووسراوه‌، ده‌نووسینه‌وه‌.



(سه‌رنجی هۆیه‌کانی ئەو رووداوانەیان نەداوەو حال و بارەکانیان لەبەرچاوە نەگرتوووە و قسە پڕپووچەکانیان بەر پەرچ نەداوە.. هەوڵەکان هەڵەو ناتەواوی و لاسایی لە مرۆف و نەتەوه‌کانی کۆنن)؛ ئێین خەلدون بە تاییه‌تی ناوی مەسعودی لە چەندین شوێن دەهێنن، وەک ئەوهی دەلئ:

«... کتیبەکانی مەسعودی و واقیدی تانەو تەشەر هەڵدەگرن که لەلای خەلکی شارەزاو برۆاپیتکراو زانراو و سەلمیتندراو و چەسپاوە.. رەخنەگری وردبینی و دادوهری خۆبه‌تی له‌و ساخته‌کاریه‌ی که ده‌ینوسنه‌وه» (٥٠).

محەمەد ئەمین زەکی میژووونوسیش دەلئ:

«شوتینه‌واره ئیسلامیه‌کان ریبویه‌ت و چیرۆکه کوردیه‌کان بۆ تۆژینه‌وه له‌ رەچه‌له‌کی کورد زۆر متمانه‌یان پێ ناکرێ» (٥١).

حەسەن ئەرفەح ئەو ریبویه‌تانه رەت دەکاتەوه‌و بە ئەفسانه‌یان دادەنێ (٥٢).

وا دیاره هەندێ میژووونوس و ریبویه‌ت گێره‌وه‌کان ئەو ریبویه‌تانه‌یان دووباره کردۆته‌وه له‌ کاتیکدا خەلکانی دی وه‌لایان ناون به‌ هۆی لاوازی و جیوازی ده‌قه‌کان باسیان نه‌کراوه.

ده‌کتۆر مسته‌فا جه‌واد له‌ لیکۆلینه‌وه‌که‌ی (هۆزی له‌بیرکراوی جاوان) دا ده‌لئیت:

«بێگومان کورد بردنه‌وه سەر رەچه‌له‌کی عەرەب لای خەلکی لیکۆله‌رو ورده‌کار پووچه‌ل کراوته‌وه، به‌ من هۆیه‌که‌ی ئەوه‌یه سەلماندنی براهه‌تی له‌ رەچه‌له‌ک به‌ دواي براهه‌تی له‌ تاییندا سەرچاوه‌ی گرتوه‌.. رەچه‌له‌کناسان ئەو رەچه‌له‌که‌یان داھیناوه» (٥٣).

حەسەن ئەرفەح ده‌لئیت له‌ هەموو ولاته ئیسلامیه‌کان بووه نەریت و خوو که شانازی به‌ چوونه‌وه سەر رەچه‌له‌کی عەرەب بکری، تا به‌ری په‌نجا ساڵ به‌ر له‌ ئیستا» (٥٤).

له‌کتیبی (شرفنامه) شدا نووسراوه:

ریبویه‌ت خوانان ده‌لئین: قسه‌ی جۆراوجۆر و ریبویه‌تی دژ به‌ یه‌ک سه‌باره‌ت به‌ رەچه‌له‌کی کوردو دبارکردنی رەگ و ریشه‌ی تاییه‌کانی هەن» (٥٥).

له‌و قسه‌ی دوایه‌دا هەندێ له‌و راستیانه‌ی که ئەوانی به‌رئ دەرباره‌ی زانستی هەرچۆره‌ رێو رەچه‌له‌ک و نه‌ژادیک به‌ده‌ستیان هیناوه‌ ده‌بینین. جا بۆ گه‌یشتن به‌ نه‌ختی راستی له‌و بواره‌دا چ رێگایه‌ک نییه‌ جگه‌ له‌ پشت به‌ستن به‌ لیکۆلینه‌وه‌ی زانستی نوێ نه‌بێت.

## بەراویزەکان:

1- Driver, G.R- The name Kurd and its Philological connexion Jras, London, 1923.

«کورد بۆیه ئەو ناوه‌یان لیتراوه چونکه زۆر نازان» شرفنامه، جزء (١)، ل ١٢٠ .

٢- زکی محمد امین- خلاصه تاریخ الكرد و کردستان، ل ٤٠ .

٣- هەمان سەرچاوه، ل ٤٩، میللنجن. ف- (ژبانی سەرته‌تایی له‌نێو کوردان، ل ٢٠٦-٢٠٧، به‌زمانی ئینگلیزی).

٤- زکی، محمد امین، خلاصه تاریخ الكرد و کردستان، ل ٤٥ .

٥- الطبری، تاریخ الرسل والملوک، جزء (١)، ل ٢٦٢، ابن الاثیر، الكامل فی التاریخ، جزء (١) لاپه‌ره‌ی (٩٨) بخوتینه‌وه.

٦- ته‌به‌ری خۆی ده‌سته‌واژه‌ی (کورده‌کانی فارس) ناو ده‌بات، تاریخ الرسل والملوک، جزء (٤)، طبعة مصر [١٩٦٨]، ل ١٧٨، به‌و جۆره‌ی ناو و ده‌سته‌واژه‌ی تاییه‌ت به‌و رەچه‌له‌که‌ زۆر ده‌بن.

٧- البیرونی، ابو الریحان- الاثار الباقیه، ص ٣-٤ .

٨- الطبری، تاریخ الرسل والملوک، جزء (١)، ل ٨١٧؛ ابن الاثیر، الكامل، المجلد (١)، ل ٣٨٢ .

٩- الطبری، تاریخ الرسل والملوک جزء (١).

١٠- تاریخ الیعقوبی، مجلد (٢)، ل ٢٢٢-٢٢٣ .

١١- الدینوری، الاخبار الطوال، ص ١٦

١٢- الدینوری، الاخبار الطوال، ل ٣٠؛ ابن الاثیر، الكامل فی التاریخ، مجلد (١)، ل ٢٧٨-٢٧٩ .

وه‌ک سەرنج ده‌ده‌ی چۆن هەندێ نووسەر سەرو سۆراخی ئەو ریبویه‌ته ئەفسانه‌یانه ده‌کن.

١٣- محەمەد ئەمین زەکی میژووونوسی کورد ده‌لئیت: «پێنوسسته به‌هۆی تۆژینه‌وه‌ی شوێنه‌وار و نووسه‌رانی به‌ناوبانگ و زانیانی پسپۆر له‌ میدیاو ئیران بۆ رەچه‌له‌کی گه‌لی کورد بگه‌رێن.. هەلبه‌ته ئەو بیره‌ش بۆ بوونی ئەو هۆزه کورده‌ زۆرانه ده‌چی له‌ فارس له‌ سەرده‌می ساسانییه‌کان. خلاصه الكرد و کردستان، ص ٤٣ .

١٤- مه‌یونی کورد، نازناوی ئەبو به‌سیره.. له‌ باوکی ده‌گێرتنه‌وه.. ئەویش له‌ فه‌زلی کوری عه‌میره رەقه‌کار نه‌بوو. ته‌هذیب التهذیب، جزء (١٠)، ل ٣٩٤؛ مه‌یونی کورد، نازناوی ئەبا به‌سیره، تبصیر المنتبه، القسم الرابع، ل ٤٢٠؛ تنبیه المنته، القسم الاول، ل ٢٣٠؛ جابان: کۆمه‌لئیکن، (جابان.. نازائزئ کتیبه‌؟، میزان الاعتدال، ١، ص ٣٧٧ .

١٥- ابن حجر، الاصابه، جزء (١)، ل ١٠٠٨؛ ابن الاثیر الجزري، مجلد (١)، (جابان ئەبو مه‌یون) بخوتینه‌وه؛

محهمه د ئه مین زه کیش ده لئ: (دوورنییه هه ندئ له یارانئ به یریزی به ره چه له ک کوردین)، خلاصه الکرد وکردستان، ۱۲۳ .

۱۶- الطبری، تاریخ الرسل والملوک، جزء (۱)، ل ۲۵۴؛ (فارسه کان ۵۰ هزار درهه میان خستبووه سه ر خوزستان که نه هواز، ابن خرداذبه، المسالک و الممالک، ل ۴۲ .

۱۷- نه هواز، (نه هواز ناویکی عه ره بییه له ده می ئیسلامه تی نه و ناوه ی لیتراره له سه رده می فارسه کان ناوی خوزستان بوو). الحموی، یاقوت، معجم البلدان، مجلد (۱)، ل ۴۱۱ .

۱۸- الطبری، تاریخ الرسل، القسم الاول، ص ۲۷۰۸؛ هه مان سه رچاوه، جزء (۴)، چاپی ۱۹۶۸، ل ۱۷۸ له بهاره ی کوردانی فارس بخوئنه وه .

۱۹- الطبری، تاریخ الرسل، ل ۲۷۱۳ .

۲۰- هه مان سه رچاوه، ل ۲۷۲۰؛ سه لمه ی نه شجعه ی له و سه رکرده ی فه تح بوو که خه لیفه عومه ر (خوالئی رازی بیت) ناردی فه تحی هه ندئ ناوچه له باکووری ئیراندا بکات.

۲۱- (سیسر، ئیستاکه شاری سنه یان سه نه نده جی پیده لئین له ئیران)، تاریخ الکرد وکردستان، ل ۱۲۹؛ البلاذری، فتوح البلدان، ل ۴۳۴ .

۲۲- البلاذری، فتوح البلدان، ل ۲۷۳؛ هه روه ها ابن حوقل، صورة الارض، الجزء (۱)، ل ۲۱۴-۲۱۷ بخوئنه وه .

۲۳- «شاره زوور شاریکی بچوکه کوردی له سه ر بوون.» ابن حوقل، سه رچاوه ی پیتشو، ل ۵۱۴ .

۲۴- (المسعودی، التنبیه والاشراف)، سه بهاره ت به و شوئنه ی کوردیان لئ داده نیشتن هه روا له نازه ریا یجانیش، ل ۸۸-۸۹ بخوئنه وه .

۲۵- البلاذری، فتوح البلدان، ل ۲۷۳؛ «دبیل شاروچه که به که له نازه ریا یجان»، المقدسی احسن التقاسیم، ل ۴۰۸؛ (دبیل هی دوین) ئینسکلوییدیای ئیسلام، مجلد (۱)، به زمانی ئینگلیزی، چاپی ۱۹۱۳ .

روویاری کوردان- (الکر)- لکیکی روویاری ئاراسه،

۲۶- نازه ریا یجان، (هه ریمیکی فراوانه له شاره به ناویانگه کانی ته ورئزه .. شاره کانی دیکه شی خوی و سه لماس و ورمن و نه رده بیلن)، یاقوت الحموی، معجم البلدان، جزء (۱)، ل ۷۱۳ . به یونه ی ناوه ئینانی نه و هه ریمه، جئی نامازه پیکردنه که له تورکیای نوئیدا نه و قسه یه باوه که کورده کان «تورکی شاخاویین»؛ دباره نه و قسه یه هه یچ بنه مایه کی زانستی نبیه .

۲۷- البلاذری، فتوح البلدان، ل ۴۵۶ . کوردی به لاسجان له و شاخانه ی ده که ونه سه رلیتواری ده شتی موغان له ناوه راستی روژه لاتی هه ریمی نازه ریا یجان ده ئین.

۲۸- البلاذری، فتوح البلدان، ل ۵۳۸؛ سه بهاره ت به نه هوازیش، پروانه؛ یاقوت الحموی، معجم البلدان، مجلد (۱)، ص ۴۱۱ .

۲۹- البلاذری، فتوح البلدان، ل ۵۴۸ .

۳۰- البلاذری، فتوح البلدان، ل ۴۳۴؛ ابن الفقیه، المختصر، ل ۲۹۳ بخوئنه وه .

۳۱- الطبری، تاریخ الرسل والملوک، القسم الاول، ل ۲۸۲۹؛ بیگومان که کورد ئیسلام بوون وه ک هه موو نه وانی دیکه زور بروایان به ئایینی خوئان هه بوو .

۳۲- الطبری، تاریخ الرسل، القسم الاول، ل ۳۴۲۲ . باسی نه و جووتیارو تایفه کوردانه ده کړئ که له سه ره تایی سه رده می ئیسلامه تی باجی زهوی (الخراج) یان نه داوه .

۳۳- الطبری، تاریخ الرسل، القسم الثاني، ل ۱۱؛ (باسی نه و رووداوه بچوکه کانه ی لیتره و له وئ روو ده دن ده کړئ که هه ندئ کورد به شداریان تییدا کردوه).

۳۴- الطبری، هه مان سه رچاوه، ل ۵۴ . (جاریکی دی باسی رووداوی جوژاووژر ده کات که له سه ره تایی بلاو بوونه وه ی ئایینی ئیسلام، کورد به شداریان تییدا کردوه).

۳۵- هه مان سه رچاوه، القسم الثاني، ل ۹۸۹؛ هه روه ها هه مان سه رچاوه چاپی سالی ۱۹۶۸ ده ریا ره ی حه جاج. سه بهاره ت به حه لوانیش، پروانه: یاقوت الحموی، معجم البلدان، مجلد (۲)، ل ۳۱۷؛ (وکور الجبل ماسبدان...)، ابن خرداذبه المسالک، ل ۲۰ .

۳۶- الطبری، تاریخ الرسل، القسم الثاني، ل ۱۱۰؛ ابن الاثیر، الكامل، مجلد (۴)، ل ۴۸۴؛ باسی ناکوکی نیوان عه بدولر حه مانئ کوری نه شعه س و حه جاجی کوری یوسف ده کا. الطبری، تاریخ الرسل، جزء (۶) چاپی سالی ۱۹۶۸ .

۳۷- له رووداوه کانی سالی (۹۰) ی کوچی [یه زید کوری مه له ب و براکانئ له به ندیخانه ی حه جاج هه لاتن]: (حه جاج چوه رستقباد سوژاخیان بکات... یه زید و براکانئ مفه زه ل و عه بدوله لیکی هئنان). الطبری، تاریخ الرسل، جزء (۶)، چاپی سالی ۱۹۶۸ .

۳۸- هه مان سه رچاوه، سابور له شاره گه وره کانی هه ریمی فارس بوو له و سه رده مه دا، له سه رسنووره که یدا شوئنه کانی نیشته جیتی کورد ده گه یشتنه وه یه ک، که نه مریۆ به زمه کانی کورد ناسراوه له و سه رده مه دا. گوژاری کوئینجی نه ده بییات، زانکوئی به غدا، ژماره (۲۴) ۱۹۷۹، (الکرد فی کتابات المسلمین الاوائل) ی د. نه حمه د عوسمان بخوئنه وه .

۳۹- الطبری، تاریخ الرسل، القسم الثالث، ل ۳۸۲؛ الشیخ زکریا الازدی، تاریخ الموصل، ل ۲۰۸؛ ابن الاثیر، الكامل، جزء (۵)؛ ل ۵۸۵، چاپی ۱۹۶۵ «بئی راگه یاندره کورد به ویلایه ته که یدا بلاو بوونه ته وه .. عه ماری کوری غه مره ناماژئ به خالییدی کوری به رمه ک کرد و نه ویش کردیبه والی نه وئ و بوئ نه وئ ناردو به باشه ره فتاری له گه ل خه لکه که ی کرد» باسی دامه زانندی خالییدی کوری به رمه ک له سه ر ویلایه تی مووسل ده کړئ له لایه ن نه بو جده غه ری مه نسور، تا هئمنی و ریک و پئکی بخاته وه ناوچه که .

## سه‌رچاوه‌كان:

- ١- ابن الأثير- علي بن محمد عزالدين الشيباني- (الكامل في التاريخ)، بيروت (١٩٦٥).
- ٢- ابن حجر: أحمد بن علي العسقلاني- (تبصير المنية بتحرير المشتبه)- الدار المصرية للتأليف والنشر، بلا
- ٣- بن حجر، أحمد بن علي العسقلاني- (الأصابة في معرفة الصحابة) جزء (١).
- ٤- بن حوقل، أبو القاسم محمد النصيبي (البغدادى)- (كتاب صورة الأرض)- منشورات دار مكتبة الحياة- بيروت، بلا، وطبعة بريل، ليدن، (١٩٣٨).
- ٥- ابن خرداذية، أبو القاسم عبيدالله أحمد- (المسالك والممالك). ليدن، مطبعة بريل ١٨٨٩.
- ٦- ابن خلدون، عبدالرحمان بن محمد- (المقدمة)- بتحقيق المستشرق كاتر مينر، المجلد (١)- بيروت (١٩٧٠).
- ٧- ابن دريد، أبوبكر بن الحسن- جمهرة اللغة- مجلس دائرة المعارف الاسلامية (١٣٤٥).
- ٨- ابن الفقيه: أبو بكر أحمد بن محمد الحمداني- (مختصر كتاب البلدان)- ليدن، بمطبع بريل- (١٣٠٦).
- ٩- البلاذري، أبو العباس أحمد بن يحيى بن جابر- (فتوح البلدان)- دار النشر للجامعيين (١٩٥٧).
- ١٠- البيروني، أبو الريحان محمد بن أحمد- (الاثار الباقية عن القرون الخالية)، ليزيخ (١٩٢٣).
- ١١- جواد، الدكتور مصطفى- (جاوان القبيلة الكردية المنسية)- منشورات المجمع العلمي الكردي، بغداد- (١٩٧٣).
- ١٢- الدينوري، أبو حنيفة أحمد بن داود- (كتاب الأخبار الطوال)- ليدن، بريل (١٨٨٨).
- ١٣- شرفخان البدليسي- (شرفنامه ترجمة الى العربية محمد علي عوني، الجزء الأول- مصر (١٩٥٢).
- ١٤- الطبري، أبو جعفر محمد بن جرير- (تأريخ الرسل والملوك)، طبعة ١٩٦٤ وطبعة دائرة المعارف بمصر (١٩٦٨).
- ١٥- محمد أمين زكي- (خلاصة تأريخ الكرد وكردستان)- الطبعة الثانية بغداد، (١٩٦١).
- ١٦- المسعودي، أبو الحسن علي الحسين بن علي- (مروج الذهب ومعادن الجوهر)- بيروت (١٩٦٥).
- (التنبيه والأشرف)، مصر (١٩٣٨).
- ١٧- المقرئ، تقي الدين أحمد بن علي- (كتاب السلوك لمعرفة دول الملوك)- صححه محمد مصطفى زيادة- جزء (١) قسم أول، القاهرة (١٩٣٤).
- ١٨- اليعقوبي، أحمد بن أبي يعقوب بن واضح- (تأريخ)- ليدن، بريل (١٨٨٣).

19- Arfa, H.\_ the Kurds- (a political and Social Study), London. 1966.

20- Encyclopaedae of Islam. Vol (1) (1913).

21- Driver, G.R.- the name Kurd and its. Philological Connexion, Journal of Royal Asiatic Society London, 1923.

(\*) له گۆڤاری (کۆری زانیاری عیراق- دهستهی کورد)، ژ (١٣) ١٩٨٥، ل ٣٦١-٣٨٣، بلاوکراوه‌ته‌وه.

- ٤٠- البيروني، أبي الريحان، الاثار الباقية، ل ٣٨.
- ٤١- ابن دريد، كتاب جمهرة اللغة، مجلد (٢)، ل ٢٢٥.
- ٤٢- المسعودي، التنبيه والاشراف، ل ٨٨-٨٩؛ ههروههها پروانه (مروج الذهب)، المسعودي، جزء (٣)، ل ١٠٠، چاپی ١٩٦٥.
- ٤٣- (ابن الاثير) ده‌راره‌ی ئه‌و جووره‌ی ريوايه‌تانه ده‌لٲٲٲٲ: «ئه‌وه‌شيبان دروؤی ساردی فارسه‌كانن، دروؤی له‌وه سه‌يرو سه‌مه‌ره‌تريان هه‌يه باسما نه‌كردوونه». الكامل، مجلد (١)، ل ٧٦، چاپی ١٩٦٥، به‌وجوره‌ی ژۆر ريوايه‌ت ده‌گٲٲٲٲه‌وه كه راستيان كه‌م تٲٲٲٲايه.
- 44- Driver, G.R- Studies in kurdish History, Bulletin of the Orient-al studies, London, institute, Vol. II, 1921-1922, 1924.
- ٤٥- مه‌قريزي ريوايه‌تٲٲٲٲه‌كى ديكه‌ى هه‌يه «كورد ده‌چنه‌وه سه‌ر كورد كوري مه‌رد... ده‌شلٲٲٲٲ له‌به‌نى حه‌ميد كوري تاريخن...»، السلوك، جزء (١)، قسم (١)، ل ٣-٤.
- ٤٦- المسعودي، مروج الذهب، جزء (٢)، ل ١٢٢-١٢٣.
- ٤٧- هه‌مان سه‌رچاوه، ل ١٢٣.
- ٤٨- هه‌مان سه‌رچاوه.
- ٤٩- الطبري، تاريخ الرسل، جزء (٩)، ل ٤٩٠، چاپی ١٩٦٨. هه‌روهه‌ها: «شه‌هاى كوري فه‌زلولٲٲٲٲ رازنووس له‌ كٲٲٲٲٲٲ (التعريف) دا ده‌لٲٲٲٲ: ده‌لٲٲٲٲ له‌ موسلمانان كورد، له‌ كافرانيش كه‌رج»، القلقشندي- صبح الاعشى مجلد (١)، ل ٣٦٩، بۆ زانينيش جوړجٲٲٲه‌كان فه‌له‌و پروادارن.
- ٥٠- ابن خلدون، المقدمة، جزء (١)، ل ٣-٢.
- ٥١- محمد امين زكى، خلاصه تأريخ الكرد وكردستان، ل ٤٨.
- 52- Arfa, H.- The Kurds, London, 1966, p.6.
- ٥٣- الدكتور مصطفى جواد، (جاوان القبيلة الكردية المنسية)، ل ٨.
- 54- Arfa, H. The Kurds, P. 17.
- ٥٥- شرفخان بدليسي- الشرفنامه، الجزء (١)، ل ١٢.

حه زیان لیتیه شیرازهی بابه ته که ته نانهت له وهش ته سکتتر بکه یینه وه، چونکه مه به ست له مه تۆژینه وهی ئه وه هموو ئینگلیزیانه نییه له کوتایی جهنگی یه که می جیهانه وه تا کو ئه مریۆ، به لکو گهره کمانه له ماوه یه کی بهر ته سک بدوین که له دوو سالی دوا ی شهر تپه پرناکات. سه ره پرای ئه مهش به نیازین له م دهر فته دا هه ر دووان له مانه بکه یینه بهر باس. ئه وانیش میچه ر نوئیل و ج.ر. درایشه رن. دواتر بواری لیکۆلینه وه ته سکتتر ده بیته وه ته نیا یه کیچ له شوینه واره کانی نووسه ری دوا بیان به سه ر ده که یینه وه. له وه هموو هینان و برده شدا ده مانه وئ نووسینیچک پتیشکه ش بکه یین که پیشتر، به پیتی ئاگاداری ئیمه، به ربلاوی و دریتی لپی نه کۆلدرایبته وه. هه ر وه ک پتریش روون ده بیته وه، ئه و ئه و بواره نوپیه ی که زۆری له سه ر نه گوتراوه نه تۆژراوه ته وه ج.ر. درایشه ری کورده وانه. که وه ک پتویسته شوینه وارو نووسینه کانی له مهیدانی کوردناسیدا نه ناسراوه ئه م قسه یه ش لیکۆلینه وه که، یاخود راپۆرته که ش ده گرتته وه هه ر وه ک خۆی پیتی ده لیت؛ که نۆیه ره ی نووسینه کانی بو له بواری ئه و لیکۆلینه وه به داو ره نگه گرنه گرتن نووسینی بی وه ک سه رچاوه. جا بهر له وهی نه ختی به دریتی سه روکاری ئه وه بکه یین با جارئ له نووسینه کانی میچه ر نوئیل بدوین، نه ک له بهر ئه وهی به دۆستی کورد داده نری ههروهک له نووسینه کانیدا ده رده که وئ، به تاییه تی که هه ندی نووسینه کانی به که لکی درایشه ر هاتوون و کردوونی به سه رچاوه ی لیکۆلینه وه کانی و له بواری جیا جیا دا لپی وه رگرتوون.

میچه ر نوئیل چوار نووسینی کورتی له دوا به جی ماوه که ئه مانه ن:

**یه که م:** رۆژانه یاخود یادداشتی بلاونه کراوه ی گه شتیکی بۆ ناوچه ی کورده واری له زستانی سالی ۱۹۱۸ تا کو به هاری سالی ۱۹۱۹.

**دووه م:** لیکۆلینه وه (یان راپۆرت) به ناوونیشانی (تیبینی له بارودۆخی کورد) (۲) ئه و لیکۆلینه وه یان ره سه ن و به که لکه.

**سپیه م:** نووسینی رۆژانه و یادداشت ده رباره ی گه شتی دووه می بۆ ناوچه کانی کورده واری له ئه نادۆل له حوزه ی رانی سالی ۱۹۱۹ وه تا کو ئه یلولی هه مان سال. ره نگه ئه و کتیبه یان گه وهره ترین نووسینی نوئیل بی و (۷۶) لاپه ره ی گه وهره یه به وینه ی فۆتۆگراف و ناوی هۆزه کان و میژووی بنه ماله ی به درخانیه کان و لیکۆلینه وه یه کی په ندی پیشینانی ناوچه ی هه کاریشی گرتۆته خۆ.

## سه رنجی له کاری کوردناسه ئینگلیزه کان له دوا ی جهنگی یه که می جیهانیدا\*

-۱-

له و بابه ته کورته ناته واوه دا، دوو دهسته واژه ی کوردۆلۆگ و کوردناس یاخود ئه وهی سه رگه رم و عه ودالی کوردناسیه مان به یه ک و اتا و نیوه رۆک به کاره یناوه، بی ئه وهی ناو لیتانه کانیان دیار بکه یین، چونکه ئه وه ده که ویتته ئه ستۆی زمانه وانان.

ئیدی لپه ره کوردناس و کوردۆلۆگ ئه و که سه یه که له کاروباری کورد و ولاته که یان و ئه وانه ی بابه تیکی تاییه تییان له هه ر لایه نیک یان بواریک له بواره کانی کوردناسی نووسیوه یاخود شوینه واریکیان به جی هیشته وه له بابه تیک یان چه ندین بابه تی جۆراوجۆر (۱).

ههروهک له ناوونیشانی بابه ته که دا دیاره ئه رکی ئیمه ته ماشاکردنی کارو شوینه واره کانی کوردناس و کوردۆلۆگه ئینگلیزه کانه (به رای ئیمه، مه رج نییه، کورده وان، زمانی کوردی بزانی)، ئه وانه ی که له دوا ی شه ری یه که می جیهانی سه ریان هه لدا. ته نانهت وای ده بینین که شیرازه ی بابه ته که ویک بینینه وه بۆ ئه وهی هه ر ئه وانه بگرتته وه که بهر له به ستنی په یمانی سیقه ری سالی ۱۹۲۰ له بابه ت کاروباری کوردیان نووسیوه یان تۆژیویانه ته وه. بیگومان ژماره ی ئه وانه زۆر نین و نه ختی ناوبانگیان په یادکرد، هه ندیکیشیان ناوبانگیکی زۆریان له سه رده می خۆیان و له ئه مریۆکه شدا په یادکردوه، به لام ده توانین بلتین هه ندی شوینه واری ئه و کوردناسانه، به شیوه یه کی گشتی نه ناسراون یان به روونی باسیان نه کراوه و به وردی لپیان نه کۆلراوه ته وه. وپرای ئه مانه ش



**چوارەم:** راپۆرتیک سەبارەت بە رووداوانەى بوونە ھۆى ئەوێ نۆئیل بەدیلی بکەوێتە دەست چەکدارە جەنگەلییەکان لە ئێران. ئەمە سەرەرای چەندین راپۆرتی جیاگیاش.

ئەوێ کە دەبێ لە بارەى کارى کوردناسە ئینگلیزەکان لەدوای جەنگى یەکەمى جیهانەوێ تاكو سالى (١٩٢٠)، بگوتری ئەوێیە کە نووسینەکانیان بە زۆرى لە شێوێ راپۆرتن و ئەو زانیارییانەیان تێداوە کە بۆیان لێوای بە دەستی بێن- لە نزیکەوێ لە ھەندێ باردا- دەبارەى کاروبارو کێشەکانى ناوچەکە و مەسەلە پەيوەندیدارەکان بە ھۆزە کوردییەکان و ھەلۆتستى گشتى سیاسى ئەوێوێیە. ئەو راستییە مێجەر سۆنى ناوداریش دەگرتەوێ، سەبارەت بەو راپۆرتانەى کە لە دوای شەرى یەکەمى جیهانى نووسیوونى و چالاکییەکانى لە بواری رۆژنامەنووسى کوردییەوێ.

ھەرەھا کتیبى (دوو سال لە کوردستان) ی کابتن ھى Hay یش دەگرتەوێ، وەک لیکۆلینەوێو یادداشت دەربارەى ناوچەى کوردەواری لە ھەمان ماوەدا، ئەمە وێرای لۆگریگ و مس بیل-یش.

لە لایەکی دیکەشەوێ دەتوانین بە پاساو ھێنانەوێیەکی بەجى، ژمارەبەک خەلکی دیکەش بەخەینە سەر ئەو کۆمەلە کوردناسانەى کە ناچنە ریزی نووسەر و لیکۆلەرەوێ. وەک لورد کیرزنى وەزیری ھەندەرانى بەناوبانگی بەریتانیا، لەوانەشە ئەمە بپێتە ماوەى سەرسورمان، بەلام ئەوێ بەلگەنامەکانى سیاسەتى دەروەى بەریتانیای دوای شەر بخوینیتەوێ بۆ دەردەکەوێ کە ئەو لۆردە ئاگادارییەکی زۆرى لە کاروباری کوردەوێ ھەبە، جگە لەوێ کەدانەرى کتیبیشە. بەلام لەبەر ئەوێ ژمارەبەکی زۆرى نامەو بروسکەکانى لە بارەى کاروباری کورد لە دوای شەر تا ئێستا بلاو نەکراونەتەوێ، دەبێ لیکۆلینەوێ نووسینەکانى بۆ بواریکی دیکە داوبخەین. نابێ ناوی ئارنولد ولسن و مس بیل، ئەوانى وەک ئەوانیش لەو بواردە فەرامۆش بکەین.

ھەرەھا مەبەستمانە لەو تۆژینەوێوێدا لە نووسینەکانى ئەو کوردناسانە بدوین نەک باسى ژبانی کەسایەتییان بکەین، لەو بواردە جگە لەوێ کە پەيوەندی نووسینانەوێیان وەک سەرچاوەبەکی رەسەنى مێژووی کورد لەو ماوەبەدا ھەبێت<sup>(٣)</sup>.

نووسینەکانى درایقەر بەتەواو کەرى کارى ئەوانى دیکە دادەنرین و شوینیتى تایبەتى لە نیوانیاندا داگیر دەکەن. بە تایبەتیش لیکۆلینەوێکەى یان یەکەم راپۆرتى کە بە ناوی (کوردو کوردستان) وە<sup>(٤)</sup> بە تەواو کەر و لیکدانەوێ نووسینەکانى مێجەر نۆئیل و ئەوانى دیکە دادەنریت، بۆیە لەم رووێ بەیەخى ئەو تۆژینەوێ درایقەر دەردەکەوێت.

ھەرەک لە نووسینەکانى درایقەر خۆبدا دیارە، ئەو یەکیک بوو لەو کارگێرو بەرپرسە بەریتانیانەى لە رۆژھەلاتى ناویندا، بە تایبەتیش لە فەلەستین، کاریان دەکرد. پاشان لە کۆلیژى ماجدولینى زانکۆى ئۆکسفۆرد لە ئینگلستان لە سالى ١٩٢٠ کارى کرد و لەوێش ئەو تۆژینەوانەى نووسى (نایینى کوردان) و (لیکۆلینەوێ دیرۆکی کوردان)... ھتد. بەم جۆرە دەبینین کە درایقەر لیکۆلینەوێ جۆراوجۆرى نووسیوێ. بەلام بابەتى یەکەمى (کوردو کوردستان) بوو، ھەرەک گوتمان، کە لە سالى ١٩١٩ لە فەلەستین چاپى کردووە لەو دانەبەى کە لە نووسینگەى موزەخانەى بەریتانیا بە قەلەم لەسەرى نووسراوێ سالى (١٩٢٠)، بەلام لە ناوەرۆکی دیارە کە درایقەر ھاوینى (١٩١٩) دەستى بە نووسینى کردووە، ئەو بابەتە لە نیو لیستى سەرچاوەکانى کتیبى لۆگریکیشدا (عیراق ١٩٠٠-١٩٥٠) چاپى لەندەن (١٩٥٣)<sup>(٥)</sup> دا، کە مێژووی دەروونی سالى (١٩١٩) ھ، ھەرەھا ناوی ئەو بابەتە لە کتیبەکەى رامبو (کورد و ھەق)، (١٩٤٨) یش دا ھەبە و مێژووی دەروونی ھەر (١٩١٩) ھ.

نێوەرۆکی لیکۆلینەوێ (کوردو کوردستان):

ئەو نامیلکەبە لە پێشەکییەکی بچووک و سى فەسل پێک دیت.

پێشەکی: دوو بەشە:

**١- فەسل یەکەم:** بە ناوی (کوردو کوردستان) و چوار پاژە:

١- کوردستان و سنوورەکەى.

٢- کوردستانى باکوور.

٣- کوردستانى باشوور.

٤- کورد.

**ب- فەسل دوویم:** بە ناوی (ھۆزە کوردەکان)، بەم شێوێبەش دا بەش دەبێت:

١- کوردی دەوروبەرى ئورفە.

٢- کوردی ھۆزى میللى.

٣- کوردی تورعابدین و نووسەبیینى.

٤- کورد لە کوردستانى باکوور.

۵- کوردی ناوچه‌کانی ئەرزه‌پۆم و گۆلی وان.

۶- کوردی کوردستانی باشوور.

۷- کورده ئیزیدییه‌کان.

ج- **فەسلێ سێیه‌م:** به ناوی (بزووتنه‌وه‌ی کورد) هه‌ ده‌بیته دوو لک:

۱- میژووی بزووتنه‌وه.

۲- ره‌گ و ریشه‌و سه‌رچاوه‌و هۆبه‌کانی بزووتنه‌وه‌ی کورد.

فەسلێ دووهم، پاشکۆ Appendix یه‌کی به‌ ناوی (هۆزه‌ کورده‌کانی ده‌ره‌وه‌ی کوردستان)

له‌گه‌ڵدایه‌و ئه‌وه‌ش ده‌بیته سه‌ی لک:

۱- ئه‌و هۆزانه‌ی له‌ نیوان ئه‌رزه‌پۆم و سیواس و مه‌رعه‌شدا نیشه‌ته‌جێن.

۲- ئه‌و هۆزانه‌ی له‌ ئه‌نادۆلدا نیشه‌ته‌جێن.

۳- ئه‌و هۆزه‌ کورده‌کانی له‌ سووریه‌ داده‌نیشن.

پیشه‌کی: له‌ پیشه‌کیدا درایشه‌ر ناوی راپۆرتی له‌و توژینه‌وه‌ ناوه‌.

خۆی ده‌لێت که‌ که‌لکی له‌ چه‌ندین سه‌رچاوه‌ وه‌رگرتوه‌، وه‌ک راپۆرتی کابتن دۆلی و میجهر

نوئیل و له‌ باسه‌که‌ی سیر مارک سایکس ده‌رباره‌ی هۆزه‌ کورده‌کانی ده‌وله‌تی عوسمانی. هه‌روه‌ها

بۆ نووسینی ئه‌و لیکنۆلینه‌وه‌یه‌ پشتی به‌نوسراو راپۆرتی ره‌سمی به‌بریتانیا به‌ستوه‌ که‌ له‌ سالانی

جه‌نگدا ده‌رچوون. ئه‌و ده‌لێت زانیاری نوێ له‌ باره‌ی هۆزه‌کانه‌وه‌ په‌یدا بووه‌. له‌ هه‌مان کاتیشدا

دان به‌وه‌داده‌نی که‌ پتویسته‌ پشت به‌ توژینه‌وه‌ی پتر بیه‌ستری بۆ ته‌واوکردنی ئه‌و زانیارییه‌.

### فەسلێ یه‌که‌م:

لێره‌دا درایشه‌ر له‌ باره‌ی ولاتی کوردان ده‌نوسێ و ده‌لێت: ولاتیکی به‌رین و شاخاوییه‌، پاشان

سنووری ئه‌و ولاته‌ دیاری ده‌کات و ده‌لێ: زۆریه‌ی هۆزه‌ کورده‌کان چیانشین، ئه‌و له‌و باوه‌ره‌شدا یه‌

که‌ هۆزی کورد پتر چه‌زبان به‌ نیشه‌ته‌جێ بوون و کشتوکال‌ کردنه‌. ئه‌و به‌ هه‌له‌ ده‌لێت ناوچه‌ی

(وان) سه‌رله‌به‌ری ئه‌رمه‌نی نیشه‌ته‌جێیه‌. له‌ دابه‌شکارییه‌ کارگێرییه‌کانی ناوچه‌ی کورده‌واری له‌

سه‌رده‌می عوسمانی ده‌دوێ. پاشان نه‌ختی به‌ درێژی له‌ باره‌ی کوردستانی باکووره‌وه‌ ده‌نوسێ. له‌و

پروایه‌شدا یه‌ که‌ هه‌ریمی خوارووی کوردستانی باکوور زۆرتین رێژه‌ی خه‌لکی لێیه‌ و هۆزه‌ هه‌ره‌

ناوداره‌کان له‌و به‌شه‌دا ده‌ژین. ئه‌و کورده‌نه‌ له‌ سه‌رتاپای ناوچه‌که‌دا جیگیرن و به‌ پیشه‌سازی

به‌ناوبانگن و مه‌به‌ستیشی له‌وه‌ خه‌لکی ناوچه‌ی دیاربه‌کرو ئورفه‌ و ماردین و ویرانشار و

ناوچه‌کانی ده‌وربه‌رین. بۆ نمونه‌ درایشه‌ر ده‌لێت: هه‌ردوو هۆزی داکشوری و تاسیکی جیگیر

ناودارن چونکه‌ له‌ کاتی ته‌نگانه‌دا فه‌له‌کانیان ده‌پاراست.

کوردستانی باشووریش له‌ خوارووی گۆلی وان تاکو شارۆچکه‌ی مه‌نده‌لی درێژ ده‌بیته‌وه‌ و ئه‌و

هه‌ریمه‌ به‌ بێشکه‌ی گه‌لی کورد داده‌نرێت که‌ نه‌وه‌ی گه‌لی کوردوینی کۆنه‌. ناوی هه‌ندی له‌

شاره‌کانی ئه‌و هه‌ریمه‌ ئه‌مانه‌ن: جه‌زیره‌، زاخۆ، پردی، هه‌ولێر، که‌رکووک، رواندز، سلیمانی،

کۆیه‌. درایشه‌ر ده‌لێت کورد له‌ که‌رکووک به‌ زاراوه‌ی موکری ده‌دوین. له‌ لایه‌کی دیکه‌شه‌وه‌، پیتی

وايه‌ زمانی کوردی که‌ کرمانجی پێ ده‌لێن زاراوه‌یه‌کی فارسییه‌. هه‌روه‌ها ده‌لێت: نووسین و

راپۆرتی بیانییان به‌ خه‌سه‌له‌ته‌کانی کورد هه‌لده‌لێن ستایشیان ده‌کهن. جووتیاری کورد وه‌رزیتیکی

به‌ توانایه‌و پیشه‌گه‌رو ئاسنگه‌ری کارامه‌یان له‌ نیواندا هه‌ن. کورد گه‌لێکی جوامیرن و میوان

داده‌کهن و له‌ شه‌ریشدا جه‌ربه‌زن. حکومه‌تی عوسمانی که‌لکی له‌ هه‌موو ئه‌و خه‌سه‌له‌ته‌ چاکانه‌

وه‌رگرتوه‌.

درایشه‌ر ده‌لێت: قۆناعی پاش سالی ۱۸۶۶ ده‌ورویا یه‌خی کورد له‌ عیراق پتربوو ئینجا چ وه‌ک

جووتیار یان شارستان، کورد خه‌لکی جوامیرو به‌رزبان هه‌ن، هه‌روه‌ها پرواش وایه‌ که‌ لوپیش له‌

ئێران لکێک بن له‌ گه‌لی کورد.

نووسه‌ر که‌ دێته‌ سه‌ر باسی سه‌رۆکه‌ کورده‌کان، ناوی ژه‌نرال شه‌ریف پاشای ناودار ده‌هینێ و

ده‌لێت هه‌نوکه‌ (سالی ۱۹۱۹) وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی ده‌وله‌تی عوسمانییه‌، بێ گومان دیاره‌ ئه‌و

قسه‌یه‌ راست نییه‌. شه‌ریف پاشا که‌ بالیۆز بوو له‌ سوید، له‌ ئه‌وروپا نیشه‌ته‌جێ بوو، هه‌ر له‌و

ساله‌دا بووه‌ سه‌رۆکی شاندی کورد له‌ کۆنگره‌ی ئاشتی له‌ پاریس. گومانیش له‌وه‌دا نییه‌ ئه‌و

چه‌شنه‌ هه‌له‌ بچووکانه‌ شتیکی ئاسایین، چونکه‌ درایشه‌ر باسه‌که‌ی دوا‌ی شه‌ر به‌ ماوه‌یه‌کی زۆر

کورت نووسیوه‌.

له‌ لایه‌کی دیکه‌شه‌وه‌ باسی کوردیکی دیکه‌ ده‌کات به‌ ناوی زه‌کی پاشا که‌ نازناوی حه‌له‌بی

بووه‌و گه‌یشتۆته‌ پایه‌ی سوپاسالاری و وه‌زیری ناوخۆ، پاشان بووه‌ یاوه‌ری تزاری ئه‌لمانیا.

## بزووتنهوهی کوردایهتی

درايشه ده‌نوسى: بزووتنهوهی کوردایه‌تی له‌سه‌ر ده‌ستى سوڤه‌يا به‌گ (ئه‌حمه‌د سوڤه‌يا) ی به‌درخانى له‌ سالى ۱۹۰۸ (سالى شوڤشى ده‌ستوورى له‌ تورکيا) دامه‌زرا. له‌ سالاى شه‌ر بزووتنهوهی کوردایه‌تی تا راده‌یه‌ک ه‌پوڤه‌وه‌و، به‌شیکى کورد هاوکارىی ده‌وله‌تی عوسمانیيان کردو هه‌ندیکيشان که‌وتنه‌ دژى ئه‌رمه‌نان.

له‌ سه‌رێكى دیکه‌شه‌وه‌ ده‌بێژى: له‌ راستیدا زۆریه‌ی کورد له‌ دژى حکومه‌تی عوسمانى وه‌ستان. ئه‌و قسه‌یه‌ به‌ تايبه‌تی بۆ پینچ سالى دوایى (واته‌ له‌ ۱۹۱۴ تا ۱۹۱۹) راسته‌. له‌ بواره‌دا به‌ تايبه‌تی ناوى سه‌رۆکه‌کانى خێلى (بازبکى) ی کورد ده‌هێنێ.

له‌ کوردستانى باشووریشدا سێ هۆيان بیا‌نو هه‌بوون بۆ پته‌وه‌بوونى بازووى بزووتنهوه‌ی رزگارىخو‌ازى کورد. به‌لام درايشه‌ له‌ په‌راوێزى ئه‌و شوینه‌دا ده‌لێ: یه‌کێ له‌ سه‌رۆکه‌کانى موکرى له‌ ئی‌ران بیروڤاواواتى ئازادىخو‌ازى کوردی به‌ کۆنسۆلى ئینگلیز له‌ ته‌رێز راگه‌يان‌د که‌ له‌ ناوچه‌ی سابل‌اخ (مه‌هاباد) ده‌سوڤا‌په‌وه‌، ئه‌و سه‌رۆکه‌ پترى پێوه‌ چووه‌، گو‌توویه‌تی کوردستانى ئازاد باشت‌رین رێگایه‌ بۆ چاره‌سه‌رى ئاشتییانه‌ی مه‌سه‌له‌ی ئه‌رمه‌ن به‌یارمه‌تی حکومه‌تی به‌ریتانیا.

سه‌بارده‌ت به‌و هۆو بیا‌نووه‌ باسکراوانه‌ی که‌ بزووتنهوه‌ی کوردایه‌تیبیان له‌ کوردستانى باشوور پێ به‌هێزیو، درايشه‌ ده‌نوسێ: هۆی یه‌که‌م بێزارى کورده‌ له‌ سیاسه‌تی سته‌مکارانه‌ی عوسمانى، دووه‌میش ئه‌و کاره‌ بێ شه‌رعییانه‌ی سه‌ربازانى روس کردیان، هۆی سێیه‌میش هه‌ل‌ئویستی به‌رپرسانى به‌ریتانیا بوو که‌ کورده‌کان ده‌یان‌ه‌ویست که‌لک له‌ هه‌ل‌ئویستیان وه‌رگیرن.

درايشه‌ باسى لایه‌نیکى کاره‌کانى ده‌سه‌لاتى عوسمانى ده‌کا، له‌وانه‌ش بۆ ئه‌مونه‌: کوردێک به‌ ناوى مسته‌فا پاشای باجه‌لان که‌ سه‌رۆکى کوردی باجه‌لان له‌ سالى ۱۹۱۲ ماوه‌یه‌ک به‌ تاوانى لایه‌نگیری ئینگلیزه‌کان گیرا. له‌ولای دیکه‌شه‌وه‌، له‌ سالى ۱۹۱۴ ژه‌نرال شه‌ریف پاشای ناویراوا ئاماده‌ی خۆى نیشان دا بۆ یارمه‌تیدانى سوپای ئینگلیز له‌ کاتى هه‌ل‌گیرسانى شه‌ردا. به‌لام پێشنیاره‌که‌ی په‌سند نه‌کرا، چونکه‌ له‌ بی‌رى ئه‌وه‌دا نه‌بوو که‌ شه‌ر کوردستانیش بگرتیه‌وه‌، له‌و هه‌ل‌ئویسته‌ی رادباره‌ که‌ هه‌ندى کوردی ئازادب‌خو‌از، پال‌پشتى ئه‌و چه‌شنه‌ رایه‌یان ده‌کرد چونکه‌ هه‌ل‌ئویسته‌ تاله‌کانى پێشووی عوسمانیيان هه‌ر له‌ مێشکدا‌بوو.

له‌ سه‌رێكى دیکه‌شه‌وه‌، به‌ بۆنه‌ی ناوه‌پنانى شیخ مه‌حموود، درايشه‌ر به‌ داخه‌وه‌ ده‌لێ ئه‌وان،

واته‌ به‌رپرسانى ئینگلیز، نه‌یان‌توانى تا سه‌ر ده‌سته‌یه‌تى دۆستانى نوێ بکه‌ن، واته‌ شیخ مه‌حموودو لایه‌نگرانى، رهنگه‌ له‌و بواره‌دا درايشه‌ر تا‌قه‌که‌س بێ رای خۆی به‌و جۆره‌ ده‌ربېڤی.

هه‌روه‌ها نووسه‌ر ده‌لێت: له‌ تشرینی یه‌که‌مى ۱۹۱۸ مێچه‌ر نوئیل نێردرايه‌ سلیمانى. یه‌که‌سه‌ر شیخ مه‌حموودى کرده‌ حوکمدار. حاکمى مه‌ده‌نیش له‌ یه‌کى کانوونى یه‌که‌م به‌ فرۆکه‌ سه‌رى له‌ سلیمانى دا و کۆنگره‌یه‌کى به‌ئاماده‌بوونى شه‌ست سه‌رۆکى کورد له‌وئ به‌ست و بارودۆخى سیاسى نوێی بۆ رافه‌کردن که‌ رهنگه‌ گۆڤانى به‌سه‌ردابێ. له‌وئ ده‌رکه‌وت که‌ هه‌ستى نیشتمانى زۆر قوول و ره‌گاژۆیه‌، دواى گف‌توگۆیه‌کى درێژ ئینجا توانى رێککه‌وتنه‌نامه‌یه‌کیان له‌گه‌ل‌دا به‌سته‌تی... درايشه‌ر ئامازه‌ بۆ پروپاگه‌نده‌ی فه‌ره‌نسه‌بیه‌کانیش ده‌کات و ده‌نوسێ: له‌ کوردستانى باشوور سه‌ر له‌نوێ دواى خه‌لکى گه‌وره‌ بزووتنهوه‌ی نیشتمانى هه‌ل‌گیرسایه‌وه‌.

لێره‌دا ده‌بێ باسى ئه‌و دیارده‌یه‌ بکه‌ین که‌ یه‌که‌م جار هه‌و باره‌یه‌وه‌ ده‌بیس‌ترى، ئه‌ویش ئه‌وه‌یه‌ که‌ هه‌ندى له‌ به‌رپرسانى ناودارى عوسمانى خه‌ریک بوون به‌شداری بزووتنهوه‌ی کوردیان ده‌کرد، له‌وانه‌ش عه‌لى ئی‌حسان پاشاوه‌ سه‌رکرده‌کانى دیکه‌ی حزبی ئی‌تحداد و ته‌ره‌قى. عه‌لى ئی‌حسان سه‌رکرده‌ی سوپای عوسمانى بوو له‌ ویلايه‌تى مووسل له‌ کوردستانى باشوور له‌ دوايه‌شى رۆژانى شه‌ردا. به‌پێى قسه‌ی درايشه‌ر، عه‌لى ئی‌حسان پاشاوه‌ به‌رپرسانى دیکه‌ له‌ کانوونى دووه‌مى ۱۹۱۹ له‌ شارى خه‌رپوت بوون، له‌وێه هانى کوردانیا‌ن ده‌دا که‌ داواى مافه‌کانى خۆیان بۆ رزگاربوون بکه‌ن له‌ کۆنگره‌ی ئاشتى که‌ له‌و سه‌روبه‌نده‌دا له‌ پاريس ده‌به‌سترا. عه‌لى ئی‌حسان پاشا سه‌ردانى سه‌رۆکه‌ کورده‌کانى ده‌کرد بۆ دوان له‌سه‌ر ئه‌و داخو‌ازیبیا‌نه‌و له‌ پیتاوى دنه‌دانیا‌ن له‌ دژى بێگانان، هه‌روه‌ها چه‌ک و ئازوقه‌شى ده‌دانى. نووسه‌ر ده‌لێ ئه‌و سه‌رکرده‌ عوسمانییه‌ ته‌نانه‌ت به‌ر له‌ شه‌رپش سه‌روکارى به‌ سه‌رکرده‌ کورده‌کانه‌وه‌ هه‌بوو. عه‌لى ئی‌حسان یه‌کێکه‌ له‌ به‌رپرسانى کوشتارى ئه‌رمه‌ن. له‌ ده‌وروبه‌رى کۆتایى مانگى کانوونى دووه‌م سه‌ره‌تای راپه‌رین و بزووتنه‌وه‌ له‌ دیاربه‌کر به‌ ده‌رکه‌وت، ئه‌مه‌شیا‌ن هه‌ر له‌ ئاکامى جموجۆل و گه‌رم و گوڤى عه‌لى ئی‌حسانه‌وه‌ بوو که‌ ئه‌و هه‌ریمه‌شى گرتبۆوه‌.

درايشه‌ر پترى پێوه‌ ده‌چێ: هه‌رچه‌نده‌ عه‌لى ئی‌حسان به‌روالته‌ت کارى بۆ سه‌ربه‌خۆ‌بوونى کوردستان ده‌کرد، به‌لام واپى ده‌چوو ئامانجى له‌ق کردنى ده‌سه‌لاتى ولاتانى هاوپه‌یمان بوو له‌وئ. هه‌روه‌ها نووسه‌ر ده‌لێت: ئه‌و سه‌رکرده‌ عوسمانییه‌ نه‌یده‌ویست ئه‌و ولاتانه‌ کوردستان داگیربکه‌ن، جا به‌و رێگایه‌ به‌ تووندى مه‌به‌سته‌تى بوو که‌ ئه‌و ولاتانه‌ بکه‌نه‌وه‌ ژێر قه‌له‌مه‌ر‌ه‌وى ده‌وله‌تى عوسمانى.

## بەراویز

۱- بۆرۆنکردنەوهی بایهتی کوردەوانی و کوردناسی و پەسپۆری لە زمانی کوردیدا، جیبی خۆبەتی لیکۆلینەوهی بەپیتزی- (کورتە میتژوویبەکی کوردناسی لە ئەلمانیا)ی- د. جەمال نەبەز و (سەرەتای کوردناسی لە ئەوروپا)، (بەزمانی کوردی)- چاپخانە کۆری زانیاری کورد، بەغدا (۱۹۷۴) بخوینەوه.

2- Note on the Kurdish Situation , by Major E.M.C. Noel,

Political department, Govt. of India on special "Duty" in Kurdistan, July. 1919.

۳- (کوردستان لەسەر دەمی ناستییدا)، د. ئەحمەد عوسمان، گۆفاری (الثقافة)، ژمارە (۱۱-۱۲)، کانوونی یەکەم، بەغدا، ۱۹۷۹، ژمارە (۱) و (۲). ۱۹۸۰ بخوینەوه.

4- Driver, G.R.- Kurds and Kurdistan printed by the G.S.I. printing section, Mont Carmel. Palestine. 1919.

لیکۆلینەوهکانی دیکە لە درایفەر ئەمانەن:

۱- (بلاو بوونەوهی کورد) لە گۆفاری کۆمەڵە ئاسیایی، بەشی چوارەم، لەنەدن، ۱۹۲۱ .

۲- (ناوی کوردو دارپشتنە زمانەوانییەکانی) هەمان گۆفاری، ۱۹۲۳ .

۳- (تایینی کورد)، گۆفاری پەیمانگە لیکۆلینەوهی رۆژھەلاتی، بەرگی (۲)، لەنەدن، ۱۹۲۱-۱۹۲۳ .

۴- (تۆزینەوه لە میتژووی کورد)، گۆفاری ناویرا، بەرگی (۳)، ۱۹۲۱-۱۹۲۳ .

۵- لیکۆلینەوهیەک لە گۆفاری ئاسیایی. بەرگی (۱۷)، ژمارە (۵۲)، لەنەدن (۱۹۲۲) .

5- Longrigg. S. (IRAQ 1900-1950) London P. (410).

۶- ئەو بیرووپاوە هەلەبەو هیچ بەلگەو سەرچاوەیەک لەو بوارەدا نییە.

(\*) لە گۆفاری (رۆژی کوردستان- شمس کوردستان)، ژ(۵۹) ۱۹۸۰، ل ۶-۱۱، بلاوکرارهتەوه.

هەر لە مانگەکانی کانووندا، سیر مارک سایکس دوو نوینەری ناردنە ناوچەکانی کوردەواری لە (مەدیات) و (تورعابدین)، بۆ ئەوهی بگەنە ئەو راستییە ئاخۆ ئامادەن یارمەتی ئینگلیز بدەن، یان تا چەند ئامادەن لە عەلی ئیحسان و ئامانجەکانی بەدوورین. دوان لە سەرۆکەکان عەلی باتی مزبیری و رەشید مەدیاتی هەواداری خۆیان بەرەو ئەو لایەنەوه راگەیاندا ئامادەیی خۆیان نیشان دا (۵۰۰۰) چەگدار بۆ مەیدانی شەر ساز بکەن. ملیان بۆ قایمقامی مەدیات نەداو ئەو یادداشتهشیان مۆرنەکرد کە داوای سەرەخۆبی کوردستانی دەکرد.

بەلام درایفەر پتر دەلیت: کەچی هەلۆتستی هۆزەکانی دەورووبەریان تەواو پێچەوانە هەلۆتستی ئەوان بوو، هۆبەکەشی ئەو بوو کە عەلی ئیحسان سەرووساختیکی پتەوی لەگەڵ ئەوانە دامەزراند بوو. داوی گەیشتنی ئەو هەوالانە سیر مارک سایکس هەردوو سەرکردهی ناویرا و هەریەک لە عەبدولعەزیز و مەلکی ئاغای ئامۆزگاری کرد کە لەهەر چەشنەسەرووکاریبەک بەعەلی ئیحسانەوه خۆ بەدوور بگرن و ئاگاداری فەلەکانیش بن، ئەوانیش ئەو ئامۆزگاریبەیان لە گوئی کرد. هەر وهە درایفەر دەلیت: حزبیکی نوێ هاتە کایەوه کە دروشمی (سەرەخۆبی کورد و تورک)ی هەلگرت، خواست و مەبەستی هەموو ئەوه بوو ئەگەر کورد ملیان بۆ ئیمپراتۆری تورک کەچ نەکرد ئەوا لەبەرامبەردا ناهیلن ولاتەکانیان بکەوێتە ژێر دەسەلاتی هیچ بیگانەبەک.

لە لایەکی دیکەشەوه کوردیک بە ناوی عەلی بەگ لەشاری دیارەکر هەولتیکی دلسۆزانەیدا بۆ دامەزراندنی رۆژنامەبەک بە رەزامەندی حکومەتی (عوسمانی) بۆ ئەوهی بپیتە زمانحالی حزبی نوێ.

داوی ئەو پەرەسەندانە، شیخی عەشیرەتی (کتکانی بەسراوی)ی کورد کە لەگەڵ کوردی شیخان هاوپەیمان بوون لە ترسی هەرەشە نوێبەکە بەپەلە پەنای برده بەر ئینگلیز، بەلام هەرچی سەرۆکی دیکە بوون ئەوا هەلۆتستی دیکەیان هەبوو، بەسراوی لە نیوانیاندا ئەو ناوانە هیئا: مستەفای کورپی شاهینی بەگ، بۆزان-ی کورپی نەحوی، حاجی ئەحمەد و غالب بەگ و مندالەکانی، بەداخوازیاری دووبەرەکی و ئاژاوه نانهوه وەسف دەکران، زۆر بەتووندیش لایەنگیریان لە حکومەتی عوسمانی دەکرد. داوی چەند هەفتەبەک بزووتنەوهیەکی دیکە بلاو بۆوه کوردی دیکەشی گرتەوه، تەنانەت عەلی باتیش داوای هەمان داخوازی دەکردو هەمان هەلۆتستی هەبوو. بەلام لە هەمان کاتدا کۆمەڵێ کوردی ناوچەیی سەعەت، خوارووی گۆلی (وان) راپەڕینیکیان لە دژی حکومەت بەرپاکرد و دەستیان بەسەر دوو تۆپ داگرت. بەوجۆرە هەندێ هۆز زۆر بە جەرگانه رووبەرۆوی حکومەتی عوسمانی بوونەوه.

تیرۆتەسەلی باسیان بکات، ئەوا لە بەلگەنامەی دیکە بەریتانیادا باسی هەندیکیان کراوە. لە فەرمانگەی تۆماری گشتی بەشی وەزارەتی دەرەو، بەلگەنامەیەک هەیە بە قەڵەمی کابتن میلیزی ئەفسەری سیاسی، تێیدا باسی ژمارەیهک سەرۆکی کورد کراوە کە بەو ناسراون خەریکی کاروباری گشتی و چالاکی کوردایەتین. هەرۆهە ناوی عەلی باتی و رەشید مەدیاتی و عەبدولرەحمان شەرخاخی و خەلکی دیکە دەبات، وێرای هەندێ لە ئەندامانی ئیتحاد و تەرەقیی کۆن<sup>(۱)</sup>.

لە دیاربەکر یانە کوردی کرایهوه و دەستی بەکارکرد و ئەمانەش سەرۆکەکانی بوون: شەریەتچی شەمەدین ئوغلۆ عەبدولرەحمان و سەلاح بەگ سەید... ئەوانە بلاو کراوە و چاپکراوەکانیان لە شەقامەکاندا پەخش دەکردو داویان لە تەواوی کورده نیشتمانپەرۆهەکان دەکرد بێنە ئەندامی یانە.

لە مەردین هەوت سەرکردە ناسراو یانە کوردییان بەرپۆتەدەبرد، لەوانە عەبدولرەزاق شەهتانهو عەبدولقادر پاشا و شاکر بەگی کورپی و نەجیب ئەفەندی و شەوکەت ئەفەندی و شیخی شەهتانهو قادر چەلەبی شەهتانه... ئەوانە یادداشتیکیان رێک خست کوردو تورک و فەلە مۆزبان کردبوو داوای خۆبەرپۆتەری (حوکمی زاتی) کوردستانیان دەکرد... وەک درایفەریش دەلیت زۆر کەسی وەک مار ئەلیاس پەتربکی کلێسە سیرانی، یادداشتەکانیان مۆزنەکرد.

لە ۱۹ی مارتی ۱۹۱۹دا یوسف و حەیدەر و خەیرەدین زەرگەلی (نوسەری بەناوبانگ)، نوسەرانی رۆژنامەی (المفید) کە لە دیمەشق دەرەچوو، و تارێکی درێژیان تێدا لە بارە سەرەخۆبی کوردستانهوه نوسی... دانە زۆری لەو ژمارەیه لە شەقامەکانی شاری حەلب بلاو کرایهوه.

لەو بارەیهوه درایفەر دەلیت: ناوونیشانی وتارەکە (نوسراویکی کراوە بۆ کوردی کوردستانی باکوور و باشوور).. هەردوو نوسەر گلهبی لە کوردهکانی برابان دەکەن چونکە هەلۆتستییکی گۆشەگیران سەبارەت بە سیاسەت گرتۆتەبەر. داویان دەکرد کوردیش هەمان هەلۆتستی برا عەرەبەکانیان هەبێ ئەگەر توانییان سەرەخۆبی بۆ ولاتەکانیان بە دەست بێنن؛ بەو شێوە هەردوو نوسەر داوا لە کورد دەکەن لە پێناوی کوردستانیکی ئازاددا خەبات بکەن کە بەپرای ئەوان دەبوا بە لەو ویلایه تانە پێت بێت: ئەرزەرۆم و وان و بەتلیس و خەربوت و دیاربەکر و ناوچەکانی دیکە کوردهواری.

## سەرئێجێ لە کاری کوردناسە ئینگلیزهکان لەداوی جەنگی یەکەمی جیهانیادا\*

-۲-

پێویستە لێرە ئاگاداری ئەوەبێن کە درایفەر رووداوهکان دەگێرێتەوه و ناوی کەس و شوێنان دەهێنێ، بە وردی و روانی شوێن و ناو و کەسەکان دیاری ناکات. هۆبەکەشی ئەوەیە کاتێ ئەو ئەو باسانە نووسیوه هێشتا چەند مانگیک بەسەر کۆتایی هاتنی شەر تێنەپەریبوو. بارودۆخی کۆمەڵایەتی و سیاسی زۆر گۆڕابوو، تەنانەت کاتەکە ئەوئەندە بەبەرەو نەبوو، گەڵالەهی هەلۆتستەکان بکری و کاروبارەکان رۆشن بێنەوه. خەلک بێزاربوون، هەرۆهک درایفەر دەلیت، لە حوکمی حکومەتی تورکیا. لە لایەکی دیکەشەوه خەلک بەرەنگاری دەستدریژی بێگانە داگیرکەرەکان دەبوونەوه. هەرۆهە دەلیت دیارە هەر گەلهو لە پێناوی مافە رەواکانی خۆی دەخەبێ، هەرچی بۆ کوردیشە ئەوا گەرەترین هۆ کە بۆ کاری نیشتمانی پالی پێتەدەنان و هەستی نەتەوایه تییانی جۆش دەدا، ئەو پروپاگەندە باوانە بوون کە گوايه ولاتانی هاوپەیمان دەولەتی یەکگرتووی ئەرمەنی دادەمەزرێن، کە بەشیکی زۆری کورد و خاکی کورد دەگرتە خۆی. بۆیه زۆری زۆری کورد مافی رەوای خۆیانە داوای دامەزراندن و پالپشتی کردنی حکومەتی کوردی بکەن، پێیان ستم و ناهەقی بوو کە لە نێو هەموو گەلان ئەوان لەو مافانە بێ بەش بن و خەباتی دووردریژی چەندین ساڵەیان بێ تاکام بێ.

هەندێ لەو کەسانە کە لە مەیدانی کوردایەتییدا کار دەکەن کە گوتمان درایفەر بۆی نەلواوه بە

له لایه کی دیکه شهوه عهلی باتی (ناوبراو) سهروکی هوزی هاقیرکا کونگرهیه کی بو سهروک هوزه کان له کوتایی مانگی مارت بهست. له ناوچهی مهلاتییه کورده کان یه کگرتووبوون [سهبارت بهو ناوچهیه یادداشته کانی میجهر نوئیل بخوتنهوه. ئه.ع.]. وهک درایقه ده لیت، (خهلیل بهگی) بهدرخانی موته سریف بهتوندی پشتی خهباتی بو سهربه خوئی کوردستان دهگرت.

ههروهه درایقه ده نووسی له و دیوی سنووری ئیرانیش سهروکه کورده کان کونگرهیه کیان له شوباتی ۱۹۱۹ بهست، بو ریکخستنی راپه رینیک له دژی بهرپرسه ئیرانییه کان و زورهی بهشدارانی کونگره که دهنگییان بو راپه رینه که دا. مهلبه نده کانی راپه رینی کورد ناوچهی ده ریاچهی وان و هه ریمی تازه ریاچان بو له ئیران.

له ناوچهی سیلوانیش، سادق بهگی سهروکی کوردی جه زرو گری راپه رینی له دژی عوسمانییان هه لایساند له پیناوی رزگارکردنی کوردستاندا. هه رچی هوزه کانی ناوچهی هه کاریش بو هه ر له سه ره تاوه سه ربه خو بوون.

دوای ئه وهی که له شوباتی ۱۹۱۹ د حکومت، عه لی ئیحسان پاشای دوورخسته وه، شه وقی بهگ و سدقی بهگ و حاجی بهگی له شوینی ئه و دامه زرانده... به لام له لایه کی دیکه وه، ههروهه درایقه ده لیت ناکوکی نیوان هوزه کان کوپی بهردهم یه کخستنی خهباتی نیشتمانی بو.

ههروهه ئه و ده نووسی: سهروکه کانی شاری سیوه رگ سهردانی بهرپرسیان له دیاره کرد و بریاریان دا دهستهی چه کداری تورک و خیله کورده کان ریک بخه ن بو بهرنگار بوونه وهی بیگانان له دیاره کوه سیوه رگ و ئورفه. مهحموودی سهروکی خیللی و عه بدولقادر دیرای سهروک خیللی کوردی قه راگیچی<sup>(۲)</sup> له بهندی بهردران. حکومتی تورکیا به لینی دا مهحموود بکاته سهروکی خیللی که گه ورتین خیلله. مهحموود هه ندی سهروکی کوکوردنه وه له گه ل خیللی جحیشی عه ره بی ریک کهوت که په لاماری بیگانان بدهن.

له ۱۲ی مارتی ۱۹۱۹ سهروک بسراوی و ژمارهیه کی که می لایه نگرانی سهردانی سه رکرده کانی سوپای ئینگلیزیان کرد<sup>(۳)</sup>.

له هه مان کاتدا جه ودهت بهگ (رهنگه دوکتور عه بدوللا جه ودهتی ناوبراو بی. ئه حمه د عوسمان) و عه بدولقادر پاشای [شه مدینانی] سهروکی کو میتیهی سهربه خوئی کوردستان دوو نوتنه ری سیاسیان نارده نیو هوزه کورده کان بو ئه وهی به گز بیگانان دابکه نه وه. به لام ته نیا ژمارهیه کی که می سهروکه کانی له گه لیان ریکه و تن، وهک خهلیل جازال که له عه مباری داغ له

باشووری ماردین نیشته جی بوو. ههروهه سهروکه کانی کوردی غورز و حوسین باکارو له ماسیرتا. خهلیل جازال به هیتترین سهروک بوو، هیتزه که ی نزیکه ی ۵۰۰۰ چه کدار ده بوو.

له ۱۹۱۹ راپورته کان و راده گه بیین که واکوشش بو دامه زرانندی یانه یه کی کوردی له شاری ئورفه دراوه، به لام هیتستا ئه و هه واله به راست نه گه راره. ته نیا هوی ئه مه ش ئه وهیه که هه لویتستی سهروکه کان له شار هیتستا گه لاله نه بووه. له لایه کی دیکه شه وه، هیتزی ده ولته تی عوسمانی له گه ل هیتزیکی هوزی میللی ریک که و تن و بهرپرسه تورکه کان سی توپی مهیدانییان خسته بهردهستی مهحموود.

ئه وهی ده بی بگوتی، ههروهه ک پیشتریش گوتمان، ئه و درایقه زوری که لک له نووسین و یادداشته کانی میجهر نوئیل وه رگرتوهه. وهک ئه وهی که درایقه به درتیزی له بارودوخی سیاسی شاری دیاره کرد له مایسی هه مان سالدا له یادداشتی روژانه ی نوئیل وه رده گری به م شیویه:

«بو ئه وهی راستی له باره ی یانه ی کوردی له وی بیژین، ده بی دان به وه دابنیتین که واکوشش زورینه ی ئه ندامانی ئه و یانه یه به دل سوژی بو بهرزه وه ندی و کامه رانی کوردستان کارده کهن. باشتترین ئه ندامیشیان به رای من کامل بهگ خه یالی زاده و شه وکه تی کوری ئیسماعیل زازاو ههروهه ئیحسان بهگ و دوکتور فوئاد بهگ [له سیداره یان دا چونکه به شداری شویشی کوردی به سه رکرده تی شیخ سه عیدی پیران سالی ۱۹۲۵ کرد] و ئه کرم بهگ بوون... له سه ره تاوه ئه و یانه یه له ژیر ده سه لاتی حکومتی تورکدا بوو، به لام دواتر پتر سه ربه خو بوو تا ئه و ئه ندازه یه یی حکومتی عوسمانی - یانه که ی داخست و له ۴ی حوزه پیران سهروکه کانیشی گرتن.

سهبارت به پروپاگه نده ی باوی دامه زرانندی ده ولته تی ئه رمه نی درایقه ده لیت: ئه گه ر کوردستان جاریکی دی که و ته وه بن دهستی حکومتی عوسمانی، ئه و هیچ هه لیک بو چاره سه رکردنی مه سه له ی ئه رمه نی به ناشتی یانه له گوپی نامیتی. هه ر ئه و هویه بوو ده سه لات [له لایه ن حکومتی بهریتانیا وه] درایه میجهر نوئیل که به ناوی حکومت له مووسل لیبورردن بو هه موو ئه وانه رابگه ینی که به به شداری له کوشتاره خه فه تباره که ی ئه رمه ن، گونا بهار کرابوون. واته لیبورردنی گشتی راگه یاند.

میجهر نوئیل خو شی له یادداشتی مانگه کانی مارت تا مایسی ۱۹۱۹ بیروپای خو ی بو مه سه له ی نه ته وایه تی ده رده بری که له پیشه وهی داخوازی و هیواکان بووه، ئه و ههسته ره وایه ش به رده وام له زیده بووندا هه... کورد به هیچ جو ری نه حه ز له پشتی ده که ن و نه حه زیشی یان لی کردوه

ئەگەر مافە رەواکانیان لە بەرچاوی بگبیری.

ئەو لیکۆلینە وەبەدەری درایقەر زانیاریی زۆری تاییبەت بە بارودۆخ و گۆزەرانى ھۆزە کوردەکان و گەلی کورد تێدایە، بە شیکى ئەو زانیارییانەش نوێن، واتە گرنگن، بۆبە لیکۆلینە وەبەدەری بۆ مێژووی ئەو ماوەیە سەرچاوەیەکی رەسەنى سەرەتاییە. ئەو ناوی ھۆزەکان و شوپیان و سەرۆکەکانیان دەھێنێ و بۆ روونکردنەو نەخشە یەکیشتی بە باسە کە یەو لکاندوو. ھەندى ژمارەشی لێرەو لەوئ نوسىیو. بۆ نمونە ژمارەى دانیششتوانى شارى ماردینى بە دەرووبەرى ٤٠,٠٠٠ کەس خەمڵاندوو و سێ ھۆزى ناودارى کوردی وەک: مېشکى و داشى و میدلیکانى لى نیشستەجین. ئەو پیتی وایە دیارەکر ناودارترین شارى کوردانە لە باکوور کە ٥٠,٠٠٠ کەسى تیدا نیشستەجین. کوردەکانى دەرووبەرى نوسەبېنیش بە نزیکەى ٦,٥٠٠ خێزان دادەنێ. ئەو شارەش مەلبەندى ئەو ھۆزانە یە: تەى عارەبى، ھۆزە کوردەکانى: داکشورى و تامیکى و ئەوانى دیکە. ھۆزە کوردەکانیش لە کۆمەلێک خێزان پیک دین. بە ھەرى کوردان لە بواری زانستبش دەردەکەوێت. ھەلۆتستى درایقەر بەرانبەر شیخ مەحمود ھەلۆتستى دوو فلیقانە یە. لە لایەک ھەستى خۆى سەبارەت بە پایەخ و دەسەلاتى دەردەبرێ و لە سەرێکی دیکە شەو بە سېفەتى مندالانە تاوانبارى دەکات و تیرای فیل و ئاواتەکانى باسى ھۆبەکانى بەشدارى کردنى شیخ مەحمود لە راپەرینی ٢٢ى مایس دەکات بە درێژى باسى پیکدادانەکانى لە گەل ھېزەکانى بەریتانیا دا دەکات.

درایقەر دەنوسى کە سەرەتا یانەى کوردی ناوبرا لە دیارەکر دژى دەسەلاتى بەریتانیا چالاکى نواند لە ناوچە کە. لە ٢١ى مارتى ١٩١٩ بەرپۆبەراپەتى بەیاننامەیان لەو بارە یەو دەکرد و شاندى سەرۆکە کوردەکان و خەلکى دیکەشى بېنى وەک حاجى ئەحمەدى سەرۆک ھۆزى سەرکوجى و سەردیم پاشای سەرۆکى کوردى حازو و موفتى سیوهرک و دوو سەرۆکى دێرکى، ئامادە کاربیان بۆ بەرگری کردن لە ماردین و دیارەکر لە دژى ئینگلیزەکان کرد. لە ھەمان کاتیشدا نەجمەدین ئەفەندى کورپى ئەمینە فەندى و شەو کەت بەگیان نارد بۆ وروژاندنى خەلکى مەدیات. ھەر درایقەر دەلێت قەشە یەکی سربانى کاسۆلیکش دژى دەسەلاتى بەریتانیا بوو.

لە ٢٥ى مارت شاندىک بە نوینەراپەتى لیژنەى نەتەو یى کوردى لە ئەستەنبۆل بە مووسلدا چوو سلیمانى و نامەى بۆ کوردى ناوچە کە برد بوو ئەو ی بۆ ئازادى و لاتە کە یان بخەبتن، شاندە کە بە سەرۆکایەتى دەوڵە مەندىکى رواندزى تەمەن ٤٥ سالەى ناو خەلوسى بەگ بوو کە سەرۆکارى بە بنەمالەى بەدرخانسیە کەنەو ھەبوو، جاران پایوتیکى بە دەسەلات بوو، ھەر وەک

درایقەر دەلێت رەنگە مەبەستى لە تیکەل بوونى بە کوردایەتى ژباندنەو ھى دەسەلاتى جارانى بیت کە حزبی ئیتحاد و تەرەقى تورک لییان زەوت کردبوو. یەکی لە ئاکامەکانى ئەو ھەراو بگرە یە کوشتنى کابتن پیرس بوو لە لایەن چەند کەسێکی ھۆزى گۆبانى لە نیوان بیلو و مېرگى لە ٤ى نیسان، ھاندەرى ئەو کارەش عەبدولرەحمان (شەرخاخی) بوو کە ئامیرى دەستى موفتى ناسراوى جەزیرەى ئیبن عومەر ئەحمەد حیلمی ئەفەندى کورپى حاجى محەمەدى خەلوارزى بوو... قسە ھەبوو کە عەبدولرەحمان لە گەل رەمەزانى سەرۆکى کوردى سالحان و خەلکى دیکەش گەلە کۆمەکیکیان لە دژى بېنگانان پیک ھینا. چەک و جەخانەیان لە ئەزیخ کۆکردو.

لە لای ئیترانی شەو ھەوالەکان دەلێن کوردەکان لە ویش لە دژى حکومەتى لاواز راپەرین، حاکمى شارۆچکەى سەلماسى نزیک گۆمى ورمییان گرتوو و شارۆچکەى (خۆى) شیان گەمارۆ داو.

بەلام ئەو ھەوالانەى کە جیگرى کۆنسۆلى ئەسپانیا لە سەلماس نووسىو یە جۆراو جۆرن. ئەو دەلێت ھۆى سەرەکی ھەراو پشیتوی لەوئ ناردنى بۆ مایەک بوو بۆ سمایل ئاغا (سەمکۆ) و کوشتنى ژمارە یەک لە پایوەکانى بوو. کۆنسۆل دەلێ لە راستیدا سەمکۆ دۆستى فەلەکان بوو، دەبویست بگەرینەو شونى خۆیان درایقەر پتر دەلێت دەلێن سمایل ئاغاى سەمکۆ لە نەھرى دەژى. ئەو سەرۆکى کوردى شکاکە و کوردى گەردى و برادۆست دانیان بە سەرۆکایەتى ئەو دا ناو، رەنگە ئیستا لە گەل یەک نەبن، بەلام لە گەل عەبدولقادر [شەمدینانى] تەبا نییە. ئەو دوو بنەمالە یە لە روسیا نزیک دەبوونەو، بەلام دواى رووخانى روسیا روویان بۆ لای حکومەتى تورکیا وەرگیترا، دواى رووخانى تورکیاش، ھەولیان دەدا مەرامەکانیان لە سەر حسیبى ئەوان بېننە دى<sup>(٤)</sup>.

ھەر وەھا درایقەر دەنوسى: ئیدی بەو شیو یە زەحمەتە ئەندازەى بنەمای پالئەرى سەرەکی ھاندانى ئەوانە بگرین کە داواى خەبات کردن بۆ کوردایەتى لە ئەستەنبۆل دەکەن. ھەر ئەو پایوانە ھەمان ئارەزوویان بۆ کارکردن بۆ ھەمان مەبەست لە کوردستانیشدا ھە یە. تەنیا ژمارە یەکی کە میان دەتوانن ئەزموونى ورد لەم روو ھە بېرن، چونکە زۆربەیان مەبەستییان بە دەست ھینانى ئامانجى خۆییە.

ھەر وەک دەلێن درایقەر دەلێت، گریمان کۆنگرەى ئاشتى دانى بە سەر بە خۆی کوردستاندا دانا، ئەوا لە گەل ئەو شەدا مەسەلەى فەرمانرەوای دوا روژیشى چاوەروانى چارەکردنە. لە سەر یەکی دیکە شەو درایقەر باسى ئەو ناودارو سەرۆکە کوردانە دەکات کە دەکری، لە کاتى چارەسەرکردنى

## بەراویز

1- (PRO) . AIR 20 - 721, 5132, Mousul. (gth April, 1919) To: G.H.Q. Mills, CAPT.

S.S.O. Kirkuk. p.p. 23.

میلز لەو ئی ناوی هەندئ سەرۆکی کورد دینی که کوردایەتییان دەکرد. لە دیار بەکر ناوی مستەفا بەگ و زولفی بەگ و عادل بەگ و شەریفی کوری موفتی و حەقی بەگ و دوکتۆر جەودەت و موسلومحەمەد دینی. لە ماردینیش قادر بەگ و حاجی عەبدولرحمان کاویس. سەرۆکی پێشوی شارەوانی و سەرۆکی شارەوانی نو سەیبین قادوس بەگ دینی. دەلئی زولفی بەگ و عادل بەگ بران و دوکتۆر جەودەتیش لە برادەرە هەرە نزیکەکانی رەشیدی والی پێشوو بوو کەخۆی کۆشت.

۲- لەهەمان سەرچاوەدا سەبارەت بەسەرۆکی ھۆزی قەرەگیج دەلئی: سەرۆکی ھۆزی قەرەگیج عەبدولقادر ئەلادەرە لە بەندیخانە لە دیار بەکر ھەرەھا ئیسماعیلی کوری سەرۆکی ھۆزی میللی ئیبراھیمیش لەشوباتی ۱۹۱۹ لە بەندیخانەبوو. سەرچاوەی پێشوو، ل ۳.

۳- ئەو رووداوانە ئەوکاتە قەومان کەھێزەکانی بەریتانیا ناوچەکانی وەک دیار بەکر و ئۆرفە و مەدیاتیان لە شوباتی ۱۹۱۹ لە تورکیا داگیرکرد ئەویش بەپاڵپشتی هەندئ بەندی ناگر بەسی مودروس لە نێوان تورکیا و ھاوپیماکان، لە تاکامی ئەو سەرۆکەکانی تورک و کورد ھەلۆستە جۆراوجۆریان لەبەرانبەر بارودۆخی تازە وەرگرت و ھەلۆیستەکان لەبەر خێراپی و یەک لەدوا یەکی رووداوەکان و لە ناکاو گۆرانیان لەو سەرۆختە زووێ دواي شەری یەکەمی جیھان یەک نەبوون.

4- Driver Grkurdstan And the kurd, Printed By The G.S.I.

۵- ھەمان سەرچاوە، ل ۱۰۰.

۶- ھەمان سەرچاوە، ل ۱۰۲.

۷- ھەمان سەرچاوە، ل ۱۰۳.

(\*) لە گۆفاری (رۆژی کوردستان-شمس کردستان)، ژ (۶۱) ۱۹۸۱، ل ۲۲-۲۶، بلاوکراوەتەو.

مەسەلە ی کورددا بۆ یەکەم بەرپرسیارەتی وەرگرتن پیاڵیورین، لە نێوانیان مەحموودی سەرۆکی ھۆزی میللی بەرزو بەرپز دەگری، پیتی وایە مەحموود بە قەبوول کردنی ئینتدابی ئینگلیز دلخۆش دەبیت<sup>(۵)</sup>. ھەرۆھا دەلئیت، چاودێران لەسەر ئەو کۆکن کە سەرچاوەی وروژاندنی کوردایەتی ئەستەنبۆلە. دیارە سەرۆکانی ئەو بزوتنەوہیەش عەبدولقادر و سەید تەھای زاوای و دوکتۆر عەبدوللا جەودەت و سلیمان نەزیف و کورانی بەدرخان بوون. سەرپا یەکی ئەو بەدرخانیا نە یە کە لە میسر کار دەکات و زۆر لایەنگیری بەریتانیا یەکانە. حزبی نەتەوا یەتی راستە قینە کە لە ئەستەنبۆل کار دەکات لاگیری بەریتانیا یەکانە نەک تورک. لە لایەکی دیکە شەوہ ئەوا حزبی کوردی-تورکی بەگشتی ئەندامانی یەکیتی و پیتشکەوتن (اتحاد ترقی) نۆتەرایەتی دەکەن.

ئیدی بە و جۆرە، بەسەکە ی درایقەر لیتواوی لیکدانەوہو شیکردنەوہو زانیاری گرنگ و نوئی و خۆش و بەتامە. ئەو دەگاتە ئەو دەرەنجامە ی کە زۆرینە ی ئەو سەرکردانە ی کار بۆ کوردایەتی دەکەن لیتاتوو نین، بەلام ھەشیا نە مەبەستیان ئامانجی بەرزو ئاواتی روونە، جا شتیکی سروشتیە کە ئەو بەشەیان پیتی وایە کورد بگاتە خۆیەرتیوہەری، مەرجیکی سەرەتاییە بۆ بەردەوامی قەوارە ی نەتەوہی سیاسی گەلی کورد. بەلام لە لایەکی دیکە شەوہ گومانی لەوہ ھە یە کە کورد لە توانایاندا بیت توخمی شارستانیەتی بە یە کجاری وەر بگرن کە بۆ گەلانی ئەوروپا چەندین سەدە ی ویست تا وەریان گرت، بۆ یە پیتی وایە دەبێ ولاتیکی زلھیز ولاتە کە یان بخاتە ژیر ئینتدابی خۆیەوہ<sup>(۶)</sup>.

لیکۆلینەوہکە ی درایقەر فەسلئیکی بە ناوونیشانی (خستتە سەر و راستکردنەوہ) تیبیدایەو ئەو دەلئیت ئەو برگانە ی دوا یی لە بارە ی ھۆزە کوردو نەرمەنە تیکەلەکانن کە لە نووسینی نیافە ی قەشە ی نەرمەنی مەکردیجیانە کە ھەر لە سالی ۱۸۹۶ وە لە کۆنسۆلخانە ی بەریتانیا کاری دەکردو لە سالی ۱۹۰۴ بوو جیگری کۆنسۆلی ئینگلیز لە دیار بەکر<sup>(۷)</sup>.

رەنگە لە راستییەوہ بەدوو ر نەبێ لە کۆتاییدا بلئین، مەر جە بۆ کوردۆلۆژی یان کوردناسی کە بە لانی کەمەوہ بابە تیک بنووسی ناوونیشانی کوردی بێ یان بابە تیکی تەرخانکراو بۆ لایە نئیکی کاروباری کورد بنووسی و لە جارتیک پتر بەردەوام بچیتەوہ سەر بابە تەکان چ بە نووسین یان بە وتە لە کۆرۆ کۆمەلەکان، بچ گومان نمونە ی ئەوانە لەو ماوہ کورتە ی لەدوا ی شەر ئامار ھەمان بۆ کردن کەمن. بەلام لە دوا ی ئەو ماوہ یە ژمارەیان لەزیدە بووندا بوو.



## ۱- کورتە میژوووییەکی کوردەکان.

ئەرفەعی نووسەر ئەو بەشە دابەشی سەر ئەو بابەتە دەکات:

کوردو شوێنەکانیان و زمانەکانیان؛ کورد بەر لە ئیسلام، کورد تاكو سەدەى نۆزدهەم، کورد تاكو پەیماننامەى سێشەر (۱۹۲۰)؛ عوبەیدوللا (۱۸۸۰)، شەرى یەكەمى جیهان (۱۹۱۴-۱۹۱۸)، هەلۆیستی ولاتە زلەتیزەکان.

ئەوێ ئەو کتیبە بە پیشەکییە وەرە بخوێنیتەو بەی دەردەكەوێت کە نووسەر بەرواڵەت چەندین راستی بە شیوەیەکی بابەتییانە، بەلام بە زۆری تیکەل بە بیروباوەری تایبەت و لایەنگیرانەى خۆی کردووە. خوێنەر بەی دەردەكەوێت کە ئەو لیکۆلینەووەیەکی تایبەتییە لەبەردەستە کە لە گۆشە نیگایەکی دیاریکراو دەردەبرێت، رەنگە بایەخى ئەو کتیبە لەو دەدایەت. هەر لە پیشەکییە کورتەكەدا خوێنەر لەو هەڵدەنگوێت کەوا ژمارەى کوردی ئێران لە ملیۆنێک کەس زیتەر! کەچی ناکرێت بەهیچ جوړی لەو رۆژگارەدا لە پینچ ملیۆن کەمتر بیت ئەگەر زۆتر نەبووین.

لە بەشى یەكەمدا نووسەر بە کورتی بەشەکانی گەلی کورد بەسەر دەکاتەووە دەلیت ئەگەرچی تایفەى (کاروس) کوردن بەلام ئەوان ئەو رەچەلەكەیان دۆزاندووە. پاشان پێداوەچى و رێپۆرچەلەكى كۆنى گەلى کوردو تایفە جوړاوجۆرەکانی لیک دەداتەووە. دەلیت زمانی کوردی لیتی کۆلراو تەووە.

لیکۆلەرەوان لەم دوایانەدا چەندین بێردۆزیان سەبارەت بە رەچەلەكى کورد دارشتووە (بەلام ئەو بێردۆزانە لە بنجدا پشت بە سیاسەت دەبەستن و بایەخێکی کەمیان لە زانستی رەچەلەكناسیدا هەیه). .. زمانی کوردی (بە تایبەتی زاراوەى کرمانجی نێوەرەست) زۆر بلاووە ئەدەب و زانستی پێ دەنووسرێت و لە قوتابخانەکانی باکووری عێراق وەک زمانێکی رەسمى دەخوێندرێت و بە پیتی عەرەبى دەنووسرێت، ئەو هەش دەلیت کە زۆریەى وشە کوردییەکان رەگی فارسییان هەیه.

دانەر باسی سەلاحەددینی ئەبوی دەکات کە خەسەلەتەکانی کوردوویەتە پالەوانێکی موسلمان و کوردەکان شانازی پێوە دەکەن کە بە رەچەلەك لەوانە، چونکە کورد بۆ بیروباوەریان دڵسۆزن. هەلکەوتی ناوچە کوردییەکان لە نێوان ولاتانی عوسمانی و ئێران وای لە سەرۆکە کوردەکان کرد کە بایەخى خۆیان بزائن و ئەم لاو ئەولا هەریەکەو بەلا خۆیاندا کیشیان دەکردن.

لە سەرۆبەندی شەرى یەكەمى جیهانى کوردەکان زۆر دڵسۆزانە لەتەک تورکەکان لە جەنگدا

## کتیبی کوردەکان

### لیکۆلینەووەیەکی میژووویی سیاسی\*

-۱-

ئەو کتیبە، بەلیۆزی پێشووی ئێران لە تورکیا و سەرۆکی پێشووی ئەرکانی سوپای ئێران، حەسەن ئەرفەع بە زمانی ئینگلیزی دایناووە لە سالی ۱۹۶۶ لە ئەندەن چاپی کردووە<sup>(۱)</sup>. لە پیشەکیدان نووسەر ئاماژە بەو دەکات کە لیکۆلینەووەکەى تەرخانە بۆ کیشانی وینەبەکی میژووویی بێلابەن دەربارەى کورد، لەمەشدا راستەوخۆ لەگەل نێوئەندەکانی گەلی کورد خۆی سەرۆکاری هەیه. دان بەو هەشدا دەنێت کە بەرپێز عەبدولقادر سابیری شارەزای کاروباری کورد یارمەتی داوە.

کتیبی کوردەکان لە وتەبەکی کورت و پینچ بەش پیکهاتووە:

۱- کورتە میژوووییەکی کوردەکان.

۲- کورد لە ئێران.

۳- کورد لە تورکیا.

۴- کورد لە عێراق.

۵- کۆتایی.

هەرۆهە کتیبەکە لیستی سەرچاوەی وتاری شوێن و کەسایەتی و (ئیندیکس) و هەندی نەخشە و وینەى گرتۆتە خۆ.

بوون دژی روسیا. به‌ته‌نیا سواره‌ی کوردی تا نیزامی له به‌ره‌ی تورکیای رۆژه‌للات ۳۰ سی ئه‌یاله (۱۳۲) فهوج) بوون. ئه‌و هۆزه کوردانه‌ش چوونه پال سوپای یه‌ده‌گی سواره..

۱- تیپی یه‌که‌م: (حنس): هۆزه‌کان: زیرکانی، جبرانی زیریکی، حه‌یده‌رانی، یوسفانی، جامادامی، کاشقالی، شادلی.

۲- تیپی دووهم: (ئالاشکرد): جامادانی، زیلانی، سبیک، زیلاف، ئه‌دامانی، باشحانی، قه‌ره‌پا‌پاغ، سه‌راجی، جه‌لالی.

۳- تیپی سێیه‌م: (ئه‌رجیش): حه‌سنانی، ینعیف Nisif. حه‌یده‌رانی، مارمارین، کالکانی.

۴- تیپی چواره‌م: (ویرانشار): میللی، حزیر، دیروکی، ته‌ی Tai، کیک، قه‌راکیج.

۵- لوان (وان) یه‌ده‌گ: ماکوری، تاکوری، شوکتی، شیرکان، شیدان، شمسکی، میلان، شیولی، لیولی.

له سه‌ره‌تای شه‌ر تیپیکی تورکی به پالپشتی چه‌ندین هه‌زار سواره‌ی کورد په‌لاماری سنووری ئیرانیان داو سابلخ (مه‌هاباد) یان داگیرکرد. هۆزه کورده‌کان له ئیران له (بانه) وه‌ک هۆزی مه‌نگور و مامه‌ش و دیوکری و ئه‌وانی دی چوونه پالیان و به‌سه‌ر ئه‌و هیتزه روسیه‌دا زال بوون که له میانداو بوون. پاشان ئه‌و هیتزه کوردیه‌ به‌ره‌و ته‌وریتز کشاو ته‌وریتزی داگیرکرد و روسه‌کانی لی کشانه‌وه‌و فه‌رمانه‌وا ئیرانییه‌که‌شی هه‌للات (له کانوونی یه‌که‌می ۱۹۱۴).

به‌کو‌تابوونی شه‌ر هه‌ندی سه‌رۆکی کورد له‌گه‌ل ده‌سه‌لاتدارانی به‌ریتانیا خه‌ریکی گه‌فتوگو بوون بۆ ئه‌وه‌ی فه‌رمانه‌وا یه‌تی خۆبه‌په‌یبه‌ری به‌ده‌ست بێن که پیشتر ولاته‌که‌یان لیتی بێ به‌ری بوو. نووسه‌ر ده‌لیت رای گه‌شتی رۆژئاوا زۆر سه‌رقالی مه‌سه‌له‌ی ئه‌رمه‌ن و دامه‌زاندنی ده‌وله‌تی ئه‌رمه‌نی بوون و تیپروانیی ولاتانی هاوپه‌یمانیش بۆ ئه‌وه‌ ده‌چوو که مه‌سه‌له‌ی ئه‌رمه‌نی ده‌کری به‌ چاره‌سه‌رکردنی مه‌سه‌له‌ی کورد خۆی چاره‌سه‌رکری. چاره‌سه‌ری ئه‌و دوو مه‌سه‌له‌یه‌ش له په‌یمانامه‌ی سیقه‌ری سالی (۱۹۲۰) خۆی بینه‌وه؛ به‌لام بارودۆخی دیکه‌ وێرای په‌ره‌سه‌ندنی بزووتنه‌وه‌ی که‌مالی لینه‌گه‌را ئه‌و په‌یمانامه‌یه‌ جیبه‌جی بکریت.

نووسه‌ر ده‌لیت: لیژنه‌یه‌ک له پاریس به‌ ناوی (خۆبون) به سه‌رۆکایه‌تی سه‌رۆکی شاندی کوردی له کۆنگره‌ی ناشتی ژه‌نرال شه‌ریف پاشا دروست بوو که نووسه‌ر ناشنایه‌تی له‌گه‌ل په‌یدا کردوه. وه‌ک ده‌لیت له مونتی کارلو له باشووری فه‌ره‌نسا وه‌ک براده‌ری باوکی، بۆ ئازادی کورد ده‌خه‌بتی.

واپه‌ده‌چی، ئه‌رفه‌ع یه‌که‌م که‌سه ده‌لیت شه‌ریف پاشا بۆته سه‌رۆکی لیژنه‌ی (خۆبون) وه‌ک ده‌زانین ئه‌و ریکخراوه کوردیه‌یه له سالی ۱۹۲۷ دامه‌زراوه<sup>(۲)</sup> له‌به‌رئه‌وه‌ی نووسه‌ر پتر پیته به‌کوردی ئیران ده‌دا بۆیه‌ وای باشه به‌گۆیه‌ی کتیه‌که‌ بچینه سه‌ر میژووی نو‌تیبان.

دانهر ده‌بیژێ کورد له ئیران له سی هه‌ریم ده‌ژین. له نازه‌ربایجان له باکووری رۆژئاوای ده‌ریاچه‌ی ورمی تا خوارووی رۆژئاوای، هه‌روه‌ها له ولاتی موکری و مه‌هاباد و خوارووی. له خواره‌وه‌ش هه‌ریمی کوردستان دیت که دانیشتوانی سه‌رحه‌م کوردن (مه‌له‌ندی هه‌ریمه‌که‌ش شاری سنه‌یه). له هه‌ریمی کرماشانیش کورد زۆرینه‌ن (راستییه‌که‌ی کورد زۆرینه‌ی هه‌ره‌ زۆرن). له خوارووش هۆزه کورده‌کانی لور له ئیلام و هه‌رسین ده‌ژین. واته‌ کورد له چوار هه‌ریم له باکووری رۆژئاوا تا خوارووی رۆژئاوای ئیران نیشته‌جین.

دانهر ده‌لیت حکومه‌تی ئیران که‌متر ده‌ست ده‌خاته ناو کاروباری کورده‌وه. حکومه‌ت ئه‌وه‌نده سه‌روکاری له‌گه‌ل سه‌رۆکه‌کان نییه به‌لکو له‌گه‌ل خه‌لکی ره‌مه‌کی هۆزه‌کان و جوتیاران و گه‌ل به‌تایبه‌تیش هه‌ر له سه‌ره‌تای چاکسازی زه‌وییه‌وه. به‌و جو‌زه ده‌بینین دانهر رایه‌کی تاییه‌تی ده‌خاته‌روو که ئه‌و سه‌رده‌مه‌ باوبوه.

دانهر ده‌لیت به‌ری ره‌زا شا هۆزه‌کان وه‌ک تورکیا چه‌کداربوون به‌لام له کو‌تابی بیسته‌کان به‌ره‌به‌ره چه‌که‌کانیان لی دامالین. هه‌ندی هۆزیش له دوا‌ی شو‌رشی ده‌ستووری له ئیران (۱۹۰۷) به‌کرده‌وه سه‌ربه‌خۆبوون.

### سمکو له نازه‌ربایجان:

نووسه‌ر ده‌لیت: خه‌ریک بوو شو‌رشیکی کوردی له دژی حکومه‌تی ئیران، له کو‌تابی شه‌ری یه‌که‌می جیهان له رۆژئاوای نازه‌ربایجان، هه‌لده‌گیرسا. چونکه سه‌رۆکی به‌هیتزی هۆزی شکاک سمایل ئاغای (ناسراو به سمکو) به‌هۆی که‌سایه‌تی و ئازایه‌تی خۆی توانی ده‌سه‌لاتی راسته‌قینه‌ی به‌سه‌ر ژماره‌یه‌کی زۆر هۆزی ده‌ورو به‌ره‌ر له باکووری شارۆچکه‌ی (خوی) تاکو شارۆچکه‌ی (بانه‌)ی خوارووی کوردستانی ئیران و رۆژئاوای نازه‌ربایجان، بروت.

سمایل ئاغای کو‌ری محمه‌ ئاغای سه‌رۆکی شکاک (شه‌مدینان) که چوار هه‌زار بنه‌ماله‌ پیکده‌هین و ده‌بنه‌ دوو لک: عیدونی<sup>(\*)</sup> نزیک شارۆچکه‌ی جه‌هریکی رۆژئاوای سه‌لماس که له‌ژێر فه‌رمانی سمکو خۆبدان، مامدویش به‌سه‌رۆکایه‌تی عه‌مه‌رخان، به‌لام ئه‌و دووانه‌ی دوا‌ی دانیان به

سمایل ناغا وهك سهروكي بالاي ههموان دهنا<sup>(۳)</sup>. ئهو هۆزه جاران جاريك تارام و جاري ديكه ش شوريشيان دهكرد. جه عفر ناغاي نوبهري محهمه د ناغا ئه وهنده به هيزبوو ته نانه ت نيزام مه ليكي فه مانپه وايي ئيران له ته ورتيز بپايدا خوي لي رزگار بكات. ئه وهبوو له گه ل ئه نداماني هۆزه كاني دانه خوره ي كردن بو ته ورتيز تا هيزتيكي پولييسي بو شار ي شيواوي لي پيك بهيني كه به هوي رووداوه كاني شورشي روسيائي سالي ۱۹۰۵ شيواوبوو. پاشان بو دانوستان بانگي كرد، به لام له راستيدا بوسه يه كي بو نابوزه كه به ناماده بووني خوي له سالي ۱۹۰۷ جه عفر ي تيدا كوژرا<sup>(۴)</sup> به پيچه وانهي ئه وي چاوه روان دهكرا ئه رووداوه، هوزي شكايي جه ربه زه ترو سه رگه رمتر كرد.

بارودوخي هه ريمي نازه ربايجان له دواي شه ري يه كه مي جيهان يه كه مجار زور خراپ و شيواو بوو دانه ده لئيت، سمایل ناغا (سمكو) ي سه روكي شكاك له نيوي دووه مي روژگاري شه ري يه كه مي جيهاني زور ورياو به پاريزبوو و هه لويستي بيلايه ني خوي پاراست و خوي نه خسته ته ك عوسمانيه كان، ئه گه رچي له گه ل ناسوريه كان ته باش نه بوو، كه دوژمنايه تي خويان له گه ل عوسمانيه كان ئاشكرا كردبوو. له به رئه وه ي ئه و ئيراني بوو و به ره سمى ولاته كه ي له و شه رده ا بيلايه ن بوو، بويه بو ئه و ئاسان بوو ئه و هپله بيلايه ني به بگريته به ر. سمكو گه و ره ترين سه ركرده ي به ده سه لات بوو له و ناوه دا له دواي شه ر- سئ توپي مه يداني كه و تبووه ده ست و ژماره يه كي زوري ئه و سه ربازانهي كه له سوپاي عوسماني خزمه تيان كردبوو هاتبوونه پال، ويرا ي هيزه كاني خوي. خه باتي سمكو بو ئه وه بوو ده زگايه كي كوردي نازاد له ناوچه كورديه كاني نازه ربايجاني ئيراني دابه زيني. سه يد ته هايي كوري شيخ عه بدولقادري كوري عوبه يدوللاي ناودار كه شورشي كوردي له سالي ۱۸۸۰ رابه ري كرد، ئاموزاو براده رو راويزگاري بوو. ئه وه ش زانراو بوو كه ولاتاني هاوپه يماني سه ركه و توو نه ري ده گرن و نه له به رده م نه خشه يه كي ناوا راده و هه ستان، چونكه ئه وانيش لاي خويان ده خه بتين بو دامه زراندي ده وله تيكي ئه رمه ني له ولايه ته كاني باكووري روژه لاتي توركي<sup>(۵)</sup>. لاوازي به رده وامي حكومه تي ئيرانيش بو سمكو ده ريده خست كه ده تواني ئامانجه كه ي له دامه زراندي قه واره يه كي كوردي نازاد له وي بهيني ته دي. له و سه ربه نده دا جيگري حاكمي نازه ربايجان موكه رهم مه لك پيلاني بو داناوه ئه و يش به ناردي نامه يه كي مين ريز بو سمكو به ناوي داپيري كوره كه ي، بومبايه كه ته قيه وه و يه كيك له براكاني كوشت، به لام سمكو و كوره كه ي له رووداوه كه رزگاربان بوو.

سمكو خيرا هيزتيكي گه و ره ي كوكرده وه و هه ربه شه ي په لامارداني بو سه ر ره زائيه (ورمي) ي ئيستاو خوي و شاپور (سه لماس) كرد. جيگري حاكمي نازه ربايجاني ناويراو هه تره شي چوو دوو كه سي به تاواني ئه نجامداني رووداي گوزين دايه سمكو، به لام ئه و هه لويسته سازشكاريه (حيزه بخوييه) سمكو نه هينا رايي. له هاويني ۱۹۱۹ سمكو له رابه ربه كه ي به رده وام بوو و ورميي داگير كرد، پاشان به هيزتيكي ۴۰۰۰ هه زار كه سي سه لماسيشي داگير كرد.

حكومه تي ئيرانيش تا هيزي هه بوو كو ي كردنه وه، له تارانه وه بو ناوچه ي ره زائيه و (طسسوج) ي باكووري ده رباچه كه ناردي به سه ركرديه تي كولونيل فيليبوفي ئه فسره ري روسي سه روكي تپي قه و قازي له ئيران و ده ستي كرد به په لامارداني هيزه كورديه كان له ناوچه ي سه لماس، به لام خيرا ده رگاي گفوتوگي له گه ل سمكو واز كرد كه قايل بوو ورمي جي بهيني و ناشتي ناوچه كه بپاريزي و بگه رپته وه شاروچكه ي چه هريك. به و جوژه وا ده رده كه وي سمكو چو ن هه لي بو بسوري مل بو گفوتوگو و ناشتي ده دات.

دانه ر ده لئيت: له سالي ۱۹۲۰ سمكو به رده وام بوو به ئاشكرا قسه ي ده رباره ي پيويستي دامه زراندي قه واره يه كي كوردي نوي له ناوچه كورده واره يه كاني نازه ربايجان ده كرد.

دانه ر ده لئيت سمكو له په ناي ئه وه هه ولي بو به ديهي تاني ده سكه وتي تايبه تي خوي و ده ست گرتن به سه ر ناوچه كاني ده ورو به ردا بوو كه ژماره ي نازه ربه كانيشي لي كه م نه بوو.

دوا به دواي رويشتن فيليبوف له گه ل هيزي ئيراني ناويراو، سمكو هيزه كاني كو ده كاته وه و تواني هوزي هه ركي كورد به لاي خويدا رابكيشي و ته نانه ت په لاماري شاروچكه ي خوي بدات، ئه و هيزه ئيرانيه بشكيني كه له ته ورتزه وه له دژي ناردا بوو (۱۹۲۰).

له هاويني ۱۹۲۱، حكومه ت له تارانه وه هيزتيكي گه و ره ي له دژي ناردا، نووسه ر ده لئيت: خوي فه و جيكي له و هيزه ربه ري ده كرد. پتريش ده لئيت: له ئه يلوول له گه ل فه و جه كه م كه كه تيبه يه كي توپي باركراو بوو بو به هيز كردني هيزه كاني ديكه ي ئيران ناردميه انه مه هابادي خواروي ورمي. له سه ربه ندي گه يشتن ئه رفه ع و هيزه كه ي ده زاني سمكو به هيزتيكي ۴۰۰۰ چه كداري كورد په لاماري هيزي ئيراني له و شوينه داوه و تاروماري كردوون و پتر له ۴۰۰ كوژراوي لي پيكاون. نووسه ر ده لئيت دواي ئه و سه ركه و تنه ي هيزه كورديه كان به ده ستيان هينا، هۆزه كورده كاني ناوچه ي مه هاباديش وهك هوزي مامه ش و مه نگو رو ديوكري و پيران و رزراو گه ورك و فه يزوللا به گي و

پشدهری و بانو قادر خانی، واته زۆریه هه ره زۆری کوردی ناوچه که دایانه پال هیزهکانی سمکۆ. ئه رفه دهلیت، هیزه که له گهله هیزه کوردییهکان که و ته شهرو هه رکه کۆمهکی له هیزهکانی قوزاقه وه بو دیت، ئه وه توانی به هیزه که به وه بکیشیته وه تهو ریز، واته له بهر هیزی کوردهکان دهشکی. ئینجا دانهر به خووی و هیزه که به وه ده چنه خوی و ده چیته پال ئه وه هیزانهی ئیران، لهوئ. ده بو احسه ن ئه رفه چووبا پال ئه وه هیزه گه وه چه کداره ی هۆزه نازه ریبه کان که له ژیر سه رکر دایه تی ئه میر ئه رشه ددا بوون و به ره سو ماس ده کشا. ئه میر ئه رشه د ژماره یه ک ئه فسه ره روسی شی له گه لدا بوون. وه ک ئه رفه دهلیت، هه ره وک لئی چاوه روان ده کرا، سمکۆ به جوولانه وه یه کی خیرا و شه به یخون لی نه گه را ئه وه هیزانه ی ئیران به کتر بگر نه وه وه په رتان په رتانی پینخستان و هۆزه نازه ریبه کان به شپزه یی شکستیان خوار دو ۲۰۰ کوژاوشیایان له دوا به جیما، که به کیان ئه میر ئه رشه د خو ی بوو. پاشان سمکۆ سو راپه وه په لاماری هیزهکانی دیکه یدا به هیزه که ی ئه رفه عی دانهریشه وه، ئیدی ئه وه سه رکر ده ئیرانییه ناچار بوو به ره و خوی پاشه کشه بکات، به لام وه ک هه میشه کوردهکان نه که و تنه سو راخ ی پاشه کشه ی ئه وه هیزانه.

دانهر دهلیت: له تشرینی دووه می ۱۹۲۱ هیزه شیککی نا کاوی بو سه ر گوندی ئه زدیکانی کوردان جه رپاندووه، به لام نو سه ر دهلیت شه به یخون پیاوما قوولتیکی نازه ری نا پاکی کردووه، کوردهکانی ئاگادار کردو ته وه له ئاکامدا له بری ئه وه ی ئه وه له نا کاو به سه ر کوردهکاندا بدات، کوردهکان به سه ریان داداوه، نو سه ر دهلیت، بو به یانی خو ی له نیو گه مارو ی خه لکی ئه زدیکان و ئه ستیران و کوردی کوراسونی ببینی هه وه. ئه رفه ناچار ده بی بکشیته وه دوای ئه وه ی ۴۰ کوژاوی لی به جی ده مینی و نو دیلیش ده که ونه ده ست کوردهکان. پاشان باسی رووداو یه ک ده کات وه ک به لگه ی نازایه تی و لاوچاکی سمکۆ.

پاشان هیزه ئیرانی و نازه ریبهکانی دی په لاماری هیزه که ی سمکۆیان دا، به لام جار یه کی دیکه ش له به رانه ر هیزهکانی شکستیان خوار دو نازه ریبهکان زور به شپزه یی جه نگیان به جی هیشت. پاش ئه وه روودا وه ش هیزهکانی ئیران له خوی پاشه کشه یان کرد، به لام وه ک جار ان کوردهکان نه که و تنه سو راخیان.

له جه نگه ی ئه وه مملاتییه به رده وامه کو ده تای ژهنرال ره زا خانی سه ردار ی سو پا روویدا و ئه بو وه زبیری جه نگ و سه رکر ده ی گشتی له دوای کو ده تای شو باتی ۱۹۲۱، که خیرا ده ستی کرد

به ریکه خستنی سو پای ئیران. ره زا خان ده یزانی هیزه کی بچووک له گه له هیزه کی دیکه ی خیله کی ناتوانی له به رانه ر شو رشیگێران خو رابگری، ئاکامی شی هه ر به زینه، بو یه فه رمانیدا ئه وه سو پاییه کی که به لیوای پاسه وان ناسرابوو، پیک هاتبوو له چنه د فه وجیککی پیاده و دوو به تاریه ی توپی چیا و چنه د که تیبه یه کی هیزی قه ناسه به ره و نازه ربا یجان بکشین له هه مان کاتدا لیوایه کی هه ره مه ی دیکه ی له هیزی جو رواجو ر له نازه ربا یجان پیکه یینا. ئه وه هه مو هیزانه بوونه هه شت هه زار چه کدار له ژیر سه رکر دایه تی ژهنرال ئه مان الله میرزا جه انبانی سو پا سالاری سو پادا بوو که له ئه فسه ره هه ره به ناوبانگه کان بوو و زانستی سه ربازی له روسیا خو پند بوو، ئه وه هیزه له ته مموزی (۱۹۲۱) له ده شتی ته سو ج باکووری گو لی ره زانیه (ورمی) جیگیر بوو. له ۲۳ ی ته مموزی (۱۹۲۲) هه مو ئه وه هیزه به ره و ده شتی سه ماس به دوو ره تلی هاو ته ربیب به در یژایی دامینه کان بو پیشه وه پیشه ره ی کرد. ره تلی پیاده له ناوه راست و ره تلی که تیبهکانی سو اره ش له ته نیشته کان. کوردهکان له هه شتی بیانییه وه په لاماری هه رودو تابوریان دا. ئه رفه دهلیت، سمکۆ توانی بووی ده هه زار چه کدار له هۆزه کوردهکانی مه هاباد تا قنور له باکوور کو بکاته وه که سه هه زاریان کوردی تورکیا بوون.

ده بی ئاگاداری ئه وه ش بین که کوردی تورکیا که دانهر ناویان ده بات له گه له کوردهکانی دی جیا وازیان نه بوو، هه یانبوو له ژیر سه رو کایه تی هه مان بنه ماله ی شه مدینانی ناو بر او دا بوو که به شیککی ئه وه هۆزانه له تورکیا نیشته جی بوون و مه لبه ندیان شارو چکه ی نه هری تا کو خوارووی شاری وان بوو. له کاتی ته نگاندا له گه له زور هۆزی کوردی دیکه دا به کیتی هۆزایه تیان پیکه ده یینا.

پاشان دانهر پیاده جی و دهلیت: چوار جار کوردهکان به پیاده یی په لاماریان هینا، ریزهکانی لیوای پاسه وانی پیاده و شوینهکانیان له قه دپالی خوارووی چیا ی (بوزداغ) بری، شیرو خه نه جریان به کار ده یینا، که دیمه نیکی سه یرو نا باو بوو، چونکه هۆزهکان له په لاماری گشتیدا ئه وه جو ره چه که به کارنا هینن. شه ریککی تا بلایی سه خت له نیوان هه روو لادا به ربا بوو و زبانی زور زوریان له ئاکامی شه ری ده سته ویه خه لیکه وت. پاشان کوردهکان هه ولیاندا به هیزی سو اره یان په لاماری به ره ی راستی لیوای پاسه وان بدن. ئه ویش له بو شاییه کی پینج میلی که له تیپی تهو ریزی دا بری بوون، ئه رفه پتر دهلیت، فه و جه که ی ئه وه بو شاییه ی دا گیر کرد بوو و دهلیت: ناگری تفه نگه کا مان تیگرتن.

توپی کوردهکان به ریتماییه ئه فسه رانی توپیچی تورک به دیقته ئاگرهکانیان ده هاویشتن. دانهر

دهلیت: له بهختی باشمان زۆری گوللهی ئهو توپانه نهدهتهقینهوه: بۆیه تا ئه‌ندازهیهک زبانی هیزه‌کانی ئییران کهم بوو.

جیتی خۆیه‌تی له‌م هه‌واره‌دا ئاماژه به‌ململانیی کوردی ئییران به‌سه‌رکردابه‌تی سمکۆ بکه‌ین که ده‌نگ و زایه‌له‌ی لای رای گشتی کورد به‌تایبه‌تیش روژنامه‌وانی کوردی تازه سه‌ره‌له‌داوی له عیراق به‌تایبه‌تی په‌یدا کردبوو. بۆ نمونه روژنامه‌ی (بانگی کوردستان) ئاماژه به‌خه‌بات و خۆراگری سمکۆ ده‌کات و له‌هه‌والی روژنامه‌کانی ئییران تایبه‌ت به‌و شه‌رانه‌ی که له‌گه‌ڵ هیزه‌کانی (سمایل خان)، سمکۆی کورد در‌دو‌نگه‌و... به‌لێن به‌خوینه‌رانی ده‌دات که له‌ ژماره‌ی داها توویدا به‌دوو روو در‌تیزه‌کی ئهو هه‌والانه بلاو بکاته‌وه<sup>(٦)</sup>.

## کتیبه‌ کورده‌کان لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی میژوویی سیاسییه‌\*

-٢-

به‌کرده‌وه روژنامه‌ی «بانگی کوردستان» به‌لێنی خۆی گه‌یانه‌ جۆ و له‌ ژماره‌(٢) ی روژی ١٤ ی ئابی ١٩٢٢ هه‌ندێ هه‌والی ده‌رباره‌ی ملاملانیی هیزه‌کانی سمایل ئاغا (سمکۆ) ی له‌گه‌ڵ هیزه‌کانی حکومه‌ت بلاو کردۆته‌وه، له‌وانه‌ش هه‌والی شه‌رێکی گران که له‌ گوندی ره‌هال روویدا ئه‌ویش له‌ ئاکامی په‌لاماری هیزه‌کانی کورد له ٢٦ ی حوزه‌بیرانی ١٩٢٢ که تیبیدا عه‌لی ته‌قی خانی نامیر فه‌وج و دوو که‌سی هیزه‌که‌ی پیکران. له‌ هه‌والیکی دواتر دا هیزه‌کانی کوردو ئییران له‌ ده‌وریه‌ری شارۆچکه‌ی خوی تیکگی‌یران و تیبیدا (٢٠) کوردو (٢) ئه‌رمه‌ن و (٦) سه‌ربازیش کوژران. له‌ ده‌سته‌و پێوه‌نده‌کانی سمایل ئاغاش، محه‌مه‌د ئاغا کوژرا که سه‌رۆکی هیزه‌کی ٦٠٠ سواره بوو ٨٠ که‌سیش بریندار بوون.

هه‌رچی هه‌سه‌ن ئه‌رفه‌عه‌ باسی زۆریه‌ی ئهو رووداوانه‌ی که له‌و سه‌رده‌مه‌ قه‌وماون نه‌کردووه. بانگی کوردستان دوا‌ی ئهو هه‌والانه، و تاریکی دوو روو در‌تیزه‌ ده‌رباره‌ی سمایل و هۆزی شکاک بلاو ده‌کاته‌وه. له‌سه‌ره‌تادا نا‌ره‌زایی تووند سه‌باره‌ت به‌نا‌ردنی بۆمب بۆ سمایل ئاغا و که‌سوکاری له‌ شه‌عبانی سالی ١٣٨٣ کۆچی (١٩٢١) ده‌رده‌په‌ی.

ئینجا وتاره‌که‌ ده‌رباره‌ی میژووی هۆزی شکاک و له‌و رووداو قه‌وماوانه‌ی به‌شداربووه ده‌دو‌یت. له‌ وتاره‌که‌دا ده‌لیت، سمایل (سمکۆ) کوری محه‌مه‌د پاشای کوری عه‌لی خانی کوری سمایل خانه‌و

1- Arfa Hassan, The Kurds. an Historical and Political Study Lonon, 1966.

2- Rambout, L- Les Kurdes Etle Droit, Paris, 1947. P.29.

٣- روژنامه‌ی (بانگی کوردستان) ژماره (٢)، ١٤ ی ئابی ١٩٢٢، ئاماژه به‌میژووی ئهو بینه‌ماله‌یه ده‌کات دواتر دیبینه‌وه سه‌ر ئهو بابته.

٤- مینورسکی، ف. (هۆزه‌کانی روژئاوای ئییران)، (به‌زمانی ئینگلیزی)، سالی ١٩٤٩، ده‌لیت، له‌سالی ١٩٠٤ غافلکوژ کراوه.

٥- کوردستان فی عهد السلام - د. احمد عثمان- گوڤاری (الثقافة) ژماره‌کانی ٨، ٩، ١١، ١٢، ١٩٧٩، و ژماره‌ی ١، هتد (١٩٨٠)، به‌غدا، بخوینه‌وه.

٦- بانگی کوردستان، ژماره (١)، ٢٢ ی ئابی ١٩٢٢، (سلیمانی).

\* عبیدی نه‌ک عبیدونی؛ پروانه: حسن ارفع، کردها، تهران ١٩٦٥، ل ٥٣.

\* له‌ گوڤاری (روژی کوردستان-شمس کردستان)، ژ (٥٧)، ١٩٨٠، ل ١١-١٥، بلاو کراوه‌ته‌وه.

له‌باوو باپیرانه‌وه سه‌رۆکی شکاک بوونه، که گه‌وره‌ترین هۆزی کورده له باکوور و هۆزه‌که ده‌بیتته دوو به‌ش: به‌شی ئییران له نیوان خوی و ئه‌رمینیا نیشتته‌جین و به‌شی تورکیاش له‌هه‌ردوو ولایه‌تی (وان) و هه‌کاری داده‌نیشن. سه‌رۆکی هه‌ردوو به‌ش باوکی سمایل و باپیرانین، عه‌لی خانی باپیری ده‌سه‌لاتیکی فراوانی په‌یداکرد بوو، به‌لام حکومه‌تی ئییران، به‌هه‌موو چه‌شنه‌ به‌لین و دلنیا‌یه‌که‌وه بانگی کرد، که‌چی پیچه‌وانه‌ی به‌لینه‌کان له‌ته‌وریز به‌ندی کرد و پاشان کوشتی.

دوای ئه‌وه ناو‌وناویانگ و ده‌سه‌لاتی کوره‌کانی محهمه‌د خان و ته‌یموور ئاغا زیده بوو، له‌پیناو رزگارکردنی کورد له‌سته‌می حکومه‌تی ئییران ده‌خه‌بتین. حکومه‌تیش تۆی ناکوکی له‌ نیوان هه‌ردوو برا وه‌شاند، هه‌ر که محهمه‌د ئاغا هه‌ستی به‌و نیازه‌ کرد، له‌ سالی ۱۳۰۹ کۆچی (۱۸۹۲ز) داوای له‌ حکومه‌تی سولتانی تورکیا کرد، جاری (جاریک-چه‌ریق.و) (که هه‌ر له‌کۆنه‌وه باره‌گای هه‌لسوورانی سه‌رۆکه‌کانی شکاک بووه) له‌گه‌ڵ خه‌ڵه‌که‌ی بجیته‌ تورکیا، حکومه‌تی تورکیاش ره‌زانه‌ندی له‌سه‌ر داواکه‌ی نیشاندا و چووه شارۆچکه‌ی ئه‌لباقی سه‌ربه‌قه‌زای باشقه‌لاو نازناوی پاشاو مووچه‌یه‌کی هه‌زار قروشی درایه. به‌لام له‌به‌ر ئه‌وه‌ی فه‌رمانبه‌ران فه‌رامۆشیان کردبوون، ئه‌وا محهمه‌د پاشا له‌گه‌ڵ شکاکه‌کان گه‌رانه‌وه زیدی خۆیان له‌ ئییران. دوا‌به‌دوای کوشتنی ناسره‌دین شا له‌ سالی ۱۳۲۱ رومی (۱۸۹۶)، موزه‌فه‌رده‌ین شای جینشین له‌ ته‌وریزه‌وه په‌نای بۆ محهمه‌د پاشای شکاک برد بۆ ئه‌وه‌ی یارمه‌تی بدات بگاته‌وه تاران. محهمه‌د ئاغاش جه‌وه‌هر ئاغای<sup>(۱)</sup> کوپری به‌ سه‌رۆکایه‌تی هه‌یزیکی ۶۰۰ سواره‌ی ئازا به‌گه‌ڵ موزه‌فه‌رده‌یندا، ئه‌ویش بۆ ئه‌و یارمه‌تییه سوپاسی کردن. به‌لام به‌رپرسیانی ته‌وریز به‌ زیده بوونی ده‌سه‌لاتی شکاکان چاویان چووه پشتی سه‌ریان، له‌به‌ر ئه‌وه راسته‌وخۆ توانای رووبه‌رووبوونه‌وه‌یان له‌گه‌ڵیاندا نه‌بوو، په‌نایان بۆ فروفیل و داوانه‌وه برد و جه‌وه‌هه‌رئاغایان بۆ ریک‌خستنی کاروباری کارگیبری له‌ ته‌وریز دانه‌خۆره کرد و له‌ بۆسه‌یه‌کدا که بۆ پیاده‌کانیان دانا‌بۆوه غافلکۆژ کرا<sup>(\*)</sup>. میرزۆی خالی که بۆ ته‌وریز یاوه‌ری بوو، توانی به‌زه‌بری چه‌ک خۆی رزگارباکو به‌ ناو بازاردا ری بی‌ری و گه‌رپه‌وه نیتو هۆزی شکاک ئیستانه‌ک‌ش لای سمایل ئاغا (سمکۆ)یه. محهمه‌د ئاغا زۆر به‌ کوشتنی جه‌وه‌هر (جه‌عه‌هر)ی کوپه قاره‌مانه‌که‌ی تیکچوو. ئییرانی به‌جیه‌تشتوو په‌نای بۆ سولتان عه‌بدو‌لحه‌مید برد له‌ ئه‌سته‌نبۆل.

له‌ئاکامی کوشتنی ره‌زوان پاشای پایته‌خته‌وانی ئه‌سته‌نبۆل و تاوانبارکردنی هه‌ندی که‌سی بنه‌ماله‌ی کوردی به‌درخان له‌و رووداوه داو دوورخستنه‌وه‌ی هه‌ندیکیان، بالیۆزخانه‌ی ئییران له

ئه‌سته‌نبۆل ئه‌وه‌ی به‌هه‌ل زانی تا لای ده‌رباری عوسمانی له‌ محهمه‌د پاشای بدووی و ئه‌وانیش بۆ جه‌زیره‌ی روس دووریان خسته‌وه‌وه له‌وی مرد. له‌ئه‌نجامی ئه‌وه‌دا مندا‌له‌کانی محهمه‌د پاشا و سه‌رۆکه‌کانی شکاک پتر که‌وتنه‌ دووره‌ په‌ریزی و دردۆنگی له‌ حکومه‌تی ئییران، تا ئه‌وه‌ی سمایل ئاغا هه‌راش بوو و سه‌رکردایه‌تی خه‌ڵه‌که‌ی له‌ ده‌وروبه‌ری ورمی و خوی وه‌رگرت و تواناو ناوبانگی پتر بوو حکومه‌ت به‌ ئاشکرا دۆستایه‌تی ده‌کرد له‌ ژیره‌وه‌ش ده‌یویست له‌ ده‌سه‌لاتی بدات و هه‌ر له‌ کۆششی داوانه‌وه‌دا بوو بۆ له‌ناو‌بردن و لیخستنی سه‌رۆک هۆزه‌کان تاکو شه‌ری یه‌که‌می جیهان. سمایل ئاغاش زۆر به‌ ئازایی و به‌جه‌رگی دژی زولم و زۆرداری به‌رپرسیان له‌هه‌ق کوردان ده‌کۆشا و ده‌سه‌لاتی خۆشی به‌ ده‌وروبه‌ری ورمی و سه‌لماسدا بلا‌وکردبووه<sup>(۲)</sup>، هه‌رچه‌نده حکومه‌ت نازناوی (سه‌رۆکی سه‌رکه‌وتوو-سردار نصرت)ی دابوو و به‌رواله‌ت دۆستایه‌تی ده‌کرد، به‌لام درێخی له‌ له‌ناو‌بردن و سه‌رکوت کردنی هۆزی شکاک به‌هه‌موو توانای تا میژووی ۱۳۳۷ کۆچی (۱۹۲۰) نه‌ده‌کرد. ئه‌وه بوو موکه‌ره‌م مه‌لیک محهمه‌د حه‌سه‌ن میرزای فه‌رمانه‌ره‌وای ته‌وریز ۵۴ هه‌زار تمه‌نی دایه لیژنه‌ی ئه‌رمینیا بۆ گه‌لاله‌کردنی نه‌خشه‌ی له‌ناو‌بردنی سمایل خان.

له‌ ژماره‌(۳)ی رۆژی ۲۱ی ئابی ۱۹۲۲ی دواتری رۆژنامه‌ی بانگی کوردستان دیتته‌وه سه‌ر ته‌واوکردنی میژووی مملانیی سمایل ئاغا و شکاک، له‌و پاشماوه‌یه‌دا ده‌لیت: پیلانگی‌یران سندوقیکی شیرنایه‌تیان ئاماده‌کردو بۆمیکیان خسته‌ناوی و به‌فه‌رمانه‌ره‌وای خۆی که ناوی (ثقة السلطان) بوو بۆ سمایل خانیان نارد، سندوقه‌که‌یان برده گوندی کانیان له‌ ده‌وروبه‌ری سه‌لماس، له‌ویته‌ سندوقه‌که‌یان نارد... به‌لام سمایل گومانی له‌ سندوقه‌که‌ کرد، داوای کرد لێی دلنیا‌بن که بۆمی تیدا نییه. به‌لام به‌گو‌ییان نه‌کرد و سندوقه‌که‌یان کرده‌وه، بۆمه‌که ته‌قیه‌وه‌و براکه‌یه‌کی سمایل خان و ژماره‌یه‌ک خزمی‌شی کوژران. له‌په‌ی ئه‌و رووداوه‌دا، رۆژنامه‌که به‌رده‌وام ده‌بی و ده‌لی، له‌سه‌ر له‌به‌ری خوی هۆزه‌کانی شکاک له‌ راپه‌رین دان. له‌وکاته‌وه شه‌ر له‌نیوان ئه‌و کوردانه‌و هه‌یزه‌کانی حکومه‌ت به‌توندی برده‌وامه. سمایل ئاغا ورمی و ده‌وروبه‌ری داگیرکرد له‌ ۵ی سه‌فه‌ری سالی ۱۳۴۰ (۱۹۲۲)؛ شاری سابلاخ و ده‌وروبه‌ری داگیرکرد. پاشان حکومه‌تیکی کوردی دامه‌زراند<sup>(۳)</sup>. هه‌ر له‌به‌ر سمایل خان بوو سه‌قز و میان‌دواویش له‌ده‌ست حکومه‌ت ده‌رچوون.

له‌ ژماره‌(۴)ی رۆژی ۲۸ی ئابی ۱۹۲۲ (بانگی کوردستان) ئه‌و هه‌واله‌ له‌باره‌ی سمکۆ بلاوده‌کاته‌وه: به‌پیتی ئه‌و هه‌والانه‌ی پیمان گه‌یشتوون، شه‌رێک له‌ نیوان سوپای سمکۆ و سوپای

حکومهت له دهوروبه‌ری شه‌ره‌ف‌خان له ریگای ته‌وریز له‌سه‌ر که‌ناری باکووری گۆمی ورمی به‌رپابووه و تییدا کورده‌کان سه‌رکه‌وتوون و وه‌ک جارن هیزه‌کانی دوژمن شکستیان خواردووه.

ئهو رۆژنامه‌به له ژماره (۵) ی ۴ی ئه‌یلوولی ۱۹۲۲ به‌رده‌وام هه‌والی خو‌ش سه‌بارته به تیکو‌شانی سمایل ئاغا بلاوده‌کاته‌وه، له‌وه‌واله‌دا ده‌لێت:

له‌وه‌والانه‌ی که له ئه‌سته‌نبول له رۆژنامه‌ی (الرافدین) بلاویۆته‌وه که‌وا هیزه‌کانی سمکو چوونه‌ته‌ ناو ته‌وریز و وه‌زارته له تاران له‌ترسان دا‌وای یارمه‌تی له تیپی یازده‌ی بۆلشفیکی (روسی) کردووه.

له‌ژێر ئهو هه‌واله‌دا ئهو دپیره‌ شیعرا‌نه به کوردی بلاوکراونه‌ته‌وه:

سه‌با هه‌لسه ده‌خیلت بم پرۆ بۆ چاری لای سمکو

بلی تاوی بدا ئه‌سپی هه‌تا ته‌وریز و قافلان کو

هه‌موو کرمانج کرمانشا‌ه به ئاواتن به‌گیان و دل

سنه حازر هه‌مووی خه‌لقی ده‌لێن بۆ له‌شکری سمکو(\*)

له ژماره (۶) ی رۆژی ۱۸ی ئه‌یلوولی ۱۹۲۲ یش بانگی کوردستان هه‌والیکی به ناوونیشانی:

سردار نصرت (سمکو) سمایل خان بلاوکردۆته‌وه.

به‌گۆی‌ره‌ی ئهو هه‌واله‌ نوێیانه‌ی له بانه‌وه‌ گه‌یشته‌وون سمایل خان (سمکو) له‌دا‌وای ئه‌وه‌ی باره‌گاکه‌ی له چاری به‌جیه‌یشته‌ و خۆی له‌چپاکانی سو‌مای قایم کرد سو‌پای ئێران ده‌ستی به‌سه‌ر چاری و ده‌وروبه‌ره‌که‌یدا گرت، چهندان رۆژ له چاودێری بارودۆخه‌که‌دا بوو خه‌ریکی خو‌سازدان بوو، پاشان له شه‌به‌یخونیکدا به‌سه‌ر سو‌پای حکومه‌ت سه‌رکه‌وت و به‌گۆی‌ره‌ی روايه‌تی باوه‌رپیکراو پینج هه‌زار که‌سی له سو‌پای دوژمن بریندار و کوشته‌وه.

پاشان بۆ هه‌موو لایه‌ک بۆ تایفه کورده‌کانی نووسی دا‌وای ئاماده‌کردنی کفنی بۆ ئهو کوژراوانه و شارده‌وه‌یان به‌گیانیکی مرو‌فانه کردووه.

وێر‌ای سه‌رکه‌وتنی، به‌لام سمکو پیتی باش نه‌بوو بگه‌رپه‌ته‌وه باره‌گاکه‌ی (چاری). به‌کورتی، رۆژنامه‌که ده‌لێت، جاریکی دیکه‌ش هه‌ر سمکو سه‌رکه‌وتووه به‌راستی ئی‌مه له‌وه‌رپاوه‌دا نه‌بووین، رۆژنامه‌که ده‌لێت: سمکو شکست بخوات، له بلاوکردنه‌وه‌ی هه‌والی سه‌رکه‌وتنه‌کانی درێخی

ناکه‌ین. انشاء الله هیچ کوردیک له پیناوی هه‌ق ژێر ناکه‌وی و له‌خوامان دا‌وايه ئهو مملاتییه به‌چاکه دا‌ویی بیت. ئینجا هه‌واله‌که به‌چهند دپیره‌ شیعریک که سه‌رکه‌وتنی کوردان پیرۆز ده‌کات، کو‌تایی دپینیت.

بانگی کوردستان له ژماره (۷) ی رۆژی ۲۲ی ئه‌یلوولدا ئهو هه‌واله‌ بلاوده‌کاته‌وه: به‌گۆی‌ره‌ی ئهو نامه‌یه‌ی که له شارۆچکه‌ی بانه‌ هاتووه ئه‌وه جهنابی (سمکو) دووجار له‌گه‌ل هیزه‌کانی ئێران تی‌کگیراوه له هه‌ردوو جاردا زیانیکی گه‌وره‌ی له هیزه‌کانی دوژمن داوه و به‌سه‌رکه‌وتوویی گه‌راوه‌ته‌وه چاری.

له ژماره (۸) ی رۆژی ۸ی تشرینی به‌که‌می ۱۹۲۲ رۆژنامه‌که ئهو هه‌واله‌ بلاوده‌کاته‌وه:

### سمایل خانی سمکو

ماوه‌یه‌که هیچ هه‌والیکی له‌لای سمایل خانه‌وه نه‌هاتووه. دوینێ هه‌وال له بانه‌وه هاتووه که سه‌رداری نصرت (سمکو) دا‌وای ئه‌وه‌ی به‌زه‌بری هی‌ز باره‌گا کو‌نه‌که‌ی ستانده‌وه له‌شکری سه‌رفرازی خه‌له‌کانی شکاک بۆ دیلمان نارد که مه‌ل‌به‌ندی قه‌زای سه‌لماسه و له دوژمنانی پاک کرده‌وه... پاشان چهند دپیریک له چاکه‌ی سه‌رکه‌وتنه‌کانی کوردان هه‌ل‌ده‌لی و ده‌نووسی.

هه‌رچی کتیپی حه‌سه‌ن ئه‌رفه‌عه ئه‌وا له ئاست ئهو رووداوه زۆرانه کړو بۆ دهنگه و هیچ نالی، ئه‌گه‌رچی کتیپیکی می‌ژووویه و له می‌ژووی ئهو سه‌رده‌مه‌ش ده‌دوینت.

رۆژنامه‌ی بانگی کوردستان له ژماره (۱۰) ی رۆژی ۱۵ی تشرینی به‌که‌می ۱۹۲۲ ئهو هه‌واله‌ی بلاوکردۆته‌وه:

### سمکو (سردار نصرت سمایل خان)

له مینا ئا‌غای سه‌رۆکی هۆزی گه‌ورکی ده‌وروبه‌ری سه‌قز و خوی(\*) ده‌گپه‌نه‌وه که‌وا له گوندی که‌نده سووری (سه‌ر به‌بانه‌یه) له‌و کاته‌دا جهنابی سمکو سه‌رله‌نوێ ده‌ستی به‌سه‌ر شاری ورمیدا گرتووه و هه‌ری گرتۆته‌وه و هۆزه کورده‌کانی ئهو ده‌وروبه‌رانه و تاکو گول‌باغی و لای سه‌قز و چوارسینه‌ش هه‌موو بۆ یارمه‌تیدانی سمکو ئاماده‌ن. حکومه‌تیش ئه‌مجاره له تواناو به‌وره‌ی کوردان گه‌یشته‌وه بۆیه ناردوویه‌ته لای سمکو بۆ گه‌توگۆ و لیک گه‌یشتن .. ئینجا دوو دپیری شیع‌ر نووسیوه.

ئه‌وه‌ی لێرده‌دا له خویندنه‌وه‌ی ئهو هه‌والانه‌ی که له بانگی کوردستان بلاوکراوه‌ته‌وه و سه‌رنج

را ده‌کیشی ئه‌وه‌یه، ئه‌و رۆژنامه کوردیییه که له شاری سلیمانی ده‌رده‌چوو و پیرای کهم توانایی ئه‌وا خه‌باتی کوردان به سه‌رکردایه‌تی سمکۆ هه‌ر به‌رده‌وامه، به‌لام هه‌رچی کتیبی عارفه‌یه ئه‌وه له هه‌مه‌ر زۆریه‌ی ئه‌و شه‌ر و رووداوانه‌ی که له نیوه‌ی کۆتایی هاوینی ساڵی ۱۹۲۲ و پایزی ئه‌و ساڵه قه‌وماون کړ و بـێ ده‌نگه. ئه‌و هه‌لومه‌رجه و ئه‌وانی دیکه‌ش به ئاشکرا که‌مته‌رخه‌می کتیبه‌که و نیاز و مه‌به‌ستی شاراوه له‌ده‌رکردنی ده‌رده‌خات. سه‌رنج بۆ ئه‌وه‌ش را ده‌کیشی که دانه‌ر خۆی له قه‌ره‌ی وردودرستی هه‌موو ئه‌و رووداوو پیکدادانه‌ی که قه‌وماون نه‌داوه. ته‌نانه‌ت زانیاری تیروته‌سه‌ل له‌باره‌ی ئه‌و شه‌رانه‌ش به‌ده‌سته‌وه نادات که خۆی تییدا به‌شدار بووه. کورتبیری و که‌مته‌رخه‌می له‌گه‌یترانه‌وه‌ی تیروته‌سه‌لی ئه‌و رووداوانه‌ی له کوردستانی ولاتی دانه‌ر قه‌وماون خه‌سه‌له‌تی یه‌ک لایی ئه‌و کتیبه‌ ده‌رده‌خات، وه‌ک ئه‌وه‌ی ئه‌و کتیبه‌ هه‌ر بۆ ئه‌وه دانراوه له هه‌ندی هه‌لویتست بدوئ و هه‌ندی تیروانینی دیاریکراو ده‌ربیری، بۆ ئه‌وه‌ی زۆر به کورتی له لاپه‌ره (۶۲) دا ئه‌وه ده‌نووسری: «هه‌ر چه‌نده‌ دوا‌ی ئه‌وه‌ی سمکۆ سنووری بړی و چووهورکیا جاریکی دیکه هه‌لویدا بگه‌رپه‌ته‌وه ئی‌ران، به‌لام دیسان له شه‌رکی کورتدا شکا، جاریکی دیکه هه‌لا‌ته‌وه ناو تورکیا و له‌وئ چه‌کیان کرد و بۆ ناوه‌وه دوور له‌سنووری ئی‌رانیه‌یان نارد و هیزی سه‌ریازی، جاریکی باره‌گاکه‌یان و ئی‌ران کرده‌وه».

سه‌باره‌ت به ره‌فتاری حکومه‌تی تورکیا له‌گه‌ل سمکۆ ده‌کری سه‌یری کتیبی (یادداشت)ی ره‌فیک حیلمی بکه‌ی (۴).

له سه‌رکی دیکه‌شه‌وه رۆژنامه‌ی (رۆژی کوردستان) که له سلیمانی جیی رۆژنامه‌ی بانگی کوردستانی ناوبراوی له ۱۵ی تشرینی دووه‌می ۱۹۲۲ گه‌ته‌وه، ئه‌ویش ده‌ستی به‌بلا‌وکردنه‌وه‌ی هه‌واله‌کانی سمایل ئاغای (سمکۆ) و خه‌باتی کوردی ئی‌ران کردووه،

له ژماره (۷)ی رۆژی ۳ی کانوونی یه‌که‌می ۱۹۲۲ رۆژی کوردستان له‌لاپه‌ره‌ی یه‌که‌می و هه‌موو ژماره‌که‌ی بۆ ئه‌و بروسکانه ته‌رخان کردووه که سمکۆ و شیخ مه‌حمود بۆ به‌کتریه‌یان ناردووه. وه‌لامیکی له‌سه‌ر ئه‌و هه‌واله‌ نادره‌سه‌نه‌ی رۆژنامه‌ی (ستاره‌ ایران) له ژماره (۷۰) بلا‌ویکردبوونه‌وه، داوه‌ته‌وه. له به‌رانبه‌ریشدا رۆژی کوردستان له‌و ژماره‌یه‌دا واته (۷)، ده‌قی ئه‌و بروسکه‌یه‌ی بلا‌وکردۆته‌وه که سمکۆ بۆ شیخ مه‌حمودی ناردووه،

تییدا گو‌په‌رپه‌ی بۆ راو راسپارده‌کانی ده‌رده‌بړی. هه‌روه‌ها وه‌لامی شیخ مه‌حمود بۆ سمکۆ که

که‌یشتبووه شاری هه‌ولێر، بلا‌وکردۆته‌وه، هه‌روه‌ها بروسکه‌ی دووه‌می سمکۆ که له‌و پیه‌ بۆ شیخ مه‌حمودی ناردووه که تییدا رای خۆی ده‌رپه‌وه، واته سمکۆ؛ ئه‌وا حکومه‌تی ئینگلیز تا‌قه لایه‌نه که کورد هیوا‌ی پـێ بیت. پاشان وه‌لامی شیخ مه‌حمود له بروسکه‌ی دووه‌مدا تییدا قسه‌ی سمکۆ ده‌سه‌لمینی و ده‌لیت گه‌لی کورد ئاماده‌ی قوربانیه‌دان و پشتگیریه‌، ئه‌گه‌ر حکومه‌تی ئینگلیز به‌لێن و ریکه‌وته‌که‌ی تایبه‌ت به مافی کورد جیبه‌جی بکات.

رۆژنامه‌که وه‌رگه‌یترانی کوردی ئه‌و بروسکانه‌ی له‌هه‌مان ژماره‌دا بلا‌وکردۆته‌وه.

ئه‌وه‌ی جیی گوته‌ سمکۆ که له‌سه‌روه‌ندی شه‌ری یه‌که‌م و دواتر جوولانه‌وه‌ی ریک و پیتی نواند، تا راده‌یه‌ک بایه‌خی به ده‌رکردنی رۆژنامه‌ش داوه هه‌روه‌ک باسما‌ن کرد.

(توبینی) نووسه‌ری ئینگلیز ده‌لیت: سمکۆ ده‌سه‌لانی له ناوچه‌یه‌کی فراواندا هه‌بوو، ته‌نانه‌ت خیلێ ئه‌فشاری تورکمانیسی گه‌ته‌وه. له حه‌وت مانگی یه‌که‌می ساڵی ۱۹۲۲ حکومه‌تی ئی‌ران ئاگر به‌سی له‌گه‌ل سمکۆ پاراست و هه‌لویدا له‌سه‌ر بنه‌مای به‌خشینی جو‌ریک خۆبه‌رپه‌وه‌ی (خودموختاری) بۆ کوردی ئی‌ران گه‌تو‌گۆ بکه‌ن (۵).

له پایزی ساڵی ۱۹۲۲ سمکۆ خۆی به فه‌رمانه‌وه‌ی (کوردستانی ئی‌رانی ئازاد) ناساند و سوپایه‌کی ده‌هه‌زار شه‌رکه‌ری ئاماده‌کرد (۶).

به‌و جو‌ره‌ دیاره‌ دانه‌ری کتیب خۆ له زانیاری تیرو ته‌سه‌لی ئه‌و رووداوو زۆرانه‌ی که سه‌روکاریان به تیکۆشانی سمایل خانه‌وه هه‌یه نه‌بان کردووه. به‌لام ده‌لیت:

«ده‌کری مه‌سه‌له‌ی سمکۆ به هه‌ولێکی به‌رای کوردی ئی‌ران له‌قه‌له‌م بده‌ین بۆ دانانی ناوچه‌یه‌کی خۆبه‌رپه‌وه‌ی»؛ لاپه‌ره (۶۳)ی کتیبه‌که‌ی.

سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ش، دانه‌ر له تیکۆشانی کوردی پارێزگه‌ی کوردستان ده‌دوئ، وه‌ک زانراوه شاری سنه مه‌له‌ندی ئه‌و پارێزگایه‌یه که له ناوه‌راستی کوردستانی ئی‌ران هه‌لکه‌وتوووه.

له کتیبه‌که‌دا له ژیر ناوی (راپه‌رینی کورد له پارێزگای کوردستان) دا ده‌لیت:

بزووته‌وه‌ی کورد له‌و پارێزگایه‌ له‌و بزووته‌وه‌یه‌ی که له‌ساڵی ۱۹۲۶ به‌سه‌رکردایه‌تی سمکۆ به‌رپابوو گه‌نگه‌ریوو.

بزووته‌وه‌ی ئه‌و هه‌ریمه‌ کوردیییه به سه‌رکردایه‌تی سه‌ردار ره‌شید بوو که پینشتیریش چه‌ندین جار له‌گه‌ل به‌رپرسا‌ن لیک که‌وتوون. دوا‌ی ئه‌وه‌ی ماوه‌یه‌کی له به‌ندیخانه‌کان به‌سه‌ر برد، گه‌رپه‌وه



## پهراویزی دووهم

\* سه‌بارت به‌غافلکوژی سیاسی پروانه باسیکی درټیټی وه‌رگټیټ به ناوونیشانی «غافلکوژی سیاسی هندی سرکرده‌ی کوردستانی روژهللات» که باسی غافلکوژی (هم‌زاغای مه‌نگور و جه‌غفر ناغای شکاک و سمکوژی شکاک و د. نه‌ورده‌حمان قاسملو) ی‌تیدا کراوه و وهک توژینه‌وه‌ی ده‌چوونی دوا سالی خویندنی بکالوژیویس له میژوو سالی خویندنی (۱۹۹۶-۱۹۹۷) له گوټاری یه‌کبون، ژماره (۱۳) بلاوکراوه‌ته‌وه.

\* ده‌قی شیعره‌که له ژماره (۵) ی‌۴ ی‌ته‌یلوولی ۱۹۲۲ (بانگی کوردستان)، ل ۵ بلاوکراوه‌ته‌وه.

\* خوی لټره هله‌یه. له نه‌سله‌که (خوی ایستاکه-خوی ئیستاکه) یه، نهک شاری خوی.

(۱) جه‌غفر ناغای برای سمکوژه هه‌روهک له به‌شی یه‌که‌می نه‌و لیدوانه که له ژماره‌ی پیشووی نه‌و گوټاره بلاوکراوه‌ته‌وه. به‌راستی توټمارکراوه.

(۲) له‌کوټایی شه‌پدا سمکوژوژر به‌لیټه‌اتوویی هټیزی سه‌ره‌کی بوو له‌ناوچه‌ی ورمج. لونگریک-العراق ۱۹۰۰-۱۹۵۰، ل ۲۱۷.

(۳) شه‌مزی، ع-خه‌بات-ژماره (۲۹۲) له، ۱۹/۸/۱۹۶۰.

(۴) حلمی، ر- یاداشت ب ۵، ل ۷۶ و ب ۶، ل ۵۳-۵۴ و ۸۰.

(5) Survey Of International Affairs. 1925, Volume I.

(۶) روژنامه‌ی (خه‌بات)، ژماره (۲۹۲)، ۱۹/۸/۱۹۶۰.

\* (کانی سه‌نان) ه.

\* ۲۵۰۰ کهس نهک ۲۰۰ کهس. پروانه: حسن ارفع، کردها، تهران ۱۹۶۵، ل ۶۷.

\* له گوټاری (روژی کوردستان-شمس کوردستان)، ژ (۵۸) ی ۱۹۸۰، ل ۱۱-۱۴، بلاوکراوه‌ته‌وه.

شاروچکه‌ی خوی ره‌وانسه‌ر له باکووری کرمانشان و به په‌لاماردانی هټیټیکی حکومت ده‌ستی به بزوتنه‌وه‌که‌ی کرد. هۆزه کورده‌کانی بانه و سه‌قز و سه‌رده‌شت وهک هۆزی گه‌ورک و سنی و پشده‌ری و ملکاری و مه‌نگور و به‌سه‌روکایه‌تی خه‌لیل سوسنی راپه‌رین و به‌سه‌ر بنکه‌کانی جه‌ندرمه‌یان دادا و شاروچکه‌ی سه‌رده‌شتیان داگیرکرد. له‌باشووریشه‌وه هۆزه‌کانی مه‌ریوان و هه‌وره‌مان له‌گه‌ل مه‌حمود کانیسانی (\*) و جه‌غفر سولتان و هی دیکه راپه‌رین و تا ناوچه‌ی شنۆی له باکووردا گرت، هۆزه راپه‌ریوه‌کان به‌ره و شاری سنه کشان و گه‌مارو‌ی‌اندا. به‌لام خټیرا هټیټه‌کانی نادری پیاده‌ی حکومت له‌تارانوه هاتن، کورده‌کان خو‌بان له‌به‌ر نه‌و هټیټه لادا. ده‌سه‌لاتداران هټیټیکی سواره‌شبان له نه‌یلوولی ۱۹۲۶ بو‌نه‌وی نارد. هټیټی دیکه له تیپی ته‌وریزه‌وه هاتن و بانه و سه‌رده‌شتیان داگیرکرد، هټیټی دیکه‌ش که له کرمانشان و سنه‌وه هاتن په‌لاماری سه‌ردار ره‌شیدیان دا که له ناوچه‌ی ره‌وانسه‌ر و مه‌ریوان خوی قایم کردبوو، له کوټاییدا په‌نای بو‌عیراق برد. دانهر ده‌لیت: نه‌و هټیټانه‌ی حکومت له هه‌مه‌دان کوټونه‌وه بو‌نه‌وه‌ی له به‌هاری داهاتوو په‌لامار بده‌نه‌وه، هه‌روا لیوای سنه‌شبان ناماده‌کرد. له سه‌روبه‌نده‌دا حکومت ژهنرال (عبدالله خانی نه‌میر ته‌هماسبی) وه‌زیری جه‌نگی پیشووی له تارانوه نارد بو‌نه‌وه‌ی له گف‌توگو له‌گه‌ل کورده‌کان بکات و بگه‌نه ناشتی. نووسه‌ر ده‌لیت؛ نه‌و توانی هه‌ندی له سه‌روکه کورده‌کان ده‌سته‌مو بکات، به‌لام هه‌ندی له سه‌روکه‌کانی دیکه هه‌ر به‌رگریان ده‌کرد.

بو‌یه حکومت هټیټه موټ‌خواردوو‌ه‌که‌ی هه‌مه‌دانی نارد سنه، پاشان هه‌موو هټیټه‌کان بو‌سه‌ر ناوچه‌ی مه‌ریوان کشان و نه‌و هټیټه که له ۲۰۰ (\*) کهس پټیکه‌اتبوو دووچاری رووبه‌رووبونه‌وه بوو له ناوچه‌ی شاخاوی. نووسه‌ر ده‌لیت به‌شداری له شه‌رپیک کردوو له نزیک رزاو، که نه‌وه‌یان له‌شه‌په‌کانی پیشوو سووکت‌ر بووه.

جیتی بایه خ بووه لای ئه وروپاییه کان له سه دهی نۆزده دا تا ده وروبه ری کوتایی جهنگی گه وری به کهم، له سه ر شانۆی سیاسی ئه وه نده دیار نه بوو، ئه و کاته ی که بۆ یه که مجار مه سه له ی کورد له کۆرو نیوه نده نیۆده و له تییه کان که و ته نیو ناوانه وه.

راستییه که ی به پێچه وانه ی رای نووسه ر، بوونی کورد بایه خپیدا نیکی دیاری له نیوه نده ئه وروپاییه کان له و سه رده مه دا هینایه گۆرێ و ئه و بایه خپیدا نه له دوا ی شه ر گه یشته راده یه کی زۆر (۲).

نووسه ر ده لێ له سه ر به ندی ئاماده کاری بۆ ناشتی له رۆژه لاتی ناوه راست، شانیدی کوردی سا لێ ۱۹۱۹ هاته پاريس بۆ کۆنگره، داخوازییه کانی گه له که ی له میراتی ئیمپراتۆریه تی عوسمانی پێشکهش کرد.

ده بی لیره ئه وه دوو باره بکه ی نه وه که نووسه ر دان به ئاماده بوونی شانیدی کوردی له کۆنگره ی ناشتی پاريس، له دوا ی شه ری گه وری جیهان داده نی و داخوازییه کانی میلله ته که ی پێشکهش کردوه. ئه وه ش پێچه وانه ی رای هندی نووسه رو نیوه نده سیاسییه کانه و به ر په چیان ده داته وه. چونکه هندی له وانه ده یانگوت شه ریفی سه رۆکی ئه و شانده به ته نیا نوینه ری خۆ به تی. راستییه که ی شانیدی کوردی و شه ریف پاشا خۆی واپێ ده چوو، پێوه ندییه کی پته ویان به ریکخوا و که سایه تییه کورده کانه وه هه بوو، ته نانته له و سه ر به نده ی له ئه وروپا بوون له پیناوی ئه وه ی مه سه له ی کورد بخه نه به رچاوی شانده کان. له ده قیکی رۆژنامه ی (کوردستان) دا هاتوه که له دوا ی شه ری یه کهم ده رچوو، له ژماره ی (۹) ی رۆژی ۱۱ ی حوزه ی ران، ۱۲ ی ره مه زانی سا لێ ۱۳۳۷ کۆچی، که له و وتاره ی گۆفاری رۆژی کوردستان له باره ی هه ردوو ژماره ی (۸ و ۹) که رۆژنامه ی ناو برا و بلاوی کردبووه. له و ژماره یه ی ئه و رۆژنامه یه دا به م شتیه به ئامازه به شریف پاشا کراوه:

وتاره تورکییه گرنه کان ئه و ناو نیشانه یان هه یه:

۱- .....

۲- به شی یه که می ئه و یادداشته ی که شه ریف پاشای (نوینه ری کورد) دا بوویه کۆنگره ی ناشتی (له پاريس).

به م شتیه ی خواره وه ش ناوی هاتوه:

«چه ند بروسکه یه کی تاییه تی»

## کتیبه «گه لی کورد» و په ره سه ندی کۆمه لایه تی\*

-۱-

دوکتۆر مه سعود فانی والی پێشووی تورک، کتیبی کی گه وری به ناوی (گه لی کورد و په ره سه نده کۆمه لایه تییه که ی) به زمانی فه ره نسی له پاريس سا لێ ۱۹۳۳ ده رکرد (۱).

کتیبه که له پێشه کییه ک و ۳۷ به ش و کوتایی و سێ نه خشه و لیستی سه رچاوه کان پیک هاتوه. بی گومان نووسه ر ئه رکیکی زۆری له نووسین و ریک خستنی که ره سه ته و به شه کانی کتیبه که ی به خه رج داوه. پێشته ر هه یچ نووسه رکیکی تورک نه له پێشی ئه و نه له دوا ییشی کتیبی تاییه تی به کاروباری کورده واری ده رنه کردوه. نووسه ر ته نیا پشتی به سه رچاوه ی فه ره نسی و ئه و سه رچاوه ی که کراونه ته فه ره نسی به سه توه، سه رچاوه ی ره سه ن و به لگه نامه ی ره سی زۆری بۆ به ره هه فکردنی کتیبه که به کاره ی ناوه و سه یری زۆر سه رچاوه ی کۆنی ئیسلامی میژوو نووسان و ولاتناسان کردوه..

له لایه کی دیکه شه وه بایه خی کتیبه که له وه دایه، به وه ی نووسه ر سه ر به قوتا بخانه ی که مالییه، ئه گه ر ئه و ده سه ته واژه یه راست بچ، ده رپری تیروانی نی نه ته وه په رسته کانی ئه و کاته یه. یه که مین کتیبی جیدییه که له به ر رۆشنا یی ئه و تیروانی نه له مه سه له ی کورد ده وێ.

نووسه ر هه ولێ داوه. له شیرازه ی ئه و تیروانی نه ی که هه یه تی ورد بیته. دیاره ئه وه ش مانای ئه وه نییه له هه مان کات یه که و راست لایه نی بابه تی گرتوه. ده بی ئامازه به و راستییه بکری بۆ ئه وه هه لسه نگاندن و لیدوانی ئه و کتیبه وینه به کی روون به ده سه ته وه بدات.

### پێشه کی\*

دوکتۆر فانی پتی وایه بنه چه و ره چه له کی کورد له میژوودا هه ر لیله و بوونی ئه و گه له که متر

- بروسکه نامه که ی رۆژی ۲۳ ی نیسانتانم وه رگرت. من ئاماده م هاوکاری له گه ل لایه نگرانی عارف پاشادا بکه م له پیناوی بهرگری له مافه کانی گه له که مان. یارمه تی فه خری عه ییدی به گمان دا تا بیته پاریس.

۲۶ ی مایس «شهریف»

بهم شپوهی خواره وه ش ئامازه به شهریف پاشا کراوه:

«له قاهیره، دوابه دوا ی ریکخستنی کۆمه له ی بهرزی کوردستان دهسته یه ک به سه رۆکایه تی عارف پاشا که رۆشنیریکی کورده پیک هات، به و ئامانجه و سه رۆکایه تی گشتی کۆمه له ی بهرزی کوردستانیش ئاگادار کرایه وه:

له کۆبوونه وه یه کی تایبه تی که بۆ ئهم مه به سه کرابوو سه رۆکایه تی هه موو مافیکی دایه ئه وه دهسته یه بۆ ئه وه ی بچیتته پاریس و له و ی کاری خۆی له گه ل کاری شهریف پاشا یه ک بخات، هه روه ها شهریف پاشاش له و چۆنیه تیبه ئاگادار کرا» (۳).

له سه رتیکی دیکه شه وه حه سه ن عه رفه به ئاشکرا ئامازه به وه ده کات که شهریف پاشا له پاریس ئه رکی خۆی بۆ هه مان مه به سه ده خسته کار (۴).

ئه وه ش هه موو ئامازه یه بۆ زیده بوونی بایه خدان به روونکردنه وه ی مه سه له ی کورد به شپوه یه کی ریک و پیک له لایه ن کورده کان خۆبانه وه له دوا ی شه ری یه که می جیهان به شپوه یه کی تایبه ت.

ده شبینین نووسه ر له کتیه که یدا به درپژی باسی ده وه ته تی پیاوه نه خو شه که ده کات که خزیندرایه ناو گری شه ر له لایه ن فه رمانه وایانییه وه و، ئه و شکسته ییه ش که به درپژی به ره کانی شه ر له ئاکامی ناپاکی زۆر لایه نه وه تووشی هات: ئه لمانیا دۆستایه تیبه که ی به خراپه به کاره یناو فه رمانه واکانیشیان به خراپی سه رکردایه تییان کرد، بۆیه له په ل و پۆیان خست تا له ئاکامدا له خۆینی خۆی گه وزی.

نووسه ر ده لئ: ئه وه چه ند سه ده یه که تورک له به رامبه ر هاو په یمانی ئه وروپا له پاشه کشه دان تا وای لی هات که ده ستیوره دانی ده وه ته گه و ره کان له کاروباری تورکیای ناوه خو ببوه نه ریتیکی ئاسایی و ئه و ولاتانه ش نه یان ده ویست تورکیا بچیتته ناو خیزی گه و ره ی ئه وروپا وه، هه ر چه ند هه ریم ی گرنگیشی [واته مته له کاتی ده وه ته تی عوسمانی جاران له ولاتانی به لقان- ئه حمه د عوسمان] هه بوو، ئه مه ش وای کرد تورکیا هه ر له یاسا لای دابیت، به چاوی نه یارانه وه سه یر بکری و تا رۆژگاری په یمانی پاریسی سالی ۱۸۵۶ بارودۆخه که هه روا مایه وه، که بۆ یه که مجار

سۆزی ئه وروپا، به رانه ر به تورکیا گۆزانی به سه ردا هات و به روا له ت به شداری له سووده کانی یاسای گشتی کۆمه له ی ئه وروپایی بکات، به لام چ بۆ هیتا یه کی تووش هات! نووسه ر ده لئیت:

له و میژووه وه ده وه ته تی عوسمانی پتر بووه جیتی چاوتیبیرینی هه ر ئه و ولاته زله یزانه .. تورکیاش له هه ر شتیک پتر له ته ماعکاریه کۆنه که ی روسیا ده ترسا. دواتر ئینگلته ره له سه ر ری و شۆینی روسیا ده رۆیشت و هه ستی دۆژمنکارانه ی له به رانه ر تورکیا ده رده خست.

له نیو ولاتانی زله یزدا هه ر ته نیا به فه ره نسادا هه لده لئ.. به پیتی قسه ی نووسه ر په یمانی لۆزان له هه موو روویکه وه جیا وازییه کی زۆری له گه ل په یمانی سیقه ردا هه یه که ئه ویش له نیوان هاو په یمانان و حکومه تی عوسمانی به سه ترا بوو. یه کتی له و دوو په یمانه فه رمانی مردنی به سه ر تورکیادا سه پاند [مه به سه تی نووسه ر په یمانی سیقه ره، ئه حمه د]. هه رچی دوو هه میشیانه [واته په یمانی لۆزان] پیتشوازی له هه ستانه وه ی تورکیای نو ی کرد.

**هه روه ها ده لئ:**

له ده قه کانی په یمانی سیقه ریشدا دامه زاندنی نیشتمانیکی کوردی له نیو هه موو کیشه کانی دابه شکردنی میراتی ئیمپراتۆریه تی عوسمانیدا، دیاره (۵).

به لام دوابه دوا ی وتاری تووندی عیسه مه ت پاشا، ئیدی نه ده توانرا هه روه ک نووسه ر ده لئ: مه سه له ی کورد بیته با به تی گفتوگۆ له سه رو به ندی خو ئاماده کردن بۆ به ستنی په یمانی لۆزان.

نووسه ر پتر ده لئیت: له راستیدا له ماوه ی چه ند سه ده یه کدا کورده کان هه یج ئاره زوویه کیان بۆ جیا بوونه وه له تورکیا ده رنه بریوه هه یج جو ره ناکۆکیان له گه ل تورکیادا نه بوو (۶).

ئه گه ر کورد هه ندی داخوازییان بۆ چاکه ی گه له که یان خسته به ر چاوی کۆنگره ی ئاشتی له پاریس سالی ۱۹۱۹ ئه وه یان له ئاکامی ئه و سازشکارییه ی حکومه تی سو لتان بوو له سه ر مافه کانی کورد، له هه مبه ر داخوازی و داواکارییه کانی ئه رمه ن و به رامبه ر به پر و پاگه نده ی دامه زاندنی ئه رمینیا ی گه و ره (۷).

به لام له دوا ی شه ری نیشتمانی تورک، نووسه ر ده لئ، کورد هه موو جو ره داخوازییه کی تایبه تیان ره ت کرده وه و چاره نووسی ولات و کۆمه له که یان، هه روه ک هه میشه وایان ده کرد، به چاره نووسی نیشتمانی باو و با پیرانییه وه گری دا (۸).

قسه ی نووسه ر ئاوه هایه. به لام راستیه که ی ئاوا نییه. کورد له گه ل ده وه ته تی عوسمانی جو رتیکی دی بوو، تووندو تیزیه ک بوو که بۆ گپرانه وه باشه.

له روژنامه‌ی (کوردستان)ی ژماره (۸)ی روژی (۲۸)ی شه‌عبانی (۱۳۳۷)دا، سه‌باره‌ت به په‌رت‌ه‌وازه‌بوونی خه‌لکی کورد به ناو تورکیادا ئاواي نووسبووه:

«گه‌رانه‌وه‌ی شه‌ش سه‌ده هه‌زار کورد بۆ شوینه‌کانی خو‌بان و پیک هینانی لیژنه‌یه‌ک له باره‌گای وه‌زاره‌تی دارایی له سه‌روکی پیشووی ئه‌نجومه‌نی ده‌وله‌ت سه‌ید عه‌بدولقادر ئه‌فه‌ندی [له ئاکامی شو‌رسی کورد سالی ۱۹۲۵ له دار درا. ئه‌حمه‌د]. و محمه‌د عه‌لی به‌گی وه‌زیری ناو‌خو‌یی پیشوو و وه‌زیری دارایی و به‌رت‌ه‌به‌ری گشتی کوچ‌که‌ران به‌مه‌به‌ستی گه‌توگۆ و ده‌رکردنی بریاری پتیبوست بۆ گه‌رانه‌وه‌ی ئه‌و شه‌ش سه‌ده هه‌زار کورده‌ی که له قۆنیه و ئه‌نقه‌ره و شوینه‌کانی دیکه ئاواره‌و ده‌به‌ده‌ربوون و گپ‌رانه‌وه‌یان بۆ شوینه‌کانی خو‌بان له کوردستان»<sup>(۹)</sup>.

له‌مه‌و له قسه‌ی نووسه‌ر ده‌رده‌که‌وئ، که کورد خو‌بان هه‌ندئ داخو‌ازییان داوه به کۆنگره‌ی ناشتی سالی ۱۹۱۹ بۆ به‌رژه‌وه‌ندی گه‌له‌که‌یان، وا دیاره حکومه‌تی سو‌لتان له‌مه‌مبه‌ر داوا و داخو‌ازی دیکه سازشی له‌سه‌ر مافه‌کانی کورد کردووه، له‌مه‌و له‌قسه‌ی نووسه‌ر ده‌رده‌که‌وئ که کورد هه‌موو داخو‌ازیه‌ تاییه‌تیه‌یه‌کانی ره‌ت نه‌کردۆته‌وه؛ ئه‌وه‌ش به خو‌ی مانای بوونی ئه‌و داواکارییه تاییه‌تیه‌یه‌یه. ئینجا هه‌موو قسه‌و‌باس و رووداو‌ه‌کانی پیشوو و پاشتر ده‌یسه‌لینن که کورد ئه‌و داخو‌ازیه‌ تاییه‌تیه‌یه‌یان ره‌ت نه‌کردۆته‌وه‌و ئه‌وه‌ی که رویدا ئه‌وه‌بوو که بارودۆخی گشتی و ده‌ره‌نجامه‌ سیاسی و دیپلۆماسیه‌یه‌کانی ولاته زله‌یتزه‌کان گۆزانیان به‌سه‌رداها‌تبوو به هۆی بارودۆخی به‌رحه‌سته‌و ئه‌نجامی هۆکاری راسته‌قینه‌و هه‌ندیک‌ی دیکه‌ی خه‌یالی. دواي ئه‌وه‌و دواي ئه‌زموونیک‌ی زۆر ده‌بۆ دان به راستی ئه‌و گۆزانا‌ه‌دا بێنن له‌و بارودۆخه به‌رحه‌سته‌یه‌ی که ئه‌وسا ده‌وری مه‌سه‌له‌که‌ی دابوو، له‌به‌ر رو‌شنایی ئه‌و گۆزانه‌ی هه‌لو‌تیه‌تی نیو ده‌وله‌تی واقیعی پتیبوستی ده‌کرد به‌بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌و ده‌ره‌نجامه‌ی لێ بکه‌و‌یته‌وه‌ که کورد داخو‌ازیه‌ تاییه‌تیه‌یه‌کانی خو‌بانیان له ولاته‌که‌ی خو‌بان ره‌ت کردۆته‌وه‌.

له نامه گۆزینه‌وه‌ی نیوان وه‌زاره‌تی ده‌روه‌ی به‌ریتانیا و وه‌زیری هه‌نده‌ران خو‌ی و ئه‌میرال دی روبیک-ی نو‌تیه‌ری بالا‌ی هاو‌په‌یمانانی به‌ریتانیا‌یی به‌ر له‌به‌ستنی په‌یمانی سیقه‌ر له ئابی ۱۹۲۰، ئه‌وا رای دیپلۆماسیه‌تی به‌ریتانیا هاته‌سه‌ر خو‌به‌رت‌ه‌به‌ری کوردستان و قه‌واره‌یه‌ک که به‌ تورکیا‌وه به‌سترابیته‌وه<sup>(۱۰)</sup> هه‌موو پیشنیاریک که له‌گه‌ل هه‌لکه‌وته‌ی ئه‌و بارودۆخه بگۆنجی که ئه‌و کاته ده‌وری مه‌سه‌له‌ی کوردیان دابوو. له‌سه‌ره‌تادا ئه‌وه رای وه‌زاره‌تی هه‌نده‌رانی به‌ریتانیا بوو.

هه‌رحه‌نده سیر دی روبیک نه‌ختی به‌پاریزه، به‌لام له‌لای خو‌به‌وه‌و دان به‌ بایه‌خی چالاکیانه‌ی (یان‌ه‌ی) کوردی له ئه‌سته‌نبۆل داده‌نیت که (بایه‌خی ئه‌ندامه‌کانی له‌گه‌ل په‌ره‌سه‌ندنی هزی

مه‌سه‌له‌ی کوردو به‌ره‌و وه‌دی هینان، روو له هه‌لچوون ده‌بۆ. رای ئه‌و نو‌تیه‌رانه‌ی که (یان‌ه) هه‌لیانده‌بژێری هه‌ندی که‌لکی ده‌بۆ باشترین ریگاشن بۆ بانگ کردنی ئه‌و نو‌تیه‌رانه، ئه‌وه‌یان تی بگه‌یندریت که‌وا له‌به‌ر ئه‌وه‌ی واپی ده‌چی شه‌ریف پاشا ئییدی نو‌تیه‌رایه‌تی راو بۆ چوونی هاو‌نیشتمانییه‌کان به‌ ته‌واوی نه‌کات و حکومه‌تی خاوه‌ن شکۆ ئاماده‌یه گۆی له‌و راو بۆچوونا‌نه بگری که به‌کسه‌ر ده‌رده‌بدرین زیده‌تر له‌مه‌و‌پیش له‌لایه‌ن ئه‌و سه‌رو‌گانه‌ی که لێره‌ن، ئه‌گه‌ر توانییان ئه‌و کاره بکه‌ن و ژماره‌یه‌کی دیاری کراویان بنیترن، بۆ ئه‌مونه له‌ نیوانیاندا سی نو‌تیه‌ر، من وای داده‌نیم که ئیوه هه‌ماهه‌نگی له‌گه‌ل فه‌ره‌نسییه‌کان ده‌که‌ن، ئه‌گینا ئه‌وا مه‌ترسی پیک‌دادان و لیک‌که‌وتنی لێ ده‌که‌و‌یته‌وه‌ که هه‌ز ده‌که‌ین له‌ جارێ پتر خو‌ی لێ دوور به‌خریته‌وه‌. به‌هه‌رحال خو ئه‌گه‌ر حوکمی خو‌به‌رت‌ه‌به‌ری هاته‌دی ئه‌وا سه‌روه‌رییه‌که هه‌ر ته‌نیا بۆ به‌ریتانیا‌ی مه‌زنه<sup>(۱۱)</sup>.

پاشان له بروسکه‌یه‌کی دیکه‌دا له ئه‌دمیرال دی روبیکه‌وه بۆ وه‌زیری هه‌نده‌ران له ته‌مموزی ۱۹۲۰ (زۆر به‌په‌له) ئه‌و ئاماژه به‌وه ده‌کات که سه‌ره‌ک وه‌زیرانی عوسمانی به‌رده‌وام له په‌یوه‌ندی کردن‌دا به‌ له‌گه‌ل که‌سایه‌تیه‌یه‌ خو‌پاریزو کورده خودان راو بۆچوونه‌کان که پالپشتی له بیرو‌که‌ی حوکمی خو‌به‌رت‌ه‌به‌ری ده‌که‌ن که په‌یمان‌ه‌که ده‌سته‌به‌ری ده‌کات [واته په‌یمانی سیقه‌ر به‌رت‌ه‌به‌یه... ئه‌حمه‌د]، نو‌تیه‌ری بالا ئاوا هه‌لو‌تیه‌تی سه‌رو‌ک وه‌زیران له مه‌سه‌له‌ی کورد ده‌رده‌پری: «پتیبوسته کوردستان له حوکمی خو‌به‌رت‌ه‌به‌ری به‌رخوردار بیت به زامنی په‌یمان‌ه‌یه‌ک».

ئه‌دمیرال رای وایه ئه‌و نه‌خشه‌یه کاریک نییه بۆ کردن نه‌شخ، هه‌رحه‌نده هه‌ندیک ئاسته‌نگ ئه‌و له بروسکه‌نامه‌ی ژماره (۱) (۴۰) ئاماژه‌ی پین کردووه [له نیو به‌لگه‌نامه‌کانی وه‌زاره‌تی هه‌نده‌رانی به‌ریتانیا بلاو نه‌کراوه‌ته‌وه‌ که له‌و باسه‌دا لیتی ورده‌گرین- ئه‌حمه‌د]، ده‌لیت هینانه‌دی ئه‌و بیرو‌که‌یه به‌بۆ هاو‌کاری گه‌رمی فه‌ره‌نسییه‌کان زه‌حمه‌ته، چونکه به‌شیک‌ی زۆری کورد له‌و ناوچانه ده‌ژین که که‌وتوونه‌ته ناو بازنه‌ی ده‌سه‌لاتی فه‌ره‌نسی<sup>(۱۲)</sup>.

به‌و جو‌ره ده‌بینن ئه‌و چاره‌سه‌رییه‌ی که سه‌رو‌ک و به‌رپرسیانی به‌ریتانیا و سه‌رو‌ک وه‌زیرانی عوسمانی و سه‌رو‌که کورده‌کان پێیان باش بوو، حوکمی خو‌به‌رت‌ه‌به‌ری ئازاد بوو.

رای دکتۆر فانی زۆر له‌گه‌ل ئه‌و ده‌ره‌نجامانه جیا‌یه. به‌هه‌رحال نووسه‌ر خو‌ی، به‌ شیوا‌ی تاییه‌تی خو‌ی، جه‌خت له‌سه‌ر ئه‌وه ده‌کات که کورده‌کان دژی داخو‌ازیه‌ ره‌واکانی کورد نه‌بوونه.

به‌ پێچه‌وانه‌وه درێخیان له‌جی به‌جی کردنی نه‌کردووه. نووسه‌ر ده‌لیت: له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا ئه‌وه چهند سالیکه جو‌ره بزووتنه‌وه‌یه‌ک له کوردستان ده‌بینن که ناوه‌ناوه ده‌رووژنی و به راستی زیان له ئاسایشی تورکیا ده‌دات. ئه‌و بزووتنه‌وه‌یه ئاکام‌یک‌ی ساکارانه‌ی

هه لچوونی ههستی خه لکه که خۆپیشاندا نیکه دژی چهشنه نا دادپهروه ریه ک.

شۆرشى كورد له ژبیر کارتیی کردنی هۆکاری جودا جودا په رهی سه ندو رهگ و ریشه به کی نه ته وهی نییه، ههر له جۆری ئه و بزوتنه وانیه که له ئه فغانستان به رپابوون و چه ند سالیکی ش ئیرانی شتیواند.

نووسهر پرسپار دهکات و دهلی:

تایا شتیکی ئاسایی نییه که ئه و بزوتنه وانیهش خۆ بخزیننه کوردستان و هه لایستین و بکوژینه وه، دوکتۆر فانی هه موو گله ییه که ده خاته ملی به ریتانیا. ئه و ئیمپراتۆریه ته، چاوی به رایی نادا ئه وهی نیازی نوئی بوونه وه بی له ئاسیا بیینی... ئه و ده لیت، تورک له میژه ئه وه ده زانن. راستیییه که ش به رایی نووسهر ئه وه یه، ئه وه چاره نووسی کورده، ئه و گه مه ی پین ده کات له پیتاوی به جی هینانی به رنامه یه ک که به پله ی یه که م خزمه تی به رژه وه ندییه کانی به ریتانیای پین بکات. ههر له بهر ئه وه شه ئیمه ده بیینن، نووسهر ههر له قسه کانی به رده وه امه. شۆرشى كورد ده بیینن. رۆله کانی ئه م گه له میرخاسه چه ن دین ساله به هه موو توانایه ک په لاماری ده دن، ئه وه ش تا ئیستا ههر خزمه تی ئه و بیگانانای کردوه که که مینه کان جۆش ده دن. هه روه ها پروپاگهنده ی دوژمنانیش، له نیو توژی لاوانی کوردا بلاوه... به بیانوی رزگاری گه ل و نه ته وه، ته نانته پروپاگهنده خوی خزانده ئه نیو پیره کانیش که له گه ل داب و نه ریت و برایه تی له ئایندا کیترکی ده کات.

ئیدی به م شپوهیه ده بیینن نووسهر هزی سه ره له دانی ئه و بزوتنه وانیه ده باته وه سه ر پروپاگهنده، تایا سهیر نییه، گه لی کوردی دیرین، ئازایه، به رای نووسهر خوی، به پیروکال و تۆلزی له پروپاگهنده به ولاره مل بۆ هه یج شتیکی دیکه دانه نوینن.

نووسهر ده لئی، ده یه وئ به تاییه تی و به شپوهیه کی به ریلاو و پتر به قوولی مه سه له ی کورد دابچیی و له و گه له بکوژیتته وه ههر له بنه چه و ره چه له کی زۆر ره سه نییه وه تا کو په ره سه ندنی کۆمه لایه تی که زۆر که می لی زانراوه. ئه و گه له ی که چاره نووسی له سه ر شانۆی سیاسی ئه و سه رده مه تازه یه، زۆر له زیده بووندا یه. به و جۆره نووسهر دان به و گه له ره سه ن و دیرین و میرخاسه داده نی، باشه نابیی و ناکرئ گه لیتی دیرین و ئازا هه یج داخوازییه کی تاییه تی خوی نه بیی به وئ به یه نیتته جی؟!

به و جۆره ئه و وینه یه ده رده که وئ که نووسهر مه به سستی بووه راقه ی بکات و نیشانی بدات و تا ئه ندازه یه کی باشیش لایه نه کانی ئه و رایانه ئاشکرا و روون.

نووسهر ده لئی: کورد یه کیتکه له گه لانی ئاسیای خۆرئاوا له بنچینه دا له ناوچه یه کی دیار بکراو له ئیران و تورکیای ئاسیایی جیگه ر بوونه. نووسهر ده لئی: ههر له زۆر زووه وه کورده کان له ناو ئه و

شاخ و داخه نیشته جی بوونه. نووسهر ناوی ژماره یه کی زۆری تایفه و هۆزو خیتلی کورد به فراوانی ئه و ولات و ناوچانه ی که داگیرى ده که ن؛ ده بات. ته نانته ولاته که یان له قوولایی ئه نادۆله وه تا کو ئه وسهری لوړستان له ئیران ده روات. ههر خوی ده لئی: له گه ل ئه وه ی دوو چاری راگوتیزانیش بوونه که چی ژماره یان ههر زۆر بووه هه میشه شه تاییه تمه ندی خویان له ده ست نه داوه و ههر به ئازادی ژباون<sup>(۱۳)</sup>.

—۲— (۱)

ئه و وشیاریه ی که ده رپری واقعی گه لی کورده گه یشته ئه و ئاسته ی که ده توانری به چاوتیکی باه تیبانه سه یری ههر بیرو بۆ چوونیکى بکری. بۆیه ده بی له بهر رۆشنایی ئه وه بچینه نیو ناوه رۆکی ئه و کتیی به بۆ ئه وه ی راو هه لسه نگاندا نمان له بهر رۆشنایی ئه وه وه بییت.

**\* هۆزه کورده کان:**

دوکتۆر فانی ده لیت: به شه کانی گه لی کورد له سه ر پانتاییه کی فراوانی ئاسیای رۆژئاوا بلاوده بنه وه، ژماره یه کی زۆری تایفه (به ره باب) و هۆزیان هه ن<sup>(۲)</sup>. هه ندی جیا وازیان له نیواندا هه یه. هه رچی هۆزه کورده کانی په لاماری خه لکانی دی ناده ن و به ده گمه ن نه بی دوو به ره کییان له نیواندا نییه.

به و جۆره نووسهر، دان به لاشه ری هۆزه کورده کان له ناخدا و وه لانانی دوو به ره کی دوژمنکاری به گشتی داده نی.

به ژماردنی هۆزه کورده کان ههر له ئه فغانستانه وه ده ست پین ده کات. کورد له سه ر له به ری ئیراندا هه ن، به ختیارییه کانیش له نیو بنه ماله ی تایفه کورده کان داده نی. زانیاری پتریشی له باره ی هۆزه کانه وه هه یه، باسی ویکچوونی خه سلته کانی کورده تورک ده کات، و پرای یه ک ئایینیان.

نووسهر ده لیت: زۆریه ی هۆزه کورده نیشته جییه کان به چاکی ناو و تایه تمه ندییه کانی خویان پاراستوه. مه به سستی لیره ئه و هۆزانه ن که نیشته جی بوونه و ژبانی شارستانییانه یان گرتوته بهر، پارێزگاری قه واره ی خۆشیان کردوه. بۆ ئه وونه، واده بی چه ند گوند له سه ر پارچه زه ویه یه ک مولکی یه ک عه شیره ته و ناوچه که ش ههر به ناوی ئه و عه شیره ته وه هه لده درئ.

## \* دانیشتوان:

نووسەر ژماره‌ی جۆراوجۆر له سه‌رچاوه‌ی ناره‌سمی سه‌باره‌ت به ژماره‌ی دانیشتوانی کورد تۆمار ده‌کات. ههر خۆشی دان به ناوردی و که‌میی زانیاری له‌باره‌ی ئاماره‌وه‌ دادهنی، له کاتی‌کدا خۆی ژماره‌یان به ۲,۵۰۰ تا ۸,۴۰۰ ملیۆن دادهنی، ئەوا ژماره‌ی ره‌سمیی تورکیش تۆمار ده‌کات که ۲,۷۸۹۰۰، نووسەر خۆشی ده‌زانی بۆچی داموده‌زگای ره‌سمی ژماره‌یان به که‌می داده‌نیتن.

به‌لام ته‌نانه‌ت ئە‌گه‌ر ههر ئە‌و ژماره‌ بچووه‌کی دوا‌ییش په‌سند بکه‌ین و ئە‌گه‌ر وای دابنیتن که ژماره‌ی دانیشتوان ئیستا سێ به‌رانبه‌ر بووه، که‌شتیکی که‌مه‌ به‌به‌راورد له‌گه‌ڵ ژماره‌ی دانیشتوان له‌ رۆژگاری نووسەر، به‌و خه‌م‌لانده‌ش ژماره‌ی دانیشتوانی کورد. له‌ ده‌وره‌یه‌ری ۹ ملیۆن که‌س ده‌بێ له‌ تورکیای ئە‌مه‌رۆدا.

## \* بنه‌چه‌و ره‌چه‌له‌کی کورد:

نووسەر ده‌لیت: ههر که‌ هۆزه‌ ئاریاییه‌کانی به‌رای له‌بانی بامیر هاتنه‌ خوار هیچ ریتگی‌یه‌کی دیکه‌ی جگه‌ له‌ رۆژئاوایان به‌دی نه‌کرد. به‌م جۆره‌ به‌شیکی ئە‌وانه‌ هاتنه‌ ئاسیای رۆژئاوا و بانی ئیران و زنجیره‌ شاخه‌کان و چپای زاگرۆس. ئە‌وانه‌ میرنشینی جۆراوجۆریان دامه‌زراند.

نووسەر زانیاری سه‌باره‌ت به‌ رتۆپه‌چه‌له‌کی کورد تۆمار ده‌کات و پشتیش به‌ ئینسکلۆپیدیایان و چیرۆکی گه‌شتی زه‌بنفون ده‌به‌ستنی و ده‌لیت: «کورد له‌به‌ره‌ به‌یانی میترووه‌وه، په‌یدا‌بوونه، به‌لام بنه‌چه‌و ره‌چه‌له‌کیان پیتویستی به‌لیکۆلینه‌وه‌ی فراوانتر هه‌یه».

## \* ناوی کورد له‌ چیه‌وه‌ هاتوه‌؟

نووسەر باسی (اشتقاقی) جۆراوجۆری ره‌چه‌له‌کی ناوی کورد ده‌کات. به‌لای ئە‌و قسه‌یه‌دا‌یه‌ که ده‌لیت وشه‌ی فارسی-گورد- به‌ مانای ئازاو پالنه‌وان رهنگه‌ ره‌سه‌نی ئە‌و ناوه‌ بیت، رهنگه‌ ئە‌و قسه‌یه‌ی نووسەر زۆر راست بیت.

## \* نه‌سه‌بی کورد

کورد بوونه‌ موسلمان. ولاته‌که‌یان که‌وته‌ به‌ر زۆر په‌لاماران و له‌مه‌شدا تیکه‌ڵ و پینکه‌لییه‌کی زۆر په‌یدا‌بوو، ته‌نانه‌ت ئە‌رمه‌ن ده‌لین هه‌ندی کورد به‌ ره‌چه‌له‌ک ئە‌رمه‌نی و به‌پیتچه‌وانه‌ش کورد ده‌لین ئە‌رمه‌ن ره‌چه‌له‌کیان له‌ کورده‌. به‌لام راستییه‌که‌ی وه‌ک نووسەر ده‌لیت، به‌ هۆی دراوسیایی هه‌ردوو گه‌ل تاییه‌مه‌ندی چۆن یه‌کیان هه‌لگر تووه‌.

به‌گوێره‌ی شانامه‌ کورد به‌ره‌چه‌له‌ک ئاریین و به‌ هۆی سته‌می ده‌ئاک په‌رت بوونه‌. له‌و باره‌یه‌وه‌ نووسەر ئاماژه‌ به‌ قسه‌کانی مه‌سه‌ودی و هی دیکه‌ش ده‌کات. به‌گوێره‌ی شارموای وه‌رگیتی ئە‌وا ناوی کورد- کوردین- کوردیا له‌ وشه‌ی روسی (گورد) به‌ واتای (به‌هتیز، به‌ خۆناز) ده‌کات.

ده‌کری لیره‌دا هه‌ندی راوبۆجۆنی به‌ریتز توفیق وه‌ه‌بی زانا له‌و باره‌یه‌وه‌ بیتیینه‌وه‌. نووسەر به‌ روونی ده‌ری ده‌بێ که‌ له‌گه‌ڵ هه‌ندی له‌و رایانه‌ سه‌باره‌ت به‌ ره‌چه‌له‌کی کورد کۆک نییه‌.

به‌ریتز توفیق وه‌ه‌بی ده‌لیت، له‌ کۆتایی بیسته‌کانی سه‌ده‌ی ئیستا (بیست. ئازاد) رای سه‌یر سه‌یر په‌یدا‌بوون گوايه‌ کورد ره‌چه‌له‌کیان ده‌چیته‌وه‌ سه‌ر گه‌لانی زاگرۆس و گه‌لانی دراوسیایی وه‌ک حوریی و ناییری و گوتی و لولویی و ئورارتو و عیلامییه‌کان که‌ زمانه‌که‌یان له‌گه‌ڵ زمانی بنه‌مائه‌ قه‌وقازییه‌کان دانراوه‌. به‌رای توفیق وه‌ه‌بی زمانی کوردی به‌ره‌چه‌له‌ک ده‌چیته‌وه‌ سه‌ر زمانی میدی- ئاویستیایی.

به‌هه‌رحال زمانی کورد به‌ره‌چه‌له‌ک زاراوه‌یه‌کی سه‌ره‌خۆی هیندو- ئیریاییه‌. ئە‌گه‌ر کورد خۆیان له‌ هیندو- ئیریاییه‌کان نه‌بان ئە‌وا په‌لاماردانی ئاریایی له‌ ناویان ده‌بردن<sup>(۳)</sup>.

ئە‌و ده‌لیت: کوردو میدییه‌کان تیکه‌ڵ به‌یه‌ک بوونه‌ له‌ سه‌رده‌می ساسانییه‌که‌نه‌وه‌ به‌ کورد ناسران. ناوی کیرتی Kirti ده‌بێ به‌ شیوه‌ی کوردی Kordi زانرا. ئە‌و ناوه‌ی سترابوو به‌کاری هیناوه‌ کیرتیوی Kirt-i-oi (له‌ سه‌ده‌ی یه‌که‌می به‌ر له‌ زایینی) و ناوی ئە‌رمه‌نی کوردیخ Kord-i-x (سه‌ده‌ی چه‌وتی زایینی)، هه‌روه‌ها کورتاییا Kortaia به‌تله‌پوس به‌کاری هیناوه‌ (سه‌ده‌ی دووه‌می زایینی)، مینورسکی [زاناو رۆژه‌لاتناسی ناودار- ئە‌حمه‌د عوسمان] په‌سه‌ندیان ده‌کات به‌و واتایه‌ی که‌ وینه‌ی کۆنی کوردن. به‌ریتز توفیق وه‌ه‌بی ده‌لیت، ده‌کری گه‌لی کورتاییا Kortaia و دانیشتوانی هه‌ریمی کوردیخ Kord-i-x که‌ پروا وایه‌ کوردین، هه‌موویان وه‌ک کوردوخ (کاردۆخی) که‌ دراوسیاییان له‌ هه‌ریمی کورجیخ که‌ ئە‌ویش ناویکی تره‌و پروا وایه‌ لکینک بیت له‌ ناوی کورد، هه‌موویان شارنشین بن... ئیستا که‌ش کورد له‌ هه‌مان شوپین بلاون، ده‌بێ ناوی کورد له‌ کیرتی سترابوو هه‌تیبی نه‌ک له‌ کاردۆ<sup>(۴)</sup>.

راستییه‌که‌ی لیکۆلینه‌وه‌ی به‌ریتز وه‌ه‌بی تا ئە‌و ئە‌ندازه‌یه‌ ورده‌، لیکۆلینه‌وه‌که‌ی دوکتۆر فانی له‌هه‌مه‌به‌ردا بچووک ده‌بیته‌وه‌ له‌و گۆشه‌ تاییه‌ته‌ی به‌ره‌سه‌نی ناوانی کورد. خۆشی هه‌ندی را به‌ره‌په‌رچ ده‌داته‌وه‌ و جه‌خت له‌سه‌ر ره‌سه‌نی میدی ئیرانی گه‌لی کورد ده‌کاته‌وه‌.

نووسەر ده‌پرسی و ده‌لیت: «ئایا به‌ میتشک دادی ده‌ ملیۆن کوردی شارستانی ئە‌مه‌رۆ نه‌وه‌ی ئە‌و کیرتیانه‌ نه‌بن که‌ له‌ سه‌ده‌ی یه‌که‌می زایینی ناویان براوه‌» ئە‌و پیتی وانییه‌ ناوی کورد له‌ وشه‌ی

گورد-ی په هلهوی یان له وشه ی (خورت) ی کوردییه وه هاتیبی<sup>(۵)</sup>.

به پرای نهو زمانی کوردی هه مان زمانی مبدییه، واته نهو زمانه ی کتیبی پیرۆزی ئاویتستای پی نووسراوه.

**\* زانستی کۆمهلهایه تی کورد:**

نووسهر دهلی، له دیر زه مانه وه ژبانی کۆمه لایه تی کورد زۆر نه گۆراوه. دوا ی هه موو په لاماره بیانییه کان کورد به ساغی مانه وه وه قه واره ی خۆی پاراستوه و خۆیان له چیاکانیان په ناداوه. نه ستۆی هه موو هیزتیکی داگیرکری له سه ر که قه ره به رزه کانی وردوخاش بووه. راستیییه که ی کورد خۆیان نه ک که قه ره به رزه کانیان، تا بۆیان کرابی کۆشاون خۆیان له مه ترسی دووربخه نه وه.

نووسهر دهلی: تا دوا دوا یی سه ده ی نۆزه ده ره به گایه تی له کوردستانی تورکیا به رده وام بوو به لام له ئیران هیشتا نه گۆراوه.

کتیبی شه ره فنا مه به دیر ژبایی چاخه کان ناوی بنه ماله فه رمانه وه اکانی کورد ده بات. نووسهر دهلی: کورد ژبانی ره وه ندیان پی خۆشه<sup>(۶)</sup>. چری دانیشتون له یه ک کیلۆمه تر له (۸) کهس تینا په ری. کورد له یه ک وه رزدا بۆ شوینی دوور به دوا ی له وه ردا ده گه رین، ئافه رته ی کوردیش که به جوانی و ئازادی ناویان کردوه نه خشی کۆمه لایه تی دیاریان هه یه.

نووسهر دهلی: کورد ئۆلداران (دیندارن)، توانای فیربوونیشیان هه یه. «هاوکاری نه وه گه له هیزتیکی گه وره یه بۆ نه وه ی بتوانی که لکی لی وه ربگری». «نه وه هیزه خزمه تیکی نه وه نده زۆری بۆ شکۆمه ندی ئیمپراتۆریه تی عوسمانی و بزوتنه وه ی نیشتمانی کردوه، له بیروناکری. له شه ری ئه م دوا ییه ی سه ره به خۆی کورد سه لماندیان هاو په یمانی دلسوژن». «ئازایی و به شه ره فی و دلسوژی نه وه خه سلته ره سه ن و جوانانه ی تایبه تی نه وه گه له ن».

فانی ده لیت: هه موو دانهران، به ئازایی و شکۆیی کوردان دا هه لده لین، هه موو نه وه گه ریده وه گه شتیارانه ی سه ردان ی ولاتی کورده وارییان کردوه بیروه وه ری جوانیان سه باره ت به سه رفرازیی کورده وه هه یه.

نووسهر هه ندی له وه هه واران به سه رده کاته وه که گه لی کوردی وه ک گه لانی دیکه وه تیییدا رۆیشتوون، نه و پیی وایه هه موو گه لانی نه وروپا خۆشیان له کۆنه وه به و جوړه هه واران دا رۆیشتوون، وه ک گالییه کان و فه رنه گ و فن دال و هون و نورماندی که به هه واری جوړاو جوړ و ماوه ی دووردریژ ژباون.

نووسهر دان به وه داده نی که ده ولته تی عوسمانی گه لی په لاماری سه ربازی بۆ ناچارکردنی جینشین بوونی کۆچه ره کان سازداوه و زۆر به ناله بارانه دوژمنایه تی گشتی له ولات نایه وه و ئاکامه که شی چه ندین شوژی له دژی حکومه تی سولتان لی که وه ته وه.

**زمان و ئه ده بی کوردی:**

زمانی کوردی سه ره به خیزانی زمانه هیندو- نه وروپاییه کانه سه ره به کۆمه له ی ئیرانه، به لام نووسهر ده لیت تایبه ته ندی سه ره به خۆیی هه یه. به قسه ی هارت زمانی کوردی تا نه مرۆش هه ندی وینه ی له زند ماوه، وه ک راناوی - نه زم- واته: من، که پروا وایه دوا شیوه ی راناوه له زمانی میدیای کۆن.

زمانی کوردی... دیارده ی هه ره مه یی نیوان توخمه کانی، تیدا دیاره، به تایبه تیش زاراوه ی عوسمانی که به هه زاران وشه ی فارسی و عه ره بی ده ولته مه ند بووه.

**ئه ده بی کوردی:**

له باره ی کورده وه نووسهر ده لی، وپرای دۆخی لاچه پانه یان- ئاوا- هه میشه شاعیری خۆیان هه یه. تییاندا هه ست ناسک و خودان ره سه نایه تی قوول. به ناویانگترینیان عه لی هه ربیری و جه زیری و فه قی ته یران و مه لای باتیی.

(شه ره فخان) خزمه تیکی مه زنی گه له که ی کردوه و نه حمه دی خانیش چیرۆکی (مه م و زین) ی نووسیوه، نه وه ی ئه ده بی سه ره کی کوردییه.

شه ریف خانی هه کاری پایه یه کی تایبه تی هه یه له نیو نه و شاعیرانه دا، نه ویش له بهر شیوازی پاراوی.. له سالی ۱۶۸۹ له جۆله میترگ کۆچی دوا یی کرد.

سه ره تای سه ده ی نۆزه هه م به راستی به سه رده می بوژانه وه ی ئه ده بی کوردی داده نری. له و سه رده مه دا نه و شاعیرانه په یدا بوون: بابا تاهیری عوریان و شیخ ماری نۆده یی و نالی، که به هۆی به رزی هه ست و سوژیان و شیوازیان، نه وانی پیشوویان بوژدان. ئینجا مه حوی و ئاهی و سالم و ساحیبقران و مسته فا به گی کوردی و قه ره جه هه نه م و عه بدولپه حمان به گ و شاره زووری و مه وله وی.

ئەو زانایانە کورد وەک: مەولانا خالید و زەهاوی و موفتی بەغداد و رهسوول زەکی و زانای جەبری بەناوبانگ شیخ قاسم و بیڕکاریزان شیخ جەلال و شیخ یەحیا و مەلای خەتی<sup>(۷)</sup>، پەیدا بوون.

### \* ئابین:

نووسەر دەلت: (کورد هەموویان موسلمانن)، کورد لە دوو گەلە تۆرائییە میدی و بەرتینی کەوتوونەتەوه.

بەو جۆرە دەبینین هەندێ جار نووسەر خۆی زیان بەکارو کتیبەکە دەگەنێ. چەندین جار هەول دەدات بەهەر وێنەیک بێت پەیوەندییەک. لەنیوان کورد و تورک بدۆزیتەوه. جا ئەگەر ئەوه راست بێت دیارە زیانی بۆ کەس نییە، بەلام خۆشی بەلگەیکە باوەرپێکراوی نییە. وەک زانراوه هەر بەگۆڕە کتیبی نووسەر خۆی میدی و بەرتینی لەگەلانی تاربین. باشتەر و ابو نووسەر پێناسەیکە رهچەلەکی ئەوانە لە کتیبەکەدا کردبا.

### میژووی کورد:

نووسەر دەلت: میژوونووسە کلاسیکییەکان کوردیان بە هەرەمەیکە نیوان میدی و بەرتینی تیکەلەو لەگەل تورکمان داناوه. پاشان چوونە ژێرباری یەکیستی سیاسی ئێران لەسەر دەمی ئەخمینی.

پتریش دەلت: بەلام دێرینی کورد بەبێ هیچ گومانیک سەلمیندراو و لێی بۆتەوه، بەتایبەتیش لە ربوایەتی زینەفۆندا.

بەلام دێرینی کورد بەلگەیک بەر لەزینەفۆنیس سەلمینراوه هەرەک لەو کتیبەیک خۆیدا دیارە. نووسەر دەلت: زینەفۆن لە هەلۆتستیکێ ئەوتۆدا بوو کە دەیتوانی وێنەیکە باوەر پێکراوی بارودۆخی ئەتئولۆجی کوردو کاردۆکییەکان، هەرەک ناوێکە لە کتیبەیکەدا هاتوو، روون بکاتەوه، هەرەها دەلت: بەلام ئەوهی راستی بێت، زۆر گرانه کە دان بەوه دابنرێ ئەو سەدان هۆزە کوردانە لە خوراسان و بلوچستانە تا قوولایی ئەنادۆل دەروات هەر هەموویان بە تەنیا هەر لە کاردۆکییە نازاکان جودا بوونەوه. ، بۆیە پیتی وایە پێویستە تۆزینەوهی پتر بکری بۆ روونکردنەوهی ئەو ریتۆرەچەلەکە. نووسەر رای دیکەش لەو بارهوه دەنووسێ، دەچیتە سەر شۆرش و راپەرینە زۆرەکانیان.

### میرنشینه کوردییەکان:

نووسەر باسی میرنشینه کوردییەکان هەر لە سەدهی دەیه مەوه دەکات. میژووی دروست بوونی زۆر حکومەت و میرنشینی کورد لە ئاسیای رۆژئاوا و دەولەتە سەر بەخۆکانیان دەنووسێ، بەلام وەک دەلتی لاوازه. میرنشینهکانیش ئەمانەن: شەدادی و حەسنەوی و مەروانییە کوردەکان و هی دیکەش. یەکەمجار هەریمی کوردستان لە سەر دەمی سەلجوقییەکان پێک هات و میر سەنجەریش سەرداری بوو.

### \* ژایانی کورد لە پەلاماری تورکدا:

نووسەر دەلت: میرنشینه کوردەکان توانیان سەر بەخۆی ناوخۆیان لە نیوان ئێران و تورکیا پاریزن.

بەمەالە کوردەکان و بنەمالە گەرەکان خۆیان وەک ئەبوی و مەروانی و حەسنەوی دەستپێشخەری وایان نەکرد جەماوەر بۆخۆیان رابکێشن بۆ دامەزراندنی قەوارەیکە نەتەوهی. دیارە مەبەستی پێ قەوارەیک بێ هەموو کورد بگرتە خۆی.

سوپای سەرفرازی ئەبوییەکان، تورکیشی تێدابوون. لا پەرەیکە شاناوی میژووی کورد کەریم خانی (زەند) پری کردۆتەوه. خزمەتیکە مەزنی کرد.

نووسەر باسی شۆرشێ ئەورەحمان بابان و کوردی حەیدەرانی و سبکانلی و دەست تێوەردانی ئێران لە کاروباری تورکیا دەکات تا بەستنی پەیمانی ئەرزەرۆمی یەکەم (۱۸۲۳)، پاشان شەر دەستی پێ کردەوه و روسیا و بەریتانیا هاتنە ناوی و پەیمانی ئەرزەرۆمی دووهم (۱۸۴۷) بەسترا. ئێنجا سەر دەمی شۆرشەکان داهاات کە تورکیای لاواز کردبوو: شۆرشەکانی محەمەد پاشای کۆرە، راپەرینی ئیزیدیەکان، شۆرشێ بەدرخان و نوراللی هەکاری ئیسماعیل بەگ. (سەمکۆ) و سەعید بەگ (رەنگە مەبەستی شیخ سەعیدی پیران بێ کە لە سالی ۱۹۲۹-۱۹۲۵- نازاد-، شۆرشێ کوردی راگەیاندا). [ئەحمەد عوسمان]. محەمەد پاشای (رواندزی) سەر بەخۆی راگەیاندا، شیخ عوبەیدوللای نەقشبەندی شەمزینان شۆرشێ بەرپاکرد (مەبەستی شۆرشێ کوردی سالی ۱۸۸۰).

نووسەر دەلت: گەرنگترین دیارده کە لەو سەرۆبەندەدا سەری هەلدا مەسەلەیک ئەرمینیا و چاکسازی ئەرمەنی بوو کە لە پەیمانی سانسستیخان و بەرلین (۱۸۷۸) باس کرابوو و دەستتێوەردانی ولاتانی زلهیز بۆ بەرژەوهندی ئەرمینیا، کە ئەمەش بەتایبەتی لەدژی بەرژەوهندی کوردو چەرکەس و تورکیا بوو. ئەوهش وای لە سولتان کرد کار بۆ دروست کردنی تەگەرە لەبەردەم



چاکسازی ئەرمینیا و بوژانەوهی ئەرمەن بکات، وەک دروست کردنی سوارەوی ھەمیدی.

### \* کوردستان:

کوردستان بە فارسی واتە (ولاتی کوردان) ئەگەرچی کورد زۆر لەمێژە ھەنە، بەلام تا کۆتایی شەری گەورەیی بەکەم خەونیان بە دروست کردنی قەوارەیی نەتەوایی نەدەدیت. نووسەر دەڵێ ھەموو ئەو بەلگەنامە کۆن و نوێیانەیی توانیویەتی دەربارەیی کوردستان کۆیان بکاتەووە وەردنێن و تێک ناکەنەو.

بەپیتی کتیبی (تقوم البلدان)، نووسەر دەڵێ، (ولاتی کوردان) پانتایەکی زۆر بەرفراوانی ھەیەو ئەو ولاتانە دەگرێتەو:

جەزیرە، عێراق، چیا، ئازەربایجان، ئارات، ئەرمینیا و بەشێکی ولاتی رۆم (ئەنادۆل) کوردستان دابەشی سەر (۱۸) (ولایەت) کراوە. ئەبو فیدا سەبارەت بە کوردستان دەڵێت: ئەو ولاتانە بەدوای سنووری خوزستانی عێراق و چیاو جەزیرە و ئەرمینیا و موکان و ئازەربایجان دین، یەکییتی کارگێری نەتەوایی نییە.

\* لە گۆفاری (رۆژی کوردستان-شمس کردستان)، ۵ (۵۴)، ۱۹۷۹، ل ۱۴-۱۸، بلاوکراوەتەو.

- ۳ - \*

### دوکتۆر فانی دەلیت:

ھەرچی شەرەفەدینی -خاوەنی کتیبی شەرەفنامە- یە ناوچەیی دەرسیم و جەمشگەزک لەناو سنووری کوردتستان دادەنێت، دانەری کتیبی (نزھة الاحکام) یش ھەمان شت دەکات (ناوچەیی دەرسیم و جەمشگەزک دەکەوێتە نێوھەراستی رۆژھەلاتی ئەنادۆل لە کوردستانی باکوور).

جوگرافیاسی ناودار ھەمدوللای مستەوفی کە لە ناوھەراستی سەدەیی چوارەم ژیاووە لە کتیبی - نزھة القلوب- دا دەلیت کوردستان دابەشی سەر ۱۶ ویلایەت دەبوو. فانی نووسەریش دەڵێت ئەو سنوورە روون و دیار نییە و دەبێ شاری دیکەش بخرێتە سەر کوردستان.

دەلیتین لە راستیییدا ئەو قسەیی دوکتۆر فانی راستە. بە گوێرەیی ئەولیا چەلەبی گەریدەیی بەناوبانگی تورکیش زۆر ویلایەتی دیکەش لەنێو کوردستانن کە درێژییەکی نزیکەیی ھەفتا ھەواری.

نووسەر دەڵێت: ئەو نەخشە جوگرافیایانەیی کوردستان کە نووسەر بینیوینی و لیکۆلینەوہی لەسەر کردوون تینوویتی ناشکین. ئەو نەخشانەیی تا ئەندازەیک کۆنیشن. ئاماژە بە خشتەیی سیر مارک سایکس و دۆزیووەتەو. ھەندی لەو نەخشانە تا ئەندازەیک کۆنیشن. ئاماژە بە خشتەیی سیر مارک سایکس و ئینسکلۆپیدیای جۆراو جۆرەکان دەکات کە ئاماژە بە کوردستان لە ویلایەتەکانی رۆژھەلاتی تورکیا دەکات، ئەو لە کاتییدا ناوی کوردستان لە سەدەیی دەیەم پەیدا بوو وەک ئاماژە بە ناوچە کوردەوارییەکان لە ئێران. ھەرھەا نووسەر دەڵێت: «دوژمنانی تورک ئارەزوویانە بەلکانیکی دی دروست بکەن و گریبی دوژمنایەتی سیاسی بە وروژاندنی ھەستی نەتەوایی کۆمەڵی کورد و ئەرمەنی وەکو رۆژھەلاتی ولات لە رۆژئاواش خۆش بکەن. بۆ ئەو مەبەستەش خەلکی گەریدە و مژدەھەران (مسیۆنیرەکان)، زانست و مێژوو بەکار دەھێنن، واتە وریا کردنەو و وروژاندنی ئەو دوو نەتەو دەپیرنە (بەو جۆرە ئەوان دوو نەتەو دەپیرن بە ھەرحال ئەو دان پینانیکی دروستی نووسەر) لە دژی ولات، بۆیە نووسەر دەڵێ، سنووری کوردستان و ئەرمینیا یان ویک ھیناوە بۆ ئەوہی بکەوێتە نێو دەولەتی عوسمانی. بەقسەیی نووسەر، ئامانج لە نەخشەیی ھەلاوێردنی ئەرمینیا و کوردستانە لە روسیا و ئێران و جەخت کردنە سەر بانگەشەکردن بۆ کوردستان و ئەرمینیا یان ژێر دەسەلاتی عوسمانی کە چەندین سەدە لە ژێر باری ستەم و دەسدرێژی دەینالاند. (ئەو قسەیی نووسەر خۆیەتی).

بێگومان ئەو دەرەنجامەیی نووسەر پشتی بە ھیچ بنەمایەکی توندوتۆڵ نەبەستوو، نە لەرووی مێژوویی و جوگرافیایی و نە لەلایەنی بانگەشەیی سیاسی و دەرەکی کە ھەمیشە تیرە ژەھراویییەکی لە گەلی کورد خۆی دەگرت.

### کوردو مەسەلەیی ئەرمەن:

نووسەر مێژوویی کۆنی ئەرمینیا تاکو کەوتنە ژێر باری دەسەلاتی عوسمانی بەسەر دەکاتەو و خۆشی دان بەو راستییە سیاسییە دادەنێ کە دووچاری دەبن. لە سەدەیی نۆزدەھەم سەردەمی دەستبەردانی ولاتانی زلھیز بۆ چاکەیی فەلەکان لە بەلکان و لە رۆژھەلات دەست پیندەکات. جا میسینیرۆ گەریدە و کونسولەکان، ئەرمەن و کورد (ئاوا-کذا) و ھەروا کەمێنەکان لە دژی ئیمپراتۆریەتی عوسمانی دنە دەدا، ئەو سیاسەتە لە کۆنگرەیی سان ستیفانو گەیشتە چلەپۆی، کاتی کە روسیا چاکسازی ئەرمەنی ناوداری بەسەر دەولەتی عوسمانیدا سەپاند، نووسەر دەقی ماددەیی (۱۶) ی پەیمانەیی ناوبراو دەنوسیتەو<sup>(۱)</sup>.

نووسەر دەڵێت: ئەنجامی ئەو پەیمانە لەو نەخشەیییدا دەرەکەوێ کە پەتربارکە ئەرمەنەکان دابوویانە کۆنگرەیی ناوبراو و کۆنگرەیی بەرلین کە شوینی ئەو گرتبۆو، لە ئەنجامدا ئەرمەن

سهر به خۆبیه کی فراوانیان بۆ خۆیان مسۆگەر کرد.

سه بارهت به ناوهیتانی پهیمانی بهرلین که له ۲۳ ی تهعموزی سالی (۱۸۷۸ نهک ۱۷۸۸ و) له لایهن ولاته زلهیزه کان مۆرکرا بو تاکو شوینی پهیمانی ستیفانوژی ناوبراو بگریتهوه، ئەوا له بارهی چاکسازی ئهرمه نی له پهیماننامه که دا نووسراوه ئارهزوو و ویستی ولاتانی زلهیزبوو. جا مهسه له ی ئەو چاکسازیانه له مادهی (۶۱) ی پهیماننامه که دا دارپێژاوه:

«دهروازی بالا، بهبێ زۆر خۆگرخاندن، ئەو چاکردن و چاکسازیانهی (REFORMS) که پێداویستی ناوچهیی وای دهخواست لهو ناوچهیهی که ئهرمه نی تیدا نیشتهجین بکرتن، پاراستنی ئەمن و ئاسایشییان له دهستدریژی چهرکەس و کورد بوو. دهروازی بالا ناوه ههنگاوه هاویشترهوه کان بۆ ولاتانی زلهیز رادهگهییته که ئەوان سهرپهرشتی جیبهجی کردنی دهکەن»<sup>(۲)</sup>.

بهو ناوایه ولاتانی زلهیز، لای کهم به شیوهیهکی یاسایی و تیوری، مهسه له ی چاکسازی ئهرمه نییان به رهسمی گرته ئهستۆ، ئیدی بهو جوړه لهو رۆژهوه هه رگیز بواری بۆ هیچ کهس نهما، نه بۆ دهولهتی عوسمانی و نه بۆ ئەوانی دیکه و نه بۆ نووسه ریش، که مهسه له ی ئەو دوو گه له تیکه له به یهک بکهن که چه ندين سه ده به ته بایی و بریایه تی به یه که وه ژیاون. یاخود هه ردوو مه سه له به خرتنه یهک سه به ته وه. هه ر بهو جوړه مه سه له ی کورد تا کوتایی هه ر به ته نیا و بێ پشتیوان مایه وه. وێرایی هه مو شتی، ئەوا مه سه له ی ئهرمه نیش بووه گه مه ی دهستی ولاتانی زلهیز. ئەو سیاسه ته ی بووه به لای گه وه رهو مه رگه سات و مالتییرانی به سه ر هه مو اندا هینا. که جگه له کردنه وه ی ده رگا بۆ ده ست تپه وردانی ئەو ده وله تانه و ده وله تی عوسمانی بواری زۆری ره خساند بۆ هۆنینه وه ی جوړه ها پیلانی خه نده ئا ورو خه فه تبار.

ولاتانی زلهیز له حوزهیرانی ۱۸۸۰ یادداشتتیکیان دایه حکومه تی سولتان تپیدا پیتیان له سه ر داوا کردنی به جی هیتانی ناوه رۆکی په ایماننامه ی چاکسازی له باره ی ئهرمه نییه وه داده گرت.

پاشان نووسه ر وه لامي ته وای عارفی پاشای سه روه زیر بۆ ئەو یادداشته ی ولاتانی زلهیز تۆمار ده کات. دوکتۆر مه سه ود پتر ده لیت: مه به سستی وه لامي عارفی خۆدزینه وه بوو لهو ئیلتیزاماتانه ی که له په ایماننامه ی بهرلین ده باره ی ئهرمه نه کانی دانیشتوانی کوردستانه وه هه بوو.

ولاتانی زلهیز وه لامي حکومه تی عوسمانییان رته کرده وه و مه حکومیان کردو لهو یادداشته ی رته کرده وه دا (ئه یلولوی ۱۸۸۰) نووسیویانه که ئەو سه روه به ره کاریگه رییانه له وه لامي سه روه زیراندا هاتوو هه رگیز په سندنین و جیگای ئەو چاکسازییه فراوانه داوا کران هه ش ناگریتته وه (به تایبه تیش نا کرئ کورده کوچه ره کان له گه ل ئهرمه نه جینشینه کانی ناو هه مان چوارچپه وه کارگرتی له گه ل یهک دابرتن).

ئەو ولاتانه جهختیان له سه ر پتوبستی جیبهجی کردنی چاکسازییه چاوه روانکراوه کان کرد،

داخوازییه کی نویشیان سه بارهت به ئاشوورییه فه له کان خسته سه ر.

ئیدی بهو جوړه خوینهر ده بیته، ولاتانی زلهیز گه لی کوردو هه موو گه لانی رۆژه لانی عوسمانی سته مدیده ی وهک عه ره ب و کوردو چه رکه سیان فه رامۆش کردبوو. ته نانه ت به کرده وه له خانه ی دوژمنان دانرا بوون، به بێ ویستی ئەو گه لانه. وهک ئەوه ی به مه ش ولاتانی زلهیز ناوبر و کۆسپ ده خه نه نیوان ئەو گه لانه و ئهرمه ن بۆ ئەوه ی لیک دابرتن.

نووسه ر ده لیت، هه رکه ئهرمه ن راپه رین، ئەوا ولاتانی گه وه ی ئینگلیز و فه ره نسا و روسیا یادداشتتیکیان دایه دهروازی بالا و تپیدا داوای چاکسازی هه نوو که بیان کردبوو، له بهر ئەوه وله ئاکامی ئەو گوشارانه، دهروازی بالاش یاسایه کی نوئی چاکسازی له سالی ۱۸۹۵ ده رکرد. به پیتی ئەو یاسایه حکومه تی عوسمانی به لیتنی دا زنجیره یهک چاکسازی له کوردستان بۆ چاکه ی ئهرمه ن له ده زگا کارگرتییه کاند بکات.

هه ر ئەو یاسایه پرۆژه یه کیشی سه بارهت به رتوشوینی به رتپه بردنی هۆزه کورده کان تپیدا بوو. ئەو مه سه له یه زۆر به جیدی بالیۆزی هه موو ولاته زلهیزه کان و دهروازی بالای به خۆوه خه ریک کردبوو. روسیا و فه ره نسا و ئینگلته ره گه لاله ی پرۆژه یه کیان سه بارهت به به رتپه بردنی تایبه ت به هۆزه کورده کان پیتشکه ش کرد. پرۆژه که جمووجۆل و هاتوچۆی هۆزه کورده کانی بۆ پاوان و له وه رگاگان دیاری کردبوو. تپیدا داوا کرابوو سانسۆر دابرتن- فه رمانبه رتیکي گه وره به ناوی (عشیرت مدیری) دایه زئی- ده سه لاتی گرتن و ناردنی تاوانبارانی بۆ دادگاگان و جیبه جی کردنی به توندی سه ر بازگرتی له سوپادا به سه ر هۆزه نیشته جی و کۆچه ره کان (هۆزه جیگه یه کانه پیکه وه!) به سه پیتن و وابکرئ هۆزه کۆچه ره کان نیشته جی بن و زهوی ره نیو به یته ن و زهوی دابه ش بکرئ، لی نه گه رین نیشته جی که هه راسان بکه ن و له مافی هه لبژاردنیش بێ به ش بکریت. (به کورتی مۆرکردنی سزای به کۆمه ل ده رهق به هه موو تویتزیکي کوردا!).

له سالی ۱۸۹۵ حکومه تی عوسمانی یاسایه کی لهو شیوه ی تایبه ت به - به رزه فت کردنی هۆزه کورده کان- ده رکرد، نووسه ر ده لیت ده رکردنی ئەو یاسایه له سه ر ویستی ولاتانی زلهیز بووه؛ ئەو یاسایه له بهر رۆشایی پرۆژه ی گۆرینی بالیۆزه کان دارپێژاوه.

له دوا ی شه ری به لکانیش ۱۹۱۲-۱۹۱۳ داخوازییه چاکسازییه کانی ئهرمه ن نوئی بووه. نووسه ر باسی گوشاری توندی ئهرمه نه کان ده کات بۆ سه ر دانیشتوانی کورد و تورک و تۆله سه ندنه وه یان له سالانی شه ری یه که می جیهانی.

به ر له وه ی پتر به دوا ی لیکدانه وه ی ئەو میترووه دا بچین، با نه ختی بووه ستین و سه یری ئەوه بکه یین بزانی چ له باره ی ئەو مه سه له یه نووسراوه، پتپه ندی کورد- ئهرمه ن، ده ست تپه وردانی ولاتانی زلهیز بۆ به رزه وه ندی تایبه تی خۆیان، ئەو ده ست تپه وردانه ی که یارمه تی تیکچوونی

په یوه ندى نيوان نه دوو گه له بوو. نه په يوه ندييه چي نه دین سده پيش ناسايی بوو، واته دست تيوهر دانی دهره يارمه تی به جیبه چی کردنی سیاسه تی دهوله تی عوسمانی کرد که له سهر لیک هه لبرانی نه دوو گه له و تیکدانی پتوهندیان دامه زرابوو.

ههر له و میژوووه له و رووداوانه ی روژانه ی خوئامادکردن بو شوړشی شیخ عوبه یدوللای شه مدینانی له سالی ۱۸۸۰د سروشتی پتوهندی دامه زراوی دؤستایه تی نیوان گه لی کورد و گه لانی مه سیحی/ناشووری و نهرمه ن و یاقوبی هاوسیپیان دهرکه وتبوو.

جه لیلی میژووونوس ده لیت:

له و راپه رینه دا ناشووریه کان یارمه تی کوردیان دا و مار شه معونی سه روکی ناشووریه کان پتوهندی له گه ل شوړشگیران دامه زرانند<sup>(۳)</sup>.

شیخ عوبه یدوللای سه رکرده ی نه شوړشه هؤزه کورده کانی یه کخست، دهره زه ی بالاش له ترسی ته قینه وه ی دیکه و بی توانایی له ناست سه ر نه گرتنی نه و یه کیتیبه، ویستی نه و یه کپزیبیه ی کورد له دژی گه لی نهرمه ن به کاربیتنی. مه بهستی بوو نه و یه کیتیبه بو دژمنایه تی نهرمه ن مشتومال بکات و پاشان بو سه رکوت کردنی راپه رینی کوردان په نا بو ولاتانی نه ورو پایی بیات و لایه نگیری لی بکه ن<sup>(۴)</sup>.

به هه مان رتیبایش، روژنامه ی (عوسمانلی) که له نه سه نه بول دهره چوو نهرمه نیپان به نیاز خرابی گونا هبارکرد، به و داوایه ی ده یانه وی به ریگای بلا و کرده وه ی فه له بی، کورد بتویننه وه.

بیانوشیان نه وه بوو که نهرمه ن مندالی کوردان بو قوتابخانه بیانییه کان راده کیشن.

ههرچی روژنامه کانی (وهقت) و (حه قیقته) بوو، ده ستیان کرد به بلا و کرده وه ی وتاری داکوکی له و کوردانه ی که نهرمه نه کان به شتواریکی دپندانه ده یانچه وسیتته وه.

سیاسه تی دهره زه ی بالاش تووند کردنی ناکوکییه کان بوو، به تاییه تیش ناکوکی نیوان کوردو نهرمه ن<sup>(۵)</sup>.

رافی نووسه ری نهرمه نی له وتاری (یه کیتی کوردان) دا شاهیدی ده دات که ده سه لاتدارانی عوسمانی گه ره کیانه کورد له ناو به ن و تورکیای ناسیپیان به یه کجاری لی پاک بکاته وه!<sup>(۶)</sup>.

دوکتور جه لیلی پتر ده لیت: له نووسراوه کاندازوړ شت سه باره ت به پتوهندی کورد و نهرمه ن نووسراوه و نه و مه سه له یه ش به ته واری لیتی نه کوئدراره ته وه. بویه و اباشه هه ندی راستی سه باره ت به پتوهندی دؤستایه تی دامه زراوی به رده و امی نیوان هه رده و گه لی کوردو نهرمه ن به خینه به رچاو.

نه وه ی جیبی سه رنجه، تیروانیی ده سه تی پیشکه و تووی نهرمه نه کانه که پیشنیاری شتواریکی به رده و ای پتوهندی کوردو نهرمه نه کانه: نه ویش دامه زرانندی یه کیتیبه کی کوردی - نهرمه نیبه دژی دهره زه ی بالا... له دهره ی خه باتی هاوبه شی کورد و نهرمه نه وه، ده کری به خو سازدانیکی ورد بو

نه و تیکووشانه به پتوهندی دی. له نامه یه کی (هوراتونیان) بو هونه رمه ندی فولکلوری نهرمه نی سه رفانزیان پیشنیار ده کات کار بو لیکوئینه وه له گه ل کورددا بکریت. نه و (هوراتونیان-و.) دنووسی: بابه تی بایه خدار بو نهرمه ن نه وه یه کورد بناسی و له و رتیبانه بتویننه وه گریی په یوه ندییه کانیان له گه ل توکمه تر بکات.

ههر که روژنامه کانی تورکیا و نه وروپا به بؤنه ی دروست بوونی یه کیتی کوردی هه رایان نایه وه، روژنامه ی نهرمه نی (نه رفلیان مامل) له سه روتاریکیدا رخنه ی له هه ندی (دپیلوماتی) نهرمه نی گرت و جه ختی له سه ر پتوهندی برایانه ی نهرمه نی له گه ل گه لانی دهره ربه ر ده کرده وه و پیشنیاری فراوان کردن و توندوتول کردنی دؤستایه تی له گه ل کورداندا کرد<sup>(۷)</sup>.

خه لکی پیشکه و توخواز به بایه خه وه له پتوهندی چاره نووسی گه لی کورد به گه لی نهرمه نه وه دهره وانی که ههر له کونه وه سه رو ساختی کو مه لایه تی و نابووری تووندوتولیان به یه که وه هه بوو که سته می گرانی عوسمانیپان هه رده و کیانی یه ک خستبوو، بیرمه ندانی دیوکراتی نهرمه نی، کوردیان وه ک نهرمه ن به گه لیک کی چه وساو ده نا. درکیان به هه سته نیشتمانی و کو مه لایه تی خه فه کراوی جووتیاری کورد ده کرد. درنده یی و گه نده لی نه و به رپسه عوسمانیپانه ی، کورده نه داره کانیان چه پاو ده داو ریسوا ده کرد<sup>(۸)</sup>.

له سالی ۱۸۸۰ هه رده و روژنامه ی (میکو نه یاستانی) و (مشاک) سه باره ت به کیشه ی کورد که و تنه مشتومریکی تووند.

نه وه ی سه رنج راده کیشی وتاری (نهرمه ن و کورد) بوو که له تشرینی دووه می ۱۸۸۰ له روژنامه ی (میکو نه یاستانی) بلا و کرابووه و نووسه ره که ی هه ولی داوه پتوهندی دؤستانه ی هه میشه یی نیوان کوردو نهرمه ن له سه ر بنه ماو به لگه ی میژوویی سه لمیتنی... و ا دیاره جیاوازی بیروباوه ری تایینی نه بوته هؤی ناکوکی نیوانیپان، نووسه ر پروا به سوژی قولی جووتیاری ساده ی کورد ده کات و داوا له نهرمه نه کان ده کات پتوهندی دؤستایه تی دامه زراوی له گه ل کورداندا به هیز بکات و ناماز هه ش به به رخورداری به سوودی زوری بو هه رده و گه ل ده کات.

له راگه یانندی هه ولی سه ره تایبی یه کخستنی کوردو نهرمه ن و ناشووردا، روژنامه ی به ناوبانگی نهرمه نی (مشاک) دنووسی: سه ره نجام یه کیتیبه کی جه ره زانه له نیو گه لانی ولاته که ماندا سه ری هه لدا<sup>(۹)</sup>.

هه ندی سه روک و سه رداری نهرمه ن و ناشووری، چ به هؤی لاوازی، یانیش له تیخوتیندنه وه و تیروانیکی دروستی بارودوخ و هیزبانه وه بی یاخود له بهر هه ندی ناروونیه که وه بی، پشتیان به و بیروکه یه ده به ست که ده یگوت ته نیا ده وله ته نه وروپاییه کان ده توانن ناواتی که مینه مه سیحیه کان له ده وله تی عوسمانیدا وه دی به پین و ده بی نه وان بو چاک کردنی ژبانی خو بان پشت به و ده وله تانه

میجر نوئیلی ئینگلیزی بهناوبانگ و شارهزای کاروباری کوردو ئهرمه‌ن لهو راپۆرتیه گرنه‌گی که له ته‌موزی ۱۹۱۹ سه‌بارهت به مه‌سه‌له‌ی کورد به گشتی و پێوه‌ندی کورد-ئهرمه‌ن به‌تایبه‌تی که به ناوئیشانی (هه‌ندئ تیبینی له‌بارودۆخی کورد) پێشکەشی کردبوو، زۆر به‌روونی راستی پێوه‌ندی دۆستایه‌تی له‌ مێژینه‌و ته‌نانه‌ت تاوه‌کو سه‌رده‌می نوێش، له‌ نێوان گه‌لی کوردو ئهرمه‌ن به‌ ده‌ده‌که‌وێت. به‌روونیش ئاماژه به‌ کۆششی حکومه‌تی عوسمانی و ولاتانی زله‌یز و نێوه‌نده‌ دیاریکراوه ئهرمه‌نییه‌کان ده‌کات له‌سه‌ر کاریگه‌ری خراپی پێوه‌ندی کورد له‌ ئه‌وروپا وه‌ک پیاویک سه‌یری ده‌کری که سه‌رله‌به‌ری کاروکرده‌وی له‌ ژبانه‌دا سه‌رپه‌ینی ئهرمه‌ن به‌... چۆن ئه‌و بیره‌ درۆیه‌ بۆته‌ باو، که‌چی هه‌موو ئه‌و گه‌ڕیده‌ ئه‌وروپایه‌ بیا‌نیانه‌ی هاتوون له‌ نزیکه‌وه - له‌ کوردستان بکۆلنه‌وه - له‌ گه‌ڕانه‌وه‌یانه‌دا، بیه‌روباوه‌ری زۆر باشیان له‌باره‌ی کورده‌وه‌ لا دروست ده‌بوو، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ش به‌ هۆی کاریگه‌ریی رۆژنامه‌ی ميسیۆنیریه‌کان و کۆمه‌له‌ی نه‌ته‌وه‌ی ئهرمه‌نی ته‌واو ده‌مارگير له‌ ئینگلته‌ره، ئه‌وا بیه‌روپای گشتی دژ به‌ کورد هێشتا هه‌ر باوه<sup>(۱۰)</sup>.

میجره‌رنوئیل له‌ فه‌سه‌لی (پێوه‌ندی له‌گه‌ڵ ئهرمه‌ن)ی راپۆرتیه‌که‌یدا ده‌لێت: «له‌بنه‌ره‌تدا جیاوازیکی زۆر له‌ نێوان کوردو ئهرمه‌ندا نییه، به‌لام له‌ به‌ختی که‌چ و به‌ هۆی ئه‌و سیاسه‌ته‌ی که‌ عه‌بدو‌لحه‌مید گرتیه‌به‌رو کۆمه‌له‌ی ئیتیحادو ته‌ره‌قیش هه‌مان رێبازی گرتبه‌ره‌رق و قین و پڕوا به‌یه‌ک نه‌کردن په‌یدا‌بوون که‌ ته‌نانه‌ت تا‌کو دوا‌ی سا‌لی ۱۸۶۰ یه‌ش شتی وا نه‌بوو. کورد وا رێکیان خستبوو که‌ له‌ نێوان خۆبانه‌دا به‌ پێی هه‌لومه‌وجی دۆستانه‌ بژین هه‌روه‌ک ئهرمه‌نه‌کان خۆیان شاهیدی ئه‌وه‌ ده‌ده‌ن<sup>(۱۱)</sup>.

ئیدی هه‌ر تیوریایو سیاسه‌تانه‌بوو که‌ ئه‌و پێوه‌ندییه‌ سروشتیه‌ دامه‌زراوه‌ی نێوان ئه‌و گه‌لانه‌ی تیک ده‌دا، که‌ کاری بۆ ئه‌وه‌ ده‌کرد هه‌ندئ ته‌م وگومانی به‌خاته‌سه‌ر.

کونسولی روسی کامساراکان له‌ رۆژه‌لاتی تورکیا سا‌لی ۱۸۸۰ ده‌نووسئ و ده‌لێت: «مار شه‌معوونی سه‌رکرده‌ی رۆخی ئاشووری بۆیه‌ قسه‌ی خۆی له‌گه‌ڵ شێخ عوبه‌یدو‌للا‌ی سه‌رکرده‌ی کورد نه‌کرده‌ یه‌ک بۆ به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی عوسمانی، چونکه‌ به‌ هیوای یارمه‌تیدانی ولاتانی زله‌یزی ئه‌وروپا بوو<sup>(۱۲)</sup>.

ئه‌مه‌ وینه‌یه‌کی بچوو‌کراوه‌ی واقیعی پێوه‌ندی سروشتی نێوان گه‌له‌ رۆژه‌لاتیه‌ سته‌م لیکراوه‌کانی ناو ده‌وله‌تی عوسمانیه‌ به‌ر له‌وه‌ی ولاته‌ زله‌یزه‌کان له‌ژێر په‌رده‌ی ئه‌و مه‌سه‌له‌یه‌ و به‌ ده‌مامکی دیکه‌وه‌ ده‌ستی تێوه‌ردن و به‌ر له‌وه‌ی سیاسه‌تی ناله‌باری عه‌بدو‌لحه‌مید سه‌قامگیریی. ئه‌و پرسیاره‌ی لێرده‌دا به‌ میتشکدا دیت ئه‌وه‌یه، ئایا کوردیش زۆر به‌ توندی نه‌ چه‌وسیتراوه‌ته‌وه‌. هه‌روه‌ها گه‌لانی دیکه‌ی وه‌ک عه‌ره‌بیش؟ ئایا ئه‌و مملاتی و راپه‌رینه‌ی ئه‌و گه‌لانه‌ له‌ پێناو

رزگاری به‌ بیرنا‌هینینه‌وه‌ به‌ چ توندوتیژییه‌ک سه‌رکوت کران؟ باشه‌ بۆچی ئه‌و ولاته‌ زله‌یزانه‌ داوای جیه‌جیه‌ی کردنی چاکسازبان نه‌کرد، هه‌ر چاکسازیه‌ک، بۆ به‌رژه‌وه‌ندی گه‌لی کورد یان عه‌ره‌ب یان هه‌ر گه‌لیکی چه‌وساوه‌ی عوسمانی؟ یاخود ده‌ستپه‌ردانی، هه‌ر بۆ گێره‌شپۆتینی بووه‌؟ به‌ پێچه‌وانه‌شه‌وه‌، ئه‌و ولاتانه‌ له‌ یادداشته‌کانیا‌ندا داوایان له‌ ده‌وله‌تی عوسمانی ده‌کرد کورد له‌ هه‌موو مافیکی بێ به‌ش بکه‌ن، ته‌نانه‌ت داوایان کرد له‌ (الغیتو) له‌ ئوردوگای نیمچه‌به‌ندی بئاخزین. هه‌روه‌ک له‌سه‌ره‌وه‌ش وه‌رمان گرتبوو، ئه‌وا گه‌لانه‌نامه‌ی ئه‌و پڕۆژه‌یه‌ی که‌ ولاتانی گه‌وره‌ سا‌لی ۱۸۹۵ سه‌بارهت به‌ «کارگێری تاییه‌تی هۆزه‌ کورده‌کان» سازکرا‌بوو، به‌مه‌به‌ستی دیاری کردنی هاتوچۆ و ته‌سک کردنه‌وه‌ی هاتوچۆی هۆزه‌ کورده‌کان له‌ له‌وه‌رگا‌کانیا‌ن و داوای دانانی چاودێریان له‌سه‌ری ده‌کرد، ئایا ده‌بێ ئه‌مه‌ چ واتایه‌ک بیه‌خشی؟ ئه‌و کاره‌ ئه‌و کاته‌ سه‌یرتر ده‌بیت که‌ ها‌ولاتییه‌ ئهرمه‌نه‌کان، ئه‌گه‌ر مه‌سه‌له‌ی چه‌وساندنه‌وه‌یان بخره‌ینه‌لا‌وه، ئه‌وا که‌مینه‌یه‌کیان له‌نێو زۆریه‌ی کورده‌دا پێک ده‌هێنا و ژماره‌شیا‌ن به‌ هیه‌چ شپۆه‌به‌ک له‌ شه‌ری یه‌که‌می جیهانی ۳۰٪ پتر تیناپه‌ری، له‌ کۆی دانیشتوان له‌ ناوچه‌ی رۆژه‌لاتی ده‌وله‌تی عوسمانی.

کوا بایه‌خی ئه‌و ولاتانه‌ به‌ کاروباری زۆریه‌ی کورد؟ ها‌ولاتییه‌ ئهرمه‌نه‌کانیش ئه‌گه‌رچی که‌مینه‌ بوون ئه‌وا روسیا چه‌کداری ده‌کردن<sup>(۱۳)</sup>.

ده‌باره‌ی ژماره‌ی دانیشتوان ده‌بێ بچینه‌وه‌ سه‌ر ئه‌و ئامار وژماره‌ وردانه‌ی که‌ میجر نوئیل له‌ راپۆرتی ناویرا‌وا تۆماری کردوون و ژماره‌کانی له‌ چه‌ندین سه‌رچاوه‌ی وه‌ک فه‌رمانگه‌ی به‌رزى سه‌ربازی روسی له‌ قه‌فاز ده‌ست ده‌که‌وت.

به‌ر له‌ کوشتاری ئه‌و دوا‌یه‌ی ئهرمه‌ن که‌ له‌ به‌هاری سا‌لی ۱۹۱۵ ده‌ستی پێ کرد له‌ سا‌لانی شه‌ر، ئه‌و تپیه‌ ئهرمه‌نییه‌ی، روسیا چه‌کداری کردبوو پێشه‌نگی سوپای روس بوو له‌ سا‌لی ۱۹۱۴ که‌ په‌لاماری کورد و خه‌لکی دی ده‌دا و خه‌ریکی قه‌سابخانه‌و کوشتارو کاول کردن بوو، به‌قسه‌ی عارفه‌ ئه‌و په‌لاماره‌ به‌ سه‌رکرده‌یه‌تی ئه‌ندرانیک له‌ دوو به‌ره‌ بوو: له‌ قه‌فقاس و له‌ تورکیا خۆیدا، له‌و په‌لامارانه‌ پتر له‌ شه‌ش سه‌د هه‌زار کوردی تپیدا کوژرا<sup>(۱۴)</sup>.

گومان له‌وه‌دا نییه‌ به‌راستی مه‌سه‌له‌ی کوشتاری ئهرمه‌ن جیی داخ و په‌ژاره‌یه، ئه‌و تاوانانه‌ی که‌ گه‌لی ئهرمه‌نی لیهاتوو و دۆستی گه‌لی کورد دووچاری بوو، هاوکات و به‌زۆریش هه‌روه‌ک له‌گه‌ڵ رووداوه‌ گه‌وره‌کان رووده‌ده‌ن، ئالۆزی و په‌شپویه‌کی زۆری راستیه‌کانی به‌دوادا هات که‌ زۆر لایه‌ن

و کۆپری جۆراوجۆر هەربە کەو بە پیتی تیروانینیکی دیاریکراو بۆ مەبەستی جۆراوجۆریش ئەنجامی دەدەن. تەنانەت لەو چەشنە تاوانانە هەولێ زۆر دەدریت راستییە گەورەکان و تاوانبارانی راستەقینە بشاردێنەو یان لای کەم نەخش و دەوریان کەم بکەیتەو بە ئۆهەو چاوی خەلکی پێ بیەستن و سەرنج بۆ لایەنی دی بدری، بە زۆریش بۆ لای هەرە لاوازو گەورەکردن و دەنگ و دۆلی بۆ بەردەم رای گشتی بۆ لێبدری. کورد کە خۆیان قوربانی هەر دەستپێشخەری و کرداریکی حکومەتی عوسمانی یاخود سیاسەتی ولاتانی بیانی بوو لە هەمبەر دەولەتی عوسمانی لە ئاسیای بچوووک. کە ئۆهەش بەروونی دیارە چ لە پیماننامە ی سان ستیقانو یان پیماننامە ی بەرلینی ناوبرا، یان ریککەوتننامە ی قوبرس لە نیوان بەریتانیای و دەروازە ی بالا، یان لەو یادداشتانە ی کە ولاتانی زلهیز یەک لە دوا یەک دەیدایە دەولەتی عوسمانی، بە مەبەستی راستەوخۆ دەستیوەردان لە ژێر پەردە ی بەرگریکردن لە کیشە ی مافی گەلی ئەرمن، تا دوا شت لەو بوارانە ی دەستیوەردان لە کیشە ی گەلان یان ولاتان یان ئاسیای بچوووک و گەلانی رۆژھەلاتی دیکە ی عوسمانی، ئەوا کورد زۆری لەو تاوانانە ی کە خوا بۆ خونکاری ناردوو، پیتی تاوانبار کرد. تەنانەت کار گەیشتە ئۆهە ی خەلکیکی زۆر و زۆر لایەن لە خۆیانەو دەستپێشخەری بکەن بۆ سەرو سۆراخ کردنی راستییەکان سەبارەت بەو کیشە مرۆقاییەتیانە لە ژێر رۆشنایی راستی بەرجەستە و روون و ئاشکرا هەموو ئەو شتەنەش پوچەل بکەنەو کە پێویستە پوچەل بکەنەو، وەک تاوان و درۆودەلەسە ی زۆر سەپرو سەمەرە کە هاوسەردەمی ئەو رووداوە تالانە بوون. لەوانەش کتیبی سیر مارک سایکس هەرەک لە دوا کتیبی بەناوی (میراتی دوا خەلیفە) (۱)، وایفسکی ژەنرال و دیپلۆماسی روس و مسیۆ زارزیککی کونسولی فەرەنسا لە تورکیا و هی دیکەش.

هەرەها کتیبی (مەسەلە ی تورک - ئەرمن - تیروانینی تورک) بە (زمانی ئینگلیزی) لە ئەستەنبۆل لە سالی ۱۹۱۹ لە لایەن ئەنجومەنی نیشتمانی تورک دەرچوو (۲).

ئەو کتیبە - بەلگەنامە ی پەرەسەندنی میژوویی پێوەندی تورک - ئەرمن و ئەرمن و کوردو مەسەلە ی ئاسیای بچوووک و دەستیوەردانی ولاتە ئوروپییەکان لەو پێوەندی و کیشانەدا، گرتبوو خۆ.

ئەو کتیبە بابەتەکی ئاوا دەست پێدەکات.

«هەرچەندە لە پێوەندی لە گەل فەلەکاندا کە هەمیشە دلسۆزیان جیتی گومان نەبوو، ئەوا تورکیا هەول و کۆششی دلسۆزانە ی نیو سەدە ی رۆژگاری بۆ دابین کردنی یەکسانی و مافی خەلکی

ناموسلمانی ژێردەسەلاتی بوو وەک مافی موسلمانان. ئەو بیروکە یەش لەو یاسایانەدا هاتوون کە هەر لە سالی ۱۸۳۹ لە سەردەمی تەنزیما تەو لە ئیمپراتۆریەت دەرەچوون...» (۳).

کتیبە کە پتری بە دوا دا دەچیت و دەلیت:

«هەر لە سەرەتای سەدە ی هەژدە یەمەو تاو کوشەری یەکەمی جیهانی تورکیا بوو قوربانی دوژمنایەتی روسیا ئاشکرا بەردەوام.. روسیا بەرپرسیاریەتی یەکی گەورە ی لە دواکەوتنی ئیستای تورکیادا کەوتۆتەو ئەستق» (۴).

### هەرەها نووسەر دەلیت:

«تاكو سەردەمی سولتان عەبدولخەمید ئەرمن هیچ دادو سکا لایەکیان نەبوو.. بە پێچەوانەو زۆر جیتی ریزو بروای دەسەلاتداران بوون...» (۵).

«بەلام سەبارەت بە سەروکاریان بە کردەو، بە گشتی بە پێچەوانە ی ئەو بیروباوەری کە هەیه ئەوا لە بارودۆخ و پێوەندی یەکی پەسندو بەرزی لیبووردە یی بە یەکەو دەژیان» (۶).

پاشان کتیبە کە ئەو قسانە ی مسیۆ زارزیککی دەنووسی:

«بەگ و ئاغا کوردهکان.. رەفتاریان لە گەل ئەرمن - هەکان باش بوو و دەیانپاراستن.

رەنگە شەری عەشیرەتیکی دیکە ی کوردیان کردبێ کە لە گەل ئەرمن خراپەیان کردبێ.. بە کورتی پێوەندی نیوان کوردو ئەرمن... ئەوا ئەرمن کاریان دەکردو کوردیش بەرگریان لێ دەکردن... بارودۆخی ژبانی ئەرمنیش لە سۆنگە ی ئەو یاسایانە ی تەنزیما ت زۆر باشتر ببوو.. پێوەندی نیوان دەستوپیوەندە کوردهکان و دەستوپیوەندە ئەرمنەکان هەمیشە باش بوو (۷).

کتیبە کە ئاوا لەو دۆخە دەدوئ:

«خوینەر دەتوانی لەو ی بە پێشەو بیینی کە ئەو رایانە چەند درۆن و چەند بە نیازی خراپ لە دەرەو بلاو دەکەرنەو کە دەلیت ئەرمنەکان هەمیشە دەرەو سیتیرینەو و کوردهکان بە خراپی دەگەلیان دەجووڵینەو» (۸).

لەو ش پتر، وەک کتیبە کە دواتر دەنووسی، ئەگەر دەستیوەردانی گێرەشپۆتانە ی روسیا نەبا کە مەسەلە ی ئەرمنی لەو گۆرەو دروست کرد. ئەوا رەنگە جیهان ئەو مەرگەساتە سیاسیە ی نەدیبا.. بەلام هەرچی ئەرمنەکانن کەوتنە ژێرباری دانەقەدیلکە ی روسیا» (۹).

کتیبە کە ئەنجومەنی نەتەو یی ئەرمن بەو تاوانبار دەکات کە لە رۆژگاری شەری سالی ۱۸۷۸ بوونی هێزەکانی روسیای دوژمنی تورکیا لە سەر دەروازە ی ئەستەنبۆل بەهەلزانێ ئەو

ئەنجومەنە نووسراویکی دایە سەرکردەیی گشتی ئەو هیزانه داوای کرد که حکومەتی روسیا هیزه‌که‌ی خۆی بۆ راگەیانندی سەر بە خۆیی ئەو ولایەتە روژھەلاتیانەیی ئەنادۆل بە کاربەیتنی ئەرمەنی تێدا نیشتەجێن یاخود هەرنەبێ ئەو ولایەتە بخرێنە ژێر دەسلاتی روسیا<sup>(۱۰)</sup>.

روسیا بە نەدیکی خستە ناو پەیماننامە‌ی سان ستیخانۆ - ۱۸۷۸ - که دەلێت پیتویستە چاکسازی بۆ بەرژەو هەندی ئەرمەنەکانی ژێر دەسلاتی سولتان بکری. کتیبە‌که دەلێت: دیارە روسیا ئەمە‌ی بە مە‌بە‌ستی چاککردنی حال و باریان نەبوو. بە لکو مە‌بە‌ستی لەو دە‌روست کردنی بیانویەکی نوێ بوو بۆ ئەو‌ی دەست بخاتە ناو کاروباری تورکیا<sup>(۱۱)</sup>.

جا نیتوهرۆکی ئەو بە‌نده لە ریککەوتنامە‌ی قوبرسی نیتوان تورکیا و ئینگلتەرە بە‌دەرکەوت، لە پەیماننامە‌ی بە‌رلینیش که شوینی پەیماننامە‌ی سیتقانۆ‌ی هەمان سالی گرتەو. ئیدی بە‌و ئاویە هەر لەو سەرۆبە‌ندهدا مە‌سە‌لە‌ی ئەرمەن پەیدا بوو<sup>(۱۲)</sup>.

هاوولاتیانی ئەرمەن که لە موسلمانەکان که‌متر قوربانیان بۆ ئیمپراتۆریەت نەدا بوو، ئەوا بە‌کرده‌و بزووتنە‌و‌یەکیان لە دژی زۆرداری تەخت لە نیتواندا پەیدا بوو که تاکە لایەنی تاوانکاری بوو لە کارە‌دا<sup>(\*)</sup>.

کتیبە‌که باسی سەرھە‌لدانی حزبە ئەرمەنییەکانی داشناک و ھنشاکی دەکات (که پیشتر دروشاکیان پێ دەگوت).

ئینجا ئەو سەرچاوە تورکییە بە‌لگە‌نامە‌ییە گە‌لی قسە‌ی ژە‌نرال و دیپلۆماسی ماییفسکی وەرده‌گری و لە قسە‌کانی کامبوی بالیوزی فەرە‌نسا و لە کتیبی زە‌دی حکومە‌تی فەرە‌نسی (۱۸۹۳-۱۸۹۷) وەرده‌گریت.

کتیبە‌که‌ش ئەو ناوونیشانە‌ی هە‌یە:

بەرته‌کی رە‌سمی تورکیا بۆ هە‌لە‌شە‌ییە‌کانی ئەرمەن و کاربە‌گری لە‌سەر پیتوهرندی کوردو ئەرمەن.

کتیبە‌که دە‌نووسی، وێ‌رای هە‌لە‌شە‌یی که‌چی دانیش‌توانە موسلمانەکان هەر ئارام بوون، ئە‌گەرچی لە‌دەرە‌وی ولاتدا هاوکارێکیان نە‌بوو، بە‌لام هەرچی ریکخراوە ئەرمەنییەکان بوون دوو‌چاری چە‌وسانە‌وی سولتان عە‌بدو‌لحە‌مید هاتن<sup>(۱۳)</sup>.

کتیبە‌که دە‌گاتە ئەو ئە‌نجامە‌ی که‌وا بە‌رپرسیارێ‌تی ئەو مەرگە‌ساتە دە‌بێ روسیا که یارمە‌تی بە ریکخراوە ئەرمەنییەکانی دە‌کردو ریکخراوە ئەرمەنییەکان و عە‌بدو‌لحە‌مید لە ئە‌ستۆی بگرن<sup>(۱۴)</sup>.

کتیبە‌که دە‌لی می‌جەر و لیامسی کونسولی ئینگلیز لە شاری وان - یش جە‌خت لە‌سەر بە‌رپرسیارێ‌تی ئەرمەن دە‌کاتە‌و<sup>(۱۵)</sup>.

کتیبە‌که جە‌خت لە‌سەر ئە‌و‌ش دە‌کاتە‌و که پیتوهرندی کوردو ئەرمەن هەر لە‌سەرە‌تاو تە‌واو باش بوو و سال بە‌سالی‌ش بە‌رە‌و باشی دە‌چوو<sup>(۱۶)</sup>.

کتیبە‌که لە‌ نووسینە‌کانی ژە‌نرال ماییفسکی ناوبراو را‌ده‌گۆ‌زیی:

«دە‌گری خۆ لە‌ بانگە‌شە‌ی هە‌ندی راپۆرت سە‌بارە‌ت بە‌هە‌ولی کورد بۆ شە‌ری ئەرمەن نە‌بان بە‌کە‌ین و وە‌لای بنی‌ن چونکە‌ درۆ‌ی روتن... بە‌پیت‌چە‌وانە‌و هە‌موو ئا‌گادارانێ بارودۆ‌خی ولایە‌تە‌کانی روژھە‌لاتی ئە‌نادۆل شا‌هیدی ئە‌و راستییە دە‌دە‌ن، لا‌دیی فە‌لە‌کان لە‌لا‌دیی کورده‌کان پیت‌شکە‌وتووترە. ئە‌گەر کورد ئا‌بان وە‌ک هە‌ندی ئە‌وروپایی با‌سیان دە‌کە‌ن هەرگیز ئە‌و پیت‌شکە‌وتنە‌ی گون‌دە ئەرمەنییەکان ئا‌وا بە‌رە‌وام نە‌دە‌بوو تا‌کو سالی ۱۸۹۵ .. مەرۆ‌ف دە‌توانی دل‌نیابیت لە‌و‌ی که زۆر کوردو سەرۆکە‌کانیان - بە‌تایبە‌تی - ئەرمەنی زۆریان لە‌ سە‌خت‌ترین روژگارا پاراستوو. نا‌کریت هیچ بە‌لگە‌ی لە‌و پرت‌نگ‌دارتر پیننە‌و. وە‌ک بە‌لگە‌ که ئەرمەن بە‌پیتوهرندییە‌کی دۆ‌ستانە‌ی تە‌واو لە‌گە‌ل کورد ژیا‌و...»<sup>(۱۷)</sup>.

مارک سایکس دە‌لێت: قایقامی نا‌و‌چە‌ی ئە‌رخە‌وان با‌سی ئە‌و کیشانە‌ی کرد که پیتوهرندیان بە‌ئەرمە‌نە‌و هە‌یە دە‌ سالان بە‌ری ئە‌و رووداوانە‌ی که لە‌ سالی ۱۸۹۵ قە‌وماون «بیرای بی‌ری گیانێ هیچ ئەرمەنییە‌ک لە‌ هیچ دێ‌یە‌ک لە‌و یازدە‌ دێ‌یە‌ی سەر بە‌بنە‌مالە‌ی ئیمەن، لە‌نیو نە‌چوو<sup>(۱۸)</sup>.

کتیبە‌که ئا‌وا با‌سی سەر‌جە‌م باردۆ‌خە‌که دە‌کات:

ئە‌و‌ی ماییفسکی دە‌ینووسی قسە‌ی نوینە‌ری ولاتە زلە‌پزە‌کانی دۆ‌ژمنی تورکیان، واتە روسیا. با‌یە‌خی ئە‌و قسانە‌ لێ‌رە‌دا‌یە‌و ئە‌و قسانە‌شی راکانی زارزیکێ سە‌بارە‌ت بە‌ژیا‌نی چە‌ندین سە‌دە‌ی پیت‌کە‌و ژیا‌نی کوردو ئەرمەن پشت ئە‌ستوو دە‌کات.

کتیبە‌که جە‌خت لە‌سەر ئە‌و دە‌کاتە‌و که دە‌ست تیتوهردانی گێ‌رە‌شیتوینانە‌ی بی‌گانه‌کان لە‌ هەر شتی دی پتر کارە‌کانی گە‌یان‌دۆ‌تە‌ حالە‌تی مەرگە‌سات<sup>(۱۹)</sup>.

پاشان کتیبە‌که هە‌ندی ئامار سە‌بارە‌ت بە‌ژمارە‌ی دانیش‌توانی ئە‌نادۆلی روژھە‌لات دە‌نووسی. لە‌کۆ‌ی ۶,۰۰۰,۰۰۰ ملیۆن کە‌س ئە‌وا ۱,۰۰۰,۰۰۰ یە‌ک ملیۆن ئەرمەن بوون، که‌چی موسلمانە‌کان ۴,۰۰۰,۰۰۰ کە‌س بوون. واتە ریت‌ژی ئەرمەن لە‌چا‌و موسلمانە‌کان (۱) بۆ (۴.۵)

بووه، هەر ئه‌و رێژهبه (١) بۆ (٦) بووه بۆ سه‌رجه‌م دانیش‌توان (٢٠).

کتیبه‌که‌ ده‌نووسی‌ که: مسیو هانوتوی وه‌زیری ده‌روه‌ی فه‌ره‌نسی له‌ دانیش‌تنتیکی کۆشکی بووبون له‌ ساڵی ١٩٠١ دا گوتی: به‌پتی راپۆرته‌کان کونسوله‌کانی فه‌ره‌نسا و ئینگلیز ده‌لێن ئه‌رمه‌ن که‌مینه‌یه‌کی ناشکران له‌سه‌ر تاپای ئه‌و هه‌ریمانه‌ی که‌ خۆیان داوای ده‌که‌ن (٢١).

می‌جهر نوێللیش سه‌باره‌ت به‌پتوه‌ندی ئه‌رمه‌ن و کورد قسه‌که‌ی خۆی دووپات ده‌کاته‌وه‌و ده‌نووسی:

«هه‌رچی کوشتاری ئه‌رمه‌نه‌ له‌ ساڵانی ١٨٩٥ و ١٩١٥ دروست، کاری ده‌وله‌تی عوسمانیه‌یه‌. که‌ له‌ دیاره‌که‌ر بووم به‌تایبه‌تی له‌ سه‌رۆکه‌ به‌رپه‌سه‌کانی تایفه‌ی جو‌ربه‌جو‌ری فه‌له‌کانم ده‌ریاره‌ی پتوه‌ندییان به‌کورد خۆیان‌ه‌وه‌ پرسی، به‌دلنیا‌یه‌وه‌ وه‌لامیان دامه‌وه‌، ئه‌گه‌ر کاریگه‌ری تیکده‌رانه‌ی عوسمانی نه‌می‌تی، ئه‌وا هیچ هۆبه‌ک بۆ ریکه‌که‌وتن له‌سه‌ربه‌یه‌که‌وه‌ به‌ناشتی ژبانی نیوان هه‌ردووکیان نامی‌تی. له‌ رۆژگاری شه‌رپشدا، رووداوی زۆر هه‌ن به‌باشی ده‌بسه‌لمی‌تی که‌ کورده‌کان به‌ئه‌نقه‌ست فه‌رمانی تورکانیان سه‌باره‌ت به‌ کوشتار فه‌رمۆش کردووه‌ و ئاواره‌ ئه‌رمه‌نییه‌کانیان به‌سه‌لامه‌تی له‌ هیلته‌کانی روسیا ده‌ریاز کردووه‌. کورده‌کانی (ده‌رسیم) یش لای که‌م ٢٥,٠٠٠ ئه‌رمه‌نیان به‌و شیویه‌ رزگارکردووه‌-راپۆرتی ئه‌و رووداوه‌ له‌ ژماره‌ ١١٩ ی ریکه‌وتی نیسانی ١٩١٩ له‌ رۆژنامه‌ی جاگادامات JAGADAMART ی ئه‌رمه‌نییدا هه‌به‌ (٢٢) نوێل له‌ نووسینه‌کانی پێدا‌ده‌چت:

«نه‌ختی دوای ئاگره‌س سه‌ردانی ناوچه‌کانی کوردستانی نیوه‌راستم له‌ نزیک رواندزه‌وه‌ کرد، له‌وئ تووشی زۆر له‌و ده‌ربه‌ده‌ره‌ فه‌لانه‌ بووم که‌ دوو ساڵ پتر له‌لایه‌ن کورده‌کانه‌وه‌ له‌ چیدا په‌نا درابوون و به‌جو‌ره‌ش له‌ ده‌ربه‌ده‌رکران و مردن رزگاریان ببوو. وێرای ئه‌مانه‌ش کورده‌کانی ئه‌و ده‌قه‌ره‌ لیستی درێژی ناوی فه‌له‌ی دیکه‌شیان دامی.. داویان ده‌کرد تا بکری به‌خیرایی بنی‌دری‌ته‌ مه‌ل‌به‌ندی ئاواره‌کان له‌ عیراق که‌ هه‌ل و سه‌روساختی نیوان کورد و ئه‌و دوو تایفه‌یه‌ هه‌میشه‌و به‌گشتی دۆستانه‌ بووه‌» (٢٣).

مارک سایکس شاره‌زای کاروباری ئه‌رمه‌ن ده‌لێت:

«له‌ گوندیک سه‌نگراینه‌وه‌ کوردی باله‌کی بوون. پیاویکی کووته‌بنه‌ی پیر هاته‌ده‌ر قسه‌ی بۆ کردین گوتی: به‌رئ وه‌ک برایان پیکه‌وه‌ له‌گه‌ل ئه‌رمه‌نان ده‌ژباین. جگه‌ له‌ جیاوازی ئاین هیچ جیاوازییه‌کی دیکه‌مان له‌نیواندا نه‌بوو. هه‌رچی هه‌نووه‌یه‌ لیک دردۆنگین، به‌لام نازانم

له‌سه‌رچی.. به‌رپه‌سه‌کان تالانمان ده‌که‌ن، چۆن بژین... ئه‌وه‌ی دیاربوو به‌رپه‌سه‌کان ئه‌رمه‌ن و کوردیان وه‌ک یه‌ک چه‌پاو ده‌دا، ئه‌وه‌ ئه‌گه‌ر کورده‌که‌ پتریش تالان نه‌کرا (٢٤).

له‌سه‌ردانی ناوچه‌ی شاری مویشیدا سایکس ده‌نووسی:

«به‌یانی رۆژی دوایی سه‌ردانی قه‌شه‌ی کاسۆلیکی ئه‌رمه‌نیم کرد، لیتی تیگه‌یشتیم که‌ ئه‌رمه‌نه‌کان به‌هیچ ئه‌ندازه‌یه‌ک دووچاری دۆژمنکاری کورد نه‌بوونه‌وه‌. به‌لکو ئه‌وه‌ پۆلیسه‌ وازیان لێ ناھێتن.. له‌ سه‌ریکی دیکه‌شه‌وه‌ شو‌رشیگێترانی ئه‌رمه‌ن... موسلمانانیا‌ن غافلکۆژ ده‌کردو سامانی خه‌لکیان به‌نیوه‌شه‌و ده‌برد.. کاسۆلیک و (الحوجون) ئه‌رمه‌ن، به‌یه‌ک ده‌نگ واده‌لێن (٢٥). کتیپی گۆرینی مه‌سه‌له‌ی تورکی - ئه‌رمه‌نی پتر له‌ نووسینه‌کانی مسیوزارزبکی را ده‌گۆژی، تا ئه‌وه‌ی ده‌لێ عه‌بدو‌لحه‌مید توانی شه‌پۆلیکی هه‌میشه‌یی بی‌ بروایی له‌ نیوان هاوولا‌تیانی ئه‌رمه‌ن و کورد دروست بکات، هه‌روه‌ک بۆ چه‌ندین جار سه‌لمی‌ترا. له‌سه‌رشیه‌ی پتوه‌ندییه‌کی باش چه‌ندین سه‌ده‌ به‌یه‌که‌وه‌ ژباون (٢٦).

هه‌روه‌ها کتیبه‌که‌ به‌رده‌وامه‌ له‌سه‌ر پتر راگوازنتی نووسینه‌کانی ژه‌نرال ماییفسکی که‌ به‌ نیوان خۆشی هه‌ردوو گه‌لی ئه‌رمه‌ن و کورد زۆر به‌دلنیا‌یه‌وه‌ هه‌ل‌ده‌لێ.

له‌ باسه‌که‌یدا (ئاماری تایبه‌ت به‌ولایه‌تی وان و به‌تلیس) که‌ به‌گیانیکی بی‌لایانه‌ی ئاشکراو راستگۆیانه‌ نووسراوه‌، ئه‌گه‌رچی ده‌شیه‌وئ هه‌روا به‌سه‌ر نه‌خشی پیلانگێترانه‌ی روسیا له‌ مه‌سه‌له‌ی ئه‌رمه‌نییدا بروت، به‌لام ئه‌و قسانه‌ی خواره‌وه‌ی ئه‌و سه‌ربازه‌ دیپلۆماسییه‌ی که‌ سه‌باره‌ت به‌پتوه‌ندی ئه‌رمه‌ن و کورد کردوونی، جه‌خت له‌سه‌ر رای گۆرین ده‌کاته‌وه‌.

«هاشووشی خه‌لکانی راگه‌یاندن ده‌ریاره‌ی ده‌ستدریژی به‌رده‌وامی کورد بۆ سه‌ر ئه‌رمه‌ن، ده‌کرئ وه‌لای بنی‌تی و بی‌ هه‌لا‌وتی‌ردن به‌درۆی دا‌بنی‌تن. ئه‌گه‌ر ئه‌و هاشوه‌هوشه‌ راست با ده‌بوا هیچ که‌سی گه‌لیکی دی له‌گه‌ل کورداندا نه‌ما‌باو ئه‌وانی دیکه‌ش سه‌ره‌له‌به‌ریان کۆچیان کردبا... به‌لام ئه‌وه‌ نه‌بووه‌. به‌لکو به‌پێچه‌وانه‌وه‌... له‌ ساڵی ١٨٩٥ لیژنه‌ ئه‌رمه‌نییه‌کان کاری دۆژمنکاریان چاند که‌ به‌ چاکسازیه‌کان ده‌ناسرێنه‌وه‌... لێره‌ له‌ ساسۆن ئه‌رمه‌ن و کورد چه‌ندین سه‌ده‌ به‌ناشتی و دۆستایه‌تی ژباون» (٢٧).

کتیپی ناوبراو پتری لێ ده‌دوئ و ده‌لێت، ئه‌و راگه‌یان‌دانه‌ له‌ نوێنه‌ری ده‌وله‌تیکی زله‌پزی دژ به‌تورکیا رایگه‌یان‌دوووه‌. ئالێرده‌ا بایه‌خه‌که‌ی ده‌رده‌که‌وئ، به‌لام ئه‌گه‌ر خه‌ریکه‌ له‌و میژوووه‌ کورد هه‌ست به‌ هه‌ندئ تالی بکه‌ن، ئه‌وه‌ش به‌ری ئاکامی ئه‌و ناکوکییه‌ که‌ سو‌لتان عه‌بدو‌لحه‌مید

به‌ئەنقەست تۆبەكەى لەنبیوان ئەو دوو گەله وهشاند، لهوهشدا لیژنه ئەرمه‌نییه‌كان - یارمه‌تیاندا - كه له راستیدا روسیایان له پشت بوو<sup>(٢٨)</sup>.

کتیبه‌كه جهخت له‌سه‌ر ئەوه ده‌كاته‌وه كه به‌ته‌نیا له ولایه‌تى به‌تلیس ئەندامانى داشناك له ١٧,٠٠٠ ئەندام پترن<sup>(٢٩)</sup> ده‌ستیه‌ردانى گیره شیوتنانه‌ى ئه‌وروپاش به‌ئەنقەست له هه‌موو شتى دیکه پتر ئەوانه‌ى ورووژاند، ئەو ئاكامه پر داخانه‌ى لی‌كه‌و

### په‌راویزی یه‌كه‌م:

١- به‌بۆنه‌ى تیبه‌رپوونى چل و پینج سال به‌سه‌ر ئەو كتیبه‌دا ئەم به‌رچاوخستان و په‌راویز لی‌ دانه‌تان پیتشكه‌ش ده‌كه‌ین، ئەو نووسینه وهك ته‌واوكه‌رو فراوان كردن و بژاركردى و تاریكى زنجیره‌ی پیتشووه كه بۆ رۆژنامه‌ى (التاخى) له هاوینی سالى ١٩٧٣، به‌بۆنه‌ى تیبه‌رپوونى چل سال به‌سه‌ر ده‌رچوونى ئەو كتیبه‌ نووسیووم.

2- Soane, C- To Mesopotamia... P.3.

خالفین، ن، الصراع على كردستان، ت: د. احمد عثمان ابوبكر، بغداد ١٩٦٩ .

٣- گوڤارى (رۆژى كوردستان - شمس كوردستان)، ژماره (٥٢)، تشرینی یه‌كه‌مى ١٩٧٨، (جولة في عالم الصحافة الكردية قديماً)، وه‌رگێرانی: د. ئەحمەد عوسمان، به‌لگه‌نامه‌كانى وه‌زاره‌تى هه‌نده‌رانی به‌ریتانیاش ئاماژه به‌ جموجۆلى شه‌ریف پاشا ده‌كه‌ن:

Documents on British Foreign Policy 1919-1939 First series, Col. XIII.

4- ARFA, H. The Kurds. P. 31.

٥- مه‌به‌ستى نووسه‌ر له‌و ده‌قانه‌ مادده‌كانى (٦٢ و ٦٣ و ٦٤) ى په‌مانى سېشه‌رن كه له نبیوان هاو‌په‌یمانان و تورکیادا له ئابى ١٩٢٠ به‌سترا.

٦- ئەمه ته‌واو پیتچه‌وانه‌ى رای فردیك میلینگنه. له‌باره‌ى ناکۆكى كورد له‌گه‌ل ده‌وله‌تى عوسمانى له ماوه‌ى ئەو هه‌موو سالانه‌دا. پروانه: [ژبانی سه‌ره‌تابى نیتو كوردان] (به‌زمانى ئینگلیزى)، ل ٢٠٣ .

٧- له راستیدا حكومه‌تى عوسمانى دواى شه‌رى گه‌وره‌ى یه‌كه‌م لیژنه‌یه‌كى وه‌زارى له‌سێ وه‌زیر پیتكه‌ینا بۆ لیكۆلینه‌وه‌ى مه‌سه‌له‌ى كورد و پیتشكه‌ش كردنى پیتشبارى كرده‌ی به‌رجه‌سته بۆ هه‌تانه‌دى ئەو داخواییه‌نه‌.

ره‌فیق حیلمی، یادداشت، به‌رگى (١)، به‌شى (٢)، ل ١٩٠ . بلج شیركو، القضية الكوردية. ل ٦٧-٦٨ .  
٨- راستیه‌كه‌ى بارودۆخى نیتو ده‌وله‌تى به‌گشتى پیتچه‌وانه‌و كۆسپى به‌رده‌م هه‌تانه‌دى داخواییه‌ ره‌واكانى كورد بوون، به‌تایبه‌تیش ئەو گۆرانكارییانه‌ى كه به‌سه‌ر سیاسه‌تى به‌ریتانیادا هاتن، به‌تایبه‌تیش ئەو ده‌ره‌نجامانه‌ى دیپلوماسیه‌ت به‌گشتى پیتی گه‌یشت، ده‌كری به‌هۆكارى سه‌ره‌كى گۆرانى هه‌لویتست دابنرین.  
٩- گوڤارى (رۆژى كوردستان- شمس كوردستان) ژماره (٥٢) تشرینی یه‌كه‌مى ١٩٧٨، وتارى ناوبراو به‌قه‌له‌مى دكتور مارف خه‌زنه‌دار و وه‌رگێرانی ئەحمەد عوسمانه .  
\* سېقه‌ر له ١٩٢٠ به‌ستراوه .

10- Documents on British Foreign Policy 1919-1939, First series, Vol. XIII.

11- Documents on Foreign Policy, First series, Vol. VIII, No. 34.

١٢- هه‌مان سه‌رچاوه .

13- Hay. W.R. Two years in Kurdistan, London, 1921, P. 35-36.

ئەو كتیبه هه‌لسه‌نگاندنى به‌كه‌لكى ده‌باره‌ى ئەم كتیبه تی‌دايه .

Fraser, J. Baillie- Travels in Koordistan and Mesopotamia. Vol, I. London, 1840.

ئهمه‌شيان هه‌ندى هه‌لسه‌نگاندنى تی‌دايه .

### سه‌رچاوه‌كان:

١- گوڤارى (رۆژى كوردستان - شمس كوردستان)، به‌غدا. تشرینی یه‌كه‌مى ١٩٧٨ (وتار) [ژماره‌ى (٨ و ٩) ى رۆژنامه‌ى كوردستان] د. مارف خه‌زنه‌دار، وه‌رگێرانی: د. ئەحمەد عوسمان به‌ناوونیشانى (گه‌شتیك به‌جیهانى رۆژنامه‌وانى كۆندا).

2- Documents on British Foreign Policy 1919-1939, Vol, XIII. London, 1963.

٣- حلمى، ره‌فیق. یادداشت، به‌رگى (١) به‌شى (٢)، به‌غدا، ١٩٥٦ .

٤- شیركو، الدكتور بلج، القضية الكردية، القاهرة، (١٩٣٠).

5- Fraster, J. Baillie- Travels in Koordistan and Mesopotamia, Vol. I. London. 1840.

6- Hay. W.R.-Two years in Kurdistan, London. 1921.

7- Millinyen, F., - Wild life Amang the koords, London, 1920.

\* له گوڤارى (رۆژى كوردستان-شمس كوردستان)، ژ(٥٣) ١٩٧٩، ل ٥-٩، بلاوكراره‌ته‌وه .



۱- ئەلقەى بەكەمى ئەم لیدوانه له كتیبى دوكتور فانی، له ژماره (۵۳) ی كانوونى دووهمى ۱۹۷۹، رۆژى كوردستان، بلاوكراوه تهوه.

۲- ئەم بابەته (الكرد في كتابات المسلمين الاوائل- ذكر مواطن و طوائف الاكراد) ی دوكتور ئەحمەد عوسمان له گۆڤارى (كلية الاداب- جامعة بغداد- ژماره (۲۴) ۱۹۷۹ دەریاره ی هۆزه كۆنه كان بخوێنهوه.

3- Wahby, T. - Kurdish Studies, Part one, ( The Indo- European Language). A. 12. London. 1968.

۴- هه مان سه رچاوه.

۵- هه مان سه رچاوه، ل ۲۷.

۶- ئیستا ژماره ی كۆچهران زۆر كه مه، ته نانه ت جیى باس كردن نییه، كورد شارنیشین بوونه.

۷- بیگومان خوێنهری به ریز بۆی ده رده كه وئ نووسه ر زانیاری زۆری راست له پال زانیاری هه له و نادروست ده ناخنت، ئیتمه هه مو هه له كا ئمان راست نه كردۆ ته وه، ته نیا به كورتی له هه ندی بیرو بۆ چوونی دواییین.

### \* له گۆڤارى (رۆژى كوردستان-شمس

### پهراویزی سییه م:

(۲۱) نییه

(۳) جهلیل، دوكتور جهلیلی، راپه رینی كورد (۱۸۸۰)، به زمانى روسی، ل ۵۸.

(۵و۴) هه مان سه رچاوه، ل ۶۰.

(۶) هه مان سه رچاوه، ل ۶۱.

(۷) هه مان سه رچاوه، جهلیل، ئەو ژماره یه ئاوا دیارده كات «ئه رفیلیان مامول ۱۸۸۰، ژماره ۸۵».

(۸) هه مان سه رچاوه، ل ۶۲.

(۹) هه مان سه رچاوه، ل ۶۳.

(۱۰) میچهر نوئیل، ئەى - راپۆرتی تیبینی له سه ر باردۆخی كورد، ئه سته نبۆل، ۲۳ ته موز، ۱۹۱۹.

(۱۱) هه مان سه رچاوه، هه روه ها بروانه: الصراع على كردستان، خالفین، ل ۱۲۷.

(۱۲) جهلیل، دوكتور جهلیلی، راپه رینی كوردی سالی (۱۸۸۰)، ل ۶۷.

(۱۳) ئه رفه ع، حه سه ن، كورده كان (به زمانى ئینگلیزی).

(۱۴) هه مان سه رچاوه، ل ۲۶.

### پهراویزی چواره م

1- Syks,sir mark - The caliph's Last Heritage.

له مه وودا - مارک سایكس، كتیبى ناوبراوه.

2- Turco - Armenian Question, The Turkish Point of View - Puplished by The National Congress of Turkey, Series - No. 1.

له مه وودا مه سه له ی تورکی - ئه رمه نی

۳- مه سه له ی تورکی - ئه رمه نی، ل ۳-۴.

جیى خوێنه تی ئەو راستییه بلتین كه وا ئه نجومه نی نیشتمانی ئەو كتیبه - به لگه نامه یه ی، بۆیه ده ركرد، ئەویش به هۆی بایه خى كیشه كه وه بایه خ پیدانی جیهانی به و كیشه به. دیاره كتیبه كه بری پتوه نان و هیرشی تیدایه، وه ك یه كه م زانینی بایه خى مافی ره وای فه له كان.

۴- هه مان سه رچاوه، ل ۱۰.

۵- هه مان سه رچاوه، ل ۱۱، راستییه كه ی ئه رمه ن گه لێكى چه وساو ه ن و له پیتا و مافه ره واکان ده كۆشن.

۶- هه مان سه رچاوه.

۷- هه مان سه رچاوه، ل ۱۲ بیگومان هۆی گرنگی چاكبوونی ژبانى ئه رمه ن چوست و چالاكى و دلسۆزبان له كار كردندا به بۆنه ی سه ردانی بۆ ناوچه ی بالا وندبری له ئه نادۆل له سالی ۱۹۰۶ ده لیت: (ئەو دیهاتانه بری ئه رمه ن و كوردن به یه كه وه شانبه شانی یه كدی ده ژین... له و گوندانه دا من ه یچ دژمانیه تیبه كم له نیوان ئەو دوو گه له نه بینى) كتیبى ناوبراوه. (۳۶۵).

۸- هه مان سه رچاوه، ل ۱۵-۱۶.

۹- هه مان سه رچاوه، ل ۱۶، بیگومان مه سه له ی گه لی ئه رمه ن مه سه له یه كى بابته تی ره وایه. ره نگه روسیا و خه لکی دی به خراب به کاریان هینابیت، میژوو هه موو خراپه به ك مه حكوم ده كات كه ده رحه ق گه لی ئه رمه ن كرابی جا له هه ر لایه كه وه بیت.

۱۰- هه مان سه رچاوه، ل ۱۶-۱۷.

۱۱- هه مان سه رچاوه، ل ۱۷.

۱۲- هه مان سه رچاوه، ل ۱۹.

به راستی بزوتنه وه ی دژ به زۆرداری و مله وری ته خت په یدابوون. له گه ل ئه وه ش ده بی مافه ره واکانی گه لانی چه وساو ه به وردی له به رچا و بگرین.

۱۳- هه‌مان سه‌رچاوه. ل. ۲۵ بېنگومان و پیرای راستی قسه‌ی هه‌ندی نووسەر، ده‌بێ نامازە به‌وه‌ش بکه‌ین که ریکخراوه ئه‌رمه‌نیه‌کان ژماره‌یه‌کی زۆری خه‌لکی دلسۆز بۆ کیشه‌ی گه‌له‌که‌یان تێدا بوو که له‌و میژوووه به‌ره‌و رووی هه‌لوه‌ستیکی ئالۆزو ناخۆش بوونه‌وه.

۱۴- هه‌مان سه‌رچاوه. ل. ۲۶.

۱۵- هه‌مان سه‌رچاوه، ل. ۲۷ به‌لام دیاره‌ نه‌ک گه‌لی ئه‌رمه‌ن، رهنه‌گه ریکخراوه‌کان له‌ خۆیا نه‌وه ره‌فتار بکه‌ن. له‌سه‌ریکی دیکه‌شه‌وه، هه‌لبه‌ت و پیرای ده‌سه‌لات به‌پایه‌ی یه‌که‌مین، نابێ چاوه‌ له‌ هه‌ندی هه‌لوه‌ستی سه‌رچالانه‌ی هه‌ندی خه‌لک، به‌هه‌ندی کوردی و خه‌لکانی دیکه‌شه‌وه بپۆشین.

۱۶- هه‌مان سه‌رچاوه، ل. ۲۸ له‌ کتیبی شین، راگوێزراوه.

۱۷- مه‌سه‌له‌ی تورکی - ئه‌رمه‌نی. ل. ۳۰.

۱۸- مارک سایکس - کتیبی ناوبراو، ل. ۹-۳۶۸.

۱۹- مه‌سه‌له‌ی تورکی - ئه‌رمه‌نی، ل. ۵۲.

۲۰- مه‌سه‌له‌ی تورکی - ئه‌رمه‌نی، ل. ۶۸.

۲۱- هه‌مان سه‌رچاوه، ل. ۷۱.

۲۲- میجه‌نوئیل، ئه‌ی - راپۆرتی «تیبینی ده‌ریاره‌ی بارودۆخی کورد»، ئه‌سته‌نیۆل، ته‌موز ۱۹۱۹.

۲۳- هه‌مان سه‌رچاوه. هه‌روه‌ها ده‌ریاره‌ی ئه‌و گه‌شته‌ی نوئیل ئه‌مه‌ به‌خوێنه‌وه:

Wilson, A - T- Mesopotamia, 1917-1920. pp. 130-131.

۲۴- مارک سایکس، کتیبی ناوبراو، ل. ۶-۴۰.

۲۵- مارک سایکس، کتیبی ناوبراو، ل. ۹-۴۰.

۲۶- مه‌سه‌له‌ی تورکی، ئه‌رمه‌نی، ل. ۲۸-۲۹.

۲۷- مه‌سه‌له‌ی تورکی - ئه‌رمه‌نی، ل. ۳۱-۳۲.

۲۸- مه‌سه‌له‌ی تورکی - ئه‌رمه‌نی، ل. ۵۰.

۲۹- هه‌مان سه‌رچاوه، ل. ۵.

\* له‌ گوڤاری (رۆژی کوردستان-شمس کردستان)، (۵۶)، ۱۹۷۹، ل. ۵-۹، بلاوکه‌راوه‌ته‌وه.

## ده‌ریاره‌ی کتیبی کورد\*

باسیل نیکتن زاناو پسپۆز و ناسراوی کوردناسیه، ئاووگی ئه‌رکی گه‌وره‌ی زانستیانه‌ی خۆی خستۆته‌ خزمه‌ت توژینه‌وه‌ی به‌روومه‌تی «کورد- لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تی و میژووویه»، که‌ له‌ دووتۆبی کتیبیکی گه‌وره‌ به‌زمانی فه‌ره‌نسی له‌ سالی ۱۹۵۶ له‌ پاریس ده‌رچوو. به‌ راستی ئه‌و دانراوه‌ له‌و کتیبه‌ هه‌ره‌ گرنگانه‌یه‌ که‌ بیانییه‌کان له‌سه‌ر کاروبار و مه‌سه‌له‌ی کوردیان نووسیه، به‌لام هه‌ر که‌ کتیبه‌که‌ ده‌رچوو که‌وته‌ به‌رده‌ستان، ده‌توانم بڵیم ده‌ستی ناپاکی هه‌ندی بلاوکه‌ره‌وه‌ یه‌کسه‌ر قۆزتیانه‌وه‌و ئه‌و کتیبه‌ به‌نرخه‌یان (وه‌رگێرایه) عه‌ره‌بی و (دار الروائع- لبنان) یش به‌ناوونیشانی: کورد، رتیره‌چه‌له‌کیان؛ میژووویان، نیشتمانیان، بیروباوه‌ریان، داب و نه‌رتیبیان، ئاکاریان، زاوه‌کانیان، هۆزه‌کانیان، کیشه‌کانیان، سه‌یر و سه‌مه‌ره‌کانیان، چاپ کرد. کۆمه‌لیک نووسه‌ر وه‌ریان گێراوه‌ته‌ عه‌ره‌بی.

راستییه‌که‌ی ئه‌و کتیبه‌ وه‌رگێردراوه‌ به‌و شتیه‌یه‌ دانه‌یه‌کی کلک و گوێ کراو و شیواندراوی ئه‌سلی کتیبه‌که‌یه‌.

ئه‌وه‌ی نازاره‌که‌ زیده‌تر ده‌کات ئه‌وه‌یه‌، له‌ دوا‌ی وه‌رگێرانی کتیبه‌که‌، له‌لایه‌ن ئه‌و خوێنه‌رانه‌ی دانه‌یه‌کیان وه‌گیره‌وه‌توه‌، زۆر به‌ هه‌رمه‌ن بوو. ئه‌وه‌ش کارێکی شیوا و ره‌وایه‌. چونکه‌ خوێنه‌ر ناره‌زوو ده‌کات ئاگاداری کیشه‌کانی کورد بێت. ئه‌و راستیه‌ چاوه‌چنۆکی بلاوکه‌ره‌وه‌کانی زیده‌کرد ئه‌وه‌بوو چاپی دووهمیشیان خه‌راپ کردوه‌، قازانج و ده‌ستکه‌وتیان له‌سه‌ر حیسابی خوێنه‌ران و دانه‌رو ده‌ستپاکی ئه‌ده‌بی به‌یه‌که‌وه‌ دووچه‌ندانه‌بوو. کێ ده‌زانی، رهنه‌گه‌ چاپی سییه‌میش بکرتنه‌وه‌! ئیدی بووه‌ ئه‌رک و فه‌رمانه‌ش، که‌لای که‌م خوێنه‌ر ئاگادار بکرتنه‌وه‌ که‌ ئه‌و کتیبه‌ی نێو ده‌ستیان، کتیبی ئه‌سلی نییه‌، به‌لکه‌ وێنه‌یه‌کی شیوا و کلک و گوێ کراویه‌تی.

ره‌فتاری ئه‌و جوژه‌ ده‌زگایانه‌ ژماره‌یه‌کی زۆری نووسه‌رو دانه‌ری زۆریان گله‌و گازانده‌ له‌ به‌د ره‌فتاری کردن به‌ به‌ره‌م و توانا زانستییه‌کانی دیکه‌وه‌ کردوه‌ به‌مه‌به‌ستی ده‌ستکه‌وت و قازانج. (جورج جرداق)ی نووسه‌ری لوینانی زۆر به‌ چاکی وێنه‌یه‌کی راسته‌قینه‌ی ته‌لخی ئه‌و واقیعه‌ی ئاوا نیشان داوه‌:

(له‌و ده‌ریای ئازاوه‌یه‌ی که‌ خه‌لکی ئه‌و ولاته‌ی تیدا نقوم ده‌بی وه‌ هه‌له‌یه‌ی کۆکردنه‌وه‌ی زۆرتین پاره‌وپوول.. کتیبه‌که‌ به‌شیکی زۆری لیکدانه‌وه‌ بۆ ده‌کری، جا ئه‌و کتیبه‌ دانراو بێت یاخود

وهرگيټر درايبټ يان که له پووربيت. ليکدانه وهی کتیبیش هه زارو یه ک شیتوازی هه یه. که ههر هه موی له لایه ک سهر وتاری به توانای داهیتانه ی ده زگاکه ی بلاوکردنه وه هه یه. له سهره که ی دیکه شه وه، بوونی بری نه خوینده واری... پاشان نه ندازه ی چا وچنوکی و پیسکه یی... وا ده بی ده زگای بلاوکردنه وه ده بی نی خه لک بایه خ به بابه تیک له بابه ته کانی روژ ده دن، نه وه له ده قوژننه وه وه یه کټی له (هاورپیکانی) راده سپیټ کتیبیک ده باره ی نه و بابه ته بنوسو... چهند روژتیک کی که می پی ناچی کتیبه که داده نری و چاپ ده کری و دابه شده کری و دیتته بازار... له سهر بهرگی کتیبه که ش چهند دپریک نو سراه له مهر بایه خدانی ده زگاکه به زانست و زانباری.

لیره دا رو و اوپیک بو خوینده ده گپمه وه، لای خو مه وه به نمونه یه کی داده نیتم که له سهر دهستی هه ندی ده زگای کتیب چو ن وه لا ده خری: ههر که هه والی مورس باسترناکی شاعیر و رو مانوس که وه ته سهر زاران، و ابو یه کټی له ده زگاکان له خزمه ت کردنی ولاته که ی که مه ترخه می نو اندبوو... کتیبه به ناو بانگه که ی باسترناک- دکتور جیفاکوی به فه رهنسی کری و حه وت قوتابی قوتابخانه ی بانگ کردن و... پپی گوتن: ههر یه که نه وه ی دهیده می بیسات، دوا ی دوو روژ به وه رگيټر دوا ی بو عه رهبی بو م ده هیننه وه... نه وه ی گوت و کتیبه فه رهنسی به گوره که شی به ده سته وه بوو... فه سلای یه که می لی کرده وه دایه قوتابی به ک. ئینجا سه بری فه سلای دو وه می کردو، چونکه درپژبوو، وازی لی هینا، ئینجا سه بری فه سلای دوا ی نه وی کرد نه ویش له دو وه درپژتر بوو، وازی له ویش هینا، ههر که گه بشته فه سلای چواره م گهش بو وه و دلخوش بوو... لاپه ره کانی نه وه فه سلای لی کرده وه دایه قوتابی به ک، به و جو ره تاکوتایی کتیبه که، که ههر ته نیا فه سلای کورته کانی لی کرده وه... دایه قوتابی به ک... دوا ی ته نیا چوار روژ کتیبیک ی بچو وکی لا وازی حه فتا لاپه رهبی ده رچوو، ناوی دکتور جیفاکوی به سه ره وه بوو... ئامازه ی به و نه رک و ماندوو بوونه ش کردبوو که له لایه ن نو سه رانی پسپور وهرگيټر دراوه ته عه رهبی! نه و قسانه چهند راست و دروستن! جورج جرداق له کتیبه که ی نکتن له مهر خو شمان ده وئ.

نه ناوونیشانی کتیبه که و بهرگه که ی و ته نانه ت شیتوه ی دانه وهرگيټر دراوه که به هیچ شیتوه یه ک له کتیبه نه سلای به که ناکات. ههرچی ناوهرۆکی کتیبی نه سلای و وهرگيټر دراوه که یه جیا وازیان ئاسمان و ریسمانه.

کتیبه نه سلای به که (۳۶۰) لاپه رهبی. سه رله بهری ژماره ی دپره کانی ههر لاپه رهبی که (۴۱) دپره، ژماره ی وشه ی کتیبه نه سلای به که دانه وهرگيټر دراوه که وه ک یه ک نین. به حیسابیک ی ساده بو مان ده رده که وئ:

$$\begin{aligned} \text{کتیبه نه سلای به که} &= 41 \times 360 = 14760 \\ \text{کتیبه وهرگيټر دراوه که} &= 21 \times 247 = 5187 \end{aligned}$$

ههرچی ژماره ی لاپه ربه وهرگيټر دراوه کانه = ۲۴۷ به سهر له بهری ۲۱ دپره له یه ک لاپه ربه دا. نه وه ش به جوانی نیشانی ده دات که کتیبه نه سلای به که نزیکه ی سټ هه ندی دانه وهرگيټر دراوه که ی به رده سته. نه وه ش مانای نه وه یه که کتیبه وهرگيټر دراوه که سټ یه کی کتیبه نه سلای به که یه!

ههر له یه که م برگه وه قرتانندن و شیتواندن پپوه دیاره، ته نانه ت له یه که م دپری پپشه کیبه وهرگيټر دراوه که. نه وه ش گه مه کردنیک ی خرابی مافی دانه ر و مافی خوینده ران و مافی میژووی کورد خو یه تی:

یه که مین ده سته واژه له نه سلای به که دا نه وه یه:

«کورد و کوردستان؟ نه وانه کټین و ولاته که یان ده که ویتته کوئ...؟»

ههرچی وهرگيټرانه که یه ناوا ده ست پی ده کات:

«کورد کټین؟ لیکوئینه وه له میژوو و کو مه له که یان چ سو و دیک ی هه یه؟»

ئیدی به و شیتوه یه نیازو مه به سته ی به دی ده زگا و وهرگيټر ه کان ههر له سه ره تا وه ده رده که وئ، ده با برگی یه که می وهرگيټرانه که وهربرگین:

«کورد کټین؟ توژینه وه له میژوو و کو مه له که یان چ سو و دیک ی هه یه؟ مه به سته ی ئیمه نه وه یه پوخته ی هه موو نه و لیکوئینه وانه ی تا ئیستا ده باره ی کورد کراون به خوینده ر بگه ټینن بو نه وه ی ئاگاداری راسته قینه ی نه و پارچه یه ی ئاسیای هه بی...»

ههرچه نده برگی یه که م له پپشه کی نو سه ر له کتیبه نه سلای به که دا درپژتره له هه مان برگی ی وهرگيټرانه که، به لام برگی نه سلای وشه ی ئاسیای ده سته واژه ی (پوخته ی هه موو نه و لیکوئینه وانه ی ده باره ی کورد دانراون) ی تیدا نییه.

به و جو ره روون ده بیتته وه، وهرگيټر گه مره کان (البهالیل) ههر خو یان پپشه کیبه کی شیتوایان نووسیوه و ناویان ناوه (پپشه کی نو سه ر).

جا نه گه ر پپشه کییان شیتواندی، نه دی ده بی چیبان له ناوه رۆکی کتیبه که کردبی؟! نمونه یه کی راسته و خو ی دیکه: برگی یه دو وه می پپشه کیبه نه سلای به که وشه ی کوردو نه رمه نی تیدا نییه، ته نانه ت برگی یه سییه مپیش وشه ی نه رمه نی تیدا نییه. که چی (پپشه کی وهرگيټر ه کان) له برگی ی دو وه مدا ناوی کوردو نه رمه ن به یه که وه به ته و اوی ده هینن!

هه موو نه مانه ش به شیتوای و نامۆ سه بر و سه مه ره کراوه.

پپشه کی نه سلای دانه ر شه ش لاپه رهبی، واته  $41 \times 6 = 246$ . ههرچی (پپشه کی وهرگيټر ه کان) یه سه سټی لاپه ربه به شیک، واته  $21 \times 3 = 63$ . نه مه ش مانای نه وه یه که (پپشه کی - نه سلای - دانه ر) سټ هه ندونیو له (پپشه کی وهرگيټر ه کان) زۆرتره، له گه ل نه وه ش ناویان ناوه

دیارہ بی تا کام و درپژدادریبہ، درپژہ بہو نمونانہی توژینہوہی شوین و قرتاندن و لابردن و شیواندن و دژبہیہکانہی نیوان ئەسلی و وەرگپرانہکەدا بچینہوہ. فەسلی یەکەمی کتیبہ ئەسلییہکە سی ہندونیو جار لەھمان فەسلی وەرگپرانہکە زۆرتەر.

بۆمۆنہ، فەسلی سێیہم. باسیکی بەناوونیشانی (تایبەتمەندییەکانی بانی ئەرمینیا) یە. ہەرچی وەرگپرانہکە یە، گەران بەدوای ئەو ناوونیشانہ، کاریکی بی تا کامہ، چونکہ تییدا نییہ، وەرگپرانہکان سرتیانہوہ.

بەشی دوازدہیہمیش، ئەسل و وەرگپرانہکە نیوانیان تا سمان و ریسمانہ.

ئیدی بہو جۆرہ کاریکی دزێوہ بۆ زانست و دەستپاکی ئەدەبی! لە کتیبہ ئەسلییہکەدا نۆ پاشکۆی گرنگ و نەخشە یەن کەچی لە وەرگپرانہکەدا نەماون.

ئیمہ نامانہوئ سەر لەخوینەر بشیوتین. بەلام دەبی پپی بلین کەوا بەرپژ نیکتن ئەرکیکی زۆری بۆ راست تومارکردنی ناووناداران و بیژەکان داوہ، چاکی هیناوە. کەچی لە وەرگپرانہکەدا جۆرہا ہللہ لە نووسینہوہی ئەو ناووبیژانہ کراوہ.

ئەوہی جیبی داخہ ئەو وەرگپرانہ نەکورت کردنہوہیو نەدەستکاری کردنی ئەسلہکە یە. خۆزیا کارہکە ہەر لەو سنوورہ دەوہستا. بەلکو گەیشتۆتہ قرتاندن و شیواندن.

رہنگہ کتیبی وانہ بی، دہزگا و وەرگپرانہکان، وایان بەسەر هینا بی. دیارہ ئەو تاوانہ تازاری ئەو کەسانہ دەدا کە بەتہنگ زاست و دەستپاکی ئەدەبییہوہن و ئەوہی بایەخی میژووی کوردی لە لایہ ئەوا ئەو کتیبہ بہنرخہ سەرچاویہکی گرنگی سەرجم میژوو و کاروباری کوردہواریبہ. ہەر ئەو پارہ خەلکی پەرۆش پتر ہاندەدا بایەخ بہ کاروبارو میژوو و کەلہ پووہکە ی بەدن و بەتایبہتی ئاور لەو کتیبہ بدەنہوہو رزگاری بکەن و بەدەستپاکی وەری بگپرن بۆ ئەوہی بەکەلکی ہەمووان بیت و لە ہەمان کاتدا ہقی میژووی کورد وەرگریتہوہ.

(۱) مجلہ-الصیاد، بیروت، العدد ۱۴۹۰، نیسان ۱۹۷۳.

\* لە گوٹاری (رۆژی کوردستان-شمس کردستان) ژ (۴)، ۱۹۷۳، ل ۱۴-۱۵، بلاو کراوہ تہوہ.

## کورد و سەرہتای میژووی ئەتئوگرافی گەلی کورد\*

نووسینی ئەو. ل. فیلیجیشکی

وەرگپران و لیدوانی دکتۆر ئەحمەد عوسمان ئەبو بەکر

ئەو کتیبہ لەسالی ۱۹۶۱ بە زمانی روسی لە چاپخانہی ئەکادیمیای زانستی سوڤیہ تی- نامۆژگای لینینگراد دەرچووہ. کتیبہکە لە وشە یەکی پیشدەستی و حەوت بەش کە ۱۱۶ لاپەرہی قەوارہ گەورہ یە پیک ہاتبوو؟ پاش ئەوہی تییبینی وردو درپژ ی بۆ ہەر بەشیک نووسیوہ لە گەل ناماژہ کردن بۆ سەرچاوی زۆری تایبەت بە ہەر بەشیک، ئەو تییبینیانہش (۴۹) لاپەرہیان داگیر کردووہ لە «(۱۱۷-۱۶۵)».

ئەو کتیبہ باس لە میژووی کۆنی ناوچە ی کوردہواری ہەر لە سەرہتاوہ دەکات، پاشان چاخەکانی دوای سەر دەمی بەردین تا نزیکە ی سەدە ی شەشەمی زایینی دیت. بەچاویباخشان دیتکی خیرا بەکتیبہکەداو تییبینی بہنرخەکانی بایەخی ئەو لیکۆلینہوہ زانستیہ گەورہ یە بەدەردەکەوئ. فیلیجیشکی جگہ لەو کتیبہ چەندین لیکۆلینہوہی دیکە ی لەبارہ ی کوردہوہ ہە یە. لە گەل ئەوہش دەبی ناماژہ بۆ ئەوہ بکەین کە نووسەر ہەندئ راو بۆچوون و دەرہنجامی دەرپبوہ کە بەسەر یاخود ناپەسند لای خوینەر دینہ بەرچا و. یەکەمجار ئیمہ وشە ی پیشدەستی پیشکەش دەکەین: وشە ی پیشدەستی: کورد لەلانی ژماروہ بایەخی سیاسی و رۆشنیریہوہ، یەکتکن لە گەل گەورہکانی رۆژہلاتی نزیک.

ژمارہ ی کورد لە ۷ ملیۆن کەس پترہ و لەناوچە یەکی شاخاوی بەرفراوان نیشتہ جین، کوردستانی «ولاتی کوردان» لەسەر زنجیرہ چیا ی یەکتەر بری تاسیای بچووک و بانی ئیران ہەلکەوتووہ. لیرہ، لەسەر پارچہ زەویہکی ۵۰۰ ہزار کیلۆمەتری چوارگۆشە یی دەورویہری ۸,۵ ملیۆن کەس [ئەوہ لەکاتی دانانی کتیبہکەدا یە] دژین. کورد لەنیو ئەوانہ دا ریزہ ی ۷۵٪ «لە دەرہوہی کوردستان ژمارہ یەک کورد لە رۆژئاوای ئیران و لە سوریا\* و خوارووی یەکتیتی سوڤیہت ہەن، کە لە ۳۰۰-۴۰۰ ہزار کەس تینا پەری. ہەنووکە کوردستان لەلانی سیاسیہوہ لەنیوان

تورکیا و ئیران و عیراق دابه‌ش بووه ئه‌و ولاته سنووریان به‌و ناوچانه تیده‌په‌ریت که کوردی تیدانیشته‌جی، واته‌ نزیکه له‌ جهرگه‌ی کوردستان. کورد گه‌وره‌ترین که‌مینه‌و و له‌ هه‌موو ئه‌و که‌مینه‌ نه‌ته‌وه‌بیانه‌ش به‌گورتره‌ له‌و ولاتانه‌ی لیتی نیشته‌جین. له‌به‌ر ئه‌وه‌ی بزوتنه‌وه‌ی کوردایه‌تی دیرۆکیکی دیرینی هه‌یه، بۆیه‌ تایبه‌تمه‌ندییه‌کی زۆر کاریگه‌ری هه‌یه. واده‌بوو له‌هه‌ندی‌حاله‌ته‌دا دیاره‌ سووریا پارچه‌یه‌کی کوردستانی لیتییه‌ نه‌ک ده‌روه‌ی کوردستان بییت و کاره‌ساتی لیتی ده‌که‌ویتته‌وه. به‌لام ئه‌و بزوتنه‌وه‌ رزگاربخوازییانه‌ له‌ دواماندا سه‌رکه‌وتنیان به‌ده‌ست نه‌هیتناو و مافی کوردانیش هه‌ر دانی پیدانه‌نرا.

له‌لایه‌نی نه‌ته‌وه‌یی (ئه‌تیییه‌)شه‌وه، میژووی سه‌ده‌کانی نیوه‌راست له‌روژه‌ه‌لاتی نزیکه‌ له‌ کرده‌یه‌کی هه‌رپه‌میه‌یی پیک هاتوو که‌له‌ناکامدا له‌تیکه‌ل بوونی گه‌لان له‌ به‌راییه‌ سه‌ده‌کانی نیوه‌راست ئه‌و نه‌ته‌وه‌و گه‌لانه‌ی ئیستا دروست بوون. بایه‌خی تایبه‌تی ئه‌و کرده‌ ئالۆزه‌یه‌ به‌ندیواری به‌گه‌لی کورده‌وه‌ هه‌یه‌ که‌به‌راستی نه‌خشیکه‌ی گرنگی له‌ میژووی روژه‌ه‌لاتی نزیکه‌ له‌و سه‌ده‌ ناوه‌نجیانه‌دا گیراوه. روونکردنه‌وه‌ی لایه‌نی نه‌ته‌وه‌یی ره‌گه‌زی ئه‌و کرده‌ به‌رده‌وامه‌ له‌و سه‌دانه‌دا به‌دی نایه‌ت، به‌بێ دیاریکردنی بنه‌مای ئه‌و سه‌رو به‌نده‌ تایبه‌تیانه‌ی میژووی نه‌ته‌وه‌ی کورد، هه‌ر له‌به‌ره‌ به‌یانی میژووکه‌یه‌وه‌ به‌چاوپۆشین له‌ ژماره‌ی زۆری ئه‌و توژینه‌وانه‌ی که‌ تا ئه‌و ئه‌ندازه‌ یان ئه‌ندازه‌یه‌کی له‌ میژووی نه‌ته‌وه‌یی ره‌گه‌زی گه‌لی کورد دواوه، ئه‌وا ئه‌و مه‌سه‌له‌یه‌ به‌ته‌واوی چاره‌سه‌رنه‌کراوه‌و روون نه‌کراوه‌ته‌وه. جا ئه‌گه‌ر له‌و سه‌رده‌مه‌دا زه‌حمه‌ت نه‌بووبێ تیبینی هیتلی گشتی په‌یوه‌ندییه‌کانی نه‌ته‌وه‌یی و هاوسه‌روکاری کورد له‌گه‌ل هۆز و گه‌لانی دیکه‌ی روژه‌ه‌لاتی نزیکه‌ له‌سه‌ده‌کانی نیوه‌راستدا، ئه‌وا ئه‌وه‌ی ئه‌و بابه‌ته‌ به‌سه‌ری ده‌کاته‌وه‌ ئه‌و مه‌سه‌له‌یه‌- له‌کوێ و که‌نگی و له‌ ژیر چ هه‌ل و مه‌رجیکدا کرۆکی تایبه‌تی گه‌لی کورد پیک هاتوو گه‌شه‌ی کردوو- تا ئه‌و ساته‌وه‌خته‌ هه‌یچ چاره‌یه‌کی په‌سندو له‌جی بۆ ئه‌و مه‌سه‌له‌یه‌ له‌گورپیدا نییه. هۆی ئه‌وه‌ش هه‌ر له‌ ده‌گمه‌نی ئه‌و سه‌رچاوانه‌ نییه‌ که‌ ده‌ست ئیمه‌ که‌وتوون، به‌لکو به‌رجه‌سته‌بوونی به‌ روون بوونه‌وه‌ی هه‌واری به‌راییه‌ پیک هاته‌ی نه‌ته‌وه‌ی کورد به‌توندیی به‌ندیواری به‌ توژی ئالۆزی ده‌رکه‌وتنی هۆزه‌ شوانکاره‌ کۆچه‌ره‌کانی ناوچه‌ شاخاوییه‌کانی ئاسیای بچووک و ئیران و هاوپه‌یوه‌ندییان به‌دانیشتوانه‌ نیشته‌جی بووه‌ دراوسپیکانه‌وه‌ هه‌یه. لیکۆلینه‌وه‌ی رواله‌تی ئه‌تنوگرافی تایبه‌تمه‌ندی س.ب. تولستوفا ده‌باره‌ی لیکۆلینه‌وه‌ی ئابووری- گوزه‌رانی گه‌لانی تورکمان له‌ ده‌راوی ئارالدا به‌ روونی ده‌ری ده‌خات که‌ تا چه‌ند ئالۆزی و ره‌سه‌نی پێوه‌ندی و سه‌روکاری له‌ بواره‌ ئابووری و ره‌گه‌زییه‌کان (نه‌ته‌وه‌یی) و کۆمه‌لایه‌تی له‌و چه‌شنه‌ هه‌لومه‌رجانه‌ پیدایه‌ ده‌بن: هه‌روه‌ها مه‌ترسی چاره‌سه‌ری ئه‌و مه‌سه‌له‌نه‌ ده‌رده‌خات به‌تیگه‌یشتنی ئاماده‌وه، به‌بێ لیکۆلینه‌وه‌ی تایبه‌تی

بابه‌تیانه‌و هه‌وارانه‌و پیکهاته‌ی کۆمه‌لایه‌تی و رواله‌ته‌ ئابووری و هاوژبانیانه‌ی نیوان هۆزو نه‌ته‌وه‌کان.

نووسه‌ر، پاش ئاماده‌کردن و ته‌رخان کردن [قسه‌ی نووسه‌ره‌] بۆچاره‌سه‌ر کردن و لیکدانه‌وه‌ی ئه‌و زنجیره‌ مه‌سه‌لانه‌، زانیاری که‌رسته‌ی ئه‌تنوگرافی پارێزراوی- پارێزراوی باری مادی و روحی کورد له‌پاشماوه‌ی سه‌رده‌مه‌ دیرینه‌کان سه‌ری به‌و ئامانجه‌ ده‌گات، که‌ ئه‌و شوپنه‌وارو پاشماوه‌ی کۆن به‌راییه‌ بێر ناگرێ به‌خه‌سه‌له‌تی «ره‌سه‌ن»ی له‌ «نه‌ته‌وه‌ی کورد»، بۆیه‌ پاراستنی ئه‌و تایبه‌تمه‌ندییه‌ دیربانه‌ به‌شپه‌یه‌کی سه‌ره‌کی له‌وه‌وه‌ سه‌رچاوه‌یان گرتوو که‌ گه‌لی کورد که‌وتۆته‌ ژیر سی هیتزی داگیرکه‌رانی گه‌لی کورد خۆیان و چینه‌ فه‌رمانه‌رواکانی ولاتانی روژه‌ه‌لاتی نزیکه‌. له‌سه‌رووی ئه‌مانه‌شه‌وه‌ هیتزی ئیمپریالیزمی بێگانه‌. باشترین گه‌واهیشی بۆ راستی و دروستی ئه‌و بارودۆخه‌ له‌ کوردی که‌م ژماره‌ی یه‌کیته‌ی سوڤیه‌تی دیاره‌ دوا‌ی ئه‌وه‌ بوونه‌ هه‌لگری توانای په‌ره‌سه‌ندنی ئازاد، که‌ به‌ هاوشانی گه‌لانی ولاته‌ فره‌ نه‌ته‌وه‌که‌مان ژبانیکی کامه‌رانی نوێ دروست ده‌که‌ن. ده‌بینین له‌و پاشماوانه‌ رزگاربان بووه، له‌ هه‌مان کاتدا کورد له‌و ره‌وته‌دا تایبه‌تمه‌ندییه‌ نه‌ته‌وه‌یییه‌کانیان نه‌ک هه‌ر فه‌رامۆش نه‌کردوو، به‌لکو پاراستوشیان و زیتربش په‌ره‌یان پێ داون.

### به‌شی یه‌که‌م

ژبانی میژوویی و بوونی نمونه‌یی میژوو له‌ ناوچه‌ شاخاوییه‌کانی باکووری (سه‌رووی) ولاتی نیوان دوو ئاوان و سه‌رله‌به‌ری بانی ئیرانیی هاوسیتی ده‌ستی پێ کردوو. له‌سه‌رده‌مایه‌کی گه‌لی زووتر له‌په‌یدا بوونی ئه‌و هۆزانه‌ی که‌ دواتر برپه‌ی پشتی (بنکه‌ی بنه‌ره‌تی) گه‌لی کوردیان پیک ده‌هیتنا، په‌یدا بوون.

په‌یدا بوونی ئه‌و هۆزانه‌ له‌وێ کاردانه‌وه‌و کاریگه‌ری به‌سه‌ر چاره‌نووسی دوا‌روژی میژوویی هه‌بووه، به‌شپه‌یه‌کی زۆر به‌هیتزتر له‌ کاریگه‌ری و کاردانه‌وه‌ی له‌سه‌ر بوونی رپه‌وه‌ی په‌ره‌سه‌ندنی میژوویی دواتری ئه‌و سه‌ر زه‌مینه‌و ده‌قه‌ره‌که‌، کۆنتیرینی ئه‌و هه‌ریمانیه‌ که‌ شارستانیییه‌تی مرۆڤایه‌تی لێ دروست بووه. روه‌ی کرداری دروست بوون و پیکهاته‌تی نه‌ته‌وه‌یی ره‌گه‌زی گه‌لی کوردی به‌سه‌ردا رابردوو، که‌ ئه‌و هۆزانه‌ش به‌شداربان تیداکردوو. هه‌ر ئه‌و هۆیه‌ش وامان لێ ده‌کات ده‌ست به‌ لیکۆلینه‌وه‌ی ئه‌و کرداره‌ بکه‌ین ئه‌ویش به‌سه‌رکردنه‌وه‌ی ئه‌و مه‌سه‌لانه‌ی که‌ به‌شپه‌یه‌کی ناته‌واو له‌باره‌ی په‌یدا بوونی مرۆڤی یه‌که‌م له‌و شوپنه‌نه‌دا روژگاری سه‌ره‌تایی بوونی میژوویی ئه‌وه‌ لیتیان کۆکراوه‌ته‌وه<sup>(1)</sup>، واته‌ ده‌وره‌به‌ری شه‌ش هه‌زار ساڵ به‌ر له‌زایین. ده‌توانین کۆتایی چاخی به‌ر له‌ میژوو به‌ چوار هه‌زار ساڵ به‌ر له‌ میژووی زایینی دیاربه‌که‌ین، که‌ لێره‌دا بۆ

مرؤف دهرده که وی، ههروا له سهر سه رزه مینه یه کی به فرراوان هه ره له سوربا و فهله سستینه وه تاکو ناسیای نیوه راست و چین، شوینه واری جیماوی دانیشوانی چاخی بهردینی نوئی لی دیاره. که دهیبه نه وه سهر له کومه لایه یه به شارستانیه تی گلینه ی رهنگا ورهنگی پی ده لاین.

پشکنین له تهل خه له ف، تهل بهراک، نه ریاجیه، ته په گوره، سامهرا، له وهش پتر له شوینه کانی نزیک به نزیکی بانی ئیرانیش، له ته په کیان، کیسه - ته په و شوینی دیکه، له و شیوازانن که به هویبه وه ده توانی به چاو حوکم له سهر شیوازی روشنبیری و کومه لایه تی و ئابووری له و دانیشوتوانه بدری که له و شوینه وارانیه یان له پاش به جیماوه (۲).

به چاو پویشین له و جیاوازه زوره و ره سه نایه تیبه ی که هه ره که له و مه لینه ژباریه ی هه یانه بو له و نمونه یه، له و هه موویان چه ندین خه سلته تی هاو به شیان هه یه که تا نه اندازه به کی زور ری خوش دهکات بو راست کردنه وه و ته و او کردنی پوخته ی له و دهره نجمانه ی له شیکردنه وه ی به جیای پیکهاته کانیان (۳).

نمونه ی نه تروپولۆژی له و خه لکه ره سه نه ی نیشته جیی له و شوینه نه که ئیمه لییان ده کولینه وه، و پییده چی به ناشکرا له یه که ره چه لک بن. لیره هه موو له و نمونه نه تروپولۆژی به بنه په تیانه ی که هه ره له کونه وه له ناسیای بچووک و له ئیران بلاو بوونه ته وه، به به ک گه بشتوون و تیکه ل به به ک بوونه. جا نه گهر نمونه ی هیندی - پامیری (۴)، نمونه ی گشتی سه رتاپای روژئاوای بانی ئیران و ههروا له چاو ناوچه کانی دیکه ی ئیران و ناسیای نیوه راست، بی، له و له باکووری دۆلی دوو ئاوان نمونه ی ئاشووری «نهرمه نی» (۵) لی بووه، که ناوچه کانی دیکه ی ناسیای بچووک و نیمچه دوورگی عه ره بی و له دۆله کانی کارون و کهرخه و ههروه ها زور ناوچه ی دیکه ی باشووری ئیرانیشی داگرتبوو. نمونه ی سهر به جۆری زهنجیش «نیکرونی دو درافیدی» یش بلاو بوونه ته وه (۶).

به و جۆری، له و سه رده مه ی له و ولاته ی که ئیمه سه روکاری ده که بن، بزوتنه وه یه کی چوارچیوه فرراوان گوازتنه وه ی خه لک به ریته ده چوو (۷). له و بزوتنه وه و گوازتنه وانه خه سلته تی تاییه تییان هه بوو که به کوچی سامییه کان به هه ریتمه کانی ولاتی دوو ئاوان به ره و باکوور تا ده گاته ولاتی ئاشوور دهستی پی کردبوو. له و به یه ک گه یشتن و تیکه لاو بوونه زوه ی نمونه بنه ره تیبه کانی نه نترپولۆژی، ده بی تا نه اندازه به کی زور له بایه خ و نرخی زانیاری و ئامازه نه نترپولۆژی به ته رخانکراوه کانی بو مه به سستی روونکردنه وه و په رده لادانی له سهر پیک هاته ی ره گزی (نه تنی) له ته وای له و ناوه دا تا سه رده مه ی په یدا بوونی هۆزه تورکه - مه غوله کان له سه ده کانی ناوه راست، له که میدا.

له نجامی له پشکنینه شوینه واریانه ی کۆنترین نیشته جی باکووری ولاتی دوو ئاوان واته سهر

زه مینی باکووری عیراقی ئیستا و زنجیره شاخه کانی کوردستان ری خوش دهکات له و شوینه نه به که یه سه شیوازی روونی دیاری واقیعی ژبانی کومه لایه تی - ئابووری خه لکه که ی. له ب. نوکلادلیکف پی وایه له و شیوازانن «له و جۆره ن که به رده وام ئالوگور ده که ن و چاخه ژباریه کانی له په ره سه ندنی ئابووری و جۆری ژبانی کۆنترین دانیشوتوانی له و هه ریمانه ن» له و تاییه تمه ندیانه بو دانیشوتوانه که ی دیارده کات:

یه که مین نیشته جیی له شکه وتی په له گه وره یه که له وانه ی به دوا ی بژیوی روژانه و راوکه ره نمونه ییبه باشووریبه کانی تیدانیشته جی بوونه، که بنه مای به خیکردنی گیانداری مالی و چاندنی رووه کیان نه بوو. له و خه لکه نه له چاخی بهردینی ناوه راست ژباون. به گشتی له وانه وه ستا بوون له ریگاوبان و راستکردنی ده پ و ته نکه دا، ته نانه ت هیشتا بنه مای دروست کردنی که لویه لی چاخی بهردینی نویش فییر نه بوو بوون که له به ردو ئیسک دروست کرابوون، که لویه لی له ئیسک دروستکراویشیان به کار نه هیناوه.

هه رچی له دوا ی خۆبان، له شوینی حه وانه و هیان، له نه شکه و ته کانیان به جی هیشته بوو، جگه له ئیسکی گیانداری کیتی - له و کرۆکی شیوازی نه تاشراو و ده پی نامشتمالی به کارنه هاتووی وه ک که لویه له. ههروه ها که لویه لی سه رده می نیوه راست که له و جۆره ده پانه ئاماده کراوه.

نمونه ی له و گۆرانکاریانه ی که له بواری ئابووری و روشنبیری باو له نیشته جیی دووهم له زنجیره ی له و سه رده مه ی به که ریم شار ناسراوه «ده وروبه ری شه ش هه زاره ی به ره له زایین» که خه لکه که ی ژبانی له شکه وتیان کۆتایی پی هینا بوو به ری له وان باپیرانیان تیدا ژبا بوون، راسته له سه رو به ندی پشکنینی له که ریم شار چینه دیاریکراوه کانی خانووبه ره نه دۆزرایه وه. به لام له گه ل له وهش به لگه و ئامازه ی وای هه یه که خانووی زۆری لی بووه له ویش له و هه موو به رده جۆراو جۆزانه ی له سه ره یه ک دانراون و پاشماوه ی ستوون و دیواره رووخواوه کانن.

«ده رخستنی له و ریبازه بنه ره تیبه نوییه ی به شداری بوون، له رتی نیشانه ی دیکه ی ژباری چاخی بهردینی نوئی ته وای به رجه سته ده بوو.

یه که مین هیماش بوونی که لویه لی زۆری سه ره تایی زبه له وی، که له گه ل له وهش بیگومان ده گه ریته وه سه رده می بهردینی نوئی ههروه ک له شیوه ی له و که لویه له گه وانه ی رمه کانیان مشت و مال کراوه. ههروه ها کومه لیک که لویه لی دیکه ی له به رد دروست کراو تاییه ت بو تیغ یان نوک تیژی هونه رکارانه له چاخی بهردینی نوئی. هیما ی دووهمی له و چاخه - هه بوونی جۆره ها که لویه لی ماله وه ی وه ک بازنی (الصقلية) و خشلی قوچ و به رد که به لای دریتیدا کون کراون تا به داوی وه که ن و په یکه ری زه بری قوری نه شیلراو و ده رزی و سوژنی ئیسک، هه موو له و به لگه ی زور

دهوله مەندی ژیارو گەشه کردنی پیتوستییەکانی دانیشتوانە نیشته جیبەکان لە چاو باوای پیرانیان لە «پەله گەورە» .

«بەهەر حال نیشته جیبەکانی کەریم شار فیری دروست کردنی پیتوستییە قوربەکانی مالهوه نەبوو بوون و سەرەرمی نمونە ی چاخی بەردینی نوێشیان نەبوو. بە پیتچەوانە ی چاخی بەردینی نیوهراست، ئەوا گیاندارى مالى و نیمچەمالی وەک مەرۆ بزنیان هەبوو، کە کەلکیان لە خۆراکی گوشت و پیست و خوری بۆ دروست کردنی جل و بەرگ وەردهگرت» .

«لەنیو ئەو هەموو تاتە بەرد و کەلپەله بەردینانە ی بە وردکاری دروست کراون چەندین کەلپەلی دان هارین (دەستار) و جوونی و ئاون...» کە لە بەردی سەوان بوون دەرکەوتن. هەر وهه دەمه داس. جا ئەگەر «مؤشر» ه کە بە شیتوێهەکی راست دابنری، ئەوا بەلگە ی ئەو دیه کەوا ئەوان گولی دانەوێلە ی تەری سروشتیان دەرۆینه کردوو و لە ناشی دانەوێلە لەو گولانە دانیان بە دەست هینا و دوا ی هەلگۆفتیان، واتە دۆزراوەکانی کەریم شار بەلگە ی ئەو ن کە جوهر پەرەسەندنیتک و گەشه کردنیتک هاتوتەدی کە پیشینە ی راستەوخۆ جووتیارییە» .

جووتیری لەو وینه بەرزو روونە ی کە لەو دۆزراوانە ی نیشته جیبەکانی قەلای چەرمو<sup>(۸)</sup> بەدیار دەکەوێت. مێژوو کەشی دەورو بەری پینج هەزار سال بەری زایین دەخوینیتەوه. «(۷۵۰)» [ناوچە ی چەمچەمال].

دانیشتوانی قەلای چەرمو، ئەوانە ی پینستری کەریم شاریش کارزانی و دەست رەنگینی پیشەسازی بەردیان وەک سەر دەمانی دیری هەر هیشتهوه. وەک جارانی لە شیتوێ قالب و شیتوێ ناسراوی سەر دەمی بەردینی ناوهراستی پیتسوو سێ گۆشە ی بچوو و کونکەرە (دیشە) و چەقۆو تیغیان دروست کردوو.

بەرفراوانی و ریک و پیک کەلپەلی لە بەرد دروستکراویان بەکارهیناوه کە دروست کردنیان پیتوستی بە بەکارهینانی شیتوێو ئامیری نوێی سەر دەمی بەردینی نوێه، کە بەر دەوامی لە وینه مشتومالیانە کەلپەلهکان بە وردکاری و ریک و پیک کردنیانەوه، دیارە. ئەو ئامیرانەش تەورو کوتک و ئاون و جوونی بوون. بە شیتوێهەکی فراوانیش پیشەسازی لە ئیسک دروستکراو پەرە ی سەندوو و دەرزی و سوژنیان لێ دروست کردوون، تەنانەت شیرازە ی هونەری بۆ دەرزی و سوژن و ئەنگوستیلە و تەنانەت کەوچکیش کردبوو.

هیشتا کە دانیشتوانی قەلای چەرمو [نزیک شارۆچکە ی چەمچەمال] دروست کردن و کاری پیتاویستی و دەفرۆ ئامانی راستەقینە ی مالهویان، لە گلینە فیر نەبوون.

## بەراویزەکان:

\* دیارە سوورباش پارچە یهکی کوردستانی بردوو، نەک دەرەوهی کوردستان بیت.

1-BRAIDWOOD. A.T. APRELIMI- NARYNOTE ON PREHIS. TORIC EXCA VATIONS IN KURDISTAN, 1950-1951. IRAQ, VLL, 2, 1951, P.99. RALFS. SOLECKI- AP- ALEO- LI THIC SITE IN IRAQI THE ZAGROS MOUNTAINS OF NORTHERN IRAQ. SUMER, XI, 1, 1953, P. 63. CARLETON, S. COON-CAVE EXCA VATIONS IN IRAN. PHILADELPHIA. 1951.

2- BRAID WOOD, R.T.- 1953. GORDON CHILDE,... 1952.

3- E.M. DIACKOV-HISTORY OF MEDIA IN RUSSIAN LENINDRAD. 1956. P.96.

4- T. BURTON-EXCA VATIONS IN AZERBAIJAN. 1948. LONDON, 1951, P.206.

5- R. GHIR SHMAN-FOUILLES DE SIALK PR`ES DE KASHAN, 1933,1934,1937,

T.T. IET TL PARIS, 1938, P.113.

۶- تاریخ العالم [بالروسية] المجلد « ۱ »، موسكو، ۱۹۵۵، ص « ۲۲۴ ».

7- GORDON CHILDE, PP. 38-39.

۸- راستکردنەوهی ناوی قەلای چەرمۆیه.

\* لە گۆفاری (رۆژی کوردستان-شمس کردستان) ژ (۶۸) ، ۱۹۸۴ ، ل ۶-۹ ، بلاوکرادهتەوه.

## كوردو ههق\*

لهو جیهانه پانوپۆردها پیاوی جهربهزه و بدهمار زۆرن که زۆر پاک و دلسۆزو لایه‌نگیری ههق و ههستی خپروچاکه‌یان دنه‌ی ددها، بۆ ئه‌وه‌ی پشتگیری کیشه‌ی گه‌لانی زۆر لیتکراوی لایده‌بگرن و له‌میتروو و رۆشنبیریان ده‌کۆلنه‌وه‌و داکۆکی له‌مه‌سه‌له‌نه‌ته‌وه‌یی و نیشتمانییه‌کانیان ده‌که‌ن. ئه‌و داکۆکیکردنه‌ش له‌وه‌وه‌سه‌رچاوه‌ی گرتوه‌و که بزوتنه‌وه‌ی نیشتمانیین و ههستی مرۆدۆستی له‌گه‌لایان وای لیتکردوون، به‌بج ئه‌وه‌ی به‌رژه‌وه‌ندی ماددی یان چاوه‌روانی پاداشتییک له‌و گه‌لانه‌ی خاوه‌ن کیشه‌که‌ن بکه‌ن. سه‌ر مه‌شقیان له‌و هه‌موو نووسین و کرده‌وانه‌دا خزمه‌تکردنی راستی و به‌رپه‌رچدانه‌وه‌ی فیل‌بازانه‌و ده‌رخستنی راستییه‌ شاردراره‌و دیزه‌ به‌ده‌رخۆنه‌کراوه‌کان و به‌راستی و دروستی بیانخاته‌ به‌ر دیدو گوتی خه‌لک و سه‌رنج‌راکیشانی جیهان و حکومه‌ت وه‌لات و ریتک‌خراو و داموده‌زگا سیاسییه‌کان و هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی نه‌خشه‌و پیلانی دارپتژاو بۆ له‌داوکردنی ئه‌و گه‌لانه‌، یان بۆ لابردنی سته‌م و هه‌ر ناهه‌قییه‌ک که له‌ ئاکامی ره‌گه‌زه‌رستی و لایه‌نگیری و نه‌زانی لیبیان کراوه‌ یاخود به‌مه‌به‌ست و قین و ره‌گه‌زه‌رستی و داگیرکردن.. تاد.

میترووی بزوتنه‌وه‌ی کوردیش له‌و جوژه‌ پیاوچاکه‌ نمونه‌یانه‌ی به‌خۆوه‌ بینیه‌ که توانا و هیتی خۆیان بۆ روشنکردنه‌وه‌ی میترووی کورد ته‌رخان کردووه‌و بانگه‌شه‌ی نیاز خراپه‌کانیان پووجه‌ل کردۆته‌وه‌و نه‌خشه‌ گلاوه‌کانیان ریسوا کردووه‌. له‌ پیتناو لادانی په‌رده‌ی نه‌زانی له‌سه‌رچاوو رووان که بۆیان نه‌له‌واوه‌ راستییه‌کانی مه‌سه‌له‌ی کورد بین و ئاگاداری کون و که‌له‌به‌ره‌کانی و هه‌واره‌ زۆره‌کانی و گرتیچه‌ ئالۆزه‌که‌ی بن.

له‌وانه‌ کۆرو نیوه‌نده‌ کوردییه‌کانیش. له‌و بواره‌شدا ناوی خۆشه‌ویستانی وه‌ک ئاپوڤیانی ئه‌رمه‌نی و سافراستیان و نیکی‌تینی روسی و ئوربیلی جو‌رجی و بینداری کلدانی و شاکر خه‌سبک و معه‌وزی عه‌ره‌ب و هامیلتۆنی ئینگلیزی و چه‌ند به‌ریتانی دیکه‌ و یوسف مه‌له‌کی نه‌ستوری و سمیسی ئه‌مریکی و هارتمان و ئه‌وانی دیکه‌ که زه‌حمه‌ته‌ ناوی هه‌موویان و ژماره‌ی کاره‌کانیان تۆماریکری.

به‌لام نمونه‌یه‌کی ده‌گمه‌نی ئه‌و جوژه‌ زانا به‌رزانه‌ی به‌ته‌واوی نه‌ناسراون، توماس بوای فه‌ره‌نسییه‌، یادی به‌خپیر، که به‌ ئه‌رکی خۆمانی ده‌زانین له‌ پیتناو راستی له‌ میانه‌ی کتیبه‌که‌ی

(کورد و هه‌ق) به‌ خۆینه‌رانی بناسیتین، وه‌ک دانه‌وه‌ی هه‌ندی قه‌رزو له‌ چاکه‌ی ئه‌و دانه‌ره‌ زانا به‌رزو به‌پرتزه‌، توماس بوای کتیبیکی به‌ ناوی خوازاوی (لوسیان رامبو) نووسیوه‌.

کتیبه‌که‌ی رامبو (توماس رامبو) شاکاریکی به‌رزو، ئه‌گه‌رچی به‌ قه‌واره‌ بچووک و ژماره‌ی لاپه‌ره‌کانیسه‌ی که‌من. بۆ ئه‌وه‌ی خۆینه‌ری به‌پرتز له‌ ئه‌ندازه‌ی ماندوو‌بوونی دل‌نیایه‌ی که‌ ئه‌و راستییه‌کانی کۆکردۆته‌وه‌و رووداوه‌کانی ده‌ست نیشان کردوون و هه‌لبێژاردوون تا له‌ ئه‌نجامدا میترووییه‌کی پوخت و ته‌واوی مه‌سه‌له‌ی کوردی له‌ هه‌واوی نپوان هه‌ردوو شه‌ری جیهانی بۆبیتته‌ به‌ره‌م.

کتیبه‌که‌ به‌ پێشه‌کییه‌کی کورت و حه‌وت ده‌روازه‌ و کۆتاییه‌کی کورت و پاشکۆیه‌ک و ناوی سه‌رچاوه‌کان ریتک خراوه‌.

نووسه‌ری (کورد و هه‌ق- ده‌ق و راستییه‌کان) (١) له‌ (١٦٠) لاپه‌ره‌ به‌ فه‌ره‌نسی له‌ سالی ١٩٤٧ له‌ پاریس بلاو کرده‌وه‌.

به‌گشتی به‌ ناساندنی مه‌سه‌له‌و بزوتنه‌وه‌ی کورد له‌و چه‌ند ده‌ییه‌ی نوویه‌وه‌ دارپشتوووه‌. به‌رگریه‌کی دل‌سۆزانه‌و به‌ هیتی وه‌ستایانه‌و شاره‌زایانه‌ی کردووه‌.

ناوونیشان و ده‌روازه‌و به‌شه‌کانی کتیبه‌که‌ خۆی له‌خۆیدا روخساریکه‌ ریبازی نووسه‌ر که‌ تینگه‌یشتنی کیشه‌ی گه‌لیک و بزوتنه‌وه‌که‌ی و هاوسۆزی و به‌ جو‌ری جیتی سه‌رنج و خۆشی و گه‌شینییه‌.

### ناوونیشانی بابه‌ته‌کانی کتیبه‌که‌:

- ١- کوردستان و کورد.
  - ٢- به‌ ئاسن و ئاگر.
  - ٣- له‌ ژیر بالی هیتی ئاسمانی پاشایه‌تی.
  - ٤- له‌ نپوان گورگ و پلنگاندا.
  - ٥- شنه‌بای نازادی.
  - ٦- یه‌کیتی هپزه‌.
  - ٧- بۆ به‌رده‌م ویتدانی جیهانی.
- نووسه‌ر له‌ کوردناسیدا پسرپۆره‌ هه‌ر له‌ رۆژگاری شه‌ری دووه‌می جیهانییه‌وه‌ کتیب و وتاری ده‌باره‌ی رۆشنیری و ئه‌ده‌ب و میترووی کورد بلاوده‌کرده‌وه‌، ره‌نگه‌ دوا‌بین کتیبی (کورد) بێ که‌ سالی ١٩٦٥ چاپی کردووه‌.

نووسه‌ر پێشه‌کی کتیبه‌که‌ی به‌و رووداوه‌ ساکاره‌ ده‌ست پین ده‌کات:





که مینه‌کان. له تورکیا به ره‌سمی به کورده‌کان ده‌لێن (تورکی چپایی).

کۆلونییل جیبون له کتیبی (داوای کورد له‌سه‌ر تورک) که سالی ۱۹۲۸ له ئەمریکا چاپ بووه ده‌لێت: ژبان له تورکیا بۆ کورد ناچیتته سه‌ر چونکه تورکه‌کان په‌نایان بۆ هه‌موو شیتوازیکی فشار و سه‌رکوت کردن بردووه. ته‌نانه‌ت چاندنی تووتن، ئەو سه‌رچاوه به‌نرخه‌ی ژبان چاندنی له ناوچه کورده‌واریه‌کان قه‌ده‌غه کراوه بۆ چاکه‌ی تووتنی تورکی. سه‌ربازگری زۆره‌ملی بۆ کورد سی تا چوار سال ده‌خایه‌نیت بی ته‌وه‌ی سه‌ربازه‌که بتوانی سه‌ردانی که‌س و کاری بکات)

نووسه‌ر له پێشه‌کی ده‌روازه‌ی سپیه‌مدا قسه‌ی پول یونکوری نوینه‌ری فه‌ره‌نسا له کۆمه‌له‌ی گه‌لان له جنیف سالی ۱۹۳۲ تۆمار ده‌کات.

(به راستی جیبی داخه که دان به هه‌قی حوکمی خۆه‌په‌وه‌ری کورد نه‌نراوه).

نووسه‌ر گه‌توگۆی نیوان شیخ مه‌حموود و ویلسون راقه ده‌کات و ده‌قی ئەو نووسراوه تۆمار ده‌کات که شیخ مه‌حموود پێشکه‌شی کردووه چل سه‌رۆک و سه‌رکرده‌ی کورد مۆریان کردبوو. به درێژی باسی سه‌رو ساختی دروستبووی نیوان ده‌سه‌لاتدارانی داگیرکه‌ری به‌ریتانیا و حکومه‌تی عیراق له‌لایه‌ک و کوردو شیخ مه‌حموود له‌ولای دیکه‌وه ده‌کات. باسی به‌یاننامه‌وه ئەو نووسراوه ره‌سمیه‌یه‌که ده‌کات که سه‌باره‌ت به مه‌سه‌له‌ی کورد له‌لایه‌ن ده‌سه‌لاتدارانی مائدات و سه‌رۆک حکومه‌ته‌که‌نه‌وه ده‌رچووه و له‌و به‌لگه‌نامه ره‌سمیه‌یه‌که ده‌دوێ و ده‌لێت به‌ریتانیا و عیراق هیچ ماف و داواکارییه‌کی کوردیان تێدانه‌بوو.

رامبو (بوای نووسه‌ر له هه‌واری یه‌که‌می شوێشی بارزانی ۱۹۳۱-۱۹۳۲ ده‌دوێ و به‌و سه‌رژمیه‌یه‌ی خواره‌وه ژماره‌ی ئەو گوندو شوێنه وێرانکراونه و ئەو خوێنانه‌ی رژاون له‌لایه‌ن فرۆکه به‌ریتانیه‌یه‌کان و هێزه سه‌ربازیه‌یه‌کان، ده‌خاته‌په‌روو ده‌چه‌سپێتی:

ناوچه	گوند	خانوو	ژماره‌ی کوژراو
باروج	۱۵	۲۶۵	۴۸۵
مزوری	۲۳	۳۸۵	۷۰۵
شێروان	۴۱	۷۱۵	۱۱۹۲
<b>هه‌مووی</b>	<b>۷۹</b>	<b>۱۳۶۵</b>	<b>۲۳۸۲</b>

ئەو ئەوه‌شی ده‌خاته سه‌ر: ۶۰٪ خانووه‌کان وێران بوونه. ئەوه‌ش ئەنجامی باشی کاری فرۆکه‌که‌نه‌!

وێنه‌یه‌ک له باره‌ی شوێشی بارزانی ۱۹۴۳-۱۹۴۵ ده‌کیشی و له قسه‌کانی ریچار و بندهامی په‌یامنیتری نیوزئوف ذی ورلد وه‌رده‌گری... راپه‌رینه چه‌کدارییه‌که ده‌کرا ببیتته شوێشیک

سه‌رتاسه‌ری له پیتناو سه‌ربه‌خۆیی کوردستاندا...

نووسه‌ر له مه‌نسور شلیتای په‌یامنیتری لوبنانیه‌وه گه‌توگۆی ناو ئەنجومه‌نی نوینه‌رانی عیراق ده‌نووسیتته‌وه ده‌باره‌ی مه‌سه‌له‌ی کورد که وه‌زیری ناوخوا و به‌رگری و نوینه‌ران هه‌لی ئیمام و ئیبراهیم عه‌تارباشی و ماجید مسته‌فا و جه‌عفر مه‌مه‌ندی و سه‌عد سالم و خه‌لکی دی تیدا به‌شدار بوون.

پاشان بارودۆخی کوردستانی ئێران دوابه‌دوای شه‌ری دووهم و ئەو رووداوانه‌ی که بوونه هۆی دامه‌زراندنی کۆماری مه‌هابادی خاوه‌ن حوکمی خۆه‌په‌وه‌ری و رووخانی به‌نه‌ختی درێژییه‌وه باس ده‌کات.

نووسه‌ر ده‌چیتته سه‌ربارودۆخی کورد له روسیای سوڤییتی. له ده‌روازه‌ی شه‌شه‌میشدا، به‌شی (رێپه‌چه‌له‌کی کورد) برگی دی‌ژن له نووسینه‌کانی سون و های و بولتون و هامیلتون و ساییلیه و ئیپشتاین و هارتمان وه‌رده‌گری، که وه‌رگرتی درێژن له پیاوه‌ل‌دان و نر‌خاندنی سیفات و خه‌سله‌تی گه‌لی سه‌رفرازی کورد که رووتکرده‌وه‌وه به درۆخسته‌وه‌ی قسه‌وه قسه‌لۆکی قین له دلان و نه‌یاران. له به‌شی (هاوکاری گه‌وران) دا نووسه‌ر باسی په‌یماننامه‌ی سه‌عد ئاباد ده‌کات که له ئاکامی ئەو سه‌ردانه‌ی شای ئێران بۆ تورکیا سالی ۱۹۳۴ به‌ستراوه له ته‌مموزی ۱۹۳۷ په‌یماننامه‌که له‌لایه‌ن ئێران و تورکیا و عیراق و ئەفغانستان مۆرکرا و ده‌قی به‌ندی هه‌وته‌می ئاوايه:

(هه‌ریه‌ک له‌و لایه‌نه‌ه‌ بایانه‌ی په‌یمانیه‌ی به‌ستوه‌ه‌ کاری پێویست له ناوچه‌که‌یان له دژی سه‌ره‌له‌دانی چه‌ته‌ چه‌کداره‌کان و ئەو رێک‌خراوانه‌ی که ئاسایشی هه‌رلایه‌ک تیک ده‌ده‌ن یان هه‌ره‌شه له خاکی لایه‌که‌ی دی ده‌که‌ن، ئەنجام ده‌ده‌ن).

نووسه‌ر ده‌لێت: هه‌ر که کورده‌کان به‌نیازی بزوتنه‌وه‌یه‌ک بن ئەوا گه‌وره‌کان رێک ده‌که‌ون به‌مه‌به‌ستی (سه‌رکوت کردنی یاخیه‌یه‌کان) هه‌له‌په‌ده‌که‌ن.

\* له گۆفاری (رۆژی کوردستان-شمس کردستان) ژ(۵-۶)، ۱۹۷۱، ۱۹-۲۱، بلاوکراوه‌ته‌وه.

## زانای گه وهری کورد محهمهه ئیین ئادهه\*

گیانیکی زیندووی له نیتوان باله کاندایه که له پیچاوپیتچه کانی چالاکى هزرى و ئاگادارى و چاولیکردن دووباره دهکاتهوه.

ههروهک دهزانين ناوچهى کوردهوارى نمونهى هه ره سهخت و دژوارى له خوئيشانداوه، رۆژى له رۆژان لهسرت و خورتى شارستانیهت به دوور نه بوو.

به لکو هه مېشه نزیک و دراوسیتی پیتشوازی کردنى هه ره شه پۆلیکی شارستانی و تیشکیکی به ره و پیتشه وه چوون بووه، به دهنگ هه ره نوزه نوزیکی جموجوئلی هزرى، هه ره هه نسکیکی شارستانیهت چووه هه ره چهنده کیش بووبی.

پیتویست ناکات نمونهى ئه و زانا کوردانه به یئینیه وه که به شدارییه کی به رچاویان له سهرده مه کانی رابردوودا کردووه. کتیبه میژوویی و که له پوورییه کان تزی ئه و په ندانه ن.

ئه و ولاته هه ره له سهدهى ههژده مه وه، زانای زۆر به رزو ناودارى گه وهرى زانستی به خو به وه دیوه. ئه گه ره سه یری رۆژگار هه کانیان بکه یین. هه یانه له ریزی بلیمهت و ناوداران له هه ره سه رزه مین و سه رده مایه ک وه ستاوه. ئه وهش له دایک بوونی بلیمه تییه له و ولاته دا، رۆژگاریش له سه ریه تی چاودیری بکات و شانازی پیتوه بکات، ئه گه ره له گه لیشی دل ره ق بوو ئه و دل ره قی له خو ی ده کات.

جا ئه گه ره رۆشنبیری کوردی سه رده م ناچار بوو یادی زانایانی دویتنی بکاته وه، ده بی له پیتشه وه ی ئه وانیه ی پیتویسته یاد بکرتنه وه، محهمهه ئیینی ئادهه ی زانایه.

هه ره ئه و زانایه به لگه یه کی دیکه یه که ئه و ولاته هه ره له سه ره تا وه کانگای زانایانه. ناخۆ ئه و زانایه کی بی؟

ئیبیراهیم هه یده ری ده رباره ی ئه و زانا گه وهریه ده لیت:

«مه زنتربنی ئه وانیه که من به سه رده مه که ی راگه یشتم، ئه ز بچووک بووم که ئه و لای با پیرم بوو. زانای بی هاوتای سه ره وهری هه موو گه ورائی عیراق خاوه نی چهن دین دانراوی به رزو به که لکه، شیخی هه مووان مه ولانا محهمهه ئیین ئادهه ی کورد گۆری پر نوربیت، هه زره تی مه ولانا خالید (قدس سره) له لای ئه و خویندوو یه، هه موو ناودارانی عراقیش له بیان وه رگرتووه. با پیرم و یه حیای مزوری و عه بدول ره حمانی رۆژبه یانی که گه وهری زانایانی هه موو عیراقن دان به چاکه و پیتشه و ی زانستی ده ریا ئاسایی داده نیتن. له ئاست (فه خری ئه لرزی) دایه و پتر له سه د دانراوی زانستی (النقلیه و العقلیه) و لیک دانه وه و سه لماندنی ئه رکه کان که ناسکترین کتیبه ی که لاهه له له به رکردنی به بی ئه وه ی هانا بو کتیبه کانی که لام بیه ی. به راستی وینه یه کی گه وهری سه رده مه که ی بوو، ئه گه ره کتیبه ی زانستی نه با ئه و ده بیتوانی کتیبه یکی وه ک ئه و له ئه زبه ری خو ی دانیت. ئه وه بو پیتوه نان نییه، به لکو ده رختنی واقیعه که یه که ته و او ی زانایانی عیراق دانیان پیتاوه، زۆر ده گه را و دینداریکی به هیز بوو له لای خو شه ویستی خوا وه هاوتای نییه، زانستی له زانای وه لی عه بدول لای بایه زیدی وه رگرتووه، ئه ویش له با پیره مان، باشتربن ئه وانیه ی دوایی زانای ئا وه زدار

ئه گه ره بیتو له سه رپشتی دهشت و دۆلی کوردستان پروانینه ترۆپک ده بینین سه رو قه دو بالای به درتیبای سال به فری سپی نه مری به سه ره وه یه، ئه وه هه سا رۆسته (هه لگورد) به رزترین لوتکه یه له عیراق. گوندی گه وهری (رۆست) که وتۆته ژیر ئه و لوتکه سه رکه شه له قه دپالکی چری لیرو لیره وارو دۆلی پر خیرو بیری به رو هه نگوبن و شیر، مامۆستا محهمهه ئیین ئادهه ی گه وهری مامۆستایان و ناودارترین زانای سه رده م و ولاته که ی لی له دایک بووه.

ئه گه ره ئیمه که مپک لاماندا له و رییه ی ده چپته رۆست، نه ختی به لای رۆژئاوا وه ئه وه ده گه یه نه ئه شکه وتی (شانده ره) زیدی کۆنترین ئادهه میزاد له سه ره ته و او ی رووی ساده ی عیراق، ئه گه ره خه یال به ره و رۆژگاری دیرنمان بباته وه، ده بینین مرۆقی شانده ره یه که مین رۆله ی مرۆقه که له شوینی راووشکاری به ره هه میشی تا قی کردۆته وه دهشتی زاوی چومی - چه می - وا شانده ره ی به رده م ئه شکه وته که ی کردۆته کیتلگه ی تاقیکر نه وه ی چاندن و تاقیکه ی به ره هه مه یانانی بژیوی. ئه و شوینه لانکه ی یه که مینی شارستانیه ته، ئه و کارهش گواسته وه یه کی گه وهریه له سه رده می درنده یی و کۆچه رییه وه بو سه رده می نیشته جی بوون و شارستانیهت. ئه و ناوچه ی کورده واری یه که مین هه نگاوی دژواری هه لئنا و بایه خدارترین نمونه ی نیشاندا. ئه و پارچه زهویه یه که مین گۆره پانی سه یری شارستانیه.

ژیانی سه ره تایی شارستانیهت له و ناوچه یه دا هه زاران سالی بردووه تا کو سه ره تایی سه ده ی نۆزده م و دو اتیش. ئه و میژووه دیرین و سه رنجرا کیتشه نه پسا وه ته وه، به لکو تا له دایک بوونی محهمهه ئیین ئادهه ی کوردو دوا ی ئه ویش هه ره به رده وام بووه.

ئه وه مانای ئه وه نییه که ولاتی کورده واری بو بوژانه وه ی شارستانیهت و زانست ده گونجی. به لکو ئه گه ره له په لامارو سته م رزگاری بیت ئه و چاک ده بوو ژیتته وه.

جا ئه گه ره ئه و پارچه یه ی ولاتی کورده واری یه که مین شارستانیه تی سه ره تایی و یه که مین په لامارو کۆچه رایه تی زانیبی. ده بی له کۆتاییشدا بوخته ی شارستانیه ته نو تیه کان و هه لئبژارده ی به ره مه ی هزری رۆژیک له رۆژانی ئاینده ی داها توه بزانی.

ئه و هاویه ندی ئه و میژووه به دیرنییه ی رۆژگار وه خو شه ویست بی، له سه ره ئیمه گرانه و زیده رۆییه له په ناو پیتچی خه یال. هه ره چه ندی یاده وهری ئه وه ندیه بلتی له ولاتی رابردوودا بیت ئه و وینه که ی روون و بیتگه رد ده بی.

عیراق له و سه دانیه ی دوا ییدا ئه وه ندیه له ولاتانی رۆژه لاتی خه وائو دوانه که وتووه، به لکو

گهورهی زانایانی عیراق به قسهی هه مووان وهلی شهریف سه بغه توللای حهیده ری «قدس سره» .  
 شیخ محهمه دی خالّ تا ئەندازه یه کی زۆر به ئیبنی ئاده م سه رسامه ، زانیاری زۆری به رده ست  
 که وتووی ژبان و به ره می هزری زۆرو جموجوئی فراوانی خویندنی له کتیبی (الشیخ معروف  
 النودهی) نووسیوه<sup>(۱)</sup> .

شیخ مه عروفی نوڊه هی شاگردی ئیبن ئاده م بووه . له هه مان کاتدا یه کجار زۆری پین سه رسام  
 بووه . سه روساختی هزری و گیانی گه رمیابان له نیواندا هه بووه . شیخ مه عروف له کتیبی  
 شیعرا ئمیتزه (عمل الصیاعه فی علم البلاغه) دا ئیبن ئاده می ناوبردووه ؛ له یه کئی له دیره کانیدا  
 ده لئیت:

نجم الهدی محمد بن ادما فاضت علیه البرکات دائما

ده با بواری به دینه شیخ محهمه دی خالّ تا کو بو مان باسی ئیبنی ئاده م و پیتوه ندی به شیخ  
 مه عروفی نوڊه ییه وه بکات، شیخ محهمه دی خالّ ده لئیت: «نوڊه یی هه زی له هۆنینه وهی (المتون  
 المتداوله) ده قی سه زراری ده کرد هه روا هه زی له پینج خسته کی شیعره به ناوبانگه کان ده کرد . . به  
 ده ستخه تی جوان و قه شه نگییه وه دانه کانی دانراوه زانسته ییه کان ده نووسییه وه بو زانا ناوداره کانی  
 سه رده مه که ی ده ناردن و داوای لی ده کردن، راقه یان بکه ن و له سه ریشی بدوین، وه ک زانای گه وره  
 ئیبن ئاده م...»<sup>(۲)</sup> .

پاشان شیخ محهمه دی خالّ (له دانراوه کانی نوڊه یی ده دوئ، سه باره ت به دانراوی نوڊه م ده لئیت:  
 «۹- کفایه الطالب، نظم کافیه ابن الحاجب: هۆنینه وه ییه کی جوان و به رزه کافیه ی ئیبن نه لحاجبی  
 پین هۆنیه ته وه... له ده وره یی سالی ۱۲۲۳-۱۸۰۸ ز هۆنیه ته ییه وه، چاپ نه کراوه، دانه یه کی  
 راستم هه یه . زانای گه وره محهمه دی ئیبن ئاده م کوری عه بدوللا له سالی ۱۲۳۲-۱۸۱۷ ز راقه ی  
 کردووه و ناوی ناوه (مصباح الخافیه، فی شرح نظم الکافیه). چواره دو بیست و سئ لاپه ره ی  
 مام ناوه ندیه دانه یه کی ده ست خه تی دانه رم له کتیبخانه که مدا هه یه...»<sup>(۳)</sup> .

شیخی خالّ له سه ر باسکردنی دانراوه کانی نوڊه یی به رده وام ده بیت:

«۱۹- عمل الصیاعه، فی علم البلاغه: هۆنینه وه ییه که له زانستی و اتابیتژی هه شت سه د دیره به  
 شیوازیکی ئاسان و ره وان، له پیتشه کییه که یدا ده لئیت:

فهذه ارجوزة منها ارتوی  
 واردها، أنظم فیها ماحوی  
 کتاب تحریر البلاغه الذي  
 سناه مشرق وعرفه شذی  
 مؤلف العلامة السמידع  
 بحر العلوم اللوذعي الألمعي

نجم الهدی محمد بن آدم  
 فاضت علیه البرکات دائما»<sup>(۴)</sup>

هه ره بو بو نه ییه وه شیخ محهمه دی خالّ هه ندی ژبان و نووسراوه کانی زانای گه وره محهمه دی ئیبن  
 ئاده م کوری عه بدوللا به سه ر ده کاته وه و ده لئیت:

محهمه دی کوری ئاده م کوری عه بدوللا یه، له ده وره یی سالی ۱۱۶۰-۱۷۴۷ ز له گوندی  
 روستی سهر به ناحیه ی باله ک له دایک بووه . له لای باوکی خویندوویه تی . (باوکیشی زانایه کی  
 به رزه به پیربوو په راوتزو لیدوانی جو راو جو ری له سه ر هه ندی کتیب هه یه) پاشان لای زانای  
 پایه به رزه عه بدوللا پایه زیدی شاگردی سه بغه توللای حهیده ری خویندوویه زۆر گه پراوه سوپراوه،  
 له وانه چوونی بو (مه هاباد) له سالی ۱۱۹۲-۱۷۷۸ ز، بو فیربوونی زمانی فارسی پاش ئه وه ی  
 که ببوه ماموستا و نووسراوی هه بوون پاشان گه پراوه، له سه رده می میر محهمه دی پاشای رواندزی  
 گه پراوه وه له رواندز جینیش بووه محهمه دی پاشا زۆری ریز لیناوه، خه ربکی وانه بیتژی و نووسین  
 بووه، ژماره یه کی زۆر زانا و دانا لایان خویندووه، له وانه مه ولانا خالیدی نه قشبه ندی و زانای  
 ناودار محهمه دی خه تی و زانای ناودار عه لی وه سانی و زۆر ناوداری دیکه . هه رکه نیوانی له گه ل  
 محهمه دی پاشا تیک چوو رواندزی جیهیتشت و چوو له گوندی دیتلزی دانیششت و له سالی  
 ۱۲۵۲-۱۸۳۶ ز له وئ کۆچی دوای کرد .

خوالیخویشبوو گه وره ی زانایان بوو، تاقانه ی مهیدانی زانست و گه وره یی بوو زانای گه وره ی  
 ئیبراهیم فه سیح حهیده ری له کتیبه که ی (عنوان المجد) دا ناوی بردووه .

زۆرینه ی نووسراوه کانی له گوندی روست داناوه، هه مووی جیتی سه رنج و دلکیشن و به رزن،  
 بیروپرای به رزه هیزو دانایی تیدا ده رده که وئ، به لام هه ره له کونجی فه راموشیه وه ماوه ته وه،  
 ناوبانگیان نه کردو بلاونه بوونه ته وه، به پیر عه بدولله قیب یوسف ده لئیت:

هۆیه که ی ئه وه یه چینی سوڤیه کان... دژی بلاو بوونه وه ی کتیبه کانی بوون، چونکه ئیبن ئاده م و  
 سوڤیه تی دژی یه ک بوون، به وه ناوی ده رکردبوو که دژیانه<sup>(۵)</sup> (\*) پاشان شیخی خالّ لیستتیک  
 به ناوی ژماره یه ک دانراوی ئیبن ئاده م تو ماره کات، وه ک:

«۲۷- سلسله الذهب فی تاریخ حیاته، له سالی ۱۲۳۴ کۆچی دایناوه، سه ربرده ی خو ی  
 نووسیوه، باسی ئه و ته نگی و ناخویشی و ناکوکی خو ی له گه ل میری رواندز کردووه که فه رمانی  
 داوه له گوندی روست دابنیشی، ئه و کتیبه گرنگه، دانه یه کی ده ستنووسی له کتیبخانه ی  
 خوالیخویشبوو محهمه دی ره شید و کتیبخانه ی ماموستا عه باس عه زاوی دا هه یه، هه رچی  
 دانراوه کانی دیکه یه تی ئه و به شیکیان لای نه وه کانییه تی . ئیبن ئاده م دوازه کوری هه بوو،  
 هه ندیکیان له زانست و زانیاری بالا ده ست بوون و دانراویان هه یه، تا هه نوو که ش نه وه کانی له  
 ناوچه ی رواندز ماون به تاییه تیش له گوندی روستی . ئیبن ئاده م توانای هۆنینه وه ی شیعریشی

مامۆستا عه‌باس عه‌زاویش له‌باره‌ی محهمه‌د کورپی ئاده‌می نووسیوه‌و چه‌ندین جار ئاماژهدی به‌ کتیبه‌کانی و پله‌وپایه‌ی زانستی به‌رزنی کردووه له‌ کتیب و وتاره‌کانی، وه‌ک کتیبی (تاریخ علم الفلك في العراق) و (تاریخ الادب العربي في العراق) و (عشائر العراق) و له‌ وتاریکی به‌ناوونیشانی (مولانا خالد النقشبندی) مامۆستا عه‌زاوی ده‌لیت:

«له‌و زانایانه‌ی که‌لای خویندوووه‌ زانای گه‌وره‌ شیخ محهمه‌د ئیبن ئاده‌م کورپی عه‌بدوئلایه‌ که‌ له‌ هۆزی باله‌که‌. له‌ کتیبی (تاریخ علم الفلك في العراق) به‌سه‌رمان کردۆته‌وه‌ تییدا دانراوه‌ گه‌ردوونناسی و ژمیره‌کانی ناوه‌یناوه‌. له‌ (تاریخ الادب العربي في العراق) یش به‌دریژی باسی دانراوه‌کانی کراوه‌... - له‌ زانایانی گه‌لاله‌یه‌ که‌ گوندیکی سه‌ر به‌ رواندزه‌، تا هه‌نووکه‌ش گۆره‌که‌ی له‌ویتییه‌و خه‌لکی ده‌چنه‌ سه‌ری، - شایانی ئه‌وه‌یه‌ کتیبیکی تایه‌تی له‌سه‌ر ژبانی بنووسریت. له‌ زانا پایه‌ به‌رزه‌کانه‌، ته‌مه‌نی زۆر بووه‌، دانراوه‌کانی زۆر به‌ که‌لکن، مامۆستا شیخ خالید لای ناوداری وه‌ک ئه‌و، نه‌بی نه‌یخویندوووه‌».

دوای ئه‌و باسه‌ درێژه‌. ده‌بی بلێین که‌ به‌شیکی نه‌وه‌کانی ئیبن ئاده‌م له‌خیزانی (پیره‌بابی) له‌ هه‌ولیر داده‌نیشن. ده‌لێن کتیبخانه‌ی تا ئیستا<sup>(\*)</sup> له‌ گوندی روسته‌ لای مه‌لا وه‌یسی زانایه‌.

باسی ئه‌وه‌ ده‌کری که‌ هه‌ندئ کۆری زانستی بایه‌خ به‌و کتیبخانه‌یه‌و دانراوه‌کانی محهمه‌د ئیبن ئاده‌م ده‌ده‌ن، خۆزگه‌ ئه‌وه‌ به‌کرده‌وه‌ به‌ راست ده‌گه‌راو تۆزوخۆل له‌ که‌له‌پوو‌رو شوپنه‌واری ئه‌و مامۆستاو زانا گه‌وره‌یه‌ی کورد ده‌ته‌کاندرا.

### په‌راویزه‌کان

- ۱- الشیخ محمد الخال- الشیخ معروف النوده‌ی- بغداد، ۱۹۶۱ .
- ۲- هه‌مان سه‌رچاوه‌، ل ۹۲ .
- ۳- هه‌مان سه‌رچاوه‌، ل ۱۰۰ .
- ۴- هه‌مان سه‌رچاوه‌، ل ۱۰۴ .
- ۵- هه‌مان سه‌رچاوه‌، ل ۱۰۵ .

\* مامۆستا مه‌سه‌عود محهمه‌د ئاماژه‌ به‌فه‌ردیکی زۆر مه‌شور ده‌کا که‌به‌سه‌ر زمانانه‌وه‌یه‌ و هه‌جوه‌ بۆ شیخ نه‌بی ماویلی:

«ست عشر» ژنیه‌تی به‌مه‌زه‌به‌ی «حماری»

«ابن آدم» نه‌ماوه‌ سه‌ری پان کا وه‌ک ماری

بۆ زانیاری پتر له‌و پروانه‌: مه‌سه‌عود محمد، حاجی قادری کۆبی. ب ۲ ل ۸۱ به‌دواوه‌.

\* ده‌قی نووسینی وتاره‌که‌ له‌ سالی ۱۹۷۳ نووسراوه‌.

۶- ئیبنی ئاده‌م شیعی به‌ کوردیش هۆنیوه‌ته‌وه‌، هه‌ندئ دێره‌ شیعی کوردی ئه‌و دۆزراوه‌ته‌وه‌<sup>(\*)</sup>،

\* ئه‌مه‌ش شیعیکی ئیبنو ئاده‌مه‌:

هه‌وران کرده‌ گۆله‌ گۆل میکانیلا ئه‌نۆش ده‌ی

تووتن و ماشان برشینه‌ ده‌با نۆش بیته‌ سه‌ر ده‌ی

رۆمی ئه‌وا په‌یابوون کوتووخانا ده‌که‌ن (طی)

مه‌سه‌عود محمد، حاجی قادری کۆبی ب ۲ ل ۱۱۸ .

\* له‌ گۆفاری (رۆژی کوردستان-شمس کوردستان) ژ(۶)، ۱۹۷۳، ل ۲۳-۲۵، بلاوکراوه‌ته‌وه‌.

\* تکایه. چ به پاداشت یان به دیاری تکایه شیعر یان په خشان بۆ دهستهی نووسهران یان به پرتیوه به رایه تی روژنامه که مان بنیترن.  
\* بروسکه - مه عموریه ئه لعه زیز.

له روژی ۲۲/۲/۱۳۳۵ به پرتیوه نووسراوی بالا مان وه رگرت و تهواوی داخوازی دامه زرانندی لقه که جیبه جی کرا. و پرای ئه وه ئیمه نامادهی به دهنگه وه هاتنی هر فه رمانی کین.

### سه روکی دهستهی ناوخۆ کۆمه لهی به رزی کوردستان

#### ئه لعه زیز/ محمهد جهودهت

\* گه رانه وهی شهش سه د هه زار کورد بۆ سه ر شوینی نیشته جیکانیان و لیژنه یه ک له باره گای وه زاره تی دارایی له سه روکی پیشووی ئه نجوومه نی ده ولت سه ید عه بدولقادر ئه فه ندی و وه زیری ناوخۆی پیشوو محمهد عه لی به گ و وه زیری دارایی و به پرتیوه به ری گشتی کۆچه ران پیک هات به مه به سستی گفتوگۆ و وه رگرتنی بریاری پیوست بۆ گه راندنه وه ی ئه و شهش سه د هه زار کورده ی که ئاواره ی قونیه و ئه نقه ره و شویتانی دیکه بوونه، گه راندنه وه یان بۆ شوینه کانیان له کوردستان.

\* له ئه شرافه کانی کوردستانی وه ک عه بدولپه زاق به گ ئه فه ندی نوینه ری پیشووی ناوچه ی سه عه رت و سه ید مه لا عه بدولمه جید ئه فه ندی مامۆستای زمانی عه ره بی له قوتابخانه ی سولتانی له دیاره کر نامه یان بۆ روژنامه ی کوردستان نارده وه بۆ بلا و کردنه وه یان. ئه و ده سته پیشخه ربیه گه وره بی و بایه خی به رزی ئه و به پرتیوه له هه ق گه له که مان ده رده خات. له ناخه وه ریزو سوپاسی خۆمانیان پێ راده گه یه نین.

#### «کوردستان»

\* ژین- دۆستی هه مووان. ئیمه له ناخه وه داوا له لاوانی کوردو روژه کانی کوردستان ده که یان ژماره (۱۹) ی ئه و گوڤاره بخویننه وه که وتاری زۆرو به نرخی تیدان.

- له ئیداره ی روژنامه که مان ئه و بلا و کراوه کوردیانه تان ده ست ده که ویت:

۱- عه قیده ی مه لا خه لیلی سه عه ره تی.

۲- عه قیده ی مه لا ئه حمه دی خانی.

۳- عه قیده ی کوردان- عه بدولپه حیم ئه فه ندی<sup>(۱)</sup>.

۴- «مقدمه العرفان» م. م. نامه به که داوا یه که خستنی زمانی کوردی ده کات.

### که شتیکی

### به جیهانی روژنامه وانی کوردی کۆندا<sup>(۱)</sup>

له م دوایانه دا وینه ی کۆپی دوو ژماره ی روژنامه ی کوردستانمان ده سکه وتوو<sup>(۲)</sup> ژماره (۸) ی روژنامه ی کوردستان.

ئه و ژماره یه له روژی (۲۸ ی شه عبانی ۱۳۳۷) ی ریکه وتی (۲۹ ی مایسی ۱۹۱۹) زایینی بلا و بوته وه. سه رنووسه ری محمهد شه فیق ئه رواسیزاده و خاوه نی ئیمتیاز و به پرتیوه به ری به رپرسی محمهد میه ری بووه.

زۆریه ی هه ره زۆری وتاره کانی به زمانی تورکییه، به لام له کیشه کانی کورد ده دوتین، به شتیکی که میشی به زمانی عه ره بی و کوردییه.

وتاره تورکییه گرنه گه کانی ئه مانه ن:

۱- وردبوونه وه له بارو دۆخی گشتی کورد، به قه له می (ابن رشد).

۲- (بنه ماله ی نه ته وه کان)، نووسینی عه بدولوا حید به رزنجی زاده.

۳- کوردو کوردستان، نووسینی محمهد عوسمان به درخان.

۴- له باره ی مه سه له ی زیندوو کردنه وه ی کۆمه له ی هیقی قوتابیانی کورد. ناماده کردنی (توفیق ع.ع).

۵- هیواکانی دل- نووسینی عه بدولوا حید به رزنجی زاده.

۶- روونکردنه وه ی راستییه ک، نووسینی م. سه لیم به گ.

به شی عه ره بیشی و تاریکه به ناوونیشانی (به نیوی ئه وی له سه ران- باسمه سبخانه) نووسینی سه رنووسه ر محمهد شه فیق.

هه رچی به شی کوردییه دوو پارچه شیعه ر، یه که میان به ناوی «ئه ی گه لی کورد» له ناماده کردنی م. یاملکیزاده<sup>(۱)</sup>. دووه میش (یاخوا مه لا حه مزه بپاریزی) نووسینی کاکه محمهد.

ئه و ژماره یه هه ندی هه و آل و ده نگوباسی به و شتیوه یه تیدایه:

ژماره (۹) ی رۆژی (۱۲ ی رهمه زانی ۱۳۳۷) ریکهوتی (۱۱ ی حوزهیرانی ۱۹۱۹) ی زایینی. ژماره (۹)، له ژماره (۸) جیاوازتره، به دوو زمانی تورکی و کوردیییه. به شه تورکییه ی له به شه کوردیییه که ی زیاتره. وتاره تورکییه گرنه گه کانی ئەمانه ن:

۱- وهلام، نووسینی که مال فهوزی خیزانیزاده.

۲- به شی یه که می ئەو یاداشته ی شریف پاشای (نوینەری کورد) داویه ته کۆنگره ی ناشتی (له پاریس).

۳- مهرگه ساتی کوردستان، نووسینی ئەمین فهیزی.

۴- میژوو، له ناماده کردنی ا.ع. به رزنجیزاده.

به عیلم و مه عریفه ت تیرناو  
بکه ن جا خاکه که ی پاکی  
هه ندی هه وال و دهنگوباسی ئەو ژماره یه به م جوړه یه:  
\* بروسکه ی تاییه تی.

- لکی کۆمه له ی به رزی کورد له غه رزان... هتد.

\* له پاریس.

- بروسکه و نامه که تانم له رۆژی ۲۳ ی نیسان وه رگرت، من ناماده م له پیتناو به رگری له مافه کانی گه له که مان هاوکاری له گه ل لایه نگرانی عارف پاشا بکه م. یارمه تی فه خری عه بدی به گماندا که له پاریس ناماده بیت.

## ۲۶ ی مایس شریف

### به شی کوردی

۱- شیعی (خۆشه ویستی نیشتمان) ی شیخ سلیمان خالید سه عره تی، (۱۴) بره گه یه، هه ر بره گه یه که له ۶ نیوه دیره شیعی پیک دی و سه ره تاکه ی ئاوايه:  
دهقی شیعی که:

همدو سه نای ئینس و جان

بو خالق که ون و مه کان

سیما ئەقی نه وعی ئینسان

دایه ژیرا عه قل و لیسان

حوبی وه لات ژیمان

ئاھ کوردستان! ئاھ کوردستان!

۲- شیعی لاوانی نهوجه وان به بۆنه ی زیندوو کردنه وه ی (هیتی)، له شیعی شوقی<sup>(۲)</sup> (۱۳) دیره شیعی و ئەوه سه ره تاییه تی:

هه لستاوون جه وانانی وه تن، دیسان به بی باکی

له چه سه ره ت دهوری کۆنه ی مولکی بابیان هاتنه چالاکی

دواییشی ئەمه یه:

له ریگای دهوری «هیوی»

یه عنی ئومید دهست به دهست دهگرن

\* له قاهره، دوا ی ریکه خستنی کۆمه له ی به رزی کوردستان دهسته یه که به سه ره کایه تی به کی له رۆناکبیرانی کورد عارف پاشا پیک هات، بو ئەو مه به سه ته سه ره کایه تی گشتی کۆمه له ی به رزی کوردستانی لی ئاگادار کرایه وه. سه ره کایه تی گشتیش له کۆبوونه وه یه کی تاییه ت که بو ئەو مه به سه ته به سترا هه موو مافیکی به وه دهسته یه دا. بچیتته پاریس و ئەرکی خۆی له گه ل ئەرکی شریف پاشادا یه کبخت، شریف پاشاش له و چۆنیه تیبه ئاگادار کراوه ته وه.

### \* مه م و زین

ئەو شاکاره ئەده بییه به رزه شوینیتیکی به رزی له دنیای ئەده بی کوردیدا هه یه و به چاپیتیکی قه شه نگ چاپکراوه. له ئیداره ی رۆژنامه ی (ژین) ده فرۆشیت.

### \* ناوونیشان:

ئەسته نبۆل - جه عالی زاده - نزیک دیوانی محاسبات، کۆمه له ی کوردستان - بو خواهن ئیمتیازی دابه شکه ری کوردستان.

شوینی دابه شکردن: ئەسته نبۆل، شه قامی ده روازه ی بالا (ایکی شرقي کتابخانيسي).

## پهراویزهکان:

۱- ئەو وەرگێڕانه بەشی دووهمی و تاریکی د. مارف خەزنەدارە بە زمانی کوردی بەناوی (هەندی دەستنووسی کوردی... دوو ژمارەى رۆژنامەى (کوردستانی ئەستەنبۆل) کە لە ژمارەى کانوونى دووهمى ۱۹۷۷ى گۆڤارى رۆژى کوردستان بلاوکراوەتەوه. وەرگێڕى عەرەبى.

۲- وێنەى کى فۆتۆى ئەو دوو ژمارەى مان لە لایەن مامۆستا عەبدولسەتار تاهیر شەریفى جیگرى سەرۆکى کۆمەڵەى رۆشنبیری کورد پێگەبێستوو و وێنەى کە لە پایزی سالی ۱۹۷۶ بەناوی وەزیری دەولەتى عیراق بەرەسمى سەردانى تورکیای کردوو... وێرای رەسمى بوونی سەردانەکەى ئەو هەڵەى قۆزتۆتەوه و سۆراخی نووسراوی کوردی نەزانراوی کردوو، بەتایبەتى ئەو پێیمان راسپاردبوو، بەراستیش، وەک خۆى دەلێت، نووسینی لە بارەى حاجى و نالی و دەست کەوتوو. فۆتۆى ئەو ژمارەى لە لایەن بەرپۆهەرایەتى کتیبخانەى سلیمانى، لە ئەستەنبۆل پێشکەش کراوە، من زۆر سوپاسى ئەو هەول و یارمەتییەى دەکەم.

۳- ئەو (مستەفا پاشای یامولکى) بەناوبانگە.

۴- رەنگە مەبەستى لەوه (عەقیدەى مرضیەى)ى مەولەوى بێت کە بەزاراودى گۆرانى زمانى کوردی دایناوه.

۵- ئەو خۆى عەبدولواحید بەرزنجیزادە کە لە ژمارە (۸)دا وتارى هەیه.

۶- ئەو زانیاریانەى کە دەربارەى ئەو شاعیرە لەبەر دەستە ئەو هەیه ئەو پارچە شیعەرە بەناوی «بانگى دایک» لەپێشەکى پەخشانەکە بلاوکراوەتەوه. خەلکى سلیمانییە. پروانە (مارف خەزنەدار) «شیعەرى سیاسى لە کوردستانی عیراق لەنیوان هەردوو شەرى جیهانیدا» گۆڤارى کۆلیجى ئەدەبیات، ژمارە (۱۵) بەغداد، ۱۹۷۲، ۵۱، ۶۶ (پهراویزی ۱۲)، ۷۷، ۷۶. راستییەکەى شاعیر خەلکى سابلاخ (مهاباد)ە، ناوی مستەفا شەوقییە.

\* لە گۆڤارى (رۆژى کوردستان-شمس کوردستان)، ژ ، ل، بلاوکراوەتەوه.